

**UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID**

**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA INFORMACIÓN**



**TESIS DOCTORAL**

**La lectura de noticias de los informativos en la radio y la televisión.  
Análisis de la prosodia y la emisión de la voz**

MEMORIA PARA OPTAR AL GRADO DE DOCTOR

PRESENTADA POR

**María Sol Álvarez del Valle**

DIRECTOR

**Antonio García Martínez**

**Madrid, 2016**

**UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID**  
**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA INFORMACIÓN**



**LA LECTURA DE NOTICIAS DE LOS INFORMATIVOS EN LA  
RADIO Y LA TELEVISIÓN.**

**ANÁLISIS DE LA PROSODIA Y LA EMISIÓN DE LA VOZ**

**MEMORIA PARA OPTAR AL GRADO DE DOCTOR  
PRESENTADA POR**

**María Sol Álvarez del Valle**  
Bajo la dirección del doctor:

**Antonio García Martínez**



*La radio un juego de adolescente, una profesión estresante y creativa, un universo por investigar.*

*La radio produce imágenes perfectas  
La televisión te muestra las del universo*

## Índice

|  |    |
|--|----|
| <i>Agradecimientos</i> .....   | 9  |
| <i>Brief Summary</i> .....   | 10 |
| <i>Resumen</i> .....   | 18 |
| <i>Motivaciones de la autora</i> .....   | 25 |
| <i>Enfoque general del estudio</i> .....   | 27 |
| <i>Capítulo I. Material y métodos.</i> .....   | 30 |
| 1.1. <i>Procedimiento para la obtención de los informativos</i> .....                  | 30 |
| 1.2. <i>Emisoras seleccionadas</i> .....   | 30 |
| 1.3. <i>CORPUS 1 y CORPUS 2</i> .....  | 31 |
| 1.3.2. <i>Pasos seguidos para crear el CORPUS 1</i> .....                              | 32 |
| 1.4. <i>Método de análisis</i> .....   | 33 |
| 1.4.1. <i>Señalización de ítems</i> .....  | 35 |
| 1.4.2. <i>Análisis del CORPUS 2</i> .....  | 36 |
| 1.5. <i>Objetivos del análisis</i> .....   | 36 |
| <i>Capítulo II. Hipótesis y plan de trabajo</i> .....                                  | 38 |
| 2.1. <i>Encuadre de la investigación; campo científico y fuentes</i> .....             | 38 |
| 2.1.1. <i>Campo científico</i> .....   | 39 |
| 2.2. <i>Justificación: Razones y límites de la misma</i> .....                         | 40 |
| 2.3. <i>Hipótesis</i> .....  | 41 |
| <i>Capítulo III. El habla. Adquisición y desarrollo del lenguaje</i> .....             | 43 |
| 3.1. <i>Habla y lengua</i> .....   | 43 |
| 3.1.1. <i>El lenguaje</i> .....  | 44 |
| 3.1.2. <i>Desarrollo del lenguaje</i> .....  | 45 |
| 3.1.3. <i>Algunas teorías de cómo el cerebro adquiere el lenguaje</i> .....            | 46 |
| 3.23.1.4. <i>El proceso del lenguaje</i> .....   | 49 |
| <i>Capítulo IV La transmisión del sonido en los medios. La física del sonido</i> ..... | 52 |
| 4.2. <i>La acústica</i> .....  | 54 |
| 4.2.1. <i>Reconversión del tipo de ondas en la difusión técnica</i> .....              | 55 |
| Transmisor de ondas electromagnéticas o hertzianas .....                               | 56 |
| <i>Capítulo V. La lectura en voz alta</i> .....  | 60 |
| 5.1. <i>El aprendizaje de la lectura en España</i> .....                               | 60 |
| 5.2. <i>El intento de regeneración cultural de la ILE</i> .....                        | 61 |
| 5.2.1. <i>La lectura en la radio en la segunda mitad del siglo XX</i> .....            | 62 |

|   |            |
|---|------------|
| 5.2.2. La lectura en la radio, hoy.....   | 64         |
| 25.3. La lectura que precisa un profesional de los medios.....  | 65         |
| 5.2.4. La radio escuela de Radio Juventud de Madrid.....  | 66         |
| 5.4. La lectura en voz alta no es lenguaje natural .....  | 70         |
| 5.4.1. Condicionamientos de la información en los medios .....  | 71         |
| 5.4.2. Características del habla y de la lectura en voz alta.....   | 72         |
| 5.4.3 . ¿Cómo conseguir que la lectura vuelva a parecerse al lenguaje natural? .....                            | 73         |
| 5.4.3.1. Aprender a leer escuchándose a sí mismo. ....  | 74         |
| 5.5. El lenguaje natural y las neuronas motoras. ....   | 77         |
| 5.5.1. La cinésica: gestos y habla .....  | 80         |
| <b>Capítulo VI. La percepción del sonido .....</b>  | <b>84</b>  |
| 6.1. Anatomía y fisiología auditiva.....  | 84         |
| 6.1.2. La audición en la elocución: regulación de la voz y el habla .....                                       | 85         |
| 6.1.3. La emisión del sonido y la anatomía y fisiología del aparato fonador .....                               | 88         |
| 6.1.4. Los músculos respiratorios: diafragma e intercostales.....   | 89         |
| 6.1.5. La articulación del sonido: la laringe.....  | 93         |
| 6.2. Voz proyectada o directiva .....   | 94         |
| 6.2.1. Voz proyectada: curva de persuasión .....  | 95         |
| 6.2.2. Voz no proyectada: voz engolada, curva autoritaria .....   | 97         |
| 6.2.3 El difícil equilibrio de la proyección de la voz y el volumen obtenido.<br>Intensidad. Timbre. Tono. .... | 98         |
| 6.2.3. La voz que despierta interés.....  | 102        |
| <b>Capítulo VII Los signos de puntuación. ....</b>  | <b>104</b> |
| 7.1. Los signos de puntuación, ¿son señales de la entonación de la oralidad?.....                               | 104        |
| 7.2. La puntuación en la actualidad. ....   | 105        |
| <b>Capítulo VIII. La entonación española .....</b>  | <b>111</b> |
| 8.1. Antecedentes en el estudio de la entonación. Enfoques.....   | 111        |
| 8.2. La prosodia del español .....  | 114        |
| 8.3. La entonación .....  | 115        |
| 8.3.1. Funciones de la entonación .....   | 119        |
| 1.4. La palabra .....   | 120        |
| 8.4.1. La sílaba .....  | 121        |
| 1.5. Componentes acústicos del sonido.....  | 124        |
| 8.5.1. El campo tonal o tesitura .....  | 125        |
| 8.6. Los grupos fónicos. Los tonemas y las pausas .....   | 127        |
| 8.6.1. El ritmo .....   | 128        |

|          |  |     |
|----------|--|-----|
| 8.6.2.   | <i>El acento</i> .....   | 129 |
| 8.6.3.   | <i>El acento prosódico</i> .....   | 130 |
| 8.6.4.   | <i>Clasificación de las palabras por su acento</i> .....   | 131 |
| 8.6.4.1. | <i>Palabras acentuadas</i> .....   | 131 |
| 8.6.4.2. | <i>Palabras inacentuadas o átonas</i> .....  | 132 |
| 8.7.2.3. | <i>El acento y su naturaleza</i> .....   | 132 |
| 8.7.2.4. | <i>Observaciones sobre el acento</i> .....   | 133 |
| 8.7.2.5. | <i>Punto de vista fisiológico</i> .....  | 134 |
| 8.7.2.6. | <i>Punto de vista acústico</i> .....   | 135 |
| 8.7.2.7. | <i>Interacción entre acento y entonación</i> .....   | 138 |
| 8.7.2.8. | <i>Nueva aproximación al acento</i> .....  | 143 |
| 8.7.2.9. | <i>Grupos fónicos y sus pausas</i> .....   | 144 |
| 8.7.     | <i>Comportamiento de la sílaba del lado derecho de la tónica</i> .....                                   | 150 |
| 8.7.1.   | <i>Tonema de salida del grupo fónico en las palabras llanas o graves con una sílaba postónica.</i> ..... | 150 |
| 8.7.2.   | <i>Las palabras agudas</i> .....   | 151 |
| 8.7.3.   | <i>Las palabras esdrújulas</i> .....   | 151 |
| 8.8.4.   | <i>Las palabras sobresdrújulas</i> .....   | 152 |
| 8.8.5.   | <i>La entonación de la noticia</i> .....   | 153 |
| 8.8.6.   | <i>La segmentación de la noticia, clave para su entonación</i> .....                                     | 155 |
| 8.8.7.   | <i>Cómo se sitúan los grupos sintácticos de la oración en la estructura fónica</i> ...                   | 155 |
| 8.8.7.1. | <i>Fragmentación y entonación del sintagma nominal</i> .....   | 160 |
| 8.8.7.2. | <i>Los complementos del Sintagma verbal (SV)</i> .....   | 162 |
| 8.8.     | <i>Oraciones interrogativas</i> .....  | 165 |
| 8.8.1.   | <i>Tipos de interrogativas, según distintos autores</i> .....  | 165 |
| 8.8.2.   | <i>Las interrogativas según nuestro criterio</i> .....   | 166 |
| 8.8.3.   | <i>La subclase de interrogativas</i> .....   | 168 |
|          | <b>Capítulo IX. Resultados</b> .....   | 169 |
| 9.1.     | <i>Criterios seguidos para el análisis de las noticias y segmentación de grupos fónicos</i> .....        | 169 |
| 9.2.     | <i>El análisis comparativo</i> .....   | 172 |
| 9.3.     | <i>Valores emisoras: Tablas 1 y 2</i> .....  | 173 |
| 9.4.     | <i>Resultados del análisis comparativo</i> .....   | 175 |
| 9.5.     | <i>Comentario a los resultados.</i> .....  | 177 |
|          | <b>Capítulo X. Conclusiones</b> .....  | 183 |
|          | <b>(ANEXO 1): Encuesta a profesionales</b> .....   | 189 |

|   |     |
|---|-----|
| <i>(ANEXO 2): NOTICIAS SONORAS: Análisis y comentario</i> .....                                 | 200 |
| <i>Agencia EFE: Los Príncipes: 10 años de matrimonio real. Madrid, 21 mayo</i>                  | 201 |
| <i>Agencia EFE. Incendios en Valencia</i> .....   | 207 |
| <i>Agencia EFE. Oviedo, “Quino” mayo 2014</i> .....   | 210 |
| <i>Antena 3 TV. Minería asturiana</i> .....   | 214 |
| <i>Antena 3 tv. Obama y España</i> .....  | 217 |
| <i>Cope (2) Informativo mediodía. La Roja (2 Julio)</i> .....                                   | 220 |
| <i>Cope 1. Dimisión del Magistrado Carlos Divar</i> .....                                       | 225 |
| <i>Es Radio (La mañana de Federico) La cumbre europea.</i> .....                                | 229 |
| <i>Euronews: Egipto</i> .....   | 232 |
| <i>Euronews: El tren Castor. Junio de 2012</i> .....  | 237 |
| <i>Europa Press (Junio 2012). Dimisión del Presidente del Consejo del Poder Judicial.</i> ..... | 243 |
| <i>Europa Press (You Tube). José Bretón</i> .....   | 248 |
| <i>TVE 1. Informe Semanal. Declaración del Duque de Palma</i> .....                             | 253 |
| <i>La Sexta TV Dimisión de Pere Navarro</i> .....   | 256 |
| <i>Onda Cero. Boletín noticias. Fin de Semana. Los Príncipes de Asturias.</i> .....             | 260 |
| <i>Onda Cero-Herrera. Informativo Madrid (6 horas)Tomás Gómez</i> .....                         | 262 |
| <i>RTVE. Radio 5. Baltasar Garzón</i> .....   | 266 |
| <i>RNE. 13 horas. Huelga de profesores</i> .....  | 268 |
| <i>SER (La Ventana). Congreso Partido Socialista</i> .....                                      | 273 |
| <i>SER (Hora 25). Cierre de Hispanair</i> .....   | 278 |
| <i>Tele 5. (Elecciones al Parlamento Europeo 2014 )</i> .....                                   | 284 |
| <i>Tele 5. Pérez Rubalcaba</i> .....  | 288 |
| <i>Telemadrid. Mediodía. Sortu</i> .....  | 292 |
| <i>Telemadrid. (Informativo 3). Plan de cierre de la minería</i> .....                          | 296 |
| <i>TVE. Madrid. 26/09/2011. Huelga RENFE</i> .....  | 299 |
| <i>ANEXO 3. Recuerdos y experiencias profesionales</i> .....                                    | 303 |
| <i>Primera experiencia como formadora: la F.CC.I.</i> .....                                     | 304 |
| <i>Resultados en el trabajo como formadora:</i> .....   | 308 |
| <i>Índice de nombres propios</i> .....  | 309 |
| <i>Bibliografía</i> .....   | 310 |



## *Agradecimientos*

En primer lugar al director de esta tesis, Profesor Dr. Antonio García Martínez, por su paciencia, generosidad y perseverancia, gracias a las cuales consiguió que terminase este trabajo.

A dos destacados locutores y compañeros: Aurora Alcrudo de Andrés y Elías Rodríguez Varela, que han participado generosamente en este estudio demostrando que la voz mejora con el trabajo y no envejece con los años.

A José María Santiago, al Dr. Lorenzo Rubio y a Ignacio Fontes de Garnica por sus expertas correcciones.

A mis hijos Carolina, Ana y Pablo, a Iñaki y Manuel. A mis nietos Pablo, Irene, Adriana y Jorge. A mi marido, Tomás, que me ha aguantado y ha protegido con cariño la burbuja necesaria para concentrarme en este trabajo.

A mi hermana Menchu y a mis padres, los primeros en enseñarme la belleza de las palabras.

## *Brief Summary*

### *Research framework; scientific area*

As a global approach, it has been considered that in the fulfilment of language different organs of the body with their corresponding functions cooperate simultaneously; therefore language is an object of analysis from different scientific domains. This has led us to address our work using some significant aspects from different fields of study.

The main objective has been to analyse why news reading -in audiovisual media- differs ostensibly from natural language. This difference is not only perceived due to the strange intonation and mistaken segmentation of phonologic and syntactic units or due to the inappropriate emphasis of atonic words, but also due to the different characteristics of the phonation parameters.

For this, it was necessary to know the most important mechanisms of spontaneous language, and, starting from this knowledge, to examine which elements suffer alteration or disappear in the act of reading with respect to natural speech. Reading is an act in which human innate biological mechanisms –commonly present in speech- do not intervene. In speech, thought generates the word. However, in reading, the word is already written therefore there is no simultaneous process with thought. Besides, the message that the reader receives through the graphic and the format in which it is inscribed, constitute a differentiating element of the natural process. The indicators that the reader receives are: **plane** element of the paper and the **lineal without bends** element of writing; forms that are instinctively transmitted in phonation. And even though the phonation organs intervene in reading, they do not do so many components of body mobility of speech such as arms, hands and the muscles of the face, which are the ones that direct the sense of intonation and rhythm.

Another determinant, which can distort or impede the naturalness of the reading, is the scene of the presenter. It is different to a natural scene; the listeners cannot be reached with the sight, they are virtual. But if he looks at

them mentally he or she can make calculation errors, which will be transmitted in the voice's phonation.

### *Justification: Reasons and limits of it*

The justification of this research is in the own professional life of the authoress, exclusively dedicated to communication as a radio and television speaker. Her deep vocation for the media and her love for the Spanish language have always encouraged her to look for the knowledge which would allow her to work efficiently with the voice. The present research work has made her understand that only by knowing in depth the processes that take part in the work of a presenter can the necessary innovation of the didactic methods –more precise for the training of the professionals- be carried out.

As we are conscious that the proposed research field is too vast, we will succinctly illustrate some significant points so as not to lose sight of our main objective of study.

The analysis is mainly focused in Prosody, which comprehends the phenomenon of stress. In parallel, the function of punctuation signs –which constitute a guide that vertebrates the syntactic structure and the intonation, formed by phonic groups- is verified.

We give special importance to the breathing physiology. In this domain, breathing, phonation and resonance theories and techniques –found in specialized literature and experienced throughout the professional experience of the authoress- are examined. In this field we consider interesting for the presenter to know the voice projection techniques and the most suitable parameters to transmit it through a microphone; from this perspective we have detected voice movements which act as signs of distancing or closeness with the listeners; as well as three significant intonation curves: the 'gypsy' curve of persuasion, the ironic curve and the authoritarian curve.

## *Objectives*

Our main objective is to analyse the news reading in TV and radio programmes and to get to know the reasons that explain why the intonation used by the presenters does not correspond to the one habitual in Spanish. The common defects we perceive are: stressing of unstressed words, sometimes a reading without segmentations is produced, that is, a continuum, binding groups, which transmits a sensation of litany. Or the opposite problem, too many fragmentations which end up separating indivisible elements such as compound verbs, phonic words, etc. Also the absence of pauses which indicate a final stop or end of a sentence.

Voice emission also presents transformations during the reading of news programmes, such as forcing the volume or the narrow range of tones of the tessitura itself.

We have established the research from two sides:

1. Analysis of news broadcasted by the selected stations, whose sound pieces are collected in **Corpus 1**. And the same news read by two expert presenters, invited for this analysis, which integrate **Corpus 2**.
2. Analysis of the principles of Prosody, Syntax, Breathing physiology and phonation in specialized literature as well as those technological elements which could interfere in the act of reading.

With the results of the analysis of these two sides we will obtain the corresponding conclusions.

## *Research Methodology*

The method of analysis we have used in our research is the indirect auditory -or researcher's- adequate because of the professional experience of the authoress.

**Obtaining Corpus 1.** More than 70 news programmes from different broadcasting stations, from 2011 to 2014. The selected stations chosen for this purpose have been two news agencies, which broadcast television, six television stations, among which we include one that is not Spanish but broadcasts in Spanish, Euronews, and six radio stations. One of them only broadcasts through the Internet.

With this material, 25 pieces of news from different dates and time frames are produced. Once heard and after the texts are transcribed, they are moved syllabically to an Excel sheet. Each syllable is given a numeric tonal value (from 1 to 4 and from -1 to -4). These values shape the experimental tonal Field of Plateau and Valley, proposed in this research. The values assigned to each syllable are inserted in a graphic which represents the obtained intonation. This has given us the possibility to analyse de accents, the tonemes of the phonic groups and their segmentation.

**Corpus 2.** It is composed by the same news, but with different sound material. This has been recorded by two experienced presenters invited to participate: Aurora Alcrudo de Andrés and Elías Rodríguez Varela.

Several common items were established for both corpuses, aiming to obtain a quantification of values for a later paired up comparative study.

We took the news taken from the different channels, like a 'population' which is compared with a pattern (guest presenter). Each news item is only comparable with itself, i.e The news given by the channels have to be compared with the homologue ones read by the guest presenter. For this it will be used *a test of paired up samples of the T in Student*.

To analyze the relationship between the length of the news (number of words) and the speed we have used *ANOVA (ANalysis Of VAriance)*.

It has also been carried out a Pearson's Product Moment Correlation analysis between each pair of variables. The range of these correlation coefficients goes from -1 to +1, and measures the strength of the linear relation between variables. We have used the statistics software *Statgraphics Centurion XVI* for all these analyses.

## *Working hypothesis*

**First hypothesis:** We think that if the biological components which act in natural speech, and which disappear while reading aloud, were consciously restored, in a process of reading training, they could reactivate the cerebral understanding of the linguistic content and the original phonation of speech.

**Second hypothesis:** syntactic groups, which are the parts of the sentence, can be identified with the phonic groups. This means that the phrases acquire the sound form of the phonic groups.

**Third hypothesis:** the general intonation and the stress can interact one with each other. The improper stress that presenters broadly use, is the product of a generally mistaken intonation, specially the one which coincides with boundary tones. This means that the inadequate intonation can make an unstressed word to receive a phonologic stress.

**Fourth hypothesis:** We have observed that when speaking spontaneously, the voice moves along a tonal field, or tessitura, which comprises at least two levels, Plateau and Valley, each one of them with four semitones. Our hypothesis is that these levels constitute a vocal space that articulates intonation and where it is also hosted the linguistic structure.

## *Results*

When analysing Corpus 1 and 2, as well as the data from the specialized literature, we have proved our **Third hypothesis:** the inadequate intonation is what causes that a non-stressed word gets a phonologic stress. But we have also concluded that it also happens the other way round: a bad located stress has an effect in all the process, modifying the intonation line. Our hypothesis is confirmed in three different ways:

1. First of all, we have found the way in which the stress is produced: an approach to the phonologic stress pattern.
2. An inadequate intonation makes that a non-stressed word receives a phonologic stress.

3. An improper phonologic stress alters the general intonation.

And this triple confirmation is shown in our analyses, thanks to the concurrence of two factors that have helped us to untie this Gordian knot.

**Factor 1: A new approach to the stress.** We consider valuable the finding we have unexpectedly made, finding an approach to the stress. This has been the result of the analysis been carried out, after studying a series of experiences published by different specialised authors, experiences which, at the time they were found were considered abnormal and for which no explanation was found or very little convincing reasons were given. After studying these facts putting them together with our own analyses in our present thesis, we have been considering all this anomalies as a whole, which has allowed us to see clearly these facts:

- The behaviour of the pretonic syllable acting as fulfiller of the phonologic stress.

- The reasons why some stresses, though being perceived by the ear are not captured in the analyses of the frequency of the fundamental one , are due to the fact that the frequency registered by the stress is not absolute, but relative. The reason lies in that some stresses take place in the distensive part of the sentence, which usually descends to the level Valley of the tessitura of the voice, in low tones. These tones generally are not above 120 Hz and therefore are not detected in the frequency meter as such stresses, even though they are perceived by the ear

- In the same way we have found the explanation of how and why the physiological process which causes and gives reason of the action of the pretonic.

When carrying out the analysis of the news, we have found out that a considerable number of boundary tonemes that should end up in a high toneme, fall instead. As they fall in an improper way, the last syllable of the first group does the task of the pretonic of the following phonic group. The results of not

applying the adequate tone in the boundary of each phonic group affect to the general intonation of the statement and have these consequences:

1. Each phonic group is cut off from the following one; this affects the understanding of the content.
2. The intonation of the whole sentence is unbalanced; this provokes that more improper stresses appear throughout the sentences.

When researching why presenters cause this phenomenon while reading the news, we find the answer in the physiological process of voice emission in the pretonic, which acts in the fulfillment of the stress and in the boundary tonemes of the phonic groups. This process will serve to understand the phenomenon: The first thing which is done before speaking is to breathe air in. Let us remember that without air, voice cannot be produced. As the different syllables of the sentence are shed, a progressive loss of air is registered, that is the reason why the sound produced while expelling it decreases more and more. This has as a consequence a lowering of the tone. When the presenter is running out of air flow he or she reaches the minimum tonal level and the maximum fall in the syllable. This situation makes the diaphragm to go down instinctively (pretonic) and the lungs recover the air and then to immediately go up with a great impulse and to yield the tonic syllable. This is the way the stress is produced.

Finally we can ratify the following points:

1. That any tonal prominence under 120 Hz is not captured in the laboratory as a pitch of the  $F_0$ . Even though it is perceived by the ear.
2. That the tonal prominence detected as stress can have different pitches in Hz. The frequency of this pitch will be low when the prominence is produced in the sentences which progressively decline towards their end and that we have placed in the level called Valley. This reasoning allows us to say that the tonal pitch is not absolute, but relative in terms of  $F_0$ .

3. That the pitch of  $F_0$  does not determine by itself the phenomenon of stress, because this **is always produced** as an effect of the lowering of level of the pretonic with respect to the preceding atonic ones.

*Bibliography used for the summary:*

B (RAE, 2011) (Tomo: Fonética y Fonología: Inserción: 9.8g): “*La estructura sintáctica y entonativa de los enunciados puede determinar que algunas sílabas acentuadas no reciban acento tonal*”. Se reproduce (Figura 29<sup>a</sup>) en el correspondiente cuadro los oscilogramas y variaciones melódicas con valores en frecuencias (Hz). Una frecuencia hasta de 120 Hz no es recogida en los análisis. Pero sí es percibida con el análisis auditivo.

(Canellada M. M., 1987) (Pp.:65,66)

(Quilis A. , Fonética acústica de la lengua española, 1988) “*Siguiendo a Ladefoged (1967) y a Lehiste (1970) (p. 320)*”

(Garrido\_Lliterri\_Mota.\_Ríos, 1995)

(Fernández Salgado, 2001)

(Azorín, 1988-1989) cita a Eduardo Benot (1888 y 1892)

(García Riverón, 1996) : (P. 76)

(Le Huche F. A., 2000)

(Marrero, 2001)

(Cantero, 2002)

(Ballesteros\_Panizo, 2008)

(Martínez Celdran, 1996)

(Hidalgo Navarro/Quilis, 2004)

## *Resumen*

### *Encuadre de la investigación; campo científico*

Como enfoque global, se ha considerado que en la realización del lenguaje cooperan simultáneamente distintos órganos del cuerpo con sus correspondientes funciones; por tanto, el lenguaje es objeto de análisis desde diversas áreas científicas. Lo que nos ha inducido a abordar en nuestro trabajo algunos detalles significativos de distintos ámbitos de estudio.

El objetivo principal ha sido analizar por qué la lectura de las noticias, en los medios audiovisuales, difieren ostensiblemente del lenguaje natural. Esa diferencia es percibida no sólo por la extraña entonación y segmentación errada de unidades fonológicas o sintácticas o por la acentuación impropia de palabras átonas, sino también por las diferentes características en los parámetros de la fonación.

Para ello era preciso conocer los más importantes mecanismos del lenguaje espontáneo y, a partir de ese conocimiento, examinar qué elementos sufren alteración o desaparecen en el acto de la lectura con respecto al habla natural. La lectura es un acto en el que no intervienen los mecanismos biológicos innatos del ser humano, habitualmente presentes en el habla. En el habla, el pensamiento genera la palabra. Sin embargo, en la lectura, la palabra está ya escrita y por tanto no hay un proceso simultáneo con el pensamiento. Además, el mensaje que recibe el lector a través del grafismo y de los formatos en que se inscriben, constituye un elemento diferenciador del proceso natural. Los indicadores que recibe el lector son: elemento **plano** del papel y elemento **lineal sin curvas** de la escritura; formas que se transmiten instintivamente en la fonación. Y aunque en la lectura intervienen los órganos de fonación, no así otros muchos componentes de la movilidad corporal del habla como los brazos, las manos y los músculos del rostro, que son los que dirigen el sentido de la entonación y del ritmo.

Otro de los condicionantes, que pueden distorsionar o impedir la naturalidad de la lectura, es el escenario del locutor. Es diferente al que tiene en un escenario natural. Los oyentes no están al alcance de su mirada, son virtuales. Pero si los mira mentalmente puede cometer errores de cálculo, que se transmitirán en la fonación de la voz.

### *Justificación: Razones y límites de la misma*

La justificación de esta investigación está en la propia vida profesional de la autora, dedicada exclusivamente a la comunicación como locutora de radio y televisión. Su profunda vocación por el medio y su amor por el idioma español le han impulsado siempre a buscar aquellos conocimientos que le permitieran trabajar eficientemente con la voz. El presente trabajo de investigación le ha permitido comprender que sólo conociendo en profundidad los procesos que intervienen en el trabajo de un locutor puede llevarse a cabo la necesaria innovación de métodos didácticos más precisos para la formación de los profesionales.

Conscientes de que el campo de investigación propuesto es excesivamente extenso, ilustraremos sucintamente algunos puntos significativos para no perder de vista nuestro objetivo principal de estudio.

El análisis se centra principalmente en la Prosodia, que engloba el fenómeno del acento. Paralelamente, se verifica la función de los signos de puntuación, que constituyen una guía vertebradora de la estructura sintáctica y de la entonación, formada por los grupos fónicos.

Concedemos especial importancia a la Fisiología respiratoria. En este terreno, se examinan las teorías y técnicas de respiración, de fonación y de resonancia, halladas en la literatura especializada y contempladas desde la experiencia profesional de la autora. Dentro de este campo, consideramos de interés para el locutor conocer las técnicas de proyección de la voz y los parámetros más idóneos para transmitirla por un micrófono; desde esta perspectiva, hemos detectado movimientos de la voz que actúan como signos de distanciamiento o de cercanía con los oyentes; así como tres curvas de

entonación significativas: la curva “gitana” de persuasión, la curva irónica y la curva autoritaria.

## *Objetivos*

Nuestro objetivo principal es analizar la lectura de noticias de los informativos de radio y televisión y conocer los motivos por los que la entonación que realizan los locutores no es la propia del español. Los defectos habituales que percibimos son: acentuación de palabras átonas, a veces se produce una lectura sin segmentaciones, es decir un continuo, ligando grupos lo que transmite sensación de retahíla, o el problema contrario, excesivas fragmentaciones que llegan a separar elementos indivisibles como un verbo compuesto, palabras fónicas o sirremas, etc. También la ausencia de pausas que indican el punto y aparte o final, de una oración.

La emisión de la voz presenta también transformaciones en la lectura de los informativos, como el forzamiento del volumen o el estrecho abanico de tonos de la propia tesitura.

Hemos establecido la investigación desde dos vertientes:

- Análisis de las noticias emitidas por las emisoras seleccionadas, cuyas piezas sonoras se recogen en el **Corpus 1**. Y las mismas noticias leídas por dos expertos locutores, invitados a este análisis, que integran el **Corpus 2**.

- Análisis de los principios de la Prosodia, la Sintaxis, la Fisiología de la respiración y fonación de la literatura especializada, así como de aquellos elementos tecnológicos que pueden interferir en el acto de la lectura.

Con los resultados de los análisis de estas dos vertientes, obtendremos las conclusiones pertinentes.

## *Metodología de la Investigación*

El método de análisis que hemos utilizado en nuestra investigación es el auditivo indirecto, o del investigador, adecuado gracias a la experiencia profesional de la autora.

**Obtención del Corpus 1.** Se capturan aleatoriamente más de 70 programas informativos de distintas emisoras, a lo largo de los años 2011 a 2014. Las emisoras seleccionadas para este fin han sido dos agencias de noticias, que emiten en televisión; seis emisoras de televisión, entre las que incluimos una no española que emite en español, Euronews, y seis emisoras de radio. Una de ellas sólo emite a través de Internet.

Con este material, se editan 25 noticias de diferentes fechas y bandas horarias. Una vez escuchadas y transcritos los textos, se trasladan silábicamente a una hoja de Excel. A cada sílaba se le da un valor numérico tonal (del 1 al 4 y del -1 al -4). Estos valores son los que conforman el experimental Campo tonal de Meseta y Valle, propuesto en esta investigación. Los valores asignados a cada sílaba se insertan en una gráfica que representa la entonación obtenida. Esto nos ha permitido analizar los acentos, los tonemas de los grupos fónicos y su segmentación.

**El Corpus 2.** Consta de las mismas noticias, aunque con distinto material sonoro. Éste ha sido grabado por dos expertos locutores invitados a participar: Aurora Alcrudo de Andrés y Elías Rodríguez Varela.

Se determinaron varios ítems comunes para ambos corpus, a fin de obtener una cuantificación de valores para el posterior estudio comparativo pareado.

Tomamos las noticias extraídas de las diferentes cadenas como una “población” que se compara con un patrón (locutor invitado). Cada noticia sólo es comparable consigo misma, es decir, se deben comparar de forma pareada las noticias dadas por las emisoras con la homóloga del locutor invitado. Para ello se utilizará una *prueba de muestras pareadas de la T de Student*.

Para analizar la relación entre la longitud de las noticias (número de palabras) y la velocidad se ha empleado análisis de varianza ANOVA (*ANalysis Of VAriance*).

Se ha realizado Asimismo un análisis de correlaciones momento producto de Pearson entre cada par de variables. El rango de estos coeficientes de correlación va de -1 a +1, y miden la fuerza de la relación lineal entre las

variables. Para todos estos análisis se ha utilizado el programa estadístico *Statgraphics Centurion XVI*.

### *Hipótesis de trabajo*

**Primera hipótesis:** Creemos que si los componentes biológicos que actúan en el habla natural y que desaparecen en la lectura en voz alta, fueran reinstaurados de forma consciente, en un proceso de aprendizaje lector, podrían reactivar la comprensión cerebral del contenido lingüístico y la fonación original del habla.

**Segunda hipótesis:** Los grupos sintácticos, que constituyen las partes de la oración, pueden ser identificados con los grupos fónicos. Es decir: los sintagmas adquieren la forma sonora de los grupos fónicos.

**Tercera hipótesis:** La entonación general y el acento pueden interactuar entre sí. El acento impropio, que de forma generalizada, ejecutan los locutores en la lectura, es producto de la entonación general errada, especialmente la coincidente con los tonos frontera. Es decir, la entonación inadecuada puede hacer que una palabra inacentuada reciba un acento fonológico.

**Cuarta hipótesis:** Hemos observado que al hablar espontáneamente, la voz se mueve a lo largo en un campo tonal, o tesitura, que abarca un mínimo de dos niveles, Meseta y Valle, cada uno de ellos de cuatro semitonos. Nuestra hipótesis es que estos niveles constituyen un espacio vocal que articula la entonación y en los que también se alberga la estructura lingüística.

### *Resultados*

Al analizar el Corpus 1 y 2, así como los datos habidos en la literatura, hemos comprobado que nuestra **Tercera hipótesis** se cumple: la entonación inadecuada es causa de que una palabra inacentuada reciba un acento fonológico. Pero también hemos concluido que se produce, Asimismo, a la inversa: un acento mal ubicado repercute en todo el proceso, alterando la línea de la entonación. Nuestra hipótesis se ve confirmada por partida triple:

1. En primer lugar, hemos encontrado la forma en cómo se produce el acento: una aproximación al patrón del acento fonológico.
2. Una entonación inadecuada hace que una palabra no acentuada reciba un acento fonológico.
3. Un acento fonológico impropio altera la entonación general.

Y esta triple confirmación está plasmada en nuestros análisis, gracias la concurrencia de dos factores que nos han ayudado a desvelar este nudo gordiano:

**Factor 1. Una nueva aproximación al acento.** Consideramos valioso el hallazgo que hemos hecho inesperadamente, encontrando una aproximación al acento. Esto ha sido fruto del análisis llevado a cabo, tras estudiar una serie de experiencias publicadas por distintos autores especializados; experiencias que, en su momento, juzgaron anómalas y para las que no encontraron explicación del por qué se producían, o bien adujeron razones poco convincentes. Tras estudiar esos hechos contrastándolos con nuestros análisis en la presente tesis, hemos ido uniendo los cabos de esas anomalías, lo que nos ha permitido ver con claridad estos fenómenos:

- El comportamiento de la sílaba pretónica actuando como realizadora del acento fonológico.

- Las causas por las que algunos acentos, aunque sí percibidos auditivamente, no son captados en los análisis de la frecuencia del fundamental, se debe a que la frecuencia registrada por el acento no es absoluta sino relativa. La razón reside en que algunos acentos tienen lugar en la parte distensiva de la oración, que suele descender al nivel Valle de la tesitura de la voz, en tonos bajos. Estos tonos generalmente no superan una frecuencia mayor de 120 Hz y, por tanto, no son detectados en el medidor de frecuencias como tales acentos, aunque sí sean percibidos auditivamente.

- Asimismo hemos encontrado la explicación de cómo y por qué se produce el proceso fisiológico que propicia y justifica la acción de la pretónica.

Al realizar el análisis de las noticias, hemos encontrado que un buen número de tonemas frontera, que debieran terminar en tono alto, sin embargo, bajan. Al bajar de manera impropia, la última sílaba del primer grupo hace el oficio de pretónica al siguiente grupo fónico. Los resultados de no aplicar el tono

adecuado en la frontera de cada grupo fónico afectan a la entonación general del enunciado y provocan estas consecuencias:

1. Se desvincula cada grupo fónico del siguiente; lo que afecta a la comprensión del contenido.
2. Se desestabiliza la entonación de toda la frase, haciendo que se repitan más acentos impropios a lo largo de los enunciados.

Al investigar por qué los locutores propician este fenómeno cuando leen las noticias, encontramos la respuesta en el proceso fisiológico de la emisión de la voz en la pretónica, que actúa en la realización del acento y en los tonemas frontera de los grupos fónicos. Este proceso servirá para entender el fenómeno:

Lo primero que se hace antes de hablar es inspirar aire. Recordemos que sin aire no puede producirse la voz. Según van desgranándose las diferentes sílabas de la frase, se registra progresivamente pérdida de aire, por lo que va descendiendo la sonía producida en la expulsión del mismo, lo que se traduce en una bajada de tono. Cuando el hablante está agotando su caudal de aire, alcanza el mínimo nivel tonal y el máximo de depresión en la sílaba. Situación que hace que el diafragma baje de forma instintiva (pretónica) y recuperen aire los pulmones para inmediatamente subir con gran impulso y acometer la sílaba tónica. De esta manera se produce el acento.

Finalmente, podemos ratificar los siguientes puntos:

1. Que toda prominencia tonal que esté por debajo de los 120 Hz no es captada en el laboratorio como altura de la  $F_0$ , aunque sí es percibida auditivamente.
2. Que la prominencia tonal detectada como acento puede tener diferentes alturas en Hz. Esa altura será de frecuencia baja cuando la prominencia se produzca en las frases que van declinando hacia su final y que nosotros hemos situado en el nivel llamado Valle. Con este razonamiento, podemos decir que la altura tonal no es absoluta, sino relativa en términos de la  $F_0$ .
3. Que la altura de la  $F_0$  no determina por sí sola el fenómeno acentual, porque éste **se produce siempre** como efecto de la bajada de nivel de la pretónica con respecto a las átonas precedentes.

## *Motivaciones de la autora*

El origen de estas páginas está en una vida dedicada a la comunicación en la radio y en un profundo amor por el medio radiofónico, que ha sembrado en el cerebro de miles de personas, de varias generaciones, el deseo de saber más, de aprender más. La radio ha tenido gran influencia social y cultural y ha provocado la transformación de la sociedad española a través de la comunicación, haciendo posible los cambios que han generado nuevas ideas, nuevos objetivos culturales, científicos, políticos y sociales.

Los profesionales de la locución hemos estado un poco huérfanos de palabras que designasen nuestro oficio. Si miramos los diccionarios observaremos que las acepciones vienen siendo un poco antiguas. Así, (RAE, Diccionario de la Lengua Española , 1992) para designar nuestro lugar de trabajo, la primera acepción es: “*Habitaciones o departamentos de clausura y de las cárceles, por lo común dividido por una reja, en la que los visitantes pueden hablar con las monjas y con los presos*” O “*en estaciones telefónicas, oficinas y otros lugares, departamento aislado y de reducidas dimensiones que se destina al uso individual del teléfono*” Como se ve, conventos, cárceles y cabinas telefónicas, pero ninguna referencia al locutorio de la radio.

Al crearse la carrera universitaria, que faculta esta profesión, se utilizó la acepción de periodismo, que viene de periódico y hace referencia a la imprenta, no al medio audiovisual. En determinado momento los profesionales de la radio intentaron reivindicar una acepción más acorde con la actividad y se propusieron acuñar la de “radiofonismo” y “radiofonistas”; pero duró poco tiempo, porque la televisión nos dejó de nuevo en el margen de las definiciones. Así se instaló el “periodismo radiofónico”, el televisivo, pero que sigue haciendo referencia a la prensa...La palabra locución se quedó también sin mirarnos en el diccionario de la RAE: “*Modo de hablar*” *Grupo de palabras que forman sentido, frase.*”...etc. Ninguna referencia a una actividad lectora que reproduce la entonación del idioma; ninguna mención a los elementos fónicos, acústicos, rítmicos y ¿por qué no? artísticos.

En nuestros días de comienzo del siglo XXI los jóvenes locutores han convertido el sustantivo “locución” en un verbo; y dicen “voy a “locutar” esta pieza”. Les es indiferente nuestra corrección al respecto. Para ellos es cómodo y útil haber convertido el sustantivo locución en un verbo. Y no les falta razón al considerarlo así, porque ellos, al trabajar con la locución, o elocución, **realizan una acción continuada** y les es cómodo conjugarlo.

Así que, aprovecharemos esta oportunidad para pedir a los Ilustres académicos de la RAE que recojan las acepciones de locutorio, locutores, locución, que designan este oficio. Que recojan un verbo a la acción de nuestro oficio, que den alguna acepción lógica a esta actividad radiotelevisiva cada vez más creciente y ampliada a través de Internet. Ignoramos si pedir esto, en este trabajo, es posible; pero por intentarlo que no quede.

\*

## *Enfoque general del estudio*

Como enfoque se ha considerado, globalmente, que en la realización del lenguaje cooperan simultáneamente distintos órganos del cuerpo con sus correspondientes funciones; por tanto, el lenguaje es objeto de análisis desde muy diversas áreas científicas; lo que ha inducido a incorporar al estudio algunos aspectos significativos en esas áreas, que puedan aportar la visión de conjunto para abordar el objetivo principal.

El objetivo principal es investigar por qué la lectura de las noticias en los medios audiovisuales difiere ostensiblemente del lenguaje natural. Una entonación compuesta por curvas extrañas a las propias del español, con abundante acentuación de palabras átonas, escasa segmentación de unidades fónicas, ligando toda la noticia, o un abuso de segmentación de elementos impensables, como la división de un verbo compuesto o de palabras fónicas o sirremas.

Se perciben igualmente entonaciones irónicas cuando cierran un párrafo, lo que constituye para el oyente una información desconcertante, ya que, esta entonación irónica, niega el contenido de la propia información. Se observa que, en los medios, los locutores han eliminado prácticamente las pausas y tonemas de final de párrafo, correspondientes al punto y aparte o al punto final. La emisión de la voz también sufre algunas transformaciones en la lectura de los informativos, como el forzamiento del volumen, o la corta gama de tonos que utilizan en la escala de su tesitura.

Para analizar estos fenómenos es preciso conocer los más importantes mecanismos del lenguaje espontáneo; y a partir de ese conocimiento examinar qué elementos sufren alteración o desaparecen el acto de la lectura, con respecto al habla natural. La lectura no es un acto natural. Es un proceso no simultáneo con el pensamiento, al que para aumentar el desconcierto del lector, se suman el grafismo, los elementos de edición en una sola dimensión y la estructura tonal y lingüística, adquirida no conscientemente. En la lectura en voz alta, la

entonación no aflora de forma espontánea, como en el habla, sino que debe ser incorporada como un conocimiento elaborado y objetivo.

Debemos distinguir dos tipos de lectura:

- La lectura *in mente*, que desemboca en la comprensión del contenido a través de los códigos lingüísticos, en la cual no intervienen los mecanismos del movimiento y ni de los órganos de fonación. Es un trabajo de comprensión del mensaje.

- La lectura en voz alta. En esta acción intervienen los órganos de fonación y resonancia, pero sólo en ocasiones y de forma minimizada intervienen los componentes de la movilidad corporal. Prácticamente desaparecen todos los movimientos naturales. Varios de los cuales aportan el sentido de la entonación.

No podemos ignorar que existen varios condicionantes distorsionadores del trabajo de un locutor, en los medios de comunicación, que trataremos de analizar:

1. **El escenario** es diferente al que tiene cualquier hablante en un ambiente normal: donde mira envía la voz. Sin embargo, en este escenario, los destinatarios del mensaje no están al alcance de la mirada del locutor, son virtuales.

2. **El medio elástico de difusión** de las ondas sonoras que lleva la voz no es el aire, sino los medios técnicos de radiotelevisión. Los medios cambian el proceso natural: realizan una serie de reconversiones de onda e introducen elementos técnicos como micrófonos, cámaras, etc., produciendo un resultado final no calculado por el locutor; de manera que cuando el sonido de la voz llega finalmente a los oyentes tendrá características muy diferentes, que las que inicialmente se proponía el locutor.

Se examinan, en conjunto, las teorías y técnicas de fonación y resonancia, de la literatura, aportando la experiencia profesional de la autora. En el capítulo correspondiente se analizarán la proyección vocal y los parámetros de voz idóneos para ser transmitidos por un micrófono, así como el efecto acústico que poseen en el sentido de su percepción como signos de distanciamiento o de cercanía con los oyentes. Se describen tres importantes curvas en la entonación,

que pueden tener una importante repercusión en la relación psicológica con el oyente: La curva “gitana” de persuasión, la curva irónica y la curva autoritaria.

Tras observar que en el habla espontánea la voz se mueve en dos bandas tonales, que cubren una amplia escala de forma cómoda, tesitura, proponemos una herramienta simuladora que representa simbólicamente cualquier tesitura de voz con dos niveles: Meseta y Valle. Su función consiste en jerarquizar la oración separando los elementos principales de los secundarios, a determinar la ubicación de los grupos fónicos en sus niveles correspondientes y así como a segmentarlos y señalar sus tonos frontera.

El núcleo de mayor atención en el estudio lo constituye la Prosodia, que engloba también el acento. En este terreno intentaremos llegar al fondo en el esclarecimiento de los mecanismos de la entonación, sin perder de vista el código lingüístico.

El conocimiento objetivo de la entonación es de importancia capital, porque este es uno de los que se pierden o deterioran en el acto de la lectura.

Paralelamente se estudiarán los signos de puntuación; ya que constituyen una guía vertebradora de la estructura sintáctica, además de serlo también de la entonación formada por los grupos fónicos.

Creemos que si los componentes innatos que desaparecen en la lectura en voz alta, fueran reinstaurados nuevamente, podrían reactivar la comprensión cerebral del contenido lingüístico de forma directa, la fonación y la movilidad originales propias del habla.

## *Capítulo I. Material y métodos.*

### *1.1. Procedimiento para la obtención de los informativos*

El material sonoro de análisis de la lectura de los informativos de los medios audiovisuales consta de más de 70 informativos completos, de media hora. La elección se hizo al azar, de entre los diversos informativos que emitían de las emisoras seleccionadas a lo largo de los años 2011 y 2014. Pretendíamos que fueran muestras alejadas entre sí en el tiempo y de diferentes franjas horarias de emisión. El criterio fue evitar elegir que habían sido leídas por los presentadores “estrella” de cada programa, para evitar un resultado sesgado. De esos 70 informativos fuimos extrayendo veinticinco noticias que constituirían el Corpus 1 del análisis. La edición de cada una de estas noticias resultó de una duración que osciló entre los 15 y 46 segundos.

Los informativos fueron “bajados” de Internet, desde las páginas web de las respectivas emisoras de radio o televisión, mediante el programa de descargas Real Player. Las capturas de audio y vídeo, conteniendo informativos completos, fueron editadas mediante el programa WadePad: uno de los productos estrella de NCH Software(1993). Se trata de un programa para edición de audio que contiene algunas herramientas de edición y efectos de audio avanzados, lo que lo convierte en un programa profesional.

### *1.2. Emisoras seleccionadas*

Las emisoras seleccionadas para este fin han sido dos agencias de noticias, que emiten en televisión, seis emisoras de televisión entre las que incluimos una no española, pero que emite en español, Euronews, y seis emisoras de radio. Una de ellas solo emite a través de Internet. Estos medios audiovisuales de los que proceden y el número de muestras obtenidas, son los siguientes:

#### AGENCIAS:

AGENCIA EFE: tres muestras.

EUROPA PRESS: dos muestras.

#### EMISORAS DE TELEVISIÓN:

LA SEXTA: Una muestra.

ANTENA 3: Dos muestras.

RTVE: Dos muestras.

EURONEWS: Dos muestras.

TELE 5: Dos muestras.

TELEMADRID: Dos muestras.

#### EMISORAS DE RADIO:

RNE: Dos muestras.

RNE (R.5): Una muestra.

SER: Dos muestras.

ONDA CERO: Tres muestras.

COPE: Dos muestras.

ES RADIO: Una muestra.

### *1.3. CORPUS 1 y CORPUS 2*

Hemos trabajado en dos corpus: el CORPUS 1 y el CORPUS 2 de contenidos sonoros diferentes, pero con un elemento común, las noticias, a fin de poder establecer, con los valores resultados del análisis, una comparativa paralela.

CORPUS 1) Noticias emitidas íntegramente por las emisoras de radio, televisión, seleccionadas para este análisis en el transcurso de los años (2011-2014).

CORPUS 2) Las mismas noticias del Corpus 1, pero leídas por otros locutores a los que hemos invitado para participar en este análisis. Distinto material sonoro, por tanto, grabado por dos locutores expertos y de gran prestigio en la profesión.

### 1.3.2. Pasos seguidos para crear el CORPUS 1

1. Capturar en el ordenador el sonido de las piezas sonoras procedentes de las emisoras seleccionadas, aunque estas fueran de televisión, por el procedimiento de “bajarlas” de Internet. Se obtuvieron por este procedimiento informativos completos. De cada uno de ellos fue editada, aleatoriamente, solo una noticia.

2. Una vez acotadas y editadas cada una de ellas con el programa WadePad, se procedió a transcribir el texto de la noticia.

3. Archivado tanto el sonido como el texto de la noticia, esta fue transcrita a Power Point y asociada a la pieza sonora, a fin de poder analizarla y señalar los puntos más relevantes encontrados tras una primera escucha.

4. El siguiente paso consistió en obtener el sonido de cada una de las sílabas de la noticia para trazar la línea melódica de cada grupo fónico y de cada oración. Para ello, cada noticia fue fragmentada en sílabas en el programa Excel y a cada sílaba, por casilla, se le dio un valor numérico respecto a la altura tonal percibida. Este trabajo de fragmentación silábica nos proporcionó más de una duda respecto a los criterios formales de la gramática. Finalmente accedimos en Internet al *Silabeador TIP* de textos, que nos ha sido de gran ayuda para concluir esta tarea. (Hernández-Figueroa, Rodríguez-Rodríguez, & Carreras-Riudavets, 2013)

5. Con el programa de edición de sonido, WadePad archivamos las piezas en el formato mp3. Este programa incluye, Asimismo, herramientas de análisis espectral de intensidades y del fundamental, que nosotros no hemos utilizado en el análisis. Este *software* nos ha proporcionado una gran facilidad de escucha y re escucha, dado que reproduce también a velocidad lenta cuando así se requiere. De esta forma, combinando la velocidad lenta con la normal, tuvimos la posibilidad de dar a cada sílaba un valor numérico correspondiendo a la altura de sonido.

#### 1.4. Método de análisis

La mayor parte de los estudios realizados sobre la entonación, se han hecho mediante análisis experimental. Lo habitual en estos trabajos de investigación es el de someter las piezas sonoras a un examen objetivo, a través de medición de frecuencias. Consiste en la captura de las frecuencias emitidas por la voz, medidas en hertzios, para establecer los baremos de altura (agudos), intensidad (graves), reproducidos en una grabación realizada con gran limpieza y fidelidad, en los laboratorios de fonética.

Sin embargo, en nuestro caso hemos desistido de utilizar este método por varias razones: en primer lugar, porque las piezas obtenidas de las emisiones en directo presentan ruidos y ráfagas musicales; lo que imposibilitaría la obtención de las frecuencias nítidas de la pieza a estudiar.

En segundo lugar, porque estimamos conveniente elegir el análisis auditivo indirecto, toda vez que la experiencia profesional de la investigadora en la lectura en voz alta, más de 50 años ejerciendo como locutora, está familiarizada en la percepción silábica, así como en la fragmentación de los grupos fónicos en el conjunto de los distintos elementos que concurren en la oración. Consideremos pues, suficiente argumento positivo para emplear dicho método y obtener unos resultados de análisis fiables. Asimismo, en la literatura, hemos encontrado argumentos que apoyan nuestro método análisis.

El *análisis auditivo indirecto* trata de que el analista, el investigador, sepa oír y reproducir. (García Riverón, 1996) : (Pag. 76) “*Es uno de los métodos que, como la observación, se aplica desde antaño y es reconocido por la mayoría de los fonetistas. Así, por ejemplo, (Quilis y Fernández, 1982) señalan que “para delimitar las unidades de entonación en el continuum lingüístico desempeña un papel primordial este tipo de análisis, cuya principal función es permitir el reconocimiento de los modelos estructurales por establecer.”*

También encontramos defensas a este infrecuente método de análisis, en los estudios de la Fonética Perceptiva, en la que se estudia el mecanismo de cómo una señal que entra a través del oído se convierte en un mensaje lingüístico. “*En general, la percepción se define como la experiencia producida*

*a partir de una estimulación de los sentidos (Goldstein, 1992). El sentido estimulado es el oído y el estímulo es el habla” (Marrero, 2001) Marrero cita asimismo a Massaro (1998), quien afirma que la percepción del habla está considerada como una forma más de reconocimiento de modelos. Así por ejemplo, se amplía la afirmación: “un oyente extraño al sistema lingüístico es capaz de reconocer los límites de frase, con que lleva a la cuestión de si esto pertenece a la “gramática general” o si nos hallamos ante algo pregramatical”. (Luque Moreno, 2006)*

A esta validación, descodificadora de procesos auditivos y neuronales, podríamos añadir la experiencia lectora, haciendo posible que un texto escrito reproduzca, en el propio cerebro, el habla de una voz, o varias, interpretando ese mismo texto con todo lujo de detalles de acentuación, entonación y distribución de grupos fónicos; habilidad en la que coincide y es comentada asimismo por (Cantero F. , Teoría y análisis de la entonación, 2002) quien afirma que todo lector competente tiene en su mente un locutor particular que interpreta el texto que tiene ante sus ojos, recreando su entonación y delimitando perfectamente sus unidades fónicas.

Hay que añadir otras afirmaciones que apoyan nuestra metodología: *“Algunos autores consideran que los hablantes actuales estamos en condiciones de entender la sintaxis de un texto, que trata de reproducir la lengua coloquial, porque estamos educados para añadir la entonación apropiada y suplir la información que falta”. (Ballesteros\_Panizo, 2008) Y no sólo podemos percibir la entonación sino que lo que percibimos con la línea melódica, es el contenido morfológico y sintáctico. Así, (Garrido, 2009) afirma que la línea melódica interactúa con las propiedades sintácticas y confirma: “En una prueba en la que se comparó las pautas de entonación realizadas acústicamente con el análisis de oído, se acertaba el 85% de los casos”.*

Podemos añadir más afirmaciones en torno a la validación de la percepción auditiva: *“A partir de los años setenta se ha hecho hincapié en que la percepción debe ser examinada como un sistema de procesamiento de la información. (Martínez Celdran, 1996) El procesamiento puede estar dictado por los datos o de forma conceptual; pero ambos pueden colaborar en la percepción. Es posible, dicen, que en la percepción del habla pueda ser que se*

parta de los datos que ha transmitido el nervio auditivo y que se extraiga de ellos dicha información; luego, el conocimiento que poseemos de la lengua nos permitirá darle un significado que podamos interpretar. (Hidalgo Navarro/Quilis, 2004) E

Uno de los elementos básicos en el que apoyamos nuestro método es en la percepción tonal de las sílabas.

- La sílaba es la portadora de cada sonido de la cadena hablada.
- La silaba es una unidad lingüística y también fonológica, es (Gili Gaya S. , 1991) *“es la menor unidad posible de habla real”, de carácter tanto articulatorio (un solo impulso de energía muscular), como acústico (mayor intensidad y sonoridad), como auditivo (mayor perceptibilidad) y psicológico.*

#### 1.4.1. Señalización de ítems

A fin de obtener datos objetivos y cuantificables había que elaborar un estudio estadístico que nos permitiera extraer resultados combinados e interrelacionados, hemos marcado varios ítem:

PIEZA: Hace referencia a la noticia objeto de estudio a modo de titular.

MEDIO: Indicador del nombre de la emisora de radio o televisión.

TIEMPO: Duración en segundos de la pieza estudiada.

Nº de SÍLABAS: Resultado del número de sílabas en cada noticia.

A.I. (Acentos impropios): Aquellos que en la lectura del locutor hace recaer en las palabras no acentuadas.

G.F.L (Grupos fónicos): Cuantificación del número de grupos, que en cada pieza, hayan sido fragmentados por el locutor del medio correspondiente.

T.F.I. (Tonemas frontera impropios): Aquellos que han sido marcados con un tonema que no corresponda según criterios ya establecidos, a la frontera de cada grupo fónico..

G.F/P (Grupos fónicos sin pausa.) Frontera de grupo fónico, en el que el locutor no efectúa una pausa.

#### *1.4.2. Análisis del CORPUS 2*

Para obtener los datos pertinentes, hemos utilizado ítems iguales a los utilizados en el análisis del Corpus 1. En este caso, como ya hemos dicho, el material sonoro no es el mismo que el del Corpus 1. Son los mismos textos de las noticias extraídas de las emisoras, utilizadas en el estudio del Corpus 1, pero leídos por dos otras voces, dos locutores invitados a participar en esta experiencia.

El material del Corpus 2, con las mismas noticias, pero diferentes piezas sonoras, nos servirá para realizar el análisis comparativo. Fue grabado en el estudio profesional Sonomedia, de Madrid y leído por los locutores Aurora Alcrudo de Andrés y Elías Rodríguez Varela; ambos con larga experiencia profesional.

#### *1.5. Objetivos del análisis*

Se pretende analizar si existen diferencias, entre la lectura de los locutores de las emisoras y la de los locutores expertos invitados, en varios aspectos:

- Grupos fónicos en que ha sido segmentada la noticia.
  - Si los grupos fónicos segmentados se corresponden con la estructura sintáctica del texto.
  - Si los grupos fónicos segmentados llevan o no pausa.
  - Cómo realizan los tonos frontera de los grupos fónicos, lleven o no pausa.
  - Cuantificar el número de acentos impropios efectuados por cada locutor.
- 
- Analizar si hay alguna causa que propicie los acentos impropios. Cabe preguntarse si el acento y los tonemas frontera de los grupos fónicos, interactúan mutuamente.

- Comprobar si la velocidad de lectura (medida en segundos/noticia) podría ser una de las causas que propiciase tanto la no fragmentación de grupos fónicos, como los acentos impropios.

### *1.5.1. Metodología del análisis comparativo*

Los resultados cuantitativos, especificados con sus respectivos ítem, han sido utilizados para realizar un análisis comparativo. Tomamos las noticias extraídas de las diferentes cadenas como una “población” que se compara con un patrón (locutor invitado). Cada noticia solo es comparable consigo misma, es decir, se deben comparar de forma pareada las noticias dadas por las emisoras con su homóloga del locutor invitado. Para ello se utilizará una *prueba de muestras pareadas de la T de Student*.

Para analizar la relación entre la longitud de las noticias (número de palabras) y la velocidad se ha empleado en análisis de varianza ANOVA (ANalysis Of VAriance.) <sup>1</sup>

Se ha realizado también un análisis de correlaciones momento producto de Pearson entre cada par de variables. El rango de estos coeficientes de correlación va de -1 a +1, y miden la fuerza de la relación lineal entre las variables.

Para todos estos análisis se ha utilizado el programa estadístico “*Statgraphics Centurion XVI*”.

---

<sup>1</sup> La varianza es el promedio de las n desviaciones cuadráticas. O lo que es lo mismo, si n es el número de casos (piezas o noticias en tu tesis), la varianza es el resultado de sumar la diferencia de cada caso respecto de la media de todos los casos elevado al cuadrado (así se le quita el signo positivo o negativo al resultado de la diferencia) y dividido por el número total de casos. Este es un "estadístico" básico en cualquier tipo de análisis. En una ANOVA (acrónimo de ANalysis Of VAriance) lo que se hace es comparar las varianzas de dos grupos de casos para saber si la diferencia de las medias de esos dos grupos se puede considerar estadísticamente significativa (es significativamente lo más probable). Esto se hace comparando las varianzas porque son los indicadores de la dispersión de los datos, es decir, de la amplitud de valores en que se mueven los casos.

## *Capítulo II Hipótesis y plan de trabajo*

Uno de los objetivos principales de esta investigación es por qué la lectura de las noticias en los medios audiovisuales difiere ostensiblemente del lenguaje natural. Se percibe una entonación con curvas melódicas diferentes a las que le son propias al español. Se realizan acentuaciones de palabras átonas, no segmentan unidades fónicas, ligando así toda la noticia en un continuum, o bien son separados elementos indivisibles como el verbo compuesto o/y palabras fónicas o sirremas. Se han eliminado prácticamente las pausas y los tonemas de final de párrafo, correspondientes al punto y aparte o al punto final. En su lugar, introducen entonaciones irónicas; algo desconcertante para el oyente, ya que la entonación irónica niega el contenido semántico de la información que se está transmitiendo.

La emisión de la voz sufre también algunas transformaciones en la lectura de los informativos, como el forzamiento del volumen, o el estrecho abanico de tonos de la propia tesitura.

En un primer análisis, debemos reconocer que lectura en voz alta no es un acto natural y que difícilmente puede llegar a parecer habla espontánea. Es un proceso no simultáneo con el pensamiento, en el que se interrumpen, parcialmente, o se paralizan diversos elementos innatos del organismo. En la lectura en voz alta, la entonación no discurre espontáneamente, como en el habla. Por ello creemos que la entonación debe ser incorporada como un conocimiento consciente. En la lectura intervienen los órganos de fonación; pero no así otros muchos componentes de la movilidad corporal como los brazos, manos y músculos del rostro, a través de los que fluye el sentido de la entonación y el ritmo.

### *2.1. Encuadre de la investigación; campo científico y fuentes*

Esta investigación se encuadra en el proceso de la comunicación de los locutores de radio y televisión y en su lectura de las noticias en los programas informativos. Sin embargo, para investigar el proceso a fondo, no podemos obviar el enfoque global que hemos planteado: que en la realización del lenguaje

cooperan simultáneamente distintos órganos del cuerpo con sus correspondientes funciones; por tanto, el lenguaje ha de ser estudiado desde muy diversas áreas científicas. Descubrir qué elementos del lenguaje espontáneo sufren alteración o desaparecen en el acto de la lectura nos ha inducido a abordar, en esta tesis, algunos aspectos significativos, procedentes de diferentes campos científicos.

### *2.1.1. Campo científico*

Parece lo más lógico que el campo científico de esta investigación se centrara en la Lingüística: Prosodia, Fonología y Sintaxis; sin embargo consideramos necesario contemplar las facetas fisiológicas de los órganos de fonación y auditivos, los fenómenos acústicos y las complejas operaciones psíquicas, que crean impulsos neurofisiológicos en su partida y que se traducen nuevamente en un fenómeno psíquico cuando llega el mensaje a su destino. Comenzamos analizando la naturaleza de algunos procesos que tienen lugar en la actividad profesional de un locutor.

1. La lectura en voz alta, como acto no natural. En él desaparecen los mecanismos biológicos innatos del ser humano, habitualmente presentes en el habla.
2. El escenario en el que se desarrolla la lectura: los medios técnicos de difusión y amplificación sonora, que producen al locutor algunos efectos engañosos:
3. Desorientan el instinto innato del cálculo de distancia, habitualmente realizado por los ojos, para enviar la voz. Los destinatarios del mensaje no están al alcance de la mirada del locutor, son virtuales. El medio elástico, a través del que se propaga la voz del locutor, no es únicamente el aire. El sonido de la voz es filtrado por procedimientos electrónicos de difusión como micrófonos, cámaras y transmisión a distancia, con reconversión de ondas.

Esta interacción de los elementos electrónicos de los medios, en combinación con la falsa percepción de distancia con los oyentes, puede hacer

que el locutor proyecte su voz con características distintas a las que se había propuesto inicialmente.

## 2.2. *Justificación: Razones y límites de la misma*

La justificación de esta investigación está en la propia vida profesional de la autora, dedicada exclusivamente a la comunicación, como locutora de radio y televisión. Su profunda vocación por el medio y su amor por el idioma español, le ha impulsado siempre a buscar los conocimientos para trabajar eficientemente con la voz; lo que se convirtió en un reto. Este trabajo de investigación le ha permitido comprender que, solo conociendo en profundidad los procesos que intervienen en el trabajo de un locutor, puede llevarse a cabo una necesaria innovación de los métodos didácticos precisos, para la formación de los profesionales.

Conscientes de que el campo de investigación propuesto es excesivamente extenso, nos limitaremos a ilustrar sucintamente algunos puntos significativos, a fin de no perder de vista nuestro enfoque global.

El análisis lo centramos principalmente en la Prosodia, que engloba el fenómeno del acento. Creemos que el conocimiento objetivo de la entonación es de importancia capital, porque el sentido de la entonación es uno de los que se pierden o deterioran en el acto de la lectura. Paralelamente se verifica la función de los signos de puntuación, que constituyen una guía vertebradora de la estructura sintáctica y de la entonación, formada por los grupos fónicos.

Concedemos especial importancia a la Fisiología respiratoria. En este terreno se examinan las teorías y técnicas de respiración, de fonación y de resonancia, de la literatura, aportando la experiencia profesional de la autora. Dentro de este campo, consideramos de interés para el locutor la proyección de la voz y aquellos parámetros más idóneos para transmitir por un micrófono

Nuestro objetivo principal es analizar por qué la lectura de las noticias en los medios audiovisuales difiere ostensiblemente del lenguaje natural, percibido no solo por la extraña entonación y segmentación de unidades fonológicas o sintácticas y por la acentuación impropia de palabras átonas, sino también por las diferencias en los parámetros de la fonación.

Para analizar estos fenómenos precisamos conocer cómo funciona el lenguaje espontáneo y examinar qué elementos sufren alteración o desaparecen en el acto de la lectura, con respecto al habla natural. Los puntos clave son:

- Reconocer que la lectura no pertenece a la actividad innata del ser humano, sino que requiere de un aprendizaje. La referencia visual del lector: un papel y un código escrito, plano es un mensaje engañoso para el locutor.

- La ruta del cerebro (comprensión-expresión) interrumpida.

- La mirada, como elemento orientador de distancia voz-objetivo (distorsionado por los medios técnicos audiovisuales, los oyentes no se ven, son virtuales)

- Estatismo y ausencia de actividad del área motora. (El cuerpo pierde casi todos los movimientos presentes en el habla natural, que imprimen las características de la fonación natural)

### 2.3. *Hipótesis*

**Primera hipótesis:** Creemos que si esos componentes naturales que desaparecen en la lectura en voz alta, fueran reinstaurados de forma consciente, en un proceso de aprendizaje lector, podrían reactivar la comprensión cerebral del contenido lingüístico y la fonación original del habla.

**Segunda hipótesis:** Los grupos sintácticos, que constituyen las partes de la oración, pueden ser identificados con los grupos fónicos. Es decir: los sintagmas adquieren la forma sonora de los grupos fónicos.

**Tercera hipótesis:** La entonación general y el acento pueden interactuar entre sí. El acento impropio, que de forma generalizada, ejecutan los locutores en la lectura, es producto de la entonación general mal realizada, especialmente la coincidente con los tonos frontera. Es decir, la entonación inadecuada puede hacer que una palabra inacentuada reciba un acento fonológico.

**Cuarta hipótesis:** Hemos observado que al hablar espontáneamente, la voz se mueve a lo largo en un campo tonal, o tesitura, que abarca un mínimo de dos niveles, Meseta y Valle, cada uno de ellos de cuatro semitonos. Nuestra

hipótesis es que estos niveles constituyen un espacio vocal que articula la entonación y en la que también se alberga la estructura lingüística.

\*

## Capítulo III. El habla. Adquisición y desarrollo del lenguaje

### 3.1. Habla y lengua

Este estudio se mueve entre los elementos que se integran en el habla coloquial y los que resultan en la lectura de un texto que encierra el código de la lengua. Habrá que distinguir necesariamente entre lengua y habla.

El habla es un acto individual de voluntad y de inteligencia. Es el mecanismo psicofísico que se exterioriza mediante la fonación. El habla incorpora el conocimiento de las respectivas lenguas de los hablantes y se produce dependiendo de las condiciones que el hablante precisa: contexto comunicativo, finalidad, afectividad, etc.

Según algunos datos de la literatura, la adquisición del habla responde a un proceso muy complejo. Además de los elementos que se instalan genéticamente, se consideran los relacionados con la maduración del sistema nervioso y con los conocimientos adquiridos posteriormente, en los que se incluyen los estímulos sociales, culturales y emocionales. Sin embargo los mecanismos que actúan en esa red de interconexiones del lenguaje son aún tema de estudio para muchos especialistas en distintas áreas del conocimiento. El habla “*es un acto individual de la voluntad y de la inteligencia*”. (Saussure, 1967) El habla es la suma de todo lo que las gentes dicen. Y es un acto individual. Hay interdependencia entre la lengua y el habla, porque el habla es la que hace evolucionar la lengua. (*Ibidem*)

Investigadores y especialistas sostienen que el habla informa de una de las funciones especiales y complejas de orden psico-fisiológico, en las que cooperan en forma estructurada desde habilidades motoras automatizadas, hasta procesos cognoscitivos (conocimientos y experiencias) en progresivos y distintos niveles de abstracción. (Castañeda, 2013)

Se puede decir que la lengua no es un medio fónico para expresar el pensamiento. Pero sí que la lengua aúna la porción de pensamientos con los sonidos formando un valor lingüístico. La lingüística se mueve en el terreno

límitrofe donde se combinan pensamiento y sonido. Combinación que produce una forma, no una sustancia.

### 3.1.1. *El lenguaje*

El lenguaje es un todo perfectamente organizado. Parece evidente que el lenguaje es un complejo trabajo de cooperación entre distintas partes del cuerpo humano, cuyo centro operativo es el cerebro. En el lenguaje hay una serie de elementos que se organizan entre sí, con arreglo a determinadas leyes de jerarquía. El cerebro coordina las distintas señales exteriores del organismo, que colaboran con este, para llevar a cabo la exteriorización del pensamiento, sentimientos, conocimiento. (Fernández Ramírez, *¿Dónde están las palabras?*, 1985) *El lenguaje no es sólo ese chorro delgado y sutil de aire y sonido, inteligible para nosotros sin intérpretes, cuando nos hablan en nuestra propia lengua, sino que es también un todo organizado según unos principios, un código de señales*; código instalado en los centros de la organización psíquica. Y añade que la lingüística, independientemente de otras ciencias se ocupa de averiguar sus leyes generales y la estructura puramente formal.

El estudio del lenguaje tiene dos vertientes: La que tiene por objeto la lengua, que es el elemento social e independiente de los individuos y que es únicamente psíquico. La otra vertiente del estudio es la parte individual del lenguaje, el habla en la que se incluye la fonación.

La pragmática es una rama de la lingüística que se ha desarrollado notablemente en los últimos años y que se ocupa de estudiar el lenguaje con relación a la forma en que la utiliza el sujeto hablante. El punto de vista del uso, lo toma en consideración Troubetzkoy, para distinguir, siguiendo a Bühler, tres facetas en la manifestación hablada. La faceta representativa, la expresiva, en la que se contempla la entonación y la mímica y la apelativa. (Jakobson, 1979) :La faceta apelativa no está contemplada por la lingüística clásica

Describe seis funciones del lenguaje, que no del habla, que corresponden a los elementos necesarios para que se establezca una comunicación hablada (Los marcados con asterisco coinciden con las facetas señaladas por Troubetzkoy).(*Ibidem*)

- *Expresiva (por parte del emisor)\*.*
- *Referencial (el contexto)\*.*
- *Poética (el propio mensaje).*
- *Fática (contacto).*
- *Metalingüística (código verbal).*
- *Conativa (receptor)\*.*

### 3.1.2. *Desarrollo del lenguaje*

El extraordinario fenómeno de la comunicación oral es extraordinariamente complejo y amplio para abordarlo en este estudio. Sin embargo, trataremos de acotar aspectos del cómo se produce y del cómo se percibe, con objeto de comprender algo más los mecanismos que afectan a un profesional de la comunicación audiovisual.

Qué es, como nace, cómo se desarrolla el lenguaje ha sido objeto de análisis de muchos lingüistas, filósofos y pensadores de todos los ámbitos del saber. Un trabajo de (Alonso Casino, 2005) recoge la influencia de Wilhelm von Humboldt, a quien se puede llamar padre de la lingüística contemporánea, a partir del análisis de algunos conceptos fundamentales, como los de síntesis, *energeia*, competencia y espíritu de la lengua y del tratamiento que de ellos hacen, en sus propias teorías, grandes pensadores de este siglo como Vossler, Cassirer, Weisgerber y Chomsky, consideran que la lengua, como idea primigenia, es una manifestación del espíritu: *“La lengua nunca es estado (ergon), sino energeia, principio activo y generatriz por el que el hombre no sólo se comunica con sus congéneres, sino que también percibe el mundo y lo real.”*

El lingüista (Amado Alonso\_Saussure, 1945) definía el lenguaje como un *“proceso psíquico (concepto); el cerebro desencadena una imagen acústica, el cerebro transmite a los órganos de fonación un impulso correlativo a la imagen (proceso fisiológico) y, luego, las ondas sonoras se propagan de la boca al oído (proceso físico). Si hay respuesta en el diálogo, el proceso seguirá las mismas fases sucesivas.”*

Así pues, podemos contemplar la comunicación lingüística como la transmisión de conceptos e imágenes verbales a través de un trabajo simultáneo y coordinado. Pero en el proceso interviene un elemento importante: la percepción visual que actúa como indicador y que es transmitido por el cerebro mediante impulsos nerviosos a diversos órganos del cuerpo: brazos, diafragma y aparato vocal fonador. La percepción visual actúa como elemento orientador de distancias y objetivos a alcanzar; caso del lanzamiento de un objeto o de la propia voz.

A este respecto se han realizado, recientemente, estudios de fósiles humanos para analizar las diferencias entre el aparato fonador de los primates y de los humanos. Este estudio propició que el lenguaje comenzara a estudiarse, no sólo como un producto de la mente, sino como una actividad física y motora. Los científicos empezaron a entender que el lenguaje depende mucho de las neuronas de la corteza cerebral que controlan los músculos, en particular la respiración. Por lo tanto, se puede decir desde el punto de vista más amplio, que la adquisición y desarrollo del lenguaje verbal no es el producto de la función normal de una determinada parte de la anatomía humana, sino de un mecanismo muy complejo: (Bergua García A. , 2012) Esta interacción de funciones es corroborada: *“se instala sobre una multiplicidad de funciones de distintos órganos que tienen independientemente sus propias acciones o funciones”*. (Castañeda, 2013)

### 3. 1. 3 . *Algunas teorías de cómo el cerebro adquiere el lenguaje*

Se ha llegado a la conclusión de que el feto humano percibe sonidos desde muy pronto. Tanto el oído como las vías neuronales, entre los oídos y el cerebro, están totalmente desarrolladas antes de nacer. Se estima que funcionan desde que el feto está en el quinto mes de su gestación. El niño tiene la capacidad de oír antes de poder balbucear, hablar o caminar. El doctor (Tomatis 1963 & Eisenberg) sugiere que *la función auditiva influye tanto en la adquisición de las funciones motoras como en el lenguaje y el aprendizaje*.

En el proceso histórico de los estudios sobre cómo se adquiere el lenguaje parece que, al fin, se ha llegado a un consenso tras una larga polémica, y parece

que están de acuerdo en que el balbuceo tiene, en cada lengua, características propias y que constituye un entrenamiento para el futuro del bebé. *“se trata de un entrenamiento imprescindible para emisiones posteriores con significado, sin rupturas entre la etapa pre lingüística y la lingüística, precisamente creando lazos entre producción y percepción”* (Marrero, 2001) Según afirma esta autora la idea fue defendida fundamentalmente por Bever en su modelo generativista, aunque otros investigadores lo han retomado desde diferentes perspectivas.

Sobre el aprendizaje, algunos autores mantienen la opinión de que éste se produce por imitación de los padres y de aquellas personas que rodean al niño. Parece que la estructura de las frases que utilizamos reproduce patrones y esquemas expresivos que aprendimos desde niños y que aplicamos por analogía a las frases que necesitamos usar. *“El hábito se encargará de fijar tales esquemas en la conciencia”*. (Gili Gaya S. , 1991)

Esta idea de que aprendemos a hablar por imitación de los padres o de quienes nos rodean, justifica la observación, bien constatada, de que los parámetros del lenguaje, no solo los lingüísticos, quedan fijados en las personas. Estos parámetros, sobre todo los que se producen por las características de la emisión de la voz, serán indicadores de su origen socioeconómico y cultural. Y nos referimos a parámetros tanto de pronunciación y entonación como de sonidos que emitimos. Estos modelos no desaparecen, aunque esas personas puedan haber dado, a través de su formación, un salto de ascenso a otras escalas sociales y culturales.

Este fenómeno del aprendizaje del recién nacido, con ser sorprendente, lo es más cuando hemos conocido las investigaciones que realizaron Barbara Kiselevsky y un equipo chino de obstetras, publicado en (Psychological Sciences, Mayo de 2003) en las que han demostrado que los fundamentos para *“la percepción de la palabra y la adquisición del lenguaje se instalan, en el bebé, antes del parto”*. (Auriol, 2006) Por otra parte, el feto también sería capaz de memorizar ciertas características de los sonidos, puesto que el recién nacido, de 2 a 4 días, prefiere oír los sonidos a los que ha estado expuesto en el estadio fetal. A lo largo del primer año de vida, un niño almacena una serie de conocimientos sobre la organización segmental y suprasegmental de su propia

lengua, a pesar de que sólo se le dirigen un 20% de emisiones individualizadas. Además, almacena una serie de patrones de sonidos que le permitirá reconocer determinadas unidades.

Chomsky hace referencia, en su teoría del innatismo, a cómo los individuos adquieren su sistema cognitivo lingüístico. Se basa en el razonamiento cartesiano, que parte de la idea de que, en la mente humana ya existe algo cuando nace, que será el germen del lenguaje.

En esta misma línea del innatismo de Chomsky, se pronuncia (Pinker, 2005): *“El lenguaje es producto de un instinto biológico bien confeccionado. La concepción del lenguaje, como una clase de instinto, fue expuesta por primera vez por el propio Darwin en 1871”*. Concluye afirmando que la capacidad lingüística es una tendencia instintiva a adquirir un arte.

Los niños adquieren una lengua-I (>Lengua Instintiva) un sistema cognitivo lingüístico riquísimo y flexible a partir de una experiencia lingüística imperfecta. ¿Cómo es posible esa adquisición si, además, tal experiencia puede ser limitada o incluso inexistente? Durante los últimos años todos los intentos de tener en cuenta las bases neurales y la evolución del lenguaje humano se han centrado en el neocortex. *“Las estructuras subcorticales son elementos esenciales del llamado ‘sistema funcional del lenguaje’ que regula el lenguaje humano y algunos aspectos del conocimiento”* (Lieberman, 2001). Sin embargo, otros lingüistas se han adherido a las teorías de Noam Chomsky y han considerado el lenguaje equivalente a la sintaxis, especificada hipotéticamente por una “gramática universal” innata, transmitida genéticamente. En una conferencia sobre su investigación afirma que los bebés distinguen el lenguaje humano del ruido, desde que nacen. (Auriol, 2006)

Recientemente fueron publicados en Tokio algunos extractos de otro estudio en el mismo sentido, que dejó fascinados a los investigadores. Según éste, los bebés son capaces de diferenciar el lenguaje humano de los parásitos sonoros; prueba de que se produce un aprendizaje precoz en el útero o de que tal función es innata en el ser humano. El estudio fue llevado a cabo por laboratorios de investigación italianos japoneses (Hitachi) y franceses (CNRS) en doce lactantes italianos. Para corroborar sus trabajos, los autores exploraron

asimismo extractos de voces de dos madres cuyos bebés no habían participado en la experiencia. Mediante un aparato óptico a rayos infrarrojos, capaz de detectar las variaciones de la presión sanguínea, se analizaron los efectos de la voz humana sobre el cerebro de los lactantes, y se confirmó la preponderancia del hemisferio izquierdo en el reconocimiento del lenguaje.

#### *3.1.4. El proceso del lenguaje*

La comunicación humana a través de los sonidos de la voz es algo cotidiano y habitual, en lo que apenas reparamos; sin embargo constituye la creación de una energía asombrosa, no sólo es portadora de elementos comunicativos, sino que atraviesa la materia sólida y entre otras, penetra en el cerebro de otros seres, influyendo en sus ideas y sentimientos. El ser humano es generador y, a la vez, receptor de esa energía.

Estos procesos solo pueden estudiarse con una visión global, holística.

El proceso se inicia en el centro del control central: el cerebro. Las ideas, los sentimientos, las necesidades, crean estímulos neuronales que se traducen en el proceso de comunicación. Una orden del cerebro hace que los músculos inspiratorios llenen de aire los pulmones y que los músculos encargados de disparar el aire, el diafragma y los intercostales, lo impulse por los conductos fonadores y de resonancia en forma de columna de presión de aire. Todo el cuerpo, rostro, brazos y manos, cintura y piernas se activan para dar impulso y ritmo a las palabras proyectadas. La vibración de las cuerdas vocales y la posición de los músculos de la cara, zona importante de la resonancia, son los encargados de matizar los tonos de la voz y de hacer patentes los sentimientos, alegres, tristes, dulces o agresivos, del hablante.

Al emitir la voz, se produce una turbulencia de aire que se transmite por ondas sonoras; los cambios de presión de las ondas sonoras se transforman en vibraciones mecánicas que son recogidas por la membrana timpánica, o tímpano. El sistema nervioso auditivo que transmite las señales eléctricas del oído interno al cerebro emplea un sistema codificado de pulsos de información que no ha podido ser descifrado hasta el momento.

Cuando un oyente intenta comprender un mensaje lingüístico, realiza tres tipos de tareas:

1. La audición: sistema de descodificación que permite discriminar los sonidos del habla.
2. La percepción: proceso por el que las representaciones neurológicas son convertidas en unidades lingüísticas, categorizadas y clasificadas por el sistema nervioso central.
3. La comprensión: interpretación de los mensajes con la asignación de contenido gramatical, semántico y conceptual.

Estos tres procesos han sido etiquetados por la mayoría de los autores con el concepto de percepción. (Marrero, 2001) *“Ello permite la descodificación del mensaje completo y si éste pertenece a la comunidad de la misma lengua del hablante; si no lo es, el oyente percibirá el mensaje de la música de la entonación y el ritmo, mensaje simbólico y significativo, sin traducir el mensaje lingüístico del significado”*.

Debemos añadir que el mensaje propio de la musicalidad de la voz, el significativo, sin tener en cuenta las palabras, es tan poderoso, que un niño puede llorar, o reír, tranquilizarse o ponerse nervioso, simplemente con oír en la voz de su madre determinadas actitudes. El niño puede reaccionar con una sonrisa aunque las expresiones sean negativas hacia él, siempre que estas expresiones presenten ciertas formas sonoras, de emisión de la voz, de cariño y alegría. Este fenómeno no solo lo experimenta un niño, si no que continúa presente en los adultos cuando reciben determinados mensajes “no verbales” de un interlocutor y que no pueden analizar de forma consciente. Creemos que el mensaje sonoro de la voz, el significativo, puede llegar a ser directo, pero en ocasiones puede ser contradictorio con el mensaje verbal.

El proceso del lenguaje es uno de los más complejos de los que se realizan en la corteza cerebral. Hoy se sabe cada vez más del mapa cerebral y de sus interconexiones. Están implicadas las áreas de Broca (formación de las palabras) y de Wernicke (comprensión del lenguaje). Dichas áreas se conectan con otras zonas corticales y subcorticales y hacen posible la producción del lenguaje y su expresión: el habla.

El centro del lenguaje se ubica en el hemisferio izquierdo, en la mayoría de las personas. La corteza cumple la función motora con respecto a la producción del habla (lecto-escritura) y función sensitiva, en cuanto a la interpretación y comprensión del lenguaje.

En los últimos dos siglos las teorías sobre la evolución del lenguaje humano se han centrado en el neocortex.

El habla, como elemento central de la habilidad humana, juntamente con la sintaxis innata, es producto del aprendizaje, basado en un sistema neural que denominan FLS,-sistema funcional del lenguaje-. *“La arquitectura del FLS está formada por circuitos que unen poblaciones separadas de neuronas, en estructuras repartidas por todo el cerebro, cortical y subcortical, incluyendo las tradicionales áreas “de lenguaje” (áreas de Broca y Wernicke), así como otras áreas neocorticales.* El sistema funcional del lenguaje (FLS) tiene un comportamiento dinámico que integra la información de los sentidos con la información almacenada en el cerebro y consigue más fuentes neurales que dan respuesta a la dificultad de la tarea. (Lieberman, 2001)

\*

## *Capítulo IV La transmisión del sonido en los medios. La física del sonido.*

### *4.1. La percepción visual como guía de la voz*

El lenguaje, como hemos venido considerando, tiene factores biológicos que están ajustados y adaptados al medio en el que se mueve el individuo. Hemos podido observar como una persona, que trabaja al aire libre y que se ve obligado a comunicarse a larga distancia, adquiere una emisión de voz y de resonancia especialmente bien adaptada para ser escuchada. Los factores biológicos poseen conexiones entre sí, cuyos resultados sujetos a leyes físicas y biológicas determinan un producto final previsible. Sin embargo existen factores tecnológicos que pueden alterar el instinto inicial del individuo. Este caso se plantea en el escenario de la comunicación audiovisual; donde se interpone la tecnología propia de la transmisión de los medios de la radio y la televisión, que puede producir cambios importantes en el producto final. Uno de los factores biológicos afectados en este contexto es la percepción visual, que permite al hablante calcular la distancia que hay entre él y su objetivo para hacer llegar la voz con la adecuada intensidad y volumen.

El locutor calcula con la mirada la distancia al objetivo, destinatario de la comunicación. Sin embargo este cálculo puede resultar fallido, cuando el destinatario de la comunicación, el oyente, no puede verse y se imagina lejos, dando como resultado el desajuste del lanzamiento de la voz. A través de los medios de amplificación o difusión de ondas, los oyentes no están donde imagina el locutor.

Las ondas sonoras que se producen al hablar son controladas en la vida cotidiana por quienes las emiten. Sin embargo, en la comunicación a través de los medios han sido reconvertidas a otros tipos de onda, que determinan unos parámetros diferentes cuando llegan a los oyentes; la percepción auditiva de estos es distinta a la que tendría en la percepción directa. Esta nueva situación acústica acarrea consecuencias psicológicas, si no negativas, sí al menos desconcertantes.

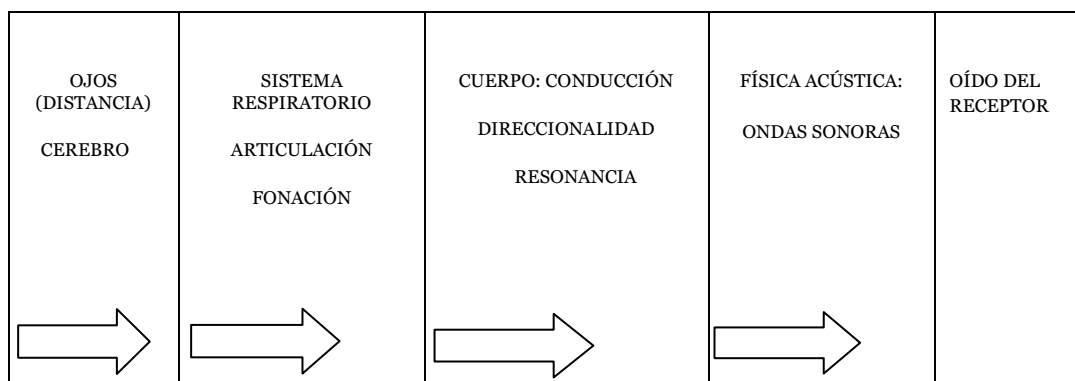
Veamos cómo la percepción visual del emisor puede afectar al mensaje.

Al hablar “miramos” o imaginamos la distancia que nos separa de nuestro objetivo.

Cuando alguien quiere comunicarse, antes de comenzar a hablar mira hacia donde quiere dirigir su voz. Instintivamente, calcula la distancia y, según ésta, ajusta el volumen, evalúa la dificultad de obstáculos a salvar y los ruidos en oposición a su voz. Si el destinatario está cerca, la voz tendrá menor intensidad y menor volumen que si está lejos. Este proceso es instintivo.

Sabemos que las ondas sonoras no viajan “de frente”, donde miramos. Esa sensación la tenemos desde que el hombre es bípedo. Sin embargo el sonido se propaga esféricamente, es decir en todas direcciones. Imaginemos al sonido propagándose como una esfera cuyo centro es la fuente sonora y que se va haciendo cada vez más grande; o lo que es lo mismo, va aumentando cada vez su radio.

ESQUEMA 1. *Proceso del habla en el ámbito del espacio natural*



La mirada del locutor en los medios se dirige a una gran distancia según su cálculo mental; donde supuestamente están esos oyentes: toda la ciudad, todo el país, otros países lejanos. Podemos decir que es una mirada imaginaria. Esa mirada imaginaria produce unos parámetros de voz que indican distancia o cercanía. Esos parámetros de orden físico acústico, causarán en la audiencia determinados efectos psicológicos.

Este fenómeno de medición de distancia errónea de la voz se pudo constatar ya a mediados del siglo XX, cuando se instaló en España el teléfono. Los usuarios del mismo, no acostumbrados a este nuevo medio, gritaban para comunicarse con sus familiares que se encontraban a varios kilómetros de

distancia. La proliferación de los teléfonos móviles, en la última quincena de años, ha ido enseñando otra forma de “mirar” el espacio entre interlocutores. Sin embargo, en los medios de comunicación continúan interfiriendo el trabajo de los locutores. Fenómeno menos frecuente en la radio que en la televisión.

En la radio, el locutor mira al micrófono que está sobre su mesa y, por tanto, puede mantener un lanzamiento relativamente cercano. En cambio, en la televisión, el locutor mira a la cámara, que, generalmente, está, en los platós, a tres o cinco metros de distancia del locutor. Como resultado de este error de cálculo de distancias el oyente percibe al locutor gritándole mientras le cuenta lo que ocurre en el mundo. Parece tener poca lógica. En ese lanzamiento de la voz, con medición de distancia imaginaria inexacta, la voz experimenta una pérdida de determinados armónicos, cualidades de la acústica, que ahora no describiremos. Sin embargo, estos parámetros perdidos informan al oyente sobre el grado de interés o desinterés que tiene el locutor, sobre el tema que está exponiendo. Cuanto más *lejano* es el lanzamiento de la voz, menor interés expresa en la comunicación. Circunstancia que expone al locutor a una pérdida grave de credibilidad respecto a su interés por la noticia. Si el oyente percibe indiferencia en la voz del locutor, es decir, que el propio locutor muestra desinterés por la que está contando, es lógico pensar que el oyente se plantee: “Si la noticia no interesa a quien la cuenta, ¿por qué habría de interesarme a mí?”

#### 4.2. *La acústica*

Para establecer un acercamiento al proceso de la transmisión de la voz a través de los medios audiovisuales tenemos que conocer brevemente algunos conceptos de la acústica que interviene en los mismos.

Galileo escribió: “*Las ondas son producidas por las vibraciones de un cuerpo sonoro, que se difunden por el aire, llevando al tímpano del oído un estímulo que la mente interpreta como sonido*”, sentando así el comienzo de la acústica fisiológica y de la psicológica. (Jakobson, 1979)

La acústica es una rama de la física interdisciplinaria que estudia el sonido, infrasonido y ultrasonido; es decir, ondas mecánicas que se propagan a través de la materia (tanto sólida como líquida o gaseosa (no se propagan en el vacío)

por medio de modelos físicos y matemáticos. A efectos prácticos, la acústica estudia la producción, transmisión, almacenamiento, percepción o reproducción del sonido. (Giordano, 2006).

La acústica considera el sonido como una vibración que se propaga generalmente en el aire a una velocidad de 340 m/s

En el sistema fonador del hombre se puede originar el sonido:

- a) Por la entrada en vibración de las cuerdas vocales.
- b) Por un impulso de aire a través de los órganos articulatorios.
- c) Por una combinación de ambos.

Las ondas pueden ser simples, compuestas, periódicas y aperiódicas. Las ondas producidas por la voz humana son compuestas. Las ondas son producidas por las cuerdas vocales y en cada ciclo se produce un tono fundamental acompañado por una serie de armónicos. Algunos armónicos se pierden al atravesar la boca. *“La boca es un filtro que no deja pasar nada más que las frecuencias de los armónicos que coinciden con las de sus cavidades de resonancia “* (Quilis y Fernández, 1982)

#### *4.2.1. Reconversión del tipo de ondas en la difusión técnica*

El sonido es la sensación producida en el órgano del oído por el movimiento vibratorio de los cuerpos. Esta vibración se produce en un medio elástico, bien sea gaseoso, líquido o sólido. Cuando nos referimos al sonido audible por el oído humano, estamos hablando de la sensación detectada por nuestro oído, que producen las rápidas variaciones de presión en el aire. Esas perturbaciones periódicas en el aire originan ondas sonoras longitudinales.

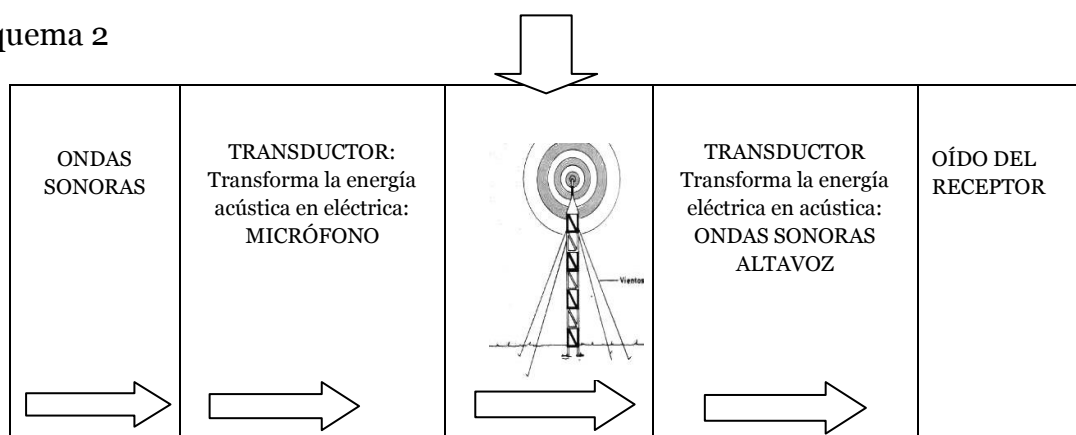
Los sistemas de radio y de televisión permiten que las señales originales en forma de ondas acústicas, que contienen la información, se conviertan en señales eléctricas. A continuación, las señales eléctricas se convierten en señales electromagnéticas. Estas se depositan en la atmósfera para su transmisión,

convirtiéndose en ondas hertzianas, y, finalmente, en su salida a través del transductor de los altavoces, vuelven a transformarse en ondas acústicas.

En el siguiente esquema podemos observar el proceso de cómo las ondas sonoras salidas de la voz del locutor van a transformarse, pasando por distintas etapas, hasta llegar al oído del oyente, bajo la forma cambios de presión en las partículas del aire. Y desde el oído se transmiten a diversas zonas del cerebro.

Transmisor de ondas electromagnéticas o hertzianas

Esquema 2



La reconversión de las señales acústicas se realiza por medio de un micrófono que capta las vibraciones mecánicas del aire. A su salida, genera señales con las mismas características captadas; pero estas de tipo eléctrico. La señal eléctrica pasa por los transductores, dispositivos que transforman un tipo de energía en otra. Cuando la voz llega finalmente a los altavoces, transductores, éstos transforman la energía eléctrica en energía acústica, es decir, en vibraciones mecánicas del aire que generan ondas acústicas, que son las que percibe el oído humano. Hay que añadir que la onda del sonido del lenguaje, que llega al oído, no es una onda simple, es siempre una onda compuesta; es decir, el resultado de la adición de un número determinado de ondas simples. (Quilis A. , 1988)

Las cualidades que caracterizan el sonido son: tono, timbre, intensidad y duración y que son precisamente las que cambian cuando emitimos la voz a

lejos o a cerca. Estas cualidades serán tratadas en el capítulo dedicado a la fisiología de la voz.

Como conclusión a este apartado, debemos subrayar lo siguiente:

1. Que en la transmisión de la voz, a través de sistemas técnicos de radio, televisión y telefonía, no existe la distancia entre el locutor y el oyente.
2. La distancia que percibe el oyente es de orden psicológico que viene marcada por el volumen y las características acústicas emitidas por el locutor.

Los parámetros que el locutor utilice al medir la distancia para el lanzamiento de su voz llegarán al oído del oyente con idénticas características. Es decir, se oirá lejano al locutor cuando haya empleado el cálculo de distancia larga y se le percibirá cercano cuando haya utilizado un espacio corto al visualizar al oyente.

Este fenómeno de percepción tiene explicación en la frecuencia de vibración de las cuerdas vocales del locutor; pero también en la experiencia del oyente, instalada en su memoria, que identifica esa frecuencia con un estado de ánimo o intención comunicativa hacia él.

Este y otros extraordinarios fenómenos encuentran respuesta en la Psicolingüística, que tiene sus raíces en dos ciencias: la psicología y la lingüística, de ahí que también se la denomine Psicología del Lenguaje. No obstante, no es la suma de ambas disciplinas, ya que mantienen puntos de vista divergentes.

La realidad constatada en nuestra práctica es que una voz que ha sido lanzada hacia lejos o cerca, es reproducida con igual volumen en el altavoz, pero, sin embargo, sea percibida por el oído del oyente con la referencia acústica de la distancia desde la que se ha lanzado. Para encontrar una explicación a este curioso fenómeno hay que recurrir a las posibles referencias, que el oyente pueda tener en su cerebro, de modelos de comunicación afectiva.

Como ilustración a esta reflexión de la comunicación de la voz, con referencia a la distancia física y psicológica, que puede hacer que una voz pueda convencer o no a las personas, puede valer este estudio que se realizó en

ámbitos publicitarios. Hace bastantes años se dio a conocer en medios especializados un estudio en el que se determinaba cómo los consumidores llegaban a tomar la decisión de compra. El resultado fue el siguiente: En principio los consumidores recababan información del producto que necesitaban, por distintos medios; sonoros y gráficos, pero, finalmente, se concluía que los consumidores tomaban su decisión de compra siguiendo la opinión de alguien “*muy cercano*” y con quien tuvieran un lazo de afectividad y confianza: padres, hermanos, novios, etc. Enlazando la idea anterior habría que pensar que el lanzamiento cercano de la voz del locutor podría tener para el oyente la simbología de la amistad, por tanto de fiabilidad, de confianza. Y esta influencia, además, sería inconsciente para el oyente, por lo que no podría analizar de dónde procedía la sensación de confianza.

Sabemos lo importante que es el espacio que se establece entre las personas y los efectos psicológicos que puede producir en los interlocutores. Un nuevo campo de investigación, la proxemia, iniciado por el antropólogo Edward Hall, determinó que todos tenemos un espacio inviolable, nuestra propia burbuja, y nos molesta que alguien la traspase. Ese espacio ideal varía mucho según las diferentes culturas. Los “*estudios psicológicos han demostrado que los seres humanos prefieren ponerse más cerca de las personas que les agradan, y más lejos de las que no son de su gusto; que los amigos se ponen más cerca que los simples conocidos , y los conocidos más cerca que los extraños*” (Davis, 2000). Es fácil concluir que “la cercanía” es indicio de amistad y una garantía de fiabilidad.

La mencionada autora establece una clasificación sobre la voz y distingue entre pública y privada. Imaginamos que cada una de ellas se produce con unos parámetros acústicos distintos en la fonación y en lanzamiento de la voz. No vamos a determinar si un locutor de radio y televisión debe utilizar una voz pública o privada. Podríamos pensar que la voz del locutor es pública, por cuanto el medio radiofónico o televisivo lo es, pero también es privada porque los oyentes *perciben individualmente* a una persona que les está contando las noticias del día. Hay que recordar que los oyentes no pueden verse entre sí; por tanto la idea de distancia cercana sigue siendo sumamente válida.

Podemos concluir por tanto, que el locutor no es consciente de que el micrófono que hay sobre la mesa, o el que pende de su solapa en el plató de televisión, es *el oído del oyente*. Esto desde el punto de vista técnico y de percepción es incuestionablemente exacto.

## *Capítulo V. La lectura en voz alta*

### *5.1. El aprendizaje de la lectura en España*

Hubo una realidad que, hoy, parece no ocurrió nunca. Los niños estudiaban leyendo en voz alta. No sabían estudiar de otra manera. Seguramente estudiar en voz alta se relacionaba directamente con la memoria.

Mirando atrás en el tiempo, durante la segunda mitad del siglo XX, niños y adolescentes tuvieron una práctica exhaustiva de la lectura en las distintas actividades escolares, seguramente a expensas de otras materias, que no fueron impartidas por falta de medios o por escasez de docentes. (Hay que tener en cuenta que nuestro país salía de una guerra civil, a la que le siguió otra mundial, que diezmó varias generaciones de maestros). Así que seguramente por esa falta de medios y de docentes, a los niños se les entretenía largo tiempo leyendo en voz alta; práctica que posibilitó la formación inicial de toda una generación de profesionales de la radio.

Habría que añadir otro factor de esa misma época: pocas familias disfrutaban de un receptor de radio; no había aparecido en España, aún, la televisión; el teatro y el cine eran artes muy codiciadas, pero poco accesible para esas generaciones. Solo quedaba la industria editorial de tebeos y cuentos ilustrados, la mayoría de los cuales no aparecían en color. Así que las narraciones de historias contadas por padres y abuelos, con expresivas inflexiones de la voz, cobraban gran importancia, excitaban el cerebro, provocando imágenes de la historia narrada. Tal es el influjo que ejerce la palabra hablada sobre el cerebro y la creación de imágenes propias. Cuando una historia era inteligente, ágil, sugestiva y estimulante, los niños, conforme leían, creaban en su mente imágenes dinámicas en *panavisión y color*; muchos años antes de que la industria cinematográfica las hubiera inventado.

En la lectura en voz alta, que se hacía en las escuelas como entretenimiento práctico, el profesor no corregía el proceso. Se intuía que debía hacerse la misma entonación con la que se habla de forma espontánea, pero pronunciando mejor. El “soniquete” repicaba alegremente en las aulas

escolares, incluido el tradicional canturreo con el que se aprendía de memoria la tabla de multiplicar. Algún familiar decía: “Cometes *“faltas de ortografía”* cuando lees, no es cáyate, sino cállate. La y griega no se pronuncia igual que la elle. Y no marcas puntos, ni comas; tienes que pararte en ellos.” En efecto la puntuación daba algunas pistas, pero no todas. Los niños leíamos varias páginas de un libro cada tarde, cuyo tema, en la mayoría de los casos, era la vida de un santo cristiano. Eso en cuanto a la lectura.; pero la formación fisiológica de la voz sólo se podía obtener con un maestro de canto lírico.

## 5.2. *El intento de regeneración cultural de la ILE*

Si nos remontamos aún más en el tiempo, en España hubo un loable intento de regeneración cultural, que se remonta a finales del siglo XIX y que luego se truncó parcial o totalmente. Su influencia no llegó a nuestra generación. Nos referimos a las ideas que plantearon en algunos centros de enseñanza, como por ejemplo el de la Escuela Sierra-Pambley de Villablino, en León, vinculada a la Institución Libre de Enseñanza (ILE), uno de cuyos programas señalaba los conocimientos que debieran tener los alumnos al ingresar en la Sección Mercantil de la Institución. No es que lo exigieran, sino que se lo pedían a los alumnos, para que les sirviera de guía y de orientación específica que ya tenía la escuela: (Cantón Mayo, 1995)

- *Lectura corriente y con buena entonación. Distinguir los periodos que constituyen el trozo leído.*

- *Explicar el sentido del pensamiento principal de cada uno y separarlo de los pensamientos secundarios.*

- *Hallar las oraciones principales y las accesorias y darse cuenta de la relación que guardan entre sí.*

- *Señalar los términos de cada oración.*

- *Explicar el significado de las palabras y el papel que desempeñan.*

- *Analizar los accidentes gramaticales.*

- *Descomponer las palabras en sus materiales: sílabas y letras.*

- *Ejercicios de pronunciación y acentos. Ejercicios de Ortografía.*

- *Redacción sobre temas sencillos para el alumno.*

- *Escritura al dictado.*

### *5.2.1. La lectura en la radio en la segunda mitad del siglo XX*

En la lectura de programas en la radio, desde 1948, se pueden distinguir dos estilos: el estilo oficial y el comercial. Estilos que fueron cambiados por una nueva generación de profesionales del micrófono a partir de la década de los 60.

El estilo oficial estaba representado en la emisora estatal RNE, que tenía la exclusiva de la emisión de programas informativos. Otro servicio que ofrecían fueron los noticiarios cinematográficos llamados NO-DO. Entre los locutores que podemos recordar de este sector estaban : Matías Prats, Paco Cantalejo, David Cubedo, Adolfo Parra, Joaquín Ramos, Ángel Zúñiga, Josefina Rizo, Pepa Moreno, Julia Calleja, Maruja Molina ...

Los locutores de este sector, al igual que los locutores del campo comercial, entonaban aceptablemente las noticias, sin apenas incurrir en acentuaciones impropias y segmentando adecuadamente los grupos fónicos, aunque, demasiadas veces, sin pausas intermedias. Sin embargo, sí había gran diferencia entre los locutores de estos sectores, en el terreno de la emisión y fonación de la voz. Los oficialistas emitían la voz fría y distante y se adivinaba el “gesto” adusto por la dureza en el ritmo muy cortado y rotundo, como si expresaran una orden militar. Algunos de ellos emitían la voz algo engolada, a veces metálica.

En el otro sector, en el de la radio comercial, el ritmo era muy marcado y enfático y la entonación discurría con sonidos muy amplios y diferenciados de agudos y graves, y con expresión de alegría desbordada. Los representantes más destacados de este estilo fueron José Luis Pecker y el chileno Bobby Deglané. También recordamos voces lectoras importantes de mujer como Mari Ángeles Herranz y María Elena Domenech. El esfuerzo de fonación, al que se sometían los locutores, les provocaba agujetas en los músculos abdominales. Tal era la respiración rápida y energética de la locución.

Dos características se mantenían en ambos estilos. Una de ellas era la de “llegar más lejos”, gritaban excesivamente. La razón de esto podría ser que los micrófonos de aquella época tenían poca sensibilidad y recogían la voz con

escasa calidad. La segunda característica era una norma: no debía oírse en los micrófonos la respiración del locutor. Hacerlo estaba considerado como *un pecado mortal*. Sólo podía inspirarse el aire por la nariz, para que no pudiera escucharse el ruido de su turbulencia ante el micrófono.

Algunos locutores, en la intimidad del locutorio, presumían ante otros compañeros la habilidad de poder leer medio folio de texto informativo, sin tomar aire.

Esos parámetros de voz, sin apenas emisión de aire, de aliento, secos y distantes, unido a los sonidos duros de la emisión de timbre y ritmo, y de la intensidad del “voceo”, intimidaban. Se podía pensar que eran parámetros simbólicos del régimen político.

Los programas comerciales eran, aunque alegres, muy imperativos. Hasta en los verbos se detectaba el espíritu dictatorial: Lave con.... Entre y vea... etc. Hasta casi finalizada la década de los 60 no se suavizó el verbo en los anuncios, que, aunque en forma imperativa, invitaban a una libre opción: “pruébelo.... y si le gusta..., consulte a su médico”

Rondando el final de los años 60 la radio fue evolucionando de forma paulatina, especialmente la locución publicitaria, que trataba más de sugerir y de convencer, que de imponerse. Esta tendencia se debió, sin duda, al trabajo de investigación que realizaron algunas grandes agencias publicitarias multinacionales, que para lograr su objetivo de “llegar” eficazmente a los consumidores españoles, debían conocer sus aspiraciones sociales, políticas... En aquella investigación descubrieron que entre las principales metas de los españoles, figuraban las ideas de: democracia y libertad. Rechazaban las imposiciones. Por tanto, se detectaba un claro rechazo a la dictadura. Y con esa idea, las empresas publicitarias enfocaron toda su creatividad: Emplearon otro lenguaje y las voces elegidas para leer cuñas de radio y spots de televisión eran alegres, amables y persuasivas; pero no gritonas. Ese cambio de estilo en la radio comercial dejó fuera de juego el cliché que aún se mantenía en la radio estatal. Como consecuencia, sus directivos se vieron empujados a buscar nuevos estilos, nuevos programas y nuevas voces.

Nuestra generación, permitan que me incluya, rompió con aquellos moldes duros, dictatoriales, enfáticos y trompeteros. No se hablaba ya a “todo el mundo”, se hablaba a cada persona; y las personas aspiran y espiran aire, sin evitar el sonido que este produce; porque la respiración es parte importante de la expresión del lenguaje. Comenzó a emplearse otra forma de emisión de la voz, sin abandonar la entonación correcta de las oraciones, incorporando también el gesto del rostro, de las manos y del cuerpo.

Eran tiempos, en los que por obligación debía leerse prácticamente todo el contenido de los programas, porque aún existía la censura previa y los textos venían sellados por el censor de turno; pero también, casi simultáneamente, se instalaron los primeros tiempos de la improvisación. El reto, en aquella simultaneidad de lectura e improvisación, era que no se notase la diferencia entre lectura y lenguaje espontáneo. Todo tenía que parecer fresco y dicho con la mayor naturalidad. Fue un reto difícil; pero sin duda divertido y estimulante. Años más tarde conseguirían esa naturalidad leyendo, periodistas como Lalo Azcona, Fernando Onega y Mari Carmen García Vela, consiguiendo una emisión de voz cercana y amiga. Las voces humanas pueden ser comparadas con instrumentos musicales, por su timbre o color. Los que acabamos de señalar han sido voces “saxo”; pero las voces “timbales” o “trompetas” han sido muy valoradas, como el desaparecido Constantino Romero, María Jesús Álvarez Luis del Olmo, Rafael Taibo o Carlos Herrera.

### *5.2.2. La lectura en la radio, hoy.*

En nuestros días, los locutores de los informativos de la radio y la televisión realizan un tipo de lectura en la que, difícilmente, se puede reconocer su propia entonación, la entonación propia de hablantes españoles. Se producen abundantes casos de ambigüedad en los mensajes. Y creemos que esto se debe a que la cadena sonora es continua, sin separación de grupos fónicos y sin evidenciar los cierres de párrafo o de noticia con el sonido del “punto”; es decir, un sonido descendente, denominado cadencia, indicador de que el mensaje ha terminado. Pero nuestro objetivo en este trabajo es averiguar los motivos de esos errores.

En toda esa lectura confusa destacan una serie de acentuaciones en palabras átonas y también entonaciones exclamativas, impropias del estilo informativo y neutral de un periodista que narra los acontecimientos de la actualidad.

Hemos observado, a lo largo del tiempo, que entre los profesionales existe una especie de contagio, porque no sólo cometen idénticos errores y sino que esos errores se producen de forma simultánea. Una de ellos es una “rara” realización del tonema de anticadencia, que se realiza siempre al término de la parte tensiva de la frase. Pues bien, este tonema de anticadencia se percibe como si no pudieran sostenerlo elevado en la emisión de la voz; “se cae”. Es el equivalente al que se produce en frases populares, que carecen de expectativas de esperanza, como:

“si quieres las comes  y si no las dejas”

En este caso esa elevación se cae, como si el hablante no tuviera fuerzas físicas o anímicas, para mantener el tonema ascendente.

“si quieres las comes  y si no las dejas”.

Hemos escuchado muchos ejemplos donde se observa este fenómeno, siempre en las frases donde hay una anticadencia. Esta incorrección se ha propagado rápidamente como una epidemia, según nuestra percepción, en menos de quince días; casi los locutores, en cualquier emisora, de radio o de televisión, sufren de “*la anticadencia caída*”. Como la entonación tiene un componente psicológico, es probable, que en tiempos de crisis como los que atraviesa nuestro país, esa “*anticadencia caída*” sea la expresión inconsciente de la falta de esperanza que empapa al locutor y a la sociedad.

### 5.3. *La lectura que precisa un profesional de los medios*

Un profesional del micrófono necesita leer de manera natural y ciñéndose a la prosodia de su idioma. Sin embargo no es fácil acceder a los medios que le proporcionen una adecuada formación.

Los estudios fonológicos de Navarro Tomás no fueron conocidos en su momento en el sector radiofónico. (*El manual de entonación española*, de Tomás Navarro Tomás se había publicado en 1944 en Estados Unidos, donde se exilió tras la Guerra Civil y donde desempeñó la cátedra de Filología hispánica en la Universidad de Columbia (Nueva York); pero en España no se distribuyó hasta fechas más tardías, en torno a 1960-1970). En la actualidad, existen diversas publicaciones sobre entonación, casi todas enfocadas desde el punto de vista de la fonética. Sus conceptos son escasamente asequibles a estudiantes de periodismo y no facilitan información sencilla a quienes desean prepararse para leer eficazmente en voz alta noticias o comentarios, ante un micrófono, en los medios de comunicación audiovisual.

No obstante, algunos profesionales tuvieron ciertas oportunidades de formación, como la que a continuación citamos.

#### 5.2.4. *La radio escuela de Radio Juventud de Madrid*

Hubo en Madrid una escuela radiofónica, adscrita al sindicato universitario, Radio SEU, que más tarde pasaría a llamarse Radio Juventud. Se funda en 1941 siendo su director Dionisio Porres. Le suceden Benjamín Alarcón y Aníbal Arias Ruiz. Más tarde se funda la Cadena Azul de Radiodifusión, con extensiones en Barcelona y otros puntos de España. Uno de los grandes creadores contenidos de la radio, también fue director de esta escuela, el canario Leocadio Machado, quien luego sería el impulsor del cambio de estilo en la radio estatal.

En esas escuelas se formaron personalidades del periodismo radiofónico y de otras especialidades, como: Máximo San Juan, que fue alumno y luego Jefe de Programas, (Pasado el tiempo, sería el archiconocido “Máximo”, de las viñetas de actualidad humorística de la prensa), (Fallecido en Diciembre de 2014) su novia, Pilar Guijarro Ortiz de Zarate, con la que luego contraería matrimonio Máximo, destacó como gran locutora y actriz, lo que le valió para dar el salto inmediatamente a Radio Intercontinental. En aquella promoción estuvieron también Eduardo Sotillos, José Luis Ulibarri, Federico Sánchez

Aguilar, Elías Rodríguez Varela y Aurora Alcrudo de Andrés, dos de las voces publicitarias más importantes de la radio española, Miguel de los Santos, Alicia López Budía, Ángela González (Gela), Marisol Tomás Lázaro, Clara Isabel Francia, Mariano de la Banda, María Teresa Neila, Luis de Francisco, Mari-Ángeles y Josefina Moreno Hebrero, Jesús Huetos, Eloísa del Olmo, Elisa Zarco, Agustín Romo, Josefina Juberías (esposa del torero Nicanor Villalta), Eugenio Julio Rico, Luis Martín Sánchez, José-María Bermejo y muchos otros.

Profesores de RADIO SEU como, Enrique Domínguez Millán, Ramírez Ángel Chausa, Pastor, Antonio Hurtado Alfredo y Guillermo Fañanás y profesionales como el técnico Novoa, Gonzalo Corella, el publicitario Indalecio Corral, el periodista Carlos Moreno, que firmaba en Prensa como "Anteno", Gabriel Ibáñez Borreguero, Julio Rodríguez Ayuso entre otros. El Padre Jesús García Jiménez, fue profesor de Deontología Profesional, quien tras secularizarse, realizó su carrera como profesor universitario, donde se jubiló, en la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense de Madrid.

Las titulaciones de la radio escuela, estaban establecidas como especialidades radiofónicas: Locutores, actores, guionistas, informadores-relatores, sonorizadores y sincronizadores. Uno de los creadores de esa escuela por aquel entonces Jefe de Realización y Director de la Sección de Academia de Radio Juventud, Enrique Domínguez Millán, nos comenta:

*“Las primeras generaciones españolas de radiofonistas tenían una característica en común: la de ser autodidactas. Se llegaba a la radio por el procedimiento que fuera y había que aprender sobre la marcha lo necesario para ejercer, con mayor o menor acierto, con mayor o menor rapidez, la especialidad elegida. Se aprendía por mimetismo o convirtiendo en lecciones los errores. No existía otra alternativa. Los directivos de Radio Juventud, tras repetidas jornadas de reflexión, decidimos afrontar el problema. Había que brindar a los futuros radiofonistas la posibilidad de acceder a la profesión por un camino más racional y más seguro. Había que evitar que cayeran en los mismos errores que nos habían servido de enseñanza y poner a su disposición nuestra propia experiencia. Es decir, hacía falta una enseñanza reglada y*

*eficiente. Así surgió la idea, muy pronto convertida en fecunda realidad, de crear la cadena de Estaciones-Escuela de Radio Juventud de España.*

*La primera dificultad que hubo que vencer fue la inexistencia de precedentes. Partíamos de cero. No podíamos apoyarnos en experiencias anteriores ni contar con textos que nos sirvieran de pauta, salvo en aspectos muy concretos. Había que inventarlo todo, desde las asignaturas precisas a cada especialidad hasta la metodología a emplear para impartirlas. Hacían falta una teoría, una pedagogía y un cauce realista para el aprendizaje práctico. A todo ello nos aplicamos con entusiasmo poniendo en el empeño nuestro esfuerzo, nuestra buena voluntad y nuestro leal saber y entender. El fruto de nuestro trabajo está bien patente, creo, en la historia de la Radio española de los últimos sesenta años.*

*Por lo que se refiere a la formación de locutores -tarea a mí encomendada- la asignatura fundamental (había otras complementarias), se iniciaba con la parte referente al habla fonación. Lo primero es saber cuáles son los órganos de la fonación y cómo se disponen para producir cada sonido. Por supuesto que la fonación se realiza de una forma espontánea, pero es indudable que el conocimiento de su producción resulta conveniente para abordar el siguiente paso: la pronunciación.*

*La correcta pronunciación de las palabras es algo exigible a todo locutor. Facilita a los oyentes la recta comprensión de cada vocablo, cada oración y consecuentemente la del conjunto de la exposición. Entraña, además, la fidelidad al texto que le ha sido confiado al locutor para su lectura en voz alta. Se comprende que sea una de las partes más importantes de la asignatura y la que exige la inversión de mayor número de horas de trabajo y aprendizaje. A las normas y ejercicios de pronunciación hay que añadir la eliminación de acentos y vicios de dicción habituales en el alumno, tanto los de carácter personal como los propios de su lugar de origen. A la pronunciación castellana hay que sumar la de los términos más usuales de otros idiomas, con especial atención a nombres propios (de personas, de ciudades, de lugares y accidentes geográficos). Es de señalar también la conveniencia de promover y ejercitar la fragmentación en sus componentes lógicos de palabras difíciles por su*

*complejidad o su excesiva longitud, tales como yuxtaposiciones, tecnicismos, medicamentos, composiciones químicas, etc.*

*Pero hay algo que es, tal vez, más importante que la correcta pronunciación. Me estoy refiriendo a la entonación. Si aquella facilita la comprensión del contenido literal del texto, la entonación revela el sentimiento que encierra o anima dicho contenido. Una misma frase puede decir cosas muy distintas según su entonación. Puede ser afirmativa, negativa o dubitativa sin cambiar una sola palabra. Puede reflejar admiración, desprecio, ternura, certeza, ironía, etc., etc., etc. El guionista suele dar la clave del sentimiento, pero es la entonación del locutor la que transmite ese sentimiento a los oyentes. Voy más allá. A mi entender, la entonación no es algo referido exclusivamente a las frases. Creo que cada palabra exige su propia entonación y así se practicaba en mis clases. No se puede dar la misma entonación a palabras como “Dios” o “trueno” que a palabras como “niño”, “céfiro” o “suspiro”. La coordinación armónica de la entonación propia de cada palabra con la que corresponde al sentido coloquial de la frase condiciona el logro de la entonación perfecta.*

*La asignatura se completa con el estudio del abanico de actuaciones que conforman la actividad profesional del locutor: la improvisación, el noticiario, la entrevista, la retransmisión de los distintos tipos de eventos, las presentaciones, la locución cara al público, etc. Cada uno de estos especímenes radiofónicos era objeto de un análisis meticuloso, análisis que se complementaba con ejercicios de índole práctica para garantizar el dominio del alumno sobre todos ellos y el máximo aprovechamiento de sus facultades personales. Importante era en esta última etapa huir de las estructuras rígidas y uniformes con el fin de dejar a salvo la personalidad del alumno. Enrique Domínguez Millán*

\*

En el transcurso de la elaboración de este trabajo, nos hemos formulado una pregunta, que nunca antes habíamos hecho a los compañeros de profesión: ¿Cómo aprendiste a leer en voz alta? ¿Escuchabas tu propia voz in mente? ¿Tuviste algún profesor o libro que te orientase? Algunos compañeros con los que aún mantenemos contacto, responden a estas cuestiones.

#### *5.4. La lectura en voz alta no es lenguaje natural*

En la lectura en voz alta, la entonación no aflora espontáneamente, como en el habla, sino que debe ser incorporada como un conocimiento consciente.

Debemos distinguir dos tipos de lectura:

- **La lectura *in mente***, que desemboca en la comprensión del contenido a través de los códigos lingüísticos, en la cual no intervienen los mecanismos del movimiento y ni de los órganos de fonación. Es un trabajo de comprensión intelectual del mensaje.

- **La lectura en voz alta**. En esta acción intervienen los órganos de fonación y resonancia, pero sólo en ocasiones y de forma minimizada intervienen los componentes de la movilidad corporal. Prácticamente desaparecen todos los movimientos naturales. Varios de los cuales aportan el sentido de la entonación.

La lectura en voz alta podría englobarse en los elementos no innatos, sino de aprendizaje. En el acto de la lectura, el mensaje no nace del propio cerebro, como ocurre en el habla. El mensaje que emite el locutor no se está produciendo fluidamente desde el cerebro hasta llegar a convertirse en sonidos a través de la voz. El mensaje ha sido escrito previamente y el locutor lo lee. El mensaje describe una ruta distinta de salida.

De manera que podríamos afirmar que la lectura en voz alta es artificial; porque no discurre por los mismos canales y procesos que el lenguaje natural. En el acto de la lectura, las ideas no están naciendo en el cerebro, como ocurre en el lenguaje natural, sino que proceden de las palabras escritas en un texto; palabras que han sido escritas por nosotros o por otros. Si el proceso y los canales son distintos el resultado final tendrá alteraciones. Se altera la entonación a causa de la inadecuada fragmentación de los grupos fónico-sintácticos y a cambio se incorporan entonaciones falseadas, que parecen “cantadas” o con sonsonetes y cambios de acentuación.

En Francia se abordó, en un estudio, (Blanche-Benveniste, 1998) la relación entre oralidad y escritura, las relaciones entre lo hablado y escrito y la correspondencia entre unidades de lo escrito y lo oral. Su estudio se enmarca en el universo de los niños escolares en Francia y en las dificultades que tienen en el aprendizaje de la lectura y la escritura.

*En la lectura desaparecen estos procesos:*

1. No hay movimiento de brazos, manos y rostro, simultáneamente con la voz, por lo que cambia el ritmo, la resonancia y el impulso necesario para la emisión de la columna de aire. Como consecuencia la voz sonará “plana” y sin movimiento.

2. El cálculo visual, que nos permite lanzar la voz al objetivo, al destinatario de la comunicación, se habrá desviado. Esto modificará los parámetros acústicos.

3. La emoción, o la tensión del contenido dejarán de reflejarse en la voz, a causa de que lo que está leyendo, ya no es novedad para el lector-locutor.

#### 5.4.1. *Condicionamientos de la información en los medios*

En los medios audiovisuales, la elocución informativa tiene varios condicionamientos ineludibles: la precisión, la brevedad y la inteligibilidad. Es decir, el mensaje tiene que ser comprendido por los oyentes en una primera audición, no puede ser repetido; esto afecta a las dos partes del mensaje: al contenido lingüístico y a la expresión prosódica sonora.

No vamos a referirnos en este estudio a la elaboración y redacción de los textos informativos, sino al acto de la lectura del texto. El texto se muestra ante los ojos del locutor en dos formatos: el tradicional en papel o en *teleprompter*, un filtro de noticias que permiten que aparezca el texto en la pantalla para que el presentador pueda leer.

Ambos formatos presentan el texto en un sistema de grafismo. La escritura se dibuja en líneas rectas. Palabras dibujadas linealmente y sobre un papel

blanco o un fondo negro de pantalla. También los soportes son planos. Esa linealidad de lo escrito sobre plano envía, a través de los ojos, un mensaje al cerebro del lector-locutor: linealidad sin volúmenes, sin separaciones, ni inflexiones. Sin embargo, como sabemos, el lenguaje no es lineal, ni continuo, sino curvilíneo, flexible, articulado, sonoro. El locutor se mimetiza con el plano lineal de lo escrito; su lectura, por tanto, se produce lineal, plana.

Hemos visto cómo el lenguaje se produce en el cerebro y se externalizaba a través de sus órganos de fonación, de manera automática; sin embargo, lo escrito lo ha redactado el locutor mucho antes de su lectura o lo ha redactado otra persona.

#### 5.4.2. *Características del habla y de la lectura en voz alta*

En la lectura en voz alta, la entonación no aflora espontáneamente, como en el habla, sino que debe ser incorporada como un conocimiento consciente.

En el habla:

1. La idea nace en el cerebro y se traduce a su salida en sonidos-lenguaje, donde concurren todos los elementos fisiológicos.
2. Como la noticia es una novedad, la voz adquiere parámetros que sugieren interés.
3. Como acto simultáneo y automático, mueve la cabeza y las manos marcando el ritmo de las frases. Se emplean los signos cinésicos.

En la lectura:

1. La noticia está escrita, plasmada en el sistema de grafía. El locutor posa sus ojos sobre el papel y debe descodificar el mensaje gráfico y trasladarlo a su cerebro para producir las palabras, interpretando la intención del redactor en el esquema sintáctico. Las líneas que contienen el mensaje se presentan ante los ojos de forma recta y lineal: negro sobre blanco. Ese mensaje gráfico no tiene la forma curvilínea que posee la voz natural y, por tanto, tenderá a leerlo de forma lineal y plana.
2. No mueve apenas la cabeza y las manos están prisioneras sujetando el papel.
3. No experimenta novedad. La voz no sugiere interés porque la sorpresa del contenido de la noticia se ha desvanecido. Ya la conocimos cuando

se redactaba. En la lectura no se expresa el interés como el que sentiría ante una novedad.

El resultado de esa elocución es, con toda probabilidad, plana, inexpresiva, autómata en lo referente a la entonación. Como el locutor es consciente de ello, para evitarlo se instala en una entonación artificiosa, canturreada, con pérdida de su propia naturalidad de hablante. Ese canturreo se produce no solo en la lectura, también en los mensajes aprendidos de memoria. Probablemente la causa se deba a que el cerebro no ha conectado simultáneamente la producción del pensamiento con la expresión verbal.

Como habremos podido observar, no existe una misma ruta en ambos procesos: el lenguaje espontáneo nace directamente del pensamiento y ese pensamiento, primero escrito y luego leído en voz alta ha pasado por distintos circuitos. No puede ser igual, salvo que aprendamos a hacerlo.

#### *5.4.3 . ¿Cómo conseguir que la lectura vuelva a parecerse al lenguaje natural?*

El locutor de medios audiovisuales, que trabaja con la lectura en voz alta, tendrá que reinstalar los parámetros de la voz natural perdidos en la lectura:

1. Objetivar los rasgos de la entonación en conjunción con los grupos sintácticos.
2. Conocer las características de los procesos técnicos, propios de la transmisión audiovisual.
3. Establecer y hacer crecer al propio lector mental. Este podrá devolvernos, "in mente" el sonido de la entonación de cualquier texto.
4. Incorporar a la lectura los movimientos corporales y de gesto, que de manera espontánea acompañan a la voz natural.

Estos ejercicios que ahora señalamos, pueden hacer que el cerebro perciba de nuevo los estímulos primigenios que utilizaba en el proceso del habla natural. Porque, creemos, así es nuestra intuición y ciertas constataciones

experimentadas lo avalan, que estos procesos coordinados por el cerebro, tienen un efecto *feedback*, retroalimentación o retorno del estímulo. La interrupción del proceso se reanuda al restaurar un punto cualquiera de la línea, antes interrumpida. La investigación de esta facultad del cerebro, en relación con el lenguaje, puede ser de gran interés en el tratamiento de personas con determinados desordenes psicológicos.

#### 5.4.3.1. *Aprender a leer escuchándose a sí mismo.*

En los artículos que hemos podido leer de profesores de ELE (Español como Lengua Extranjera) expresan sus quejas, en general, por la escasa práctica de lectura en voz alta que hoy poseen los alumnos.

En la actualidad, nuestra cultura se ha transformado dejando al libro en un papel menos preponderante, para dar mayor relieve a los contenidos audiovisuales. Pero las nuevas generaciones no pueden dejarse engañar. Porque con el ejercicio de la lectura en voz alta se fortalecen las habilidades comunicativas y el dominio del idioma. El aprendizaje de la lectura en voz alta es una necesidad para tener una mayor naturalidad en la comunicación y transmitir mayor comprensión del mensaje. Aprender a leer es parecer que no se está leyendo, sino hablando. Creemos que los rasgos específicos, que están presentes en el habla natural y que generalmente desaparecen al leer en voz alta, pueden ser descritos y analizados para volver a recuperarlos. Este proceso se aplicaría, como sistema, en la enseñanza.

La autora de este estudio, casi sin darse cuenta, fue formando a su *lectora*, hasta el punto de tener varios *lectores* en su cabeza: voces de mujer, de niños y de hombre, lo que le facilitaba la lectura fluida de obras de teatro, imposibles de emular por las compañías profesionales que más tarde tuvo ocasión de ver en los escenarios. Por esta razón, le ha producido gran alegría saber que alguien más tenía también su *leedor*. Ese es el caso del excepcional y original estudio que ha realizado el profesor (Cantero F. J., La ruta de acceso a la lectura, en Actas del Congreso Internacional El inicio de la lectoescritura en la Educación Infantil, 2004) , en el que afirma: “*La formación del mediador fónico es un*

*objetivo metodológico de primer orden en el desarrollo de la competencia lectora. Nadie nace con su leedor puesto, sino que debe construirlo a lo largo de su vida de lector. Y continúa diciendo: Pero, sobre todo, la adquisición del mediador fónico no es un proceso “natural”, como no lo es el aprendizaje de la lengua escrita: la actividad escolar puede y debe gestionar su adquisición, como puede y debe poner las bases de la competencia lectora y de la competencia literaria del alumno”. (Ibídem)*

La descodificación de la lectura en voz alta presenta muchas satisfacciones, aunque no pocas dificultades. Las causas son diversas:

1. Escasa formación de iniciación a la lectura en la etapa infantil y adolescente.
2. Comodidad del lector, que prefiere leer *in mente*, por lo que supone de ahorro de tiempo y de esfuerzo vocal.
3. El miedo escénico que sienten muchas personas, cuando se ven en la necesidad de leer en público. El sentido de vergüenza impide darle expresividad al texto.

En el terreno del análisis, conviene señalar un matiz muy importante, como índice Cantero: *“La lengua escrita no es una mera transcripción del habla, sino un código distinto, un lenguaje artificial bien diferenciado de la lengua hablada, entre cuyas características suele nombrarse su carácter gráfico y visual, frente a la lengua oral, esencialmente auditiva. El código escrito no es un código alternativo al código oral, sino un código dependiente, que necesita ser completado por un lector competente”* (Cantero F. J., *La ruta de acceso a la lectura, en Actas del Congreso Internacional El inicio de la lectoescritura en la Educación Infantil, 2004*)

Para llegar a desarrollar una eficiente formación como locutor es necesario no perder de vista el aspecto de la intervención muscular del cuerpo en la palabra hablada. No basta comprender el significado de un término. Exige un entrenamiento como si fuese un deporte. Hasta que las palabras no sean *paladeadas* sílaba a sílaba y salgan de nuestra boca no habrán sido aprehendidas. Todos los músculos del aparato fonador tienen que pronunciar, al menos una vez, las palabras. Hasta que no las hayamos articulado físicamente y

calculado el aire que precisamos para pronunciarlas no pueden ser leídas bien. Quizá muchos ejemplos estarán en la mente de los profesionales de la lectura, cuando hayan comprobado que les falta el aire al pronunciar frases largas, o palabras compuestas, como por ejemplo (acidoacetilsalicílico) se dividen visualmente para no tropezarse al pronunciar: acido/acetil/salicílico o una cifra escrita en números: 1999, que visualmente parece breve y creemos poder pronunciarla sin esfuerzo alguno. Sin embargo, “mil novecientos noventa y nueve” tiene cierta longitud y, por tanto, exige que el empleo del aire sea regulado y administrado adecuadamente. Una vez más, nos engaña la percepción visual. No obstante no hay que asustarse porque esa cifra, 1.999, porque tiene dos grupos fónicos y puede y debe tomarse aire al final del primero. Así:

mil novecientos ↗ noventa y nueve. ↘

El ser humano tiene instalado en su cerebro un mecanismo lingüístico que va creciendo lexical, semántica y fonológicamente al compás de su madurez personal y común a los códigos de su ámbito familiar y social. Este sistema de estructuras tiene como continente la musicalidad, la entonación. Según algunos autores, este continente, el sistema entonativo, es el primer atisbo comunicacional que adquiere el recién nacido. Como consecuencia de la adquisición de ese sistema de estructuras, quien desee aprender a leer en voz alta, a tener una voz mental, una guía en su propio cerebro, sólo tendrá que escucharla cuando pose la vista sobre un texto escrito; al mirar las frases podremos escuchar “esa voz interior”, dentro de nuestro cerebro, que nos indica cuál es la entonación natural.

Sin embargo, las investigaciones y la didáctica en torno a la expresión oral y a la lectura en voz alta, que se identificasen con la expresión genuina de las personas, no han sido llevadas ni a las escuelas, ni a las carreras universitarias, que no sean las específicas de lingüística. Puede que consideren que la expresión oral y la lectura son menos importantes que la escritura. Ciertamente, lo escrito siempre ha tenido más prestigio culturalmente que la lengua hablada, pero conviene recordar lo que señaló Saussure: *“Lengua y escritura son dos sistemas de signos distintos: La única razón de ser del segundo es la de representar al primero; el objeto lingüístico no queda definido por la combinación de la*

*palabra escrita y la palabra hablada; esta última es la que constituye por sí sola el objeto de la lingüística” (Amado Alonso\_Saussure, 1945).*

La idea de que la cultura es lo que se transmite en la escritura ha llegado a convertirse en un prejuicio y es por lo que la palabra escrita, imagen de la palabra hablada, ha usurpado el papel principal a la palabra hablada. Resulta paradójico dar más importancia a la palabra escrita que a la palabra hablada. *“Es como si se creyera que para conocer a alguien es mejor mirar su fotografía que su cara”.*(*Ibidem*)

### *5.5. El lenguaje natural y las neuronas motoras.*

Como ya hemos venido apuntando, el lenguaje tiene varios factores: los factores biológicos y los tecnológicos, y que alguno de estos últimos podrían interferir en el resultado de la comunicación, tal y como está programada por los procesos biológicos. Por esta razón intentamos descubrir las conexiones de esos factores en el marco de la comunicación.

En este sentido nos vamos a referir a la lectura en voz alta, una de las tareas que tiene habitualmente un locutor de informativos. La lectura no recorre la misma ruta que el lenguaje natural. En el lenguaje natural actúan los gestos del cuerpo en acción coordinada. Hasta ahora, estos movimientos del cuerpo, manos y de los músculos de la cara y su papel en el lenguaje oral, han sido estudiados en la llamada comunicación no verbal: la kinesia, la cinésica. Este enfoque daba mucho de sí editorialmente, porque suscitaba curiosidad y descubría ciertas actitudes del sujeto no expresadas verbalmente. Incluso podían indicar si contradecía con sus gestos el mensaje verbal o si mentía. Sin embargo, las investigaciones sobre este tema se han multiplicado, no solo en el área de la medicina, en enfermedades como la Afasia o el Alzheimer, sino considerando la comunicación del ser humano como un todo.

Los brazos y las manos están considerados como batutas del ritmo y de la respiración. Este fenómeno rige en el hemisferio cerebral especialmente preparado para procesar el lenguaje. En ese proceso muscular intervienen aunadamente los músculos respiratorios: diafragma e intercostales, que actúan con dos movimientos: la inspiración del aire a los pulmones y la espiración, a

modo de disparo, lanzando el aire que vibrará a través del aparato fonador y que producirá ondas sonoras.

Pocas veces nos preguntamos cómo aprendimos a jugar a la pelota, cómo calcular la distancia de lanzamiento, que fuerza emplear. Cómo andamos, cómo es posible coordinar varias acciones simultáneas con el cuerpo, sin pensarlas. ¿Se dirigen los brazos al sitio correcto y los dedos se cierran para coger algo en el momento y con la fuerza apropiada?

Cuando hablamos no tenemos consciencia del movimiento de las cuerdas vocales, solo tomamos aire, a veces sin pensarlo y hablamos. Al hablar movemos la cara las manos, todo el cuerpo. ¿Qué parte del cerebro da las órdenes? En la actualidad, y gracias y a los avances de la medicina y en neurología, los neurocientíficos han descubierto que muchas áreas del cerebro están implicadas en esas tareas. *“La actividad neuronal de estas diferentes áreas se combina para dar origen a una cadena de mando (una jerarquía motora). Desde la corteza cerebral y los ganglios basales hasta el cerebelo y la médula espinal”.* (Odyssey, 2002) Las neuronas motoras son las que hacen que los músculos ejecuten lo que el cerebro les ha transmitido. *“El cerebro se encuentra ante una situación compleja cuando tiene que controlar la actividad de estas células.”* (Ibídem)

En el otro extremo, en la corteza motora, se realizan un desorbitante número de cálculos por varias decenas de miles de neuronas, para cada parte del movimiento.

Que el ser humano es una unidad en sí y que existe una relación entre el movimiento, el hablar y el pensar ha sido siempre intuitivo. Pero esta relación no ha sido confirmada hasta las últimas décadas del siglo XX, gracias a las numerosas investigaciones que se han realizado sobre el cerebro. *“Estas actividades son estimuladas por el entorno sensorial y conquistadas y desarrolladas mediante la imitación. Al avanzar la edad, el niño tiene cada vez mayor capacidad de accionar estas capacidades fundamentales del ser humano en forma relativamente independientes entre sí.* (Wilson, 2002)

En la Universidad de New Brunswick, (Poyatos, 1968) expuso su investigación sobre estudio paralingüístico-kinésico, en el terreno de la formación de alumnos. En dicho estudio aclara la relación que existe entre el

habla y el gesto y especifica el carácter individual y único en cada individuo; pero además los rasgos colectivos que proceden de la cultura grupal. *“Creo poder contribuir a una teoría y estudio del hablante español de una forma dinámica que pueda repercutir en el aula universitaria”*. Refiriéndose al núcleo de su investigación, la comunicación no verbal, añade: (...) *“La limitación, a mi ver, es el no haber pasado ya de la enseñanza de lo puramente lingüístico, cuando en nuestra comunicación interpersonal desarrollamos otras estructuras, sin cuyo análisis es imposible compenetrarse, no ya con un idioma extranjero, sino con el hablante y el contexto cultural de ambos”*. (Ibídem)

A mayor abundamiento de esa relación de los procesos y mecanismos del lengua y el gesto, los estudios neurobiológicos revelan el papel de los circuitos de los ganglios basales, que regulan las conductas motoras en la adquisición de la conducta aprendida. *“Muchos estudios sugieren que los seres humanos aprenden la sintaxis específica de las lenguas que dominan, por medio de procesos cognitivos y de mecanismos neurales, similares en forma y manera a los empleados en aprender a tocar el violín, jugar a tenis o incluso andar”* (Lieberman, 2001)

(Bergua García A. , 2012) cita a: Pinker y su libro *El instinto del lenguaje*, en el que refuerza los fundamentos experimentales al modelo de Chomsky y subraya la existencia de un instinto del lenguaje; se constata, por ejemplo, en los lenguajes de señas que han surgido espontáneamente en comunidades de sordomudos aisladas del resto del mundo. En esas comunidades, los sordomudos han desarrollado, en un par de generaciones, sistemas de signos manuales con todas las características de los lenguajes hablados (de hecho, el lenguaje de señas de un país, por lo general, no se parece ni remotamente a su lenguaje hablado). Esto y los estudios de fósiles humanos, así como de anatomía comparativa entre el aparato fonético de primates y humanos, llevó a que el lenguaje se empezara a estudiar no sólo como un producto de la mente, sino como una actividad física. Los científicos empezaron a entender que el lenguaje depende mucho de las neuronas de la corteza cerebral que controlan los músculos, en particular la respiración. Los primates, y especialmente los humanos, tenemos un control relativamente fino de las manos y los dedos, así como de los músculos de la cara, lo que se debe a que existe una conexión

directa entre la corteza motora y los músculos que controlan estas partes del cuerpo. En los humanos, los alcances de la corteza motora se extienden a un grupo de neuronas motoras, conocidas como *núcleo ambiguo*, que controlan el movimiento de la laringe y o los músculos costales que intervienen en la respiración.

Antes de que un bebé alcance con éxito la comunicación por medio de palabras, en su etapa de balbuceo consigue alinear perfectamente su gesto y su habla, en este caso su balbuceo. Esta es la conclusión a la que han llegado en un estudio realizado en Barcelona (Prieto, 2012).

### *5.5.1. La cinésica: gestos y habla*

Debemos destacar el trabajo de investigación llevado a cabo por (Torrego, 1971) Se refiere al desarrollo de la cinésica como rama de la semiótica, a partir de Saussure, en la que son notables sobre todo la escuela francesa y la norteamericana. En la cinésica encuentran la posibilidad de delimitar unidades mínimas gestuales y la regulación de muchos movimientos corporales. Resume, en especial, trabajos norteamericanos, sobre todo los de Birdwhistell, que en estricto paralelo con la gramática, delimita, en los movimientos corporales, entidades correspondientes a los fonos, fonemas, alófonos, morfemas, sintagmas y léxico. Dedicó especial cuidado al estudio de la morfosintaxis gestual, tanto en las unidades mínimas de movimiento, como en sus posibilidades combinatorias regidas por ciertas leyes. Todo ello, relacionado con los comportamientos gestuales, que ocurren regularmente en asociación o como sustitutos en algunos elementos sintácticos de la frase hablada.

La micro-cinésica: 5 Unidades básicas. La organización más compleja de estas formas reveló, en el curso de las investigaciones, que las construcciones cinemórficas estructurales en su nivel más alto remitían también a las unidades superiores del discurso verbal, tales como palabra, frase o párrafo. De esta manera la formalización de los elementos del cuerpo humano en la comunicación, daría razón nuevamente del paralelo estructural con el lenguaje hablado. Destaca (Torrego, 1971) el movimiento de las manos en el habla: “*ilustran la palabra y la expresión fácil.*” Cita a Efron, que llamaba a los brazos

batutas e ideógrafos. *“Las batutas marcan el tiempo verbal”*. En el lenguaje espontáneo, los brazos se paran a la vez que se termina una frase, y se elevan coincidiendo con la aspiración del aire: justo antes de volver a decir otra frase. Cita a (Trager, sobre Paralingüística) que sugiere hasta qué punto tienen que ver los modificadores vocálicos o las cualidades de la voz con las variaciones de intensidad y duración del hecho cinésico. Finalmente, recomienda la necesidad de un aprendizaje gestual, paralelo a la adquisición de una lengua, si se desea conocer en profundidad el sistema lingüístico de un idioma. *(Ibídem)*

(Wilson, 2002) en su libro *“Las manos” afirma: “Es evidente que habla y gesto se solapan y se refuerzan mutuamente en el lenguaje humano”* Los psicólogos cognitivos y evolutivos interpretan la aparición del acto de apuntar con el dedo en los niños como un “gesto de intencionalidad” (alrededor de los catorce meses) que marca un hito en su desarrollo mental. Ese dedo de los niños de alrededor de un año de edad, apuntando a cada objeto que ven, reclama una respuesta sobre la naturaleza del objeto que señala. Quieren saber cómo se llama “eso” qué es. Esta podría ser la estrategia de de la que se valen los niños para ampliar tan rápidamente su vocabulario.

Volviendo al movimiento de brazos y manos, la toma de aire, el “respiro” a la búsqueda de un vocablo o frase, marca secuencias de silencios y paradas de manos. *“El control de una secuencia invariante de contracciones y relajaciones musculares en interacción requiere, ni más ni menos, una perfecta regulación de los momentos inicial y final de todos estos eventos”* *(Ibídem)*

Hemos podido comprobar cómo la mano, o el brazo entero, dirigen la toma de aire del habla y la emisión de la frase, administrándolo el tiempo que tenga la duración de la misma, sin que afecte a la suficiencia respiratoria del sujeto. En algunos estudios se ha apreciado cómo cuando una persona está hablando mueve los brazos, las manos, el cuerpo, naturalmente los músculos del rostro, pero cuando deja de hablar, para pensar en lo que va a decir después, todo su cuerpo se queda inmóvil. Luego, no parece que haya dudas de que palabra y gestos van unidos. Y si los gestos se eliminan durante el acto de la lectura en voz alta, la entonación no podrá ser la misma. Los locutores profesionales, cuando leen ante el micrófono un mensaje publicitario, una narración, o cualquier otro tipo de texto, suelen marcar con la mano derecha,

unidos los dedos índice y pulgar, las distintas subidas y bajadas de la entonación de cada frase, incluyendo la parada del gesto justo en el momento de la inspiración pulmonar.

En la Universidad de Puebla, Méjico, se realizó un estudio en el que se partió del gesto, y ahora se sugiere el análisis de la palabra para poder precisar más claramente lo que contribuye el gesto al discurso y ver las funciones discursivas o pragmáticas que estos gestos cumplen: (entonación, tono de voz, amplitud, volumen, énfasis y tempo entre otros elementos), lo proxémico-espacial y lo gestual, como diferentes sistemas semióticos que se entrelazan en el discurso. *“Se puede ver que en ocasiones los gestos concuerdan con el habla y, en cierto sentido ilustran o ejemplifican lo que se dice verbalmente, pero en otros, los gestos, aún gestos no figurativos como los deícticos, agregan significados adicionales relacionados con la orientación o el posicionamiento subjetivo o ideológico del hablante”.* (Montes, 2009)

El profesor (Hidalgo Navarro A. , 2006) dedica un capítulo a la entonación y paralingüaje: Entonación y gesto. En él reconoce que la comprensión de un mensaje oral no solo se deriva de rasgos lingüísticos verbales codificados (segmentales o suprasegmentales); afirma que solo podemos alcanzar a entender el sentido completo de una emisión si tenemos en cuenta los elementos paralingüísticos, es decir el componente kinésico o los sonidos que se manifiestan en el lenguaje. El autor se lamenta de que no hayan sido investigados estos fenómenos, tradicionalmente, en el ámbito hispánico. Cita la propuesta de Crystal y Quirk (1964) y (1969): *“La organización de los rasgos prosódicos y paralingüísticos obedece a una línea gradual continua: en el extremo más lingüístico se sitúan los rasgos prosódicos del enunciado, describibles en función de sistemas cerrados de contrastes, integrados parcialmente con otros aspectos de la estructura lingüística (como la gramática) y muy frecuentes en el habla, como es el caso del acento y la entonación. En el otro extremo, el menos lingüístico, se situarían los rasgos paralingüísticos, menos integrables con la estructura lingüística y menos frecuentes; configuran características articulatorias menos comunes, y se confunden frecuentemente con otros rasgos no segmentales.* (Ibídem)

Habría que aducir que esta brillante propuesta se quiebra al dividir en un extremo lo lingüístico y en el otro lo paralingüístico; cuando realmente son elementos inseparables en la comunicación del ser humano; y que lo lingüístico se ve reforzado, incluso posibilitado, por lo que ha dado en llamarse paralingüístico. Torrego apunta, con razón, a la necesidad de un aprendizaje gestual paralelo a la adquisición de una lengua, si quiere conocer en profundidad el sistema lingüístico de un idioma.

## *Capítulo VI. La percepción del sonido*

### *6.1. Anatomía y fisiología auditiva.*

Uno de los grandes problemas que tiene al comienzo de su carrera un locutor profesional es el de no escuchar su voz igual que la que se reproduce en una grabación, o la que llega al oyente. Son distintas. La voz que escuchamos mientras hablamos difiere de la real que perciben los oyentes. Es decir, no conocemos nuestra voz. Tampoco conocemos nuestro cuerpo y nos resulta extraño verlo en una fotografía o en un vídeo. Fenómeno del que hablaremos en otro momento.

El oído es uno de los sentidos que permiten al ser humano la facultad de hablar. Sin su participación referencial no sería posible el lenguaje sonoro, salvo en reeducaciones por otros procedimientos.

El oído es un órgano que tiene como misión recoger en el tímpano la energía que transporta una onda acústica, en forma de variaciones de presión, y convertirla en impulsos nerviosos. Está situado en el cráneo, en el interior del hueso temporal y consta de tres partes: oído externo, medio e interno.

La reconversión de ondas comienza como un proceso acústico, después se convierte en un proceso mecánico, cuando la onda se transforma en movimiento de los huesecillos en el oído medio. Más tarde se transmite por un proceso hidráulico, en la cóclea, cuyo medio acuoso cambia los movimientos a modo de olas. Finalmente se produce un impulso nervioso electroquímico, que finalmente llega hasta el córtex cerebral.

Existen diversas teorías para explicar el proceso de la audición:

La de Helmholtz, o teoría de la resonancia, que pretende que el análisis de los sonidos se realiza en el oído. (Quilis A. , 1988)

- La teoría telefónica, de Rutherford, que admite que el análisis de los sonidos se realiza en el cerebro.

•Y la teoría de la descarga, debida a Wever y Bray, que intentan explicar por medio de los análisis electrofisiológicos la representación de la frecuencia y de la intensidad de los sonidos en los mensajes que transporta el nervio auditivo. Cuando percibimos un sonido es porque nuestro oído ha sido estimulado. Pero la naturaleza de este estímulo tiene dos aspectos. Uno es el físico “*que se puede medir objetivamente en todos sus componentes.* (Quilis\_Fernández, 1982) El otro es el psicológico, que es la sensación que ese estímulo produce en nosotros.

*DIMENSIÓN FÍSICA*

*DIMENSIÓN PSICOLÓGICA*

*Cantidad*

*Duración de la persistencia del sonido.*

Intensidad

Sonía o intensidad subjetiva.

Frecuencia fundamental

Tonía, tono o percepción de la altura tonal del sonido.

Estructura acústica

Timbre o cualidad del sonido.

*6.1.2. La audición en la elocución: regulación de la voz y el habla*

En primer lugar, ponemos de relieve el fenómeno de la percepción de la propia voz mientras hablamos. No la percibimos igual que la perciben quienes nos escuchan, como tampoco al ser grabada por medios técnicos. En definitiva, no conocemos nuestra voz. Por esa razón no conocemos cómo nos perciben los demás.

Tampoco somos conscientes de nuestra propia imagen. No nos gustamos o no nos reconocemos en las fotografías. Así que si no conocemos nuestra voz, ni nuestra imagen en movimiento cabe preguntarse, ¿cómo soy yo, cómo hablo yo?; en definitiva: ¿quién soy yo? ¿El que ven y escuchan los demás, el que veo y escucho yo, o el que pretendo ser? ¿Cuál es mi propia realidad física y sonora?

La respuesta a no conocer nuestra propia imagen física puede ser que la contemplación habitual de nuestra propia imagen se produce ante un espejo. Pero el espejo proyecta nuestra imagen al revés. Por el contrario, la imagen recogida en una grabación de vídeo es real y es la misma que contemplan los demás. A nosotros, sin embargo, no nos gusta, porque no tenemos costumbre de percibirla así.

Los espejos son objetos que reflejan casi toda la luz que choca contra su superficie; debido a este fenómeno podemos observar nuestra imagen en ellos. El espejo que habitualmente usamos en nuestras casas es el tipo de espejo plano; en él, un haz de rayos de luz paralelos puede cambiar de dirección completamente en conjunto y continuar siendo un haz de rayos paralelos, pudiendo producir así una imagen virtual de un objeto, con el mismo tamaño y forma que el real. La imagen resulta derecha, *pero invertida* en el eje normal al espejo.

En cuanto a la percepción de nuestra propia voz mientras hablamos, discurre por nuestro oído, pero mezclada con la resonancia dentro de nuestra cabeza. La respuesta a este fenómeno tiene una explicación física: Es sabido que el sonido tiene una propagación distinta por el aire, que por sólidos o líquidos. *“Sucede que el sonido que generamos en la laringe, aunque simplemente empuja aire, eventualmente esas ondas de sonido chocan y vibran contra el hueso de nuestro cráneo, y posteriormente pasan por el oído interno y externo, que contienen líquido y aire respectivamente”*. (Elias, 2011)

Son esas transformaciones del sonido interno (entre aire, sólido, aire, líquido) las causas de que el sonido que escuchamos nosotros mismos, internamente, suene distinto al sonido que otros escuchan o que grabamos de nuestra propia voz.

En el trabajo de un locutor se añade otro problema de percepción sonora. Al hablar ante los micrófonos, en un espacio en el que se produce ruido ambiental, el locutor sufre un efecto curioso: aumenta de forma involuntaria e inconsciente la intensidad de su voz. Un fenómeno que contemplamos a diario en los reportajes de televisión o radio que se producen en la calle. Sin embargo, el oyente siente que ese aumento de intensidad del locutor no está justificado,

porque él, como oyente, continua estando a “la misma distancia del receptor” y, por tanto, del propio locutor.

Este fenómeno se denomina Lombard; nombre de quien lo descubrió en el Hospital Lariboisière (Paris) en 1909. Mientras exploraba la agudeza de un oído, enviaba al otro oído un intenso ruido. El paciente hablaba altísimo cuando escuchaba la prueba de ruido; pero cuando cesaba el mismo, volvía a hablar con volumen moderado. Lombard observó, asimismo, que *“la elevación de la voz es reducida cuando se trata de leer sílabas, pero aumenta cuando se trata de transmitir informaciones, es decir, cuando el sujeto debe ser comprendido”* (Le Huche\_Allail, 2000). Este hecho es de gran relevancia teórica y también es importante en la praxis profesional de la elocución, porque el locutor puede minimizar este efecto si es consciente del fenómeno.

Se han determinado las relaciones cuantitativas existentes entre la variación de la intensidad del sonido proporcionado al sujeto y la variación de la intensidad vocal: *“Cuando se cuadruplica la presión sonora del ruido, se duplica la presión sonora de la voz”*. (Ibídem)

De igual forma se observa este fenómeno en la radio y el doblaje, porque, en estos medios, el locutor hace uso frecuente de los auriculares, mientras realiza la lectura de un texto o improvisa. El aumento del volumen de su propia voz, que le devuelven los auriculares, hace que el locutor disminuya el volumen de su emisión simultáneamente (*side-tone*). Este comportamiento fue observado por Fletcher en 1918 y se apreció cuantitativamente la misma relación que el aumento descrito por el fenómeno Lombard. Basándose en estas observaciones, Lane y Tranel llegan a la conclusión de que existe una equivalencia funcional. Ambos fenómenos, descritos por Lombard y Fletcher, indican que se produce por un mecanismo subconsciente de adaptación, que intenta mantener constante la relación señal-ruido. Esta forma de entender el fenómeno ha sido discutida por diversos autores, aunque no han llegado a una misma explicación.

### 6.1.3. *La emisión del sonido y la anatomía y fisiología del aparato fonador*

Una de las herramientas fundamentales para un locutor profesional es el manejo de la voz. Manejar la voz correctamente es el resultado de una acertada respiración para hablar. Es importante subrayar que la voz se produce solamente con el flujo de aire que expiramos. Es el aire de desecho de nuestra ventilación pulmonar. La cantidad de aire, administrado en el habla, es determinante en el conjunto de parámetros que se definen como voz bonita, voz importante, voz persuasiva, voz cantarina, etc.

Hemos visto en el capítulo dedicado a la adquisición del lenguaje, como una buena parte de las cualidades de una voz está en la adquisición por imitación de la voz de las personas que rodean al individuo. Si esas personas respiran mal, tienen una emisión deficiente, o excesiva de la voz, el niño adquirirá el mismo patrón de habla. También el color de la voz tiene origen en la genética. Sin embargo, y aunque hay elementos heredados genéticamente, una voz definida de antemano como fea puede llegar a ser percibida como *bonita*, si esta se educa.

Así que una de las funciones más importantes de la fisiología es la ventilación pulmonar; el conjunto de procesos que hacen fluir el aire entre la atmósfera y los alveolos pulmonares a través de los movimientos alternos de inspiración y espiración; pero además esta función es la que permite que los seres humanos tengamos voz. *“Los factores que intervienen en esta mecánica son las vías aéreas superiores, el diafragma, la cavidad torácica formada por la columna vertebral, el esternón y las costillas, así como la musculatura asociada: los músculos intercostales, los abdominales, los músculos accesorios y la presión negativa de la cavidad pleural”.* (West J. ", 2013)

#### 6.1.4. Los músculos respiratorios: diafragma e intercostales

Si todos los músculos que intervienen en el quehacer del lenguaje son importantes, los respiratorios son imprescindibles. No podemos olvidar que sin el aire que inspiramos y espiramos mientras hablamos no se produciría la voz.

Músculos inspiratorios principales:

- Diafragma
- Escalenos
- Intercostales externos e internos
- Y la columna vertebral, que ejerce un papel destacado.

El principal músculo inspiratorio es el diafragma: *“lámina musculosa cupuliforme que se inserta en las costillas inferiores. Lo inerva el nervio frénico. Al contraerse el diafragma, el contenido abdominal se desplaza hacia abajo y adelante, y el diámetro vertical de la caja torácica aumenta. Además, los bordes de las costillas se levantan y se desplazan hacia afuera, haciendo que también aumente el diámetro trasverso del tórax.”* (West J. B., 1976) Al hacerlo se producen presiones negativas y positivas que mueven el aire adentro y afuera de los pulmones.

Los músculos secundarios, que constituyen la categoría más controvertida: Esternocleidomastoideos, Serratos anteriores y posteriores, Pectorales mayores y menores, Subclavios, elevadores de las costillas o supracostales. En 1958, Moran Campbell publicó un exhaustivo estudio experimental, en el que concluye que no cabe atribuir función respiratoria alguna a los músculos pectorales, mayor y menor ni a los serratos anteriores y posteriores. (Le Huche F. y., 2000)

En la mecánica torácica hay dos formas de movimiento:

1. Movimiento de elevación  $\uparrow$   $\downarrow$ descenso Característico de la abertura superior torácica, correspondiente el movimiento elemental de la costilla en palanca de bomba.
2. Movimiento de expansión  $\rightarrow$   $\leftarrow$ retracción. Corresponde al movimiento elemental de la costilla en asa de cubo. (*Ibidem*)

Este último, de expansión-retracción, es el que tiene lugar en la proyección vocal. Ambos movimientos pueden darse de forma aislada y es frecuente la asociación de ambas modalidades.

En la inspiración superior se consigue una ventilación del organismo, pero no se considera útil en la proyección vocal, porque en este tipo de aspiración sube el diafragma al aspirar el aire, lo que imposibilita que suba de nuevo para “empujar” la columna de aire. La elevación torácica para aspirar suele corresponder, en una situación crítica, a la primera fase de la reacción del pánico, como si existiera el riesgo de que llegase a faltar el aire. Cuando se utiliza esa respiración superior, al hablar la voz suena aflautada, con un sonido que percibimos como una imagen de angustia. Si se habla de manera permanente con estos parámetros fisiológicos, a buen seguro se producirán deterioros en las cuerdas vocales. La razón es que las cuerdas vocales realizan su pulsión casi en “seco”, sin ayuda del empuje del aire. Hemos comprobado, que esta práctica produce irritaciones y acusado cansancio vocal.

Se sabe que, en la respiración normal, el diafragma se desplaza solo un centímetro y que durante la inspiración y la espiración, en situación de hablar públicamente o cantar, el diafragma puede llegar a expandirse hasta diez centímetros. Pero los locutores o las personas que trabajan con la voz, en atención telefónica al público, por ejemplo, no siempre utilizan bien el diafragma. No lo bajan al inspirar, sino que lo suben y esto se conoce como movimiento paradójico. Esta errónea fonación produce múltiples patologías vocales.

Para corregir este problema algunos especialistas recomiendan a sus pacientes: que aspiren por la nariz y no por la boca. Al hacerlo por la nariz suben el diafragma, con lo que vuelven a repetir el error. Y si esta operación no fuera suficiente para que la voz y su proyección no fuera eficaz, existe otra complicación: para inspirar por la nariz hay que cerrar la boca primero y luego inspirar. Esta operación necesita más tiempo que cuando produce la inspiración por la boca. ¿Qué es lo que hace un locutor dando las noticias, cuando le han dicho que lea rápido y con ritmo? ¿Qué hace un operador de marketing telefónico que está presionado por la ratio/tiempo/cliente? Pues...no respirar.

Gana tiempo. El ahorro de tiempo en este terreno es perder la salud vocal y los parámetros que confieren belleza a la voz.

La respiración eficaz para hablar o cantar, por tanto, es la diafragmática y la de los músculos intercostales. La espiración para hablar es muy activa si se realiza convenientemente. Si se proyecta la voz a través de un micrófono, esa energía activa de expulsión del aire debe hacerse como si quisiésemos enviar la voz a través de un tubo estrecho. Solo así no habrá sonido estridente ni volumen tímbrico. Algunas personas al no practicar la respiración diafragmática y tener poco volumen de aire, en vez de lanzarlo por la boca, lo encierran en la nariz, lo que produce resonancia nasal. Esta práctica produce un sonido de voz nasalizada, que se identifica psicológicamente con persona vaga e indolente. Y no es rara la relación, porque la fonación nasalizada está realizada con el mínimo esfuerzo y el mínimo de aire.

Algunos fonólogos han atribuido al lenguaje hablado un carácter motivado. Es obvio que el cerebro actúa también por motivaciones, lo cual no se contradice con un pensamiento racional expresado en el lenguaje, porque un pensamiento racional siempre será expresado con la motivación del que lo exterioriza.

Uno de los músculos que se ve impulsado automáticamente por la motivación es el diafragma. El llanto, tanto de un bebé recién nacido como de un adulto motivado por el dolor, o las risa y la carcajada se producen por pulsiones del diafragma. Este músculo también se contrae de manera activa durante la tos, el vómito y la defecación.

Si consideramos que el diafragma se mueve por impulsos emocionales, es lógico pensar que moviendo el diafragma en una respiración calculada, podría cambiar el estado de ánimo de un paciente con depresión, por ejemplo. Se ha podido observar que las personas que padecen depresiones no usan regularmente la respiración diafragmática. Este punto de vista podría ser de gran ayuda en el tratamiento de patologías psicológicas.

De igual manera se ha constatado el efecto retorno, o el efecto contagio que experimentan las personas en la comunicación; que si alguien se pone a cantar, aun estando triste, termina por “disolver” sus sentimientos tristes; pero también

se proyecta hacia quienes reciben esa comunicación. La razón de esto podría estar justificada por varias razones;

- La primera, y más lógica por la oxigenación cerebral y corporal que se efectúa en la respiración y que beneficia a todo el organismo.

- La segunda, que actúa por mecanismo de contagio, a sí mismo o a otros, porque puede producirse un efecto retorno. Este efecto contagio, en la literatura especializada la denominan “neuronas espejo”.

Abundando en esta idea, la sabiduría popular llama “calentarse la boca” a cuando alguien habla enfadado y su voz suena estridente y que al cabo de unos minutos su enfado ha aumentado de forma notable.

La complejidad de los movimientos de la cavidad faringobucal es extraordinaria por las diferentes posibilidades de desplazamiento de cada uno de los órganos móviles: labios, mandíbula, lengua, mejillas, velo del paladar, faringe y narinas. La articulación del habla parte de los siguientes puntos: Labial, Coronal, Dorsal, Radical y Glotal, cierre de la glotis (Academic, 2014) Y las formas en que pueden producirse ruidos son de escape, explosión y vibración. La laringe es un órgano destinado a cerrar el paso de líquidos y sólo en situaciones comprometidas para la vía aérea. En el curso de la evolución humana la laringe ha adquirido, sólo secundariamente, una función vocal.

Ha habido diversas teorías para describir la mecánica vocal. Ya en la antigüedad se intentaba explicar su funcionamiento comparándolo con instrumentos musicales: una flauta, un violín, un clarinete, un tubo de órgano...

Las teorías más recientes (Le Huche F. y., 1994) son:

La mioelástica (Ewald, 1898) tiene dos importantes conceptos: primero, la vibración de los pliegues vocales se considera que es pasiva; segundo, las características del sonido emitido dependen exclusivamente de la presión infraglótica y de la tensión de las cuerdas vocales.

La neurocronáxica (Husson, 1950).

Mucocondulatoria (Perelló, 1963).

Mioelástica perfeccionada (Vallancien, 1963).

Impulsional (Cornut y Lafon, 1960).

Neuroscilatoria (McLeod y Sylvestre, 1968), inspirada en la fisiología de las alas de los insectos.

En 1974, Hirano analiza la incidencia de la estructura del pliegue vocal en cuanto a la producción fonatoria y diferencia el músculo vocal, que constituye el cuerpo del pliegue vocal, y la mucosa, que forma la cubierta.

En 1981, Dejonckère, basándose en los conceptos de Hirano, describe la teoría oscilo-impedancial de la vibración de los pliegues vocales.

De forma progresiva se ha profundizado en la comprensión de la mecánica laríngea y se tienen en cuenta cada vez más factores numerosos y complejos (Obsérvese que este autor, Hirano, rechaza el término de cuerdas vocales y adopta el de pliegues vocales). (*Ibidem*) Esta vibración de los pliegues o cuerdas vocales ha sido descrita como una ondulación de la mucosa, mediante prueba estroboscópica y cinematografía ultrarrápida

Creemos que el origen de la onda sonora en la laringe queda perfectamente explicado por la teoría mioelástica, quizás, añadiendo los aspectos de la mucoundulatoria. (Martínez Celdran, 1996), añade que está de acuerdo con J. Perelló, cuando afirma que *“la intensidad y el tono son independientes en la producción del sonido. La intensidad se rige por los músculos aductores y los abductores, que aumentan o disminuyen el nivel glótico de apertura. Y el tono, por los tensores, que modifican la forma y el volumen del repliegue vocal”*.

#### 6.1.5. La articulación del sonido: la laringe.

La laringe es una fuente sonora, pero ese sonido se ve modificado por los resonadores. La onda se modifica, no en la laringe, sino fuera de ella, ya que los tres grandes resonadores (faríngeo, nasal y labial), junto con los múltiples resonadores, que se pueden formar en la boca, modificarán la onda, ocasionan un número ilimitado de sonidos.

El proceso de la emisión de la voz y el resultado de cada una de las formas para que se produzca el tono, la intensidad y el timbre, es explicado sencilla y claramente por (Caballero, 2001): *Las cuerdas vocales, al obstaculizar parcialmente el paso del aire, hacen que éste corra intermitentemente hacia la faringe; es decir, le imprimen una vibración que lo convierte en sonoro. La mayor o menor frecuencia de esa vibración, dará el tono del sonido resultante;*

*la fuerza con que el aire es expulsado debido a la presión ejercida por los pulmones que funcionan como fuelles, hará que esa vibración sea de mayor o menor amplitud, lo cual determina la intensidad del sonido; el timbre del sonido será proporcionado por el aparato resonador”.*

Sabemos que cada voz tiene un determinado timbre, que le distingue de otras personas, incluso de la propia familia; sin embargo el timbre natural puede modificarse casi infinitamente, si en la emisión de la voz se modifican las vibraciones producidas por los resonadores. Este cambio de sonido en la resonancia ha sido perceptible en la voz cantada. A lo largo de su vida activa, pudimos observar al tenor Alfredo Kraus cómo lograba emitir en una sola nota sostenida, varios sonidos sucesivos diferentes; mientras lo hacía se podía ver cómo modificaba la posición de los músculos de su rostro en torno a la boca y los ojos.

## *6.2. Voz proyectada o directiva*

La voz proyectada es el resultado de cinco elementos: intención de actuar, proyección vocal, orientación de la mirada, enderezamiento del cuerpo y soplo fonatorio.

La voz proyectada, como ya hemos mencionado, es la más idónea para la elocución profesional en los medios de radio y televisión y también para utilizarla en un foro público: oradores, profesores, etc.

El primer paso, es orientar “la mirada” hacia un interlocutor o varios. Es querer comunicarse con los demás. Mantener la mirada es una actividad dinámica, que precisa mucha energía.

El segundo paso en la proyección vocal es el enderezamiento del cuerpo, la verticalidad. Estas dos actitudes, mirada y verticalidad, constituyen la preparación para la acción de hablar. *“La verticalidad favorece los movimientos abdominales cuando se inicia la activación del soplo, lo que permite regular con mucha precisión la presión infraglótica, evitando así que la laringe tenga que soportar presiones inútiles y peligrosas para ella, especialmente al comienzo de la emisión vocal”.* (Le Huche F. y., 2000) La verticalización puede sufrir modificaciones en el trabajo de un locutor, ya que en

ocasiones leen sentados. Para evitar esta posible interrupción del movimiento diafragmático, es conveniente sentarse con la espalda erguida, sin doblar el abdomen, tal como lo hacen los cantaores de flamenco cuando interpretan sentados.

El gesto, es también una parte de la acción verbal, la manifestación motora que subraya el contenido. El gesto de todo el cuerpo es tan importante para la realización del habla, como las manos para lanzar una pelota al aire. El gesto de las manos, por ejemplo, marca las pautas de ritmo y entonación de la elocución. Cuando no hay intervención de gestos del cuerpo, la voz se produce inexpresiva y lineal. Esta es una buena razón para que no parezca buena idea la de instar al presentador de un informativo a que esté como una estatua. De ahí viene la denominación de “busto parlante”. Sin embargo, los excesos en este ámbito de la gesticulación producen, también, un estado de tensión interna que se transmite en la voz. Todos los autores, que profundizan en el aspecto fisiológico de la emisión de la voz, tienen en cuenta la posición del cuerpo y los gestos.

En (McCallion, 1998) se analiza cómo los sonidos de la voz se relacionan con el cuerpo en su totalidad. También informa de cómo la postura del cuerpo puede influir en un buen o mal sonido resultante. No sólo desde el punto de vista de la función respiratoria y de la acción fonatoria y de resonancia, sino porque la persona manifiesta sus intenciones y su interés comunicativo en la voz, a través del movimiento del cuerpo. *“Cuando hay algo realmente importante que decir, siempre tiene una base gestual que comparte la intención comunicativa y emocional con todo el conjunto de nuestra persona. (Ibídem)*

### 6.2.1. Voz proyectada: curva de persuasión

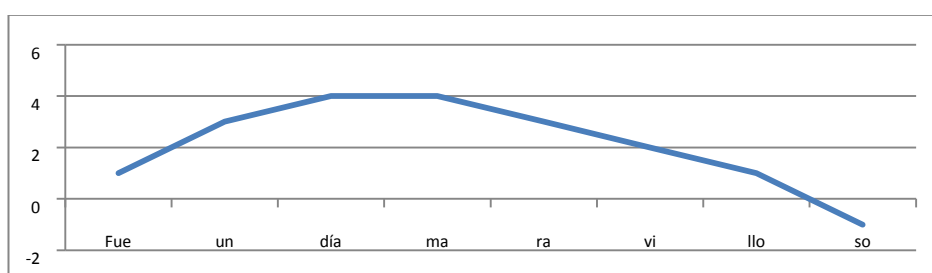
Decíamos que dos actitudes, mirada y verticalización son la preparación para la acción de hablar. La proyección del aire impulsado por el diafragma, conjuntamente con la relajación mental y física, darán como resultado una voz plena de energía. La voz irá hacia allá, lejos. Por tanto, la trayectoria del lanzamiento de la onda sonora pasará por la parte alta de los resonadores para que así puedan desplegarse los mecanismos que permiten usar toda la gama de

sonidos altos de la tesitura tonal individual. La trayectoria de lanzamiento es muy importante a la hora de percibirla quien la recibe.

Esa energía lanzada como hemos descrito produce unos efectos notables en la frase. Se perciben efectos persuasivos emocionantes.

Consideremos la frase siguiente, para ver la trayectoria de la curva de persuasión o curva “gitana”:

“Fue un día maravilloso”



La trayectoria describe una curva, primero ascendente y, luego, a partir de la parte acentuada, descendente. La hemos denominado “curva de persuasión” por su efecto psicológico.

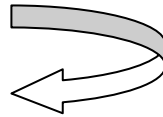
Analizando la curva, que parte del emisor hacia el receptor, vemos que se produce durante la sucesión en cascada de varias sílabas de una frase, en la que la parte más alta de la curva viene marcada por la sílaba tónica del último período, para ir descendiendo la musicalidad de cada sílaba, de manera progresiva y continuada, hasta la parte más grave de la voz. El recorrido tonal es magnífico y emocionante. La curva descendente y veloz tiene un efecto muy persuasivo en quien la percibe.

Esa curva de la voz es empleada también por personas de raza gitana, españolas o no, que piden limosna en las calles; y se caracteriza, además, por una suavización del timbre, (seguramente para no alterar el ánimo de sus “clientes”), un ritmo ligado y una marcada sonrisa en el rostro. Esta forma, unida a la curva descendente al final de frase, la hemos denominado “curva gitana”. Curiosamente, quienes piden limosna en las calles y no son de raza gitana, emplean un lanzamiento horizontal, fuerte de timbre, rápido de ritmo,

que consigue agredir psicológicamente al viandante. La razón de estas diferencias podría estar en la actitud de quien está suplicado. El primero ha aceptado su situación social y elabora inconscientemente una estrategia para convencer; el segundo no ha aceptado su condición de mendigo y su sentimiento de orgullo y humillación, le provoca una emisión de voz que se asemeja a un puñetazo en el aire.

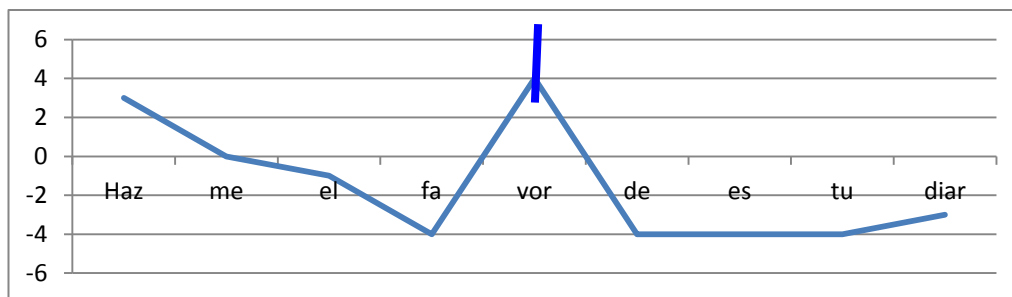
### 6.2.2. *Voz no proyectada: voz engolada, curva autoritaria*

La orientación de la mirada es de gran importancia, porque a ese objetivo al que miramos lanzamos la voz. Sin embargo, algunos profesionales de los medios de comunicación no “miran” a los oyentes, aunque sean imaginarios. Se miran a sí mismos; generalmente se dice que “se escuchan a sí mismos”. Estas personas mandan una señal con forma reflexiva en su emisión de voz. Sale de sí, para sí, y la onda sonora marca una curva imaginaria de vuelta al propio emisor. Para ser más exactos, no es que vuelva la onda sobre el que habla, es que la resonancia no se produce en la “máscara” sino en el pecho.



El resultado de esta emisión de voz es que usa menos los tonos altos de su tesitura y sólo utiliza la parte grave. La resonancia de la zona superior, el rostro, no se ejecuta y resuena fuertemente en la garganta y el pecho. Este tipo de emisión de voz se ha denominado “engolada”. Es decir, resonante en la gola (cuello rizado, utilizado en los siglos XV y XVI)

Debemos señalar que, desde el punto de vista psicológico de quien lo percibe, esta emisión de voz no indica que corresponda a una persona persuadida de lo que dice, ni que dé muestras de que quiera decírselo a nadie más que a sí mismo. Parece, sin duda, una estrategia de comunicación errada.



La curva autoritaria se desprende de una emisión de voz no proyectada. Cuando la palabra con mayor relieve tónico llega al punto de máxima altura, se detiene el sonido y baja abruptamente al grave, donde sonarán las sílabas siguientes, todas en el mismo tono.

### 6.2.3 *El difícil equilibrio de la proyección de la voz y el volumen obtenido. Intensidad. Timbre. Tono.*

En primer lugar veamos que definición tienen estos elementos:

- **Intensidad.** Depende de la amplitud de todos los armónicos. *“Cuanto mayor es la energía articuladora que empleamos en la emisión de un sonido, mayor será la amplitud (separación máxima de las cuerdas vocales de su posición de reposo) y por lo tanto, la intensidad.”* (Quilis y Fernández, 1982)

- **Timbre.** En el canto lírico, el buen timbre vocal frecuentemente se describe como un sonido "brillante". Sonidos *brillantes* contienen un armónico denominado *formante de cantante*. El formante del cantante es un armónico constante en una frecuencia entre 2800 y 3200 hz. (Schiffman, 2001)

- **Tono.** *Llamado primer armónico, armónico fundamental o tono fundamental, es el resultado de número de vibraciones completas de las cuerdas vocales por unidad de tiempo, o lo que es lo mismo, de la frecuencia.* (Quilis A. , 1988)

La diferencia de longitud y grosor de las cuerdas vocales determina que se produzcan distintos tonos de voz. La genética también causa variaciones dentro del mismo sexo. Asimismo, estas condiciones fisiológicas determinan la capacidad de abarcar una gama de tonos, de forma cómoda. Esa extensión tonal

se denomina tesitura, usada principalmente en el canto. Sin embargo, la tesitura y los tonos que abarca cada una de ellas, también puede aplicarse a la voz no cantada. Así, entre las mujeres, la voz con tesitura más grave es la de contralto, mezzo-soprano y soprano. La más aguda de tono es la de la tiple y tiple ligera. Para los hombres se establecen, de grave a agudo: bajo, barítono, tenor y tenor lírico.

Desafortunadamente no todo el mundo está de acuerdo en la importancia que tiene la respiración en la producción de la voz, tanto en el aspecto de lo sonoro como en el de la salud de la laringe. Sin embargo, muchos profesionales de la locución han tenido problemas, manifestados en cansancio, disfonías, inflamación faríngea, nódulos y otras patologías. En ocasiones, tras acudir a la consulta del logopeda, el diagnóstico era que la respiración había sido inapropiada en su trabajo de fonación. El tratamiento es obvio: aprender a respirar. Los pacientes fueron sometidos a ejercicios diversos, gimnasias, canto; pero hubo un fallo en la estrategia del entrenador logopeda: no enseñó a respirar para hablar o leer, sino, simplemente para respirar. Así, cuando un profesional de la radio, vuelve de nuevo al trabajo, repite el error realizando una inapropiada respiración. Los especialistas insisten mucho en que la aspiración debe hacerse por la nariz y no por la boca. Naturalmente esa advertencia es útil cuando alguien se pasea por la calle, porque dicha respiración impide la penetración directa a los pulmones del aire frío o el polvo del ambiente; sin embargo en el terreno del trabajo de un locutor es una recomendación imposible de cumplir. La pausa que se efectúa en la acción de cerrar la boca e inspirar por la nariz es un mecanismo lento, porque los estrechos orificios impiden la suficiente entrada de aire en menor tiempo. Luego este mecanismo no es posible para un profesional de la comunicación. El locutor que trata de inspirar por la nariz, en vez de por la boca, como tarda tanto y no puede permitirse ese espacio de silencio, lo que hace, de forma inconsciente, es no tomar suficiente aire para emitir su voz con energía. Así que ese déficit de aire se cobrará, a la larga, una lesión de pliegues vocales.

Cuando se habla de proyección vocal, los profesionales de la radio creen que es una técnica indicada, exclusivamente, para los actores de teatro. También deben creerlo así los actores españoles de cine, porque hablan tan “quedo”, tan

*bajito*, al pretender alcanzar un estilo muy natural, que resulta ininteligible. Caso muy distinto y digno de mención es el de los actores españoles de doblaje cinematográfico; dominan a la perfección la técnica de proyección vocal a través del micrófono. Entre los consejos que recibe un actor, a la hora de trabajar, está el siguiente: “el actor *no debería permitir su inhibición física hasta tal punto que la relación cuerpo/voz sufra. Una inhibición de este tipo tiende a amortiguar y falsificar la calidad de la voz.*”: (McCallion, 1998)

En la comunicación no podemos disociar los elementos del cuerpo que hacen posible la voz. Contribuyen a la manifestación que todo lo que sentimos, pensamos, todo lo que tenemos que notificar, de lo que ocurre por el mundo. Lo que se piensa y se siente hay que decirlo con todo el cuerpo. Sólo así nuestras palabras llegarán a quienes escuchan. “*Las palabras, en la poesía, son como dardos que van a clavarse en el corazón y en el cerebro de quienes las escuchan*” Esta frase se la oímos a José Hierro, gran poeta y hombre de radio, a quien hemos recordado en múltiples ocasiones por cómo practicaba la proyección vocal en sus intervenciones en la radio. Lanzar las palabras como dardos, con energía y precisión, es la dinámica con la que debemos realizar el lanzamiento de la voz.

Al realizar esta técnica de la proyección de la voz encontramos cierta dificultad en la práctica. Generalmente esa energía proyectada se convierte en volumen de sonido muy timbrado y estridente, a causa del esfuerzo de lanzamiento, que provoca una tensión extra en los pliegues vocales. El resultado no es el más idóneo en la comunicación a través del micrófono, incluso sin micrófono, en una sala llena de público; porque la percepción en el oído de los que escuchan esos parámetros de voz, es que el comunicador tiene un enfado considerable.

Un grupo brasileño de especialistas, en Sao Paulo, ha realizado un estudio entre 21 cantantes profesionales, por medio del registro de imágenes endoscópicas, para determinar las incidencias fisiológicas que podían producir lo que se ha denominado en el mundo del canto “voz metálica”. Esta es la conclusión a la que han llegado: “*incidencia relevante de ajustes do trato vocal tais como abaixamento velar, medialização de paredes faríngeas, elevação laríngea, constrição ariepiglótica e lateral na caracterização da voz metálica*”.

(Hanayama EM, 2004) Traducido: (*El diagnóstico funcional debe así considerar el análisis perceptivo identificando la voz metálica y relacionándola con la constricción faríngea y la reducción funcional de las cavidades del tracto vocal por tensión de las estructuras.*)

El filósofo taoísta, (Cheng, 1993) autor de “*El tao de la voz*”, profesor de canto, recomienda no forzar las cuerdas vocales, no tener la actitud de ganar, de conseguir. Dice: “*Si tensas el arco al máximo, desearás haberte detenido a tiempo; afila una espada excesivamente y comprobarás que se vuelve roma*” En sus ejercicios, se vale del movimiento circular de los brazos para entonar notas largas o breves. Los brazos hacia arriba para comenzar y hacia abajo para terminar. Ejercita los músculos para emitir notas ágiles y fuertes, suaves y lentas, pianísimo. Siempre potenciando la energía del sonido sin llegar a forzar los órganos de fonación.

Si se ejecuta de manera eficaz, la operación de la proyección de la voz, es decir, manteniendo las dos actitudes, mirada y verticalidad, que constituyen la preparación para la acción de hablar, la proyección del aire impulsado por el diafragma, conjuntamente con la relajación mental y física, darán como resultado una voz plena de energía, pero sin sonidos tímbricos estridentes, porque el paso laríngeo se ha *ensanchado* con la fuerza del aire. De esa forma, el sonido resultante será suave, cálido y envolvente.

Puede servirnos de ejemplo, el sonido que hace el viento entrando por las rendijas de una ventana aullando aguda y estridentemente. Pero si en ese momento se abre la ventana, la misma intensidad de aire ya no aúlla: el sonido de esa bocanada de aire entrando por una abertura mayor tiene un sonido cálido y grave. Por lo tanto, para que el tubo de la laringe no se estreche, la proyección de la voz debe hacerse con una gran relajación mental y muscular y por supuesto con una ancha columna de aire.

Ya hemos visto cómo pueden equilibrarse timbre e intensidad simplemente con el ejercicio de proyección de voz.

### 6.2.3. *La voz que despierta interés*

Cuando una un locutor, en su acción narrativa, siente especial interés por lo que dice se advierte un cambio sustancial de emisión de voz. Es una voz que sugiere actitud de búsqueda, emoción por haber encontrado la clave del suceso. Eso también emociona al oyente. Ese sonido provoca en el receptor un repentino y creciente interés por el tema que se está contando. En el capítulo dedicado a la lectura se indicaba cómo se pierde el sonido de interés en la voz cuando previamente se conoce la noticia. Este sonido de fonación puede hacer recuperar a la voz el interés. Es un parámetro imprescindible para leer noticias en la radio y en la televisión.

Las actitudes en la comunicación tienen un reflejo en la acústica. Esa actitud de interés, por parte del locutor, determina el sonido que escuchará el receptor. El oyente percibirá al locutor “más cerca” de él. Este fenómeno se debe sin duda a los niveles generales de audición medidos en decibelios.

|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| Susurro débil .....  | 20 decibelios.       |
| Susurro suave .....  | 30 decibelios.       |
| Susurro fuerte ..... | 50 decibelios.       |
| Conversación .....   | 60 decibelios.       |
| Grito .....          | 80 o más decibelios. |

Puede comprenderse que los 80 decibelios del grito, difíciles de soportar en la percepción auditiva directa, se hacen insoportables en la amplificación con micrófonos. Los sesenta decibelios de la conversación, es decir del habla, que no tiene proyección vocal, no producen el efecto de hacer sentir al oyente la cercanía con el locutor. Sin embargo, los cincuenta decibelios de un susurro fuerte, son suficientes para llegar con claridad al oyente y además sugerirle que la información que está recibiendo es de primera mano y que es la primera persona en recibirla. Esa sensación de conocer un suceso antes de que se haya publicado “a todo el mundo” tiene un gran efecto psicológico en el oyente; se siente depositario de *una exclusiva* del acontecimiento a través de una voz *cercana y amiga*. La actitud psicológica del comunicador, ante una noticia

verdaderamente importante e inédita, estimula sus órganos de fonación para pronunciar la noticia. Esa intención actúa sobre los parámetros de la voz, haciéndola más soplada, aguda y *estrecha*, casi llegando al susurro.

Algunos especialistas consideran que usar la voz susurrada no es recomendable fisiológicamente para la salud vocal; sin embargo en nuestra experiencia hemos comprobado que la voz susurrada emitida como en secreto y a la vez con intensidad, propicia el movimiento diafragmático y por tanto aumenta el volumen de la columna de aire. Este mecanismo hace que los pliegues vocales se relajen; el sonido se produce más aterciopelado y grave sin esfuerzo vocal. La voz emitida tal como acabamos de describir se parece al susurro, pero con mayor sonoridad. Según parece implica una proyección de mayor cantidad de aire, con mayor energía, sin permitir que se tensen las cuerdas vocales, lo que supone un intenso masaje en la laringe.

En la literatura encontramos la referencia a la llamada *voz modal*. La voz modal la describe en la tesis de (Villayandre Llamazares, 2008)(en cita a Laver): “como un tipo de voz compuesto de fonación: *soplo o susurro+voz modal* (voz sexy, característica de Marilyn Monroe.) *Este es el caso de la llamada voz modal.*” También afirma que se usa en los cambios de registro en la fonación y puede servir para señalar un paréntesis o un constituyente secundario. Estos parámetros en la emisión de voz es lo que nosotros denominamos *voz de interés*. Tal es su sonido, asociado a la intención de novedad en el hablante, que quien lo escucha no puede evitar que se despierte su atención. Sinceramente consideramos que esta voz de interés es la más oportuna para que, los locutores de la radio y la televisión, cuenten lo que pasa por el mundo.

## Capítulo VII Los signos de puntuación.

### 7.1. Los signos de puntuación, ¿son señales de la entonación de la oralidad?

En la descripción de la utilidad de los signos de puntuación se plasma el enfoque y la perspectiva del campo desde donde definen; desde la gramática o desde la fonología. Un latinista moderno la define así: “*Entiendo por puntuación una serie de marcas gráficas (espacios, signos convencionales, recursos tipográficos, disposición del texto sobre el soporte) que ayudan a entender y a leer correctamente bien en silencio o en voz alta, un texto manuscrito o impreso*” (Luque Moreno, 2006)

La escritura, desde muy antiguo, ha tratado de plasmar con signos gráficos, todo lo que la palabra hablada o cantada, debía realizar. El profesor (*Ibidem*), en su extensa obra, expone la evolución de los signos desde la antigüedad hasta nuestros días.

Los signos nacieron para dar cuenta de las pausas y de la entonación, tanto de acentos, como de tonos agudos o graves en los textos; todo en el ámbito litúrgico. Hubo, desde el siglo XVI, dos escuelas que concebían de forma distinta la puntuación. Una la entendía como marcas para regular las pausas y la entonación de la lectura en voz alta; la otra consideraba la puntuación como indicación de la escritura gramatical del texto; ésta escuela fue la que acabó imponiendo su criterio.

Los signos fueron evolucionando, algunos desapareciendo; pero siguen siendo indicadores de la entonación y de la delimitación de segmentos lingüísticos. De estos fenómenos se ha ocupado la Gramática: en la ortografía y en la prosodia. Acentos, interrogaciones, afirmaciones, incisos y paréntesis dan pistas para la identificación de grupos fónicos y sintácticos de la oración, como más adelante desarrollaremos.

## 7.2. La puntuación en la actualidad.

A pesar de que muchos de ellos han desaparecido históricamente, podemos hablar de los que están vigentes en la actual escritura: (.): Punto: seguido, punto final; (,): coma; (;): punto y coma; (:): dos puntos; exclamaciones: (!): interrogaciones y (!): admiraciones; ( ) paréntesis; (“”) comillas; (-): guiones; ([ ]): corchetes...

Muchos de estos signos han ido desapareciendo o bien, disminuyendo su uso en la palabra escrita. Por ejemplo, ha dejado de usarse el punto y coma en la escritura vulgar, aunque sigue mostrándose en la entonación coloquial del habla. Creemos, a pesar de su desaparición histórica, que los signos de puntuación siguen siendo una guía de cómo entonar un texto y qué partes deben articularse y separarse de otras dentro de la oración. (Alcoba, 2000) En definitiva, descodificar el mensaje de signos para que vuelva a convertirse en palabra hablada, supone tender el puente que conecte de nuevo al lector con el texto.

Es de gran importancia, respecto a nuestro punto de vista, la afirmación del profesor (Garrido, 2009) cuando dice: *“En la ortografía se representan indirectamente las propiedades de la entonación. La puntuación representa propiedades sintácticas”*. Si esto es así, si la puntuación corresponde a la segmentación de los grupos sintácticos y estos se correspondieran con los grupos fónicos, podríamos afirmar que la puntuación marca, también, la frontera de los grupos fónicos.

En referencia a la segmentación (RAE, Ortografía básica de la lengua española, 2012) describe los signos de puntuación como *“delimitadores del discurso entre grupos sintácticos y los clasifica como delimitadores principales, de segundo discurso y de modalidad y omisión”*. Entre los primeros señala el punto, el punto y coma y los dos puntos. Entre los de segundo discurso señala los paréntesis, corchetes, rayas y comillas. Los indicadores de modalidad y omisión, que informan sobre la actitud del hablante: signos de interrogación, exclamación y puntos suspensivos.

Lo que hoy entendemos por puntuación parece ser que no se adoptó en Europa hasta el siglo XV. Tampoco se escribían las frases segmentadamente, sino ligadas. Ni hubo párrafos divididos con espacios en blanco hasta la época de Descartes. (Cantero F. , Fonética y didáctica de la pronunciación, 2003) Hay más opiniones respecto a la relación entre puntuación y entonación: (Navarro Tomás, 1974) *Es generalmente entendido, hasta ahora, que existe una relación directa entre puntuación y entonación*” El maestro pone de relieve el carácter y la relación que existe entre el canto musical y la entonación. Y cita a Quintiliano, que consideraba la escritura como una manera de notación musical y la misma consideración tuvo en el renacimiento “*como signo de la posición del hombre en el concierto y armonía que sustenta el mecanismo del mundo, de los astros y de todas las cosas de la naturaleza.*” (Ibídem)

Con la puntuación se pretende reproducir la entonación de la lengua oral. También, que la puntuación delimita los elementos sintácticos de la oración. Sin embargo, no siempre existe esa puntuación cuando hay una división de elementos sintácticos, caso del sujeto y el predicado; donde se realiza una pausa tras el tonema ascendente que marca la frontera entre el sujeto y el predicado. Lo reitera la Academia cuando señala que no debe colocarse coma entre ambos constituyentes. En este caso es una respuesta justa al problema, ya que si hubiese aceptado el uso de la coma entre el sujeto y el verbo+predicado, la línea ascendente de la entonación, la anticadencia, que indudablemente corresponde a la frontera de estos dos constituyentes, sería eliminada como consecuencia del efecto de la coma; ya que la coma marca un tonema descendente de semicadencia y por tanto eliminaría la conexión lingüística del sujeto con el predicado. Pero hemos de señalar una excepción al sonido descendente de la coma, cuando ésta sirve de cierre de paréntesis a un segmento oracional secundario, como veremos más adelante.

La coma, en general, en el decurso de una oración principal, tiene un sonido descendente de semicadencia. Es decir, la coma acota o separa términos, no los relaciona. La pausa entre el sujeto y el predicado puede inducir a alguien, cuando escribe, la idea de poner una coma. Así lo refiere esta autora al señalar el frecuente error que cometen los alumnos escribiendo una coma entre estos dos constituyentes, intuyendo la leve pausa que existe entre ambos. (Figueras, 2001)

El punto: final y seguido. Es aceptado por la Academia que el punto señala el término de una oración. En el plano entonativo se produce un descenso de la curva tonal, denominada cadencia por una gran parte de los especialistas, especialmente por la escuela española, iniciada por Navarro Tomás. Tras el punto y seguido, se inserta una pausa en la entonación del habla o de la lectura. Esta pausa es menor que la que se produce tras el punto y aparte.

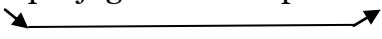
La coma equivale al señalamiento de un elemento cuando va precedido de otro o cuando separa, dentro de la oración principal, algún constituyente de una oración secundaria. En el plano entonativo se produce una semicadencia.

A veces, en la coma, un locutor puede marcar una entonación anticadencial; ese error se debe a la inseguridad del tema que esté transmitiendo, que se prepara para el final de la enumeración y no sabe cuándo va a llegar ese final en su transmisión: la copulativa (y, o) que precede al último término de la enumeración. La coma anticadencial es muy frecuente escucharla en las transmisiones deportivas en directo, porque el locutor va narrando las rápidas secuencias deportivas sin saber cuál será la penúltima, que es precisamente cuando el tono se eleva en anticadencia y tras ella concluir la frase.

El punto y coma, (;), según Garrido, “*jerarquiza, frente a la coma, la unión entre componentes*”(Garrido, 2009). El punto y coma parece que es un signo gráfico en vías de extinción, las nuevas generaciones no lo usan; sin embargo, continua presente en la entonación de la lengua hablada, pues sigue sirviendo de separación entre segmentos en principio independientes sintácticamente, pero interrelacionados temáticamente. En las normas de la antigua gramática se indicaba el uso del punto y coma antes de las adversativas: pero, mas y sin embargo. A nuestro juicio, tiene el mismo tonema de bajada que un punto y seguido (cadencia), pero con duración de pausa menor que éste.

Los dos puntos, (:) detienen el discurso para llamar la atención sobre lo que sigue. Se usan tras el vocativo que inicia una carta o documento oficial. Asimismo, señalan el comienzo de una explicación temática o enumeración diversa y también ante una cita textual. Los dos puntos en el plano entonativo es una cadencia, similar a la del punto y coma.

No hay entre los signos de puntuación ninguno que indique semianticadencia en el plano entonativo, a excepción de la coma en determinada posición: cuando ésta acaba de cerrar una oración secundaria dentro de la principal.

Por ejemplo: “Los niños, que jugaban en el pueblo tuvieron que regresar a la escuela”  


Este puente que a la vez separa y une la oración principal, atravesado por debajo, es utilizado igualmente cuando se lee un inciso o paréntesis.

El proceso de la puntuación a lo largo de la historia ha sido variado, pero lento; Asimismo contemplado desde diferentes ángulos. (Luque Moreno, 2006) *“Desde el siglo XVI se constatan dos tendencias o escuelas, dos concepciones distintas de la puntuación: una la entiende más como marcas para regular las pausas, la entonación, de la lectura en voz alta; la otra, que la que terminará imponiéndose desde finales del XVII, la considera un reflejo o indicación de la escritura semántica o gramatical del texto”.*

Otros autores afirman que la puntuación está dictada por las convenciones de la gramática y no por la prosodia, porque piensan que esa relación volvería poner en vigor la vieja idea de que la escritura es una manera de reproducir la palabra hablada, es el caso de (Figueras, 2001) quien matiza: *“desde esta perspectiva, la puntuación acaba siendo concebida como un sistema que reproduce de un modo muy pobre la enorme riqueza tonal del discurso oral. La lengua oral y la escrita son dos códigos distintos, con funciones comunicativas y principios de organización y articulación del discurso diferentes”* Tenemos ciertas objeciones a esta afirmación. Aceptamos que son códigos distintos en función de su estudio, pero no en función de la realidad del lenguaje, que emana del cerebro del ser humano. Indudablemente, la escritura es una representación del lenguaje hablado y es justo afirmar que ha tenido gran trascendencia en la historia de la cultura, ya que ha permitido la transmisión del conocimiento a través de la historia; pero la escritura no es el lenguaje, sino una representación en signos gráficos, que intenta reproducir el sonido del lenguaje.

Figueras, al igual que (Garrido, 2009) opinan que la segmentación sintáctica viene marcada por la entonación. De ahí que podamos concluir, que aunque sintaxis y entonación pertenecen a dos dominios teóricos distintos hay una conexión entre ellos, se establece una interfaz. Concepto que indica la conexión entre distintos módulos de la gramática. (Jiménez Lopez, 2008) *“La investigación lingüística de los últimos años ha puesto en evidencia la necesidad de ocuparse de las relaciones entre los distintos módulos de la gramática, si pretendemos dar cuenta del lenguaje natural. De hecho, la descripción de las “interfaces” entre fonética, fonología, morfología, sintaxis, semántica y pragmática constituye un área de investigación fundamental en los estudios lingüísticos actuales, como pone de manifiesto, por ejemplo, la publicación del The Oxford Handbook of Linguistic Interfaces (Ramchand y Reiss 2007), un volumen dedicado exclusivamente a ese tipo de cuestiones.”*

Para los profesionales de la lectura, como los locutores de radio y televisión, sería de gran valor que la puntuación fuera más expresiva y que tuviese la facultad de representar la oralidad con su musical movimiento de frases, al menos algo mejor. Sin embargo es justo reconocer que ha sido largo y difícil el proceso de los gramáticos para representar tan escuetamente el complejísimo componente oral.

Podemos concluir que la puntuación que actualmente tenemos en nuestra escritura, aunque incompleta y escasa, forma parte de la representación prosódica del lenguaje. En nuestros días, no llega a representar todos los componentes que describirían los fenómenos intensivos, rítmicos, enfáticos y tonales del habla. Este aspecto estuvo más estudiado y practicado en la antigüedad, donde toda la puntuación se introducía pensando en la reproducción de la lectura en voz alta en el tan practicado recitado de textos, con un fuerte componente retórico.

Actualmente, en la lectura de noticias en los informativos de la radio y la televisión, parece que los locutores no interpretan adecuadamente los signos de puntuación. Si los signos de puntuación cumplieran su misión fonológica y sintáctica, los locutores alcanzarían un mejor resultado en la entonación, con efectos de naturalidad, y sobre todo con mayor garantía de inteligibilidad de la noticia. Esto representaría el respeto y el amor a la lengua española y

contribuiría a enriquecer un idioma como el nuestro, patrimonio de muchos pueblos del mundo. La belleza, fuerza y naturalidad del español son cualidades que deben mantenerse a través de la extraordinaria difusión que hoy realizan los medios audiovisuales en el escenario global.

## Capítulo VIII. La entonación española

### 8.1. Antecedentes en el estudio de la entonación. Enfoques

Nuestro propósito es encontrar las teorías reconocidas de la entonación para tenerlas como referente y poder analizar cómo son leídas las noticias en los informativos de radio y televisión. Pues bien, este propósito se ha visto a veces desorientado. El estudio de la entonación es un campo repleto de rutas dispersas y poco orientadoras para los no expertos.

De una parte, está el grupo de profesores que proceden del campo de la Fonética y que denominan los elementos de la entonación como los “rasgos suprasegmentales”. Estos rasgos son aquellos que no afectan a un único segmento (sonido o fonema) sino que inciden sobre unidades lingüísticas superiores como la sílaba, la palabra, el sintagma y la oración. Tradicionalmente este estudio lo ostentaba una de las partes en las que dividía la gramática: la prosodia. Dentro de la Prosodia se estudian fundamentalmente tres aspectos, denominados rasgos prosódicos, como son el acento, la entonación y la cantidad.

De otro lado encontramos al grupo que se ha polarizado al estudio de la entonación con el propósito cada vez más atinado de hacer mejores productos en la síntesis de voz, aplicados a la moderna industria de los ordenadores. Estos grupos no aplican la misma metodología.

Los teóricos que marcan escuela en España se pueden reunir en tres grupos:

1. La llamada Escuela Española: *Estudio tradicional de la entonación española que focaliza los componentes gramatical/semántico y en segundo plano el prosódico. Este enfoque se adscribe a modelos clásicos como los de Navarro tomas (1944) y Quilis (1981). Navarro realiza la primera descripción exhaustiva del sistema entonológico español. La clasificación de los significados entonativos se basaba en contrastar el comportamiento del tonema (parte final del grupo fónico, a partir de la última sílaba tónica) con la estructura oracional.* (Hidalgo\_Navarro, 2012) A este grupo se podría sumar el modelo de

Garrido Almiñana (1991), que propone patrones melódicos comunes en español, y que pertenecen al ámbito pragmático.

2. En el segundo grupo de estudios, más recientes, se encuentran Sosa (1999, Prieto (2002), Cantero (2002) y Font (2007)
3. El tercer grupo, que se basa en el estudio del habla coloquial, se encuentran Hidalgo, Briz y Grupo Val.Es.Co., Face, García Riverón. (*Ibidem*)

La mayor parte de estos estudios están realizados por y para especialistas en fonología y fonética y muchos de ellos se centran casi exclusivamente en aspectos metodológicos. Fuera de España, en el Reino Unido, EE.UU. etc., y en los países de habla española, se están realizando destacados estudios sobre la entonación. No obstante es descorazonador y sorprendente que algunos estudios sobre la entonación del español, realizados en España, (Universidad catalana Pompeu Fabra) sean publicados únicamente en catalán e inglés y no en español. ¿O deberíamos que decir castellano?

El vocabulario de referencia en la literatura, en algunos casos, es complejo y difícil de comprender para los no avezados al estudio de la lingüística, salvando algunos ejemplos (Hidalgo Navarro A. , 2006), (Canellada, 1987) (Cantero F. J., Análisis melódico del habla, 1999-2009)

En nuestro largo esfuerzo por comprender la literatura especializada, ha sido reconfortante encontrarnos con una grata sorpresa: saber que nuestra preocupación e interés por realizar algún estudio clarificador sobre la lectura informativa, o en otros géneros de los medios de comunicación, no ha sido, ni será el primero. M<sup>a</sup> Josefa Canellada, ilustre fonetista, alumna y colaboradora de Navarro Tomás, hizo un llamamiento al en aquel momento director de la RAE, Dámaso Alonso, quejándose de que la entonación en los medios de radio y televisión fuera una parcela a la que no se le prestaba la menor atención; cita que extraemos de (García Riverón, 1996) “*Sobre la entonación española en las transmisiones de radio y televisión no hay prácticamente nada escrito*”, le comentó.

Volviendo al ámbito de los estudios, actualmente existen varios laboratorios de análisis acústico en España, vinculados a Facultades de Letras o de Filología, que se ocupan de llevar a cabo buena parte de los estudios fonéticos en el ámbito lingüístico. El primero en funcionar fue el del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, de Madrid, que dirigió el desaparecido Antonio Quilis. Tras éste, se abrieron otros en toda España: Universidades de Barcelona, La Laguna (Tenerife), Sevilla, Valladolid, Bilbao, Granada, los Estudios de Fonética Experimental de la Universidad Autónoma de Barcelona, Universidad de Granada, Deusto, o Valencia, donde llevan a cabo también gran labor didáctica.

Por esta razón, hay que agradecer al profesor Hidalgo Navarro, de la Universidad de Valencia, su notable y claro trabajo de orientación y divulgación del tema de la entonación española. Afirma, asimismo, que *“existe una comprobable dispersión de los ámbitos de estudio, pluralidad de los métodos y heterogeneidad de los enfoques”* (Hidalgo Navarro A. , 2006) Un tema, el de la entonación, afirma, que *“entre nosotros venía estando atrapado a lo largo de muchos años, demasiados ya, en el restringido círculo de investigadores muy especializados”*.

Los estudios sobre la entonación del español se han centrado fundamentalmente en el campo de la fonética y aun así, la circunscribe a cinco lustros. (Gil, 1978-2003) Durante estos años, la producción científica en el campo fonético fonológico ha sido escasa en España; por el contrario han sido más abundantes, aunque no llamativamente, en países como Estados Unidos, Gran Bretaña, Holanda o Francia, e incluso, específicamente, sobre fonética y fonología del español.

Quejas similares son expresadas por los profesores de la E/LE (Boquete Martín, 2009) *“los estudios fonológicos se han centrado en los elementos segmentales, los fonemas, dejando de lado la acentuación, el ritmo y la entonación (rasgos suprasegmentales)*. Se quejan de la escasa tradición con la que contaba la Universidad en este ámbito de estudio; causa de sus dificultades como enseñantes; porque consideran tan importante o más aplicar una entonación acorde con el contenido, que pronunciar de forma adecuada.

Estas lamentaciones de los enseñantes, podrían serlo también de los profesionales de la locución de la radio y la televisión, caso de que tuviesen mayoritariamente la inquietud de conocer más la prosodia del español, ya que constituye una de sus herramientas principales de trabajo en los medios audiovisuales. Pero en general no es así. Después de todo, es comprensible que no se interesen por estos estudios, ya que son, en su mayoría, de expertos para expertos.

Por otra parte, las publicaciones más accesibles a los profesionales de los medios, los llamados “Manuales de Estilo”, contienen escasa o nula información sobre la entonación, aunque sí sobre la pronunciación; tampoco ninguna observación sobre la emisión de la voz, desde el punto de vista fisiológico, ni desde el enfoque que los medios técnicos de difusión pueden afectar a sonido final de la voz.

Por todas estas reflexiones trataremos de buscar y hacer asequibles algunas ideas que ayuden a los profesionales de la locución. Con este objetivo trataremos de abordar el estudio de la entonación, intentando simplificar los elementos señalizadores de la entonación y el acento, para que aquellos, que no son especialistas en lingüística, puedan interpretarlos de manera sencilla y útil.

## 8.2. *La prosodia del español*

El término prosodia proviene del griego clásico y se define como “*el conjunto de fenómenos fónicos que abarcan más de un fonema o segmento – entonación, acentuación, ritmo y velocidad del habla–, por lo que se los denomina fenómenos suprasegmentales. La prosodia cumple una función clave en la organización e interpretación del discurso y, además, transmite información emotiva, sociolingüística y dialectal*” (Instituto\_Cervantes, 2012)

La oralidad tiene un componente de musicalidad que proporciona al discurso una estructura que se percibe en forma tridimensional, espacial. Esa estructura decimos que es espacial porque empaqueta los sonidos de las estructuras lingüísticas en distintos niveles de altura y profundidad, y parece que es universal a la mayor parte de los idiomas que se hablan. Los fonemas se

encabalgan sobre cada sílaba y forman estructuras básicas. Estas estructuras silábicas, a su vez, discurren formando una serie de curvas entonativas, que albergan todas las expresiones de la comunicación humana.

Como vemos, los rasgos prosódicos han sido designados tradicionalmente como elementos de una de las partes en que se divide la gramática: la Prosodia; sin embargo, los fonólogos introducen los rasgos prosódicos en los llamados *elementos suprasegmentales* y dentro de la Fonología, son: “(...) *las variaciones de intensidad, tono, cualidad de voz y ritmo que se producen durante la realización de un enunciado y que caracterizan toda la secuencia de segmentos que lo constituye o una parte de ella*”. (RAE, Fonética y Fonología, 2011) Hidalgo centra aún más la visión del tema, cuando dice, refiriéndose a los comportamientos determinados por la prosodia: “*La entonación (la prosodia en un sentido más amplio) es determinante para la construcción del sentido de un acto dado*”. (Hidalgo Navarro A. , 2006)

La entonación, rasgo de la Prosodia, es un elemento fundamental del lenguaje oral; da sentido a la comunicación. Sin entonación no hay habla y la entonación del habla puede alterar el mensaje, creando ambigüedad. La prosodia interactúa de forma significativa con otros componentes del lenguaje: léxico, sintáctico, semántico y pragmático. Y la llamada función demarcativa, es decir, la división o segmentación de la oración en grupos fónicos/sintagmáticos, es clave para evitar la ambigüedad. La segmentación del continuum del habla ha sido producida de forma artificial por el fonetista (Martínez Celdran, 1996); ante los resultados comenta: “*pero hay rasgos que no pueden reducirse a segmentos, puesto que cubren unidades superiores como la sílaba*”.

### 8.3. La entonación

La entonación tiene un marcado carácter musical, así que algunas definiciones están con ese espíritu: “*el movimiento melódico con el que se pronuncian los enunciados y fonéticamente constituye la suma de un conjunto de variaciones en el tono, la duración y la intensidad del sonido*”. (RAE, Fonética y Fonología, 2011) O este: “*línea melódica con que se pronuncia un*

*mensaje. Es un rasgo supra-segmental; desde el punto de vista de su realización práctica está formada, fundamentalmente, por el acento de intensidad, el tono y la transición final, aunque también contribuya a la entonación, la cantidad y el ritmo”* (Alcina y Blecua, 2001) Y añaden que el análisis es bastante complejo dada la importancia del contexto y de la situación, además del carácter relativamente motivado de algunos componentes, que aparecen como universales lingüísticos.

Los citados autores afirman que habitualmente se han estudiado, tanto la Fonética, como la Fonología, como un sistema autónomo de las otras disciplinas gramaticales; sin embargo, dicen es un error concebirlas de manera autónoma; *“pues los elementos fónicos juegan un importante papel en la construcción de los mensajes y no pueden ser desligados de los sistemas morfológicos o sintácticos de cada lengua”*.(Ibídem) Coincidimos con ellos en considerar la interrelación que existe entre elementos fónicos y sintácticos y nos parece sumamente relevante en contraposición a que algunos autores pretendan desligar el análisis de la entonación del contexto gramatical: (Garrido, 2009) Asimismo Cantero señala que el fenómeno fónico no forma parte de ningún nivel lingüístico, sino que esa relación obedece a su función pre lingüística, por tanto, previo a todos ellos. No obstante, acepta, al menos, darle un papel de significado cuando dice: *“Sin embargo, la entonación no sólo actúa a ese nivel pre lingüístico como integradora del discurso, sino que, una melodía específica puede afectar al significado de un enunciado”* (Cantero F. J., 2002)

Desde la perspectiva generativista se había considerado la entonación como *“un constituyente inmediato de la frase, que interviene en el nivel terminal”* (Igualada Belchí, 2012) La autora estudia los intentos habidos en diferentes estudios, por demostrar que la sintaxis y la entonación son inseparables; pero, dice, su alcance es muy restringido (está limitado al inglés). Cita a John Lyons, quien afirma que *“los componentes prosódicos no verbales de un enunciado forman parte esencial de él”* y concluye que *“es necesario incorporar el estudio de los elementos suprasegmentales como un capítulo de especial importancia en el análisis del comportamiento lingüístico en su integridad”*. (Ibídem)

Una de las ideas, que se nos muestra muy clara, es que la entonación no sólo estructura los elementos de una frase, sino que también garantiza la cohesión de un texto. Actúa a nivel supra oracional. La entonación organiza el discurso a partir de los siguientes elementos:

1. *Las cadencias constituyen una indicación del final de una oración psíquica.* Por tanto la presencia de cadencias delimita las oraciones.

2. *Los contrastes entre curvas entonativas distintas o las analogías entre curvas entonativas similares sugieren, a nivel extra oracional, la presencia, querida por parte del hablante, de contrastes o paralelismos entre oraciones sucesivas. Éste ha sido un recurso explotado desde antiguo por los retóricos y se halla formalizado, en parte, en el concepto de período.*

3. *La duración de las pausas también sirve para delimitar bloques estructurales dentro del discurso; la pausa entre dos períodos será mayor que la existente entre los miembros de un mismo período* (Hidalgo Navarro/Quilis, 2004)

Una nueva perspectiva de estudio la ofrece el grupo denominado Pragmática de Construcciones. Se basan en la concepción de que “la sintaxis funciona a modo de interfaz entre el dominio del significado y del significante. Es decir, que permite integrar la prosodia en el análisis sintáctico. (Gras, 2011) Dentro del mismo grupo declaran: “La sintaxis y la fonología están estrechamente relacionadas. Así pues parece plausible admitir que las construcciones gramaticales, como las palabras del lexicon, resultan de la conjunción de su forma y de su significado” (Garachana, 2005).

Hay que afirmar, todo lo rotundamente permitido en una investigación abierta y constante, que la entonación, tiene, no sólo repercusiones gramaticales, sino que es parte inseparable del lenguaje. Separarla supone desnaturalizarla. “El estudio de la lengua no puede quedar restringido a su representación iconográfica en papel.” (Marcos Marín, 1983) Este autor refiere una discusión entre lingüistas que estudian específicamente la escritura y que establecen una clasificación de los códigos. En dicha clasificación distinguen los

códigos directos y códigos sustitutivos. Pues bien, Buysens, Eric y Prieto, L. actores en el encuentro, concluyen que “la lengua hablada es código directo y la lengua escrita es código sustitutivo”. Término que el citado autor usará a lo largo de su obra.

La definición más precisa de entonación, a nuestro entender: “*La curva melódica que describen los diferentes tonos de las sílabas sucesivas recibe el nombre de entonación (...) El tono depende de la frecuencia de las vibraciones sonoras (...) La unidad de la entonación es el grupo fónico, o sea el conjunto de sílabas comprendidas entre dos pausas de la articulación*” (Gili Gaya S. , 1991)

La unidad de la entonación es definida así: “*un grupo fónico está formado por una serie de palabras fónicas organizadas alrededor de una inflexión tonal. Desde el punto de vista de la entonación, el grupo fónico coincide con el contorno entonativo, cuyo núcleo es, igualmente, la inflexión tonal*”. (Cantero F. J., 2002)

Hidalgo y Quilis describen la entonación como un “*Efecto prosódico complejo, derivado de la participación conjunta de diversos rasgos supra-segmentales: El tono, el tonema: dirección adquirida por el nivel tonal a partir de la última sílaba tónica del grupo de entonación, la juntura: cuando el tonema va seguido de pausa se habla de juntura terminal*” (Hidalgo Navarro/Quilis, 2004)

Sin embargo, aunque otros autores dudan sobre la presencia de la pausa como frontera del grupo fónico, creemos que la pausa constituye un elemento imprescindible para la comunicación verbal, especialmente en la lectura de noticias en los medios de audiovisuales, porque contribuye a la cohesión del texto y, por tanto, a dar mayor claridad al mensaje. El mensaje en los medios de comunicación audiovisual tiene que ser comprendido necesariamente en una primera audición. Asimismo, la pausa es especialmente necesaria en la locución profesional, porque permite que el locutor retome el aire y pueda emplear, en la emisión de cada frase, la fuerza necesaria y regulada en todo el texto.

La existencia de la pausa cumple los objetivos lingüísticos y fisiológicos en la entonación; pero además la duración de esas pausas sirve para delimitar oraciones o para dividir las dos partes fundamentales de la estructura: tema-

rema. Así, la pausa entre dos períodos, por ejemplo entre el grupo del sujeto (SN) y el predicado (SP), y antes del verbo, será mayor que la que hay entre los miembros del mismo período, caso de la enumeración. La pausa es significativa en el contexto del enunciado, porque puede cambiar el sentido de las frases.

El pionero en el estudio de la entonación del español, Navarro, subraya que el conocimiento de la entonación es de vital importancia no solo para reflejar lo mejor posible el pensamiento, sino para dar la expresión justa de lo que se quiere decir; es quien más claramente ha puesto en relación la entonación con la gramática y más específicamente con la sintaxis, ya que anteriormente no era considerada como signo lingüístico, “*A la unidad de expresión en el lenguaje, correspondiente al proceso psíquico del que es reflejo, se le llama oración. La oración, como verdadera unidad lingüística, constituye también una unidad fonética*” (Navarro Tomás, 1974)

### 8.3.1. *Funciones de la entonación*

Han adjudicado a la entonación diversas funciones: La integradora-segmentadora, la distintiva y la focalizadora.

a) Integradora - segmentadora. Ésta es la primera función lingüística de la entonación: la de integrar y unificar los enunciados, pero, al mismo tiempo que integra las partes, las separa y las segmenta, por lo que se distinguen las partes temáticas del enunciado. Las partes segmentadas se denominan grupos fónicos.

b) Función distintiva. La que nos permite distinguir la modalidad oracional del enunciado: declarativa, interrogativa, volitiva, etc.

c) Función focalizadora. Cuando jerarquiza determinado segmento para llamar la atención, dentro de un enunciado.

La definición más simplificada y feliz: *La entonación tiene tres funciones básicas en el lenguaje: segmentar, resaltar y dar continuidad prosódica al discurso.* (Marrero, 2001)

Nosotros pretendemos extraer de este estudio de la entonación, ideas claras y sencillas, ya se contemple esta dentro de la prosodia o de los elementos suprasegmentales, para alcanzar el mismo objetivo: saber más de cómo se produce la entonación de forma natural, con el objeto de poder reproducirla de igual manera en la lectura. Desde ambas perspectivas, los rasgos suprasegmentales o los rasgos prosódicos “*inciden sobre unidades lingüísticas superiores como la sílaba, la palabra, el sintagma y la oración*”. (Hidalgo Navarro/Quilis, 2004)

#### 1.4. *La palabra*

La palabra es una unidad del sistema lingüístico y de la cadena hablada; pero se habla de palabras sintagmáticas o palabras ideales. Esta ambigüedad es señalada así Luque: “*Hay una distinción entre palabra como unidad del sistema lingüístico, como unidad de almacenaje del léxico, como unidad del diccionario y palabra como unidad de la producción del habla*”. (Luque Moreno, 2006): Hay que definir la palabra a partir de la frase y no al revés. Y éste es un punto crucial para encontrar los elementos que se integran en la oración y que dan lugar a determinar las asociaciones de estos elementos y sus fronteras, con pausas y tonos, a lo largo de la oración.

Se describe la “palabra fónica” como (Cantero F. J., Análisis melódico del habla, 1999-2009) “*una palabra, más los elementos gramaticales átonos que se pronuncian solidariamente con ella*. Y nos ofrece un ejemplo: “*casa*” es una palabra fónica, pero también lo es la expresión “*la casa*” “*nuestra casa*”, “*contra la casa*”.

Uno de los graves defectos que se observan en la lectura de noticias en los medios de comunicación es la separación de términos que deben ir unidos, como la palabra fónica. Uno de ellos, quizá el más llamativo, es el de separar el verbo compuesto, con pausa intermedia; lo que rompe totalmente el bloque del predicado.

El estudio de las palabras fónicas parece estar emparentado con la llamada Fonosintaxis; definida como: *Es el estudio de las modificaciones que sufren los fonemas al agruparse con las palabras, dentro de un enunciado*.

(wordpress, 2010) Es decir, en la práctica no deben separarse los artículos de los sustantivos, por ejemplo; y hay más agrupaciones inseparables en los llamados “sirremas”.

Como sirremas son señaladas las siguientes uniones:

- El adjetivo y el sustantivo, o viceversa: *el perro blanco*.
- El sustantivo y el complemento determinativo: *el perro de Luis*.
- Los tiempos compuestos de los verbos: *he comido* muy bien.
- Los elementos constitutivos de las perífrasis o frases verbales: *hemos dejado de ser* nosotros mismos.
- El adverbio y su verbo, adjetivo o adverbio: *pasaron bien* los más destacados alumnos.

#### 8.4.1. *La sílaba*

En español, las unidades del habla, que se muestran perfectamente articuladas, son: la sílaba, la palabra, el grupo acentual o grupos de intensidad y el grupo fónico. Pero es la sílaba la que soporta y contiene cada nota musical, marcando el perfil de la curva tonal. Esos puntos tonales silábicos se desgranar para conformar una especie de cadena sonora. (Garrido, 2009) “*La sílaba es la unidad de agrupación secuencial de los fonemas, caracterizada por el contraste interno entre elementos más o menos prominentes, el núcleo y los márgenes, respectivamente*”.

Podemos comprender así, que la sílaba está articulada por los fonemas y la palabra está articulada por las sílabas. Es una articulación múltiple y flexible. No hay que olvidar que la sílaba es la que porta el acento, propiedad prosódica más relevante del español; y esta ha sido definida así por el profesor (Alarcos Llorach, E. , 1976) ” *el conjunto de fonemas que un significante es susceptible de recibir un acento, de ser realizado con refuerzo de intensidad espiratoria*”

Como sabemos, la sílaba es la primera unidad superior al fonema, pero parece inquietante lo que afirman: (Quilis y Fernández, 1982) *Su constitución, pero sobre todo su delimitación, es un problema que está casi sin resolver.*

Para estudiar la entonación, el acento y por lo tanto también el ritmo, es necesario estudiar el comportamiento de la sílaba. Sin embargo, nuestro referente, pionero en el estudio de la entonación, no lo tuvo tan claro en su momento: *“No se ha llegado aún a establecer con precisión si las vocales, aparte del tono diferencial correspondiente a la abertura y calidad de cada una de ellas, muestran también alguna diferencia de altura, dentro de la línea melódica de la palabra, como efecto de la distinta articulación y timbre de dichos sonidos”*. (Navarro Tomás, 1974)

La sílaba se ha estudiado desde el *punto de vista fonético* con criterios articulatorios y desde la perspectiva neurofisiológica donde: *fenómenos como la adaptación cambian la respuesta neuronal a estímulos verbales en el periodo de tiempo correspondiente a una sílaba, disminuyendo los contrastes que se producen en su interior e incrementando los que tienen lugar en el paso de una sílaba a la otra*. (Marrero, 2001)

La sílaba es, a la vez, una unidad tensiva, articulatoria, auditiva, acústica, cinética y psicológica. La sílaba, además de estudiarse desde el punto de vista fonético, también se ha contemplado desde la concepción fisiológica, basándose en el esfuerzo articulatorio necesario para pronunciarla; (Quilis, 1993) cita a (Jespersen 1954): *se integran los movimientos originados por las contracciones musculares del tórax y el abdomen para realizar el impulso espiratorio. También desde un punto de vista auditivo y acústico*.

Recientes estudios señalan que la estructura que supone la sílaba, que agrupa varios fonemas, está determinada por un conjunto de reglas, según cada lengua. *“La dificultad que presenta esta unidad no es un reconocimiento intuitivo por parte de los hablantes sino su definición e identificación de manera consecuente, ya que, en ellas, se han aunado criterios muy diversos”*. (Hidalgo Navarro/Quilis, 2004) Estos autores señalan que la sílaba es una unidad que se establece a partir de las relaciones en el discurso y que, por tanto, también en las relaciones sintagmáticas.

En 1955 (Fernández Ramírez, ¿Dónde están las palabras? Texto inédito, 1955) (hasta hoy un texto inédito), escribió: *“La sílaba es ya una unidad más compleja y aunque se presenta, lo mismo que el sonido, como elemento*

*constante, lo que podemos considerar común es bien poco, acaso un momento articulatorio mal conocido relacionado tal vez con ciertos movimientos del diafragma”.*

Desde la perspectiva del profesional de la locución radiofónica, la sílaba tiene una perceptibilidad muy nítida. Hemos podido comprobarlo en nuestro trabajo, a través de la costumbre de ralentizarlas o separarlas, para encontrar una adecuada forma de vocalización y articulación. Esto, que había sido hasta ahora un conocimiento importante, aunque no consciente, se ha convertido, en estos momentos de análisis, en una curiosa habilidad y en un potente mecanismo de comprensión del comportamiento de las sílabas, dentro de los párrafos, oraciones o incluso noticias completas. Las sílabas son como escalones que suben, bajan o se mantienen, trazando la línea melódica. *“Hay que aclarar que la línea melódica interactúa con las propiedades sintácticas, de manera que lo que percibimos no es la línea, resultado del análisis acústico”* (Garrido, 2009).

La sílaba, como ya hemos señalado, tiene unas características acústicas notorias, lo que la hace más fácilmente perceptiva. Asimismo, presenta, en su movimiento, ágiles cambios, gracias a su facultad articulatoria. Refieren (Alcina y Blecua, 2001) las investigaciones del lingüista soviético N.I ‘Zinkin que demuestran que, *“fisiológicamente, en la producción silábica intervienen unas modulaciones del canal faríngeo. Concluyen que “la sílaba es el pilar fundamental donde se apoyan todos los rasgos distintivos y configurativos; la faringe aparece como un regulador automático de la división silábica”*

Se define también la sílaba como el sonido o grupo de fonemas que se pronuncian en un solo golpe de voz. Se ha consagrado que el núcleo silábico es la vocal, el elemento imprescindible en todas las sílabas, mientras que las consonantes están consideradas márgenes silábicos. No obstante, aunque las consonantes estén consideradas como márgenes silábicos, en la expresividad de un enunciado pueden llegar a manifestar una indeterminada duración o cantidad, que causan efectos comunicativos de gran eficacia. Así, la palabra *rabia*, dicha con el sentido que le otorga su significado, y destacando su significativo, quedaría como *“RRRabia”* ; o si aprovechando la resonancia de la *“eme”* y darle mayor duración, la expresión cobra gran expresividad: *MMMuy*

bonito, o MMMadre. La consonante, por tanto, aporta un papel decisivo en la expresividad y en el énfasis.

### 1.5. *Componentes acústicos del sonido*

Vamos a referirnos ahora a los componentes acústicos del sonido: tono, intensidad, timbre y cantidad, o duración. La razón de retomar en este capítulo esas cualidades acústicas, es porque según los investigadores, tres de esos componentes, al menos, determinan prácticamente el fenómeno del acento; pero también el de la entonación. Esto parece así, porque los tonemas están producidos por tonos agudos o altos o por graves o bajos.

**Tono.-** Altura musical de un sonido. Si la frecuencia medida en hercios aumenta, el tono se percibe más alto. Si la frecuencia disminuye, el tono se percibe más bajo. *“El tono es la sensación auditiva o atributo psicológico de los sonidos que los caracteriza como más agudos o más graves, en función de la propiedad física llamada frecuencia”* (Schiffman, 2001)

Hay otra definición del tono hecha desde la perspectiva de la actividad de los órganos de fonación: *“Intervienen los músculos laríngeos en la tensión voluntaria de las cuerdas vocales para producir las vibraciones laríngeas”* (Martínez Celdran, 1996)

**Intensidad.-** *“Viene determinada por la amplitud de las ondas sonoras. Genéticamente depende de la fuerza espiratoria con que se pronuncia un sonido.”* (Hidalgo Navarro A. , 2006)

**Timbre.-** Señala la audibilidad de los armónicos. Está condicionado por la estructura de la caja de resonancia y por el tamaño de la abertura.

Otra definición de timbre: *“Es el resultado de la conformación de los armónicos en un sonido; conformación que depende del volumen y abertura de las cavidades de resonancia donde se produce”* (Quilis y Fernández, 1982)

Hay que señalar que, el timbre, referido a su interacción en los resonadores constituye uno de los aspectos sonoros más sensibles en la comunicación psicológica del ser humano. Asimismo, es también un elemento que puede

llegar a distorsionar la transmisión de la voz a través de la amplificación sonora de los medios de comunicación.

**Duración o cantidad.-** Prolongación de la articulación de un sonido. Esa duración en tiempo del sonido se mide en centésimas de segundo o en milésimas.

### 8.5.1. *El campo tonal o tesitura*

Antes de continuar con el tema del acento y la entonación, hemos de definir el campo en el que se mueve la voz. Los expertos en canto lírico hablan de tesitura. Esa tesitura hace referencia al campo tonal posible de cada voz. Dependiendo de la capacidad del individuo de abordar determinada escala tonal, es decir, de su máximo agudo y de su máximo grave, se dice que se tiene una determinada “tesitura”. En la esfera del canto, se clasifican así las voces de hombres y mujeres y son equivalentes en su extensión tonal:

Tenor lírico -----Tiple ligera

Tenor -----Soprano

Barítono -----Mezzosoprano

Bajo -----Contralto

Sin embargo, haciendo tabla rasa de la extensión de voz de cada individuo hablaremos de “campo tonal” para referirnos a una escala tonal *relativa* en la que se mueven todo tipo de tesituras de voz, mientras se habla. Ese campo tonal relativo puede abarcarse, mínimamente, a lo largo de ocho tonos, aunque esa escala puede ser considerablemente mayor. Denominamos Campo Tonal, de manera simbólica a un espacio de nuestro entorno natural, bien conocido por todos, las mesetas y los valles. No solo desde el punto de vista musical se mueve la voz en meseta o valle, sino que ambos espacios representan el alojamiento de los distintos segmentos sintácticos o fónicos en que se divide la oración.

Tras años de trabajo como radiofonista, se padece una deformación profesional traducida en una continua observación de cómo se habla, tanto en los medios, como en la calle. Y hemos constatado que cuando se habla, al enunciar la oración principal todos los elementos sintáctico-fónicos discurren

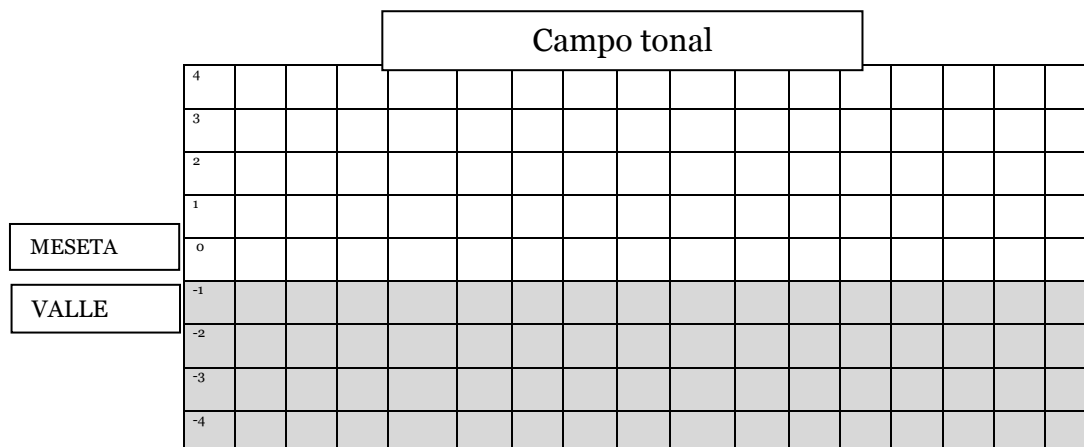
en tonos más altos, por la banda positiva; mientras que por la banda negativa, es decir, en tonos más bajos, se sitúan los elementos secundarios, aclarativos de la principal: los paréntesis, las oraciones de relativo, las aposiciones, y los adverbios terminados en mente, e incluso la última frase de la oración que cierra con el punto final:

- La aposición del sujeto.
- Una oración secundaria que aclara algo del sujeto.
- Complementos circunstanciales.
- Los adjetivos.
- Los adverbios terminados en “mente”.
- Los verbos o complementos que se hayan dislocado de su lugar lógico.

La razón de esta propuesta de las bandas tonales es la de servirnos de guía para segmentar las oraciones y los grupos fónicos de nuestro corpus de análisis. Para nuestro estudio hemos establecido dos bandas de tonos:



**Meseta.** Banda de tonos más usada. A la que asignamos los valores a modo de semitonos del 1 al 4

**Valle** Banda en tonos más bajos con valores de semitonos del -1 al -4



La razón para establecer estos dos niveles es la siguiente: al terminar el grupo fónico de Meseta, el tonema final baja. El grupo que está en Valle se toma abajo y termina subiendo para enlazar con el siguiente que está en Meseta.

Veamos un ejemplo: “El niño que llora tiene sueño”

Oración principal: El niño  tiene sueño  
Elemento secundario:  que llora

De esta forma la entonación adquiere el equilibrio preciso.

### 8.6. *Los grupos fónicos. Los tonemas y las pausas*

La oración puede tener diversos fragmentos o segmentos oracionales entre los cuales hay una separación; una pausa o al menos una inflexión. Cada fragmento está realizado por una forma musical determinada y con una entonación final o fronteriza con otros segmentos. Esos segmentos son unidades melódicas denominadas grupos fónicos. Estas unidades melódicas, o grupos fónicos son, en sí mismos, significativos dentro del sentido general de la oración. Las fronteras o separaciones de estos grupos fónicos están realizadas por un tono cuya dirección determina la conexión o desconexión con el grupo siguiente. Se denominan tonemas y manifiestan una dirección sonora:

**Conectan** con el siguiente grupo fónico los siguientes tonemas:

Anticadencia: (ascendente)

semianticadencia (ascendente menor)

**Determinan continuidad** con el siguiente grupo en forma enumerativa:

Semicadencia: descendente (bajada que no indica final)

**Desconectan** totalmente con el siguiente grupo fónico:

Cadencia: (Indica final de grupo fónico y final de oración.

**No ejercen conexión, ni desconexión** con grupos fónicos, pero ejerce de refuerzo con él siguiente:

Suspensión (se mantiene horizontal).

Todos los tonemas frontera tienen la función de segmentar, a excepción del tonema de suspensión. Este tonema no une ni separa grupos fónicos. Mantiene un silencio, una pausa, pero no enumera, ni cierra. Suele ser utilizado en un momento de duda, antes de una frase o término que se quiere focalizar, y contribuye a enfatizar lo que se dice después de esa suspensión. El tonema horizontal ha sido el mecanismo de auxilio de un locutor en la lectura expresiva o en la lectura informativa, cuando no tenía “fuelle”, es decir suficiente aire para terminar el grupo fónico. Así que, una pausa suspensiva no determina una juntura terminal.

*“Cuando un tonema va seguido de pausa es una juntura terminal. Sin embargo, no siempre se hace pausa en una juntura terminal.”* (Hidalgo Navarro A. , 2006) Nosotros consideramos que la juntura terminal se realiza con un tonema, con o sin pausa, que ese tonema tiene la misión de “conectar” con el siguiente grupo fónico o enumerar. También tiene la capacidad de cerrar el grupo fónico y toda la oración. Una juntura terminal coincidirá, sin duda, con el final del grupo sintáctico/fónico.

Sin realizar pausas, el lenguaje hablado es como un torrente continuo, sin forma, sin sentido, sin ritmo. Es semejante a un mal producto de una voz-máquina, sintética, que con frecuencia es rechazada por el oído humano. Y cuando un locutor humano no hace pausas, que le permiten respirar, se asemeja a la voz sintética; por otra parte no hacer pausas respiratorias puede tener consecuencias negativas en la salud vocal.

Los tonemas y las pausas son los elementos que marcan no solo el sentido de la frase y de toda la oración, sino que también son los resortes que marcan el ritmo.

### 8.6.1. *El ritmo*

El ritmo ha sido considerado en general por la mayor parte de los autores, como el efecto del rasgo de duración o cantidad. El ritmo es la sucesión de una serie sonidos en serie de secuencias. El ritmo ha sido muy estudiado en el verso; pero en la prosa puede tener otra apreciación. En relación a las noticias

de radio y televisión, intentaremos simplificar este concepto del ritmo asignándole dos vertientes: El ritmo externo y el ritmo interno.

**Ritmo externo:** es la velocidad, el tempo de emisión de las palabras; podríamos decir el número de palabras por unidad de tiempo. En las noticias de actualidad de radio y televisión, el tempo, en general, es rápido en términos de palabras/ minuto, porque así es considerado desde el punto de vista de los contenidos; la información puede ser estimada como importante o urgente y el ritmo se acomodará a esa consideración. El ritmo requerido para otro género, como el narrativo será más lento, salvo en la narración deportiva. En este caso, el ritmo debe sugerir y transmitir una realidad directa o imaginada que sugiera acciones vivas y ágiles, como las que se producen en el deporte.

**El ritmo interno** lo proporciona la flexión con pausas que segmentan los grupos fónicos y el énfasis del marcaje acentual. No obstante señalar las características de ambas facetas, hay que subrayar que, el ritmo externo, tanto si es pausado como si es ágil, debe mantener siempre el ritmo interno.

Sin ritmo interno, la comunicación se convierte en una retahíla de palabras, sin flexiones. La ausencia de ritmo interno puede ser indicadora de desinterés por parte del comunicador. Para el oyente, lo escuchado con esas características, carece de interés. Si el ritmo externo es excesivamente lento produce el efecto de una comunicación aburrida y sin estímulo para el oyente. Pero también un ritmo externo trepidante, sin ritmo interno, puede ser un obstáculo para comprender el mensaje.

### 8.6.2. *El acento*

El término acento, en la literatura, es objeto de alusiones confusas y heterogéneas, como las clases de acento que se reconocen: el acento prosódico, el acento nacional, el acento provincial, los acentos regionales, tanto en España como en Iberoamérica, y otros. Pero principalmente se ha puesto de manifiesto la existencia de dos tipos de acentos:

- 1 El acento paradigmático: cuando los elementos léxicos o gramaticales átonos se organizan fonológicamente en torno a una vocal tónica y se denomina palabra fónica o grupo rítmico.

2 El acento sintagmático: grupo constituido por grupos rítmicos o (*entidades rítmico-prosódicas*) que se organiza en torno a un acento sintagmático, que tiene una inflexión tonal y es el núcleo del contorno entonativo que determina un grupo fónico.

### 8.6.3. *El acento prosódico*

El acento prosódico es el que más interesa a nuestra investigación. Se puede contemplar el acento desde el punto de vista fonológico, desde la perspectiva acústica y desde la percepción auditiva.

*La definición del acento exige la comparación entre dos o más puntos de la cadena sonora del habla y su entidad no consiste sino en ese fenómeno de contraposición (RAE, Fonética y Fonología, 2011)*

*El acento fonológico permite distinguir palabras mediante la oposición entre sílabas acentuadas o inacentuadas. (Ibídem)* Con esta distinción podemos apreciar el significado exacto de aquellas palabras que aparentemente parecen similares, como es: canto- cantó, etc.

Desde el punto de vista perceptivo el acento prosódico es el de mayor relieve o prominencia que presenta una sílaba en relación con las sílabas adyacentes.

Desde la perspectiva fonética, el acento, dicen, viene a caracterizarse por los componentes acústicos del sonido: Tono, intensidad, y duración.

*Según la RAE actualmente se considera que el correlato acústico principal de la impresión auditiva del tono es la frecuencia fundamental ( $F_0$ ) que articulatoriamente se corresponde con la frecuencia vibratoria de las cuerdas vocales y se mide en ciclos por segundo o (Hz) en Herzios.*

Todas las palabras polisílabas tienen acento fonético o prosódico; pero solamente algunas utilizan, de acuerdo a reglas específicas, acento ortográfico o tilde en la escritura.

Como el acento español tiene la característica de libre, desempeña una función contrastiva. Caso de: El (artículo)-Él (pronombre demostrativo), caso-casó, sabia-sabía, que-qué.

#### 8.6.4. *Clasificación de las palabras por su acento*

Para el español se ha establecido la siguiente clasificación:

- a) Las palabras agudas son aquellas en la que recae el acento en la última sílaba de la palabra. Por ejemplo: *dormilón*.
- b) Las palabras llanas o graves son aquellas en las que el acento recae en la penúltima sílaba. Por ejemplo: *desajuste*.
- c) Las palabras esdrújulas son aquellas en las que recae el acento en la antepenúltima sílaba. Por ejemplo: *caléndula*.
- d) Las palabras sobresdrújulas son aquellas en las que recae el acento en cualquier sílaba anterior a la antepenúltima. Por ejemplo: *rómpeselo*.

##### 8.6.4.1. *Palabras acentuadas*

Las palabras acentuadas, según regla aceptada por la comunidad de hablantes y por la norma, nos las facilita (Hidalgo Navarro/Quilis, 2004)  
*Llevan siempre una sílaba acentuada:*

- *El sustantivo.*
- *El Adjetivo.*
- *El pronombre tónico (funciona como sujeto o complemento con preposición).*
- *Indefinidos, adjetivos o pronombres, apocopados o no.*
- *Pronombres posesivos.*
- *Demostrativos.*
- *Numerales (cardinales y ordinales: en los compuestos no se acentúa el primer elemento).*
- *Verbo (siempre)*
- *Adverbios con dos acentos los que acaban en mente.*

- *Formas interrogativas o exclamativas: qué, cuál, quién, dónde, cuándo, cuánto, cómo.*

#### 8.6.4.2. *Palabras inacentuadas o átonas*

Señalamos aquí las palabras que no reciben acento:

1. El artículo determinado (se acentúa el indeterminado)
2. Preposiciones (a excepción de “según”)
3. Conjunciones, copulativas, disyuntivas, polivalente adversativas, causales, consecutivas, condicionales, concesivas.
  - a. Conjunciones tónicas:
    - i. Disyuntivas: *hora, ya, bien.*
    - ii. Consecutiva: *así.*
    - iii. Temporal: *apenas.*

#### 8.7.2.3. *El acento y su naturaleza*

La naturaleza fonológica del acento en español continúa siendo un punto de no coincidencia entre la mayor parte de los estudiosos, fonetistas o prosodistas, quienes discrepan si el acento lo constituye el tono, la intensidad o la cantidad; entre los que se encuentran: (Navarro Tomás, 1974) (Quilis A. , 1998), (Martínez Celdran, 1996), (Canellada, 1987), (Cantero F. , Fonética y didáctica de la pronunciación, 2003) (Sosa, 1999) , (Marrero, 2001). Según las últimas investigaciones ya no es tan clara esa definición tripartita de la naturaleza del acento.

Apunta con acierto Marrero, al aclarar que el acento es un único rasgo suprasegmental en el que el factor de la entonación “*puede comprometer la frecuencia fundamental para otras tareas, o la tasa de habla*”. (Marrero, 2001) Suponemos, que al hablar de “tasa de habla” se refiere a una insuficiente cantidad de aire que precisamos para hablar.

Se describe el acento con definiciones “no comprometidas” como: “*el conjunto de hábitos articulatorios que dan un color particular al habla*” (Martínez Celdrán, 2011) y “*el procedimiento fónico por el que se resalta una*

*parte de la cadena fónica a expensas de otras partes que la rodean*”. (Azorín, 2009)

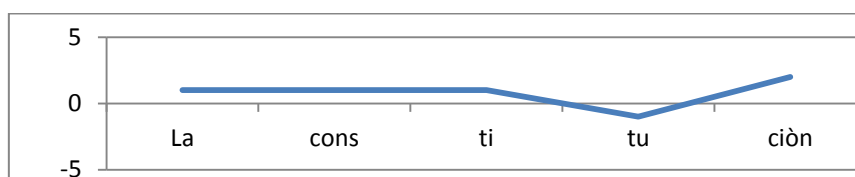
No obstante, pueden detectarse una serie de líneas fundamentales en el tratamiento del acento. Así, por lo que respecta a su naturaleza, es decir, a qué parámetro básico conforma el relieve acentual, los prosodistas del XIX mantienen dos posturas claramente diferenciadas; para unos, el acento se identifica con la altura tonal; para otros, por el contrario, es la intensidad el elemento predominante. (Azorín, 2009) cita a (Eduardo Benot 1888 y 1892, época de la incipiente fonética experimental), quien definió el acento como: “*La fuerza del empuje del aliento, el elemento dinámico de la emisión del aire, el ictus de los latinos, the stress de los ingleses*” Este pionero señala los rasgos prosódicos en tanto que “*accidentes de los sonidos vocales, no de su íntima naturaleza propia, sino de las relaciones de los unos con los otros*”.

#### 8.7.2.4. Observaciones sobre el acento

Hemos podido observar cómo el relieve marcado por una sílaba tónica tiene, a ambos lados de la misma una serie de cambios sumamente representativos y significativos, para entender la entonación, en general.

Empezaremos por el lado izquierdo, es decir la sílaba pretónica. Según nuestra observación tras el análisis efectuado, esta sílaba, la pretónica, baja siempre de nivel de tono respecto al cuerpo de la frase precedente. Esta es la forma en que pone de relieve a la marcada tónicamente:

Ejemplo: La constitución (valores tonales 1 1 1 -1 2 )



El cuerpo de la frase, con el valor 1 para cada sílaba, se baja a -1 uno en “tu”, que es donde la voz toma impulso para llegar a la acentuada:

Por tanto, este sería, por su continua repetición, una nueva aproximación al patrón del acento.

Este hecho tiene algunas consecuencias, que ahora describiremos y que nos ayudarán a determinar cómo se produce el acento desde la perspectiva fisiológica y también cómo se manifiesta desde el punto de vista acústico

#### 8.7.2.5. *Punto de vista fisiológico*

Cuando en la fonación de la frase emitimos un sonido más bajo que las átonas de la línea, en este caso una pretónica, el diafragma se expande, llenando de aire los pulmones. Este fenómeno se produce aunque no hayamos realizado una inspiración consciente. Los ilustres logopedas franceses Le Huche y Alalli, usaron una gran estrategia para lograr que aquellos pacientes, que no utilizaban el diafragma en la respiración para hablar, volvieran a recuperarla. Proponían a sus pacientes un ejercicio sencillo: decir la siguiente frase: “ y uno, y dos, y tres, etc., haciendo pausa en las comas. Al pronunciar la conjunción “y” que es el sonido más bajo en la línea tonal de la fonación, (Valle), el diafragma baja. Al hacerlo, los pulmones se llenan de aire. El logopeda conseguía así reeducar a sus pacientes, haciendo que volvieran a utilizar el diafragma en la respiración al hablar, evitando las consecuencias que ello comporta respecto al deterioro de las cuerdas vocales. (Le Huche F. y., 2000)

El mecanismo que acabamos de describir parece claro: al pronunciar la conjunción el diafragma baja, cargando de aire los pulmones y al pronunciar el número el diafragma sube lanzando el aire con energía. En ese momento se han vaciado los pulmones y entonces se pronuncia la conjunción “y”, nuevamente en coincidencia con la bajada automática del diafragma. De esa forma hay entrada de aire en los pulmones. El “disparo” que realiza el diafragma al comprimir los pulmones tiene el mismo efecto de *energía* que el producido en el lanzamiento de un *swing*, en golf, o el impulso realizado con el brazo en la raqueta de tenis cuando va *de atrás hacia adelante* para golpear la pelota.

### .8.7.2.6. *Punto de vista acústico*

La consecuencia es pertinente y muy importante, porque esta fonación cambia y define las condiciones acústicas que se provocan al producirse el acento. Acústicamente se plasma, de forma simultánea, una mayor intensidad y energía, que se traduce en altura relativa de la frecuencia del tono fundamental. Esa mayor intensidad, o lo que es lo mismo, una mayor adquisición de aire, otorga al hablante la posibilidad de dar mayor duración a la sílaba tónica; si esto ocurre así, el que habla se siente con suficiente aire como para permitirse aguantar, no solo la emisión de esa sílaba tónica durante el tiempo que necesita, sino también para emitir la frase completa de forma valorativa y enfática.

Hemos de aclarar lo dicho sobre la altura relativa. Cuando se produce el acento en la tónica, las vibraciones suelen tener una frecuencia en Hz, medida en ciclos por segundo, alta, y que es percibida bien en los análisis espectrográficos; pero no siempre se produce esa altura, especialmente cuando el acento tiene lugar en la parte distensiva de la oración y en la banda tonal que nosotros denominamos Valle. En esa banda hay un determinado nivel de altura que no es recogido en los análisis.

Por lo tanto, si el acento *se produce siempre* cuando la sílaba del lado izquierdo de la tónica, es decir la pretónica, baja de nivel respecto a las átonas precedentes, sea cual sea su situación en el plano tonal; hemos hecho una nueva aproximación al acento, a su descripción y los efectos acústicos que produce.

Para explicar cómo es este rasgo acentual desde el punto de vista fisiológico, podemos hacerlo leyendo los estudios de Quilis, aunque parece que en aquel momento nadie le concedió importancia a la hora de describir el acento: Dice: “*Siguiendo a Ladefoged (1967) y a Lehiste (1970), podemos describir desde el punto de vista fonológico, la producción del rasgo acentual del siguiente modo: los estudios electromiográficos de la actividad de los músculos intercostales internos durante la emisión repetida de una sola sílaba acentuada han puesto de manifiesto que se produce un aumento general en el conjunto de la actividad muscular mientras se emite la sílaba, y que esta actividad aparece principalmente en los momentos de explosión que preceden inmediatamente a cada sílaba*” (Quilis A. , 1998)

Asimismo hace una reflexión al fenómeno observado: “*En la secuencia hablada, sin embargo, no existe una correspondencia directa entre el aumento de la actividad muscular para cada una de las sílabas, aunque sí es constante este aumento en cada sílaba tónica del enunciado*”

El profesor no explicó claramente, en qué consiste “la secuencia hablada” a la que se refiere; pero suponemos que se trata de la observación tras una prueba auditiva indirecta (*Ibidem*).

Llegado a este punto de nuestra investigación, experimentamos una considerable exaltación. Bien es cierto que siempre hemos pensado que los investigadores se apoyan en los hallazgos de sus predecesores y van construyendo sus propias teorías, fruto de la observación; pero jamás hubiéramos sospechado tener en nuestro caso alguna observación de valor que pudiera contribuir a vislumbrar una conclusión válida. Por eso hay que agradecerlo a los investigadores y especialmente a quienes, con ingente trabajo, como es el caso de la Real Academia Española de la Lengua, nos han dado a conocer todo lo hasta ahora investigado y reconocido en la ciencia lingüística.

Continuamos indagando en cuanto a la naturaleza y producción del acento fonológico.

Posamos nuestra atención en la siguiente en la siguiente referencia bibliográfica: (RAE, Fonética y Fonología, 2011) (Tomo: Fonética y Fonología: Inserción: 9.8g) “*La estructura sintáctica y entonativa de los enunciados puede determinar que algunas sílabas acentuadas no reciban acento tonal*”. Se reproduce el tomo citado (Figura 29<sup>a</sup>) en el correspondiente cuadro pueden verse los oscilogramas y variaciones melódicas con valores en frecuencias (Hz). En él podemos ver que en la palabra con acento sí aparece una elevación de la frecuencia; El hecho de que no aparezca en la valoración de frecuencias, se debe a nuestro juicio, a que esta sílaba acentuada vino a producirse en la zona de descenso de curva de la frase y, por tanto, no puede medirse con el valor alto de la frecuencia del fundamental ( $F_0$ ). Por tanto se induce que el acento no tiene una altura absoluta, sino relativa. Además, en la curva sí puede apreciarse la bajada de la pretónica.

En los gráficos que aparecen en la citada publicación de la RAE (9.9) en la muestra “quiere la vela la abuela” expresa los valores tonales en Hz así:

Primer acento en “ere”= 260 Hz

Segundo acento en “vela”= 190 Hz

Tercer acento en “la bue la”= 120 Hz. Advierten los autores que este último elemento está sin prominencia tonal.

Así, podemos deducir las siguientes cuestiones:

1. Que toda prominencia tonal que esté por debajo de los 120 Hz no es captada en el laboratorio como altura de la  $F_0$ ; aunque sí es percibida auditivamente.
2. Que la prominencia tonal detectada como acento puede tener diferentes alturas en Hz. Esa altura será baja de frecuencia cuando la prominencia se produzca en las frases que van declinando hacia su final y que nosotros hemos situado en el nivel llamado Valle. Con este razonamiento podemos decir que la altura tonal no es absoluta en términos de la  $F_0$ , sino que es relativa.
3. Que la altura de la  $F_0$  no determina por sí sola el fenómeno acentual, porque éste se produce sobre todo y de forma repetida, como efecto de la bajada de nivel de la pretónica, con respecto a las átonas precedentes.

Debemos reiterar que esas sílabas, producidas en los tonos más bajos, sí reciben acento tonal, aunque no haya elevación de la frecuencia del fundamental. Podrá no percibirse con los estudios de frecuencias, pero sí de forma auditiva.

Pero la curiosidad por la aparente ausencia del acento que hemos encontrado en la literatura, no nos abandona; así que buscamos otros datos que corroboren esta observación de “no acento” en las sílabas acentuadas.

En el Departament de Filologia Espanyola, de la Universitat Autònoma de Barcelona se realizó un trabajo en el que se comparaban las propiedades del

contorno melódico y los fenómenos relacionados con el acento léxico. En él pudo observarse que: “*alrededor de un 80% de las sílabas acentuadas no coinciden con un máximo de Fo. Esto sucede en todas las condiciones, en que se han encontrado diferencias entre ellas*”. (Garrido\_Lliterri\_Mota.\_Ríos, 1995) Asimismo, los autores manifiestan la necesidad de estudiar más detalladamente la interacción que se produce entre el acento léxico y la entonación general de la oración, es decir el patrón melódico de los enunciados “*así como las características de las sílabas que preceden a límites sintácticos.*(IBÍDEM)

Apoya nuestra observación de cómo se produce el acento, un estudio realizado en la Universidad de Vigo, para conseguir la naturalidad en la entonación en trabajos de síntesis de voz. Los autores dan valores representativos en cada punto L (bajos) y H (altos), asignados uno por cada sílaba. Ante los resultados de sus análisis afirman textualmente: “*Esta aproximación se basa en la observación alineada de grupos tónicos coincidentes en la posición del acento agudo, grave y esdrújulo, en los cuales se puede observar que el punto más bajo era el de la vocal pretónica*”. (Fernández Salgado, 2001) Sin embargo, estos autores afirman que no localizan si el acento se realiza antes de la sílaba tónica, al inicio de ésta o justo en la vocal tónica. El citado análisis se efectuó con el sintetizador de voz y en idioma gallego y publicado en castellano.

#### *8.7.2.7. Interacción entre acento y entonación*

Este es uno de los puntos de interés en nuestra investigación. Si la entonación del enunciado, en los límites de grupos fónicos, es decir en las junturas y fronteras, podría modificar el acento fonológico de la frase. Y también si el acento, situado en lugares no previstos, puede modificar la entonación y por tanto la recta interpretación del enunciado.

Esto es lo que se propusieron en su gran trabajo (Canellada, 1987): “*Explicaremos, dicen cómo la duración, la cantidad y el tono funcionan en los rasgos prosódicos acento y entonación.*”

La cuestión de si el acento repercute en la entonación de los grupos fónicos y viceversa ha preocupado a la mayoría de los prosodistas. (IBÍDEM)

(pag. 63) *“La gran oscuridad que envuelven, hay que confesarlo, los conceptos y el comportamiento del acento en español consiste en que no se ha desglosado nunca la línea tonal general, del acento fonológico. El separar estas dos cosas para su estudio equivaldría, ni más ni menos que a deshacer el nudo léxico prosódico de la estructura de la frase.*

En su estudio creemos que ha podido existir una interpretación poco certera de la información de las mediciones automáticas de las frecuencias leídas en Hz. La razón de su error es que el acento, cuando se produce en los tonos bajos de las frases, situados en la última parte de una oración o periodo, no se refleja en los datos de frecuencias como un aumento de la amplitud de la onda.

Pero analicemos sus frases interrogativas. Los dialectólogos observan que la última sílaba (*¿El nuevo pápa?*) tiene una frecuencia mucho más alta que la tónica. Le dan esta explicación: *“Eso, tan sencillo, es lo que intriga a algunos fonetistas. Ellos suponen que la tónica ha bajado de frecuencia para destacarse y marcar así el acento. Su acento, el acento fonológico del vocablo pápa, sigue en su sitio. Lo que pasa es que las frecuencias respectivas de las dos sílabas han de acomodarse a la línea tonal, que tiene así determinado su tipo (Canellada se está refiriendo al tipo de interrogativas). Entonces, el resultado de las medidas que obtenemos es el resultado de la acomodación: la tónica ha quedado más baja y la átona ha quedado más alta. Canellada concluye su deducción: “El acento fonológico queda de esta manera como anulado en su aspecto tonal, y tiene que haber otro elemento que lo sustituya en el papel de hacer destacar la primera frente a la segunda. Tal elemento es la cantidad.”*

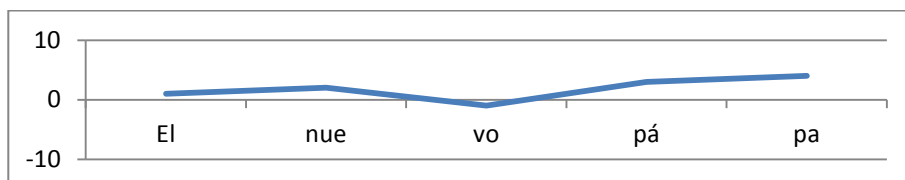
En este caso que nos muestran Canellada y Kuhlmann, a nuestro juicio no llegaron a identificar con exactitud el fenómeno. No tuvieron en cuenta dos cosas:

1. Que la acción de la pretónica dejaba clara la acentuación de la sílaba pá.
2. El comportamiento de la sílaba postónica, de la que más adelante hablaremos, sirve a la entonación del grupo fónico.

Las mediciones por medio del análisis experimental, realizadas en los laboratorios de fonética, les dieron estos valores:

¿ El nue vo pá pa ?

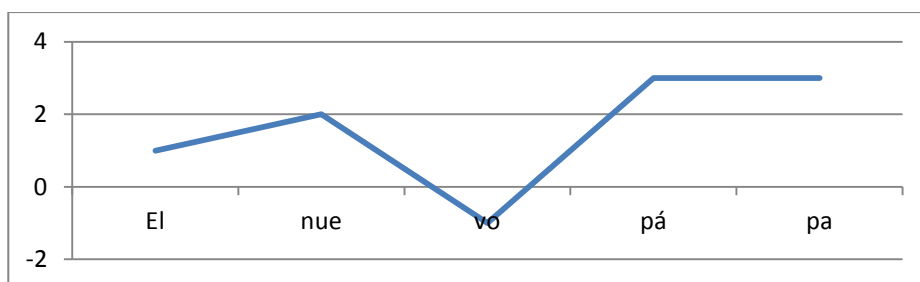
1 2 -1 3 4



Está clara la acentuación por efecto de la pretónica; pero la última sílaba, que sale más alta, solo puede deberse a una entonación interrogativa, no controlada e infantil. A nuestro juicio la entonación de la interrogativa absoluta es como sigue:

¿ El nue vo pá pa ?

1 2 -1 3 3



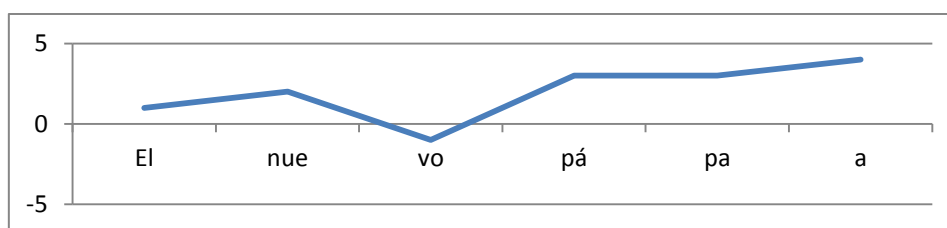
En este tipo de interrogativas, el valor tonal es el mismo para la sílaba tónica que para la átona final.

¿Por qué la última sílaba átona “pa” tenía en su muestra una frecuencia más alta que la tónica anterior? Puede haber dos causas:

- a) La primera causa puede ser en cómo realizó la lectura la persona encargada de grabar la frase. No conocemos la muestra sonora, pero tal como la dibujan sus autores responde a la habitual entonación

interrogativa de un niño, o la que suele hacer un adulto no experto en lectura, cuyo sentido de la entonación ha quedado en la etapa de su infancia.

b) La segunda causa es que pueda haberse realizado una entonación circunfleja por alargamiento de la última vocal, en este caso “a”, punto que generó mayor altura de frecuencia.



En ese momento de su observación concluyeron: *“el acento fonológico queda de esta manera como anulado en su aspecto tonal, y tiene que haber otro elemento que lo sustituya en el papel de hacer destacar la primera a frente a la segunda. Tal elemento es la cantidad.”* Hay que concluir a esto que no. El acento no quedó anulado porque seguía marcado por la pretónica. Así que también fue errónea la conclusión de que tenía que haber “otro” elemento que podía hacer el papel de destacar la sílaba tónica y que este era el elemento de la cantidad, o la duración.

Cuando percibieron los investigadores, que la sílaba final estaba más elevada que la tónica, no se percataron de que esa elevación no supone un acento, porque no había una pretónica más baja que el cuerpo de las precedentes, ya que partía de la misma tónica del acento. Sus autores percibieron auditivamente la sílaba acentuada, aunque tuviese una altura del fundamental menor o igual que la postónica, que marcaba el final interrogativo del grupo fónico. Esa última sílaba que marcaba el final interrogativo era más alta, pero nunca podría haber recibido acento.

Podemos concluir diciendo que la razón por la que no percibieron el acento es porque, en este caso, la pretónica de la sílaba final era ya acentuada y

no respondía al patrón que hemos desvelado: La pretónica se sitúa más baja que las sílabas precedentes.

En referencia a su estudio de las clausulas (sílabas que se suceden unas a otras), formadas por máximos de intensidad separados por depresiones intermedias, observaron lo siguiente: (Canellada, 1987) *En muchos casos, el máximo de intensidad no corresponde a la sílaba tónica, como sería de esperar, sino que aparece sobre la sílaba pretónica*” Esta observación fue efectuada y comprobada en múltiples grabaciones. En la comprobación no relacionaron la intensidad observada en la pretónica, con el efecto que producía en la tónica. Lo atribuyen a la intención del hablante; por eso dicen: “*Es como si el calcular que viene enseguida una sílaba tónica intensa, hiciera aumentar la intensidad ya desde la sílaba anterior. En este caso la pretónica, puede ocupar ella sola toda una cláusula*”

Lo que percibieron ellos fue el reflujo intenso del aire durante la pronunciación de la pretónica. Ese reflujo se produce porque entra aire en los pulmones y es expelido con fuerza casi de forma instantánea; en lo que dura la emisión de la pretónica.

Así, cuando los autores afirman que *el acento queda anulado*, no estuvieron acertados. Lo que queda anulado no es el acento, sino la manera con el que hasta ahora ha sido medido: la altura en frecuencias. La que marca el oscilógrafo en el análisis de frecuencias es la absoluta. Y según (RAE) no es captada por el análisis una frecuencia que no supere los 120 Hz. Por esta razón creemos que la altura tonal del acento es relativa, no absoluta.

Canellada y K. en la página 149 de su libro describen perfectamente el fenómeno de profunda depresión tonal, que se produce en la sílaba anterior a la acentuada y comentan: “*Es la gran depresión que algunos lingüistas achacan al acento.*” (No aclaran quienes son “algunos” lingüistas) En ese momento, estos autores plantearon que el acento nada tiene que ver con el tono, sino con la intensidad y la duración.

Hemos visto cómo las observaciones de este fenómeno, realizadas por los fonetistas, fueron también hechas por (Quilis A. , 1998) , prácticamente en las mismas fechas, citado anteriormente en este capítulo.

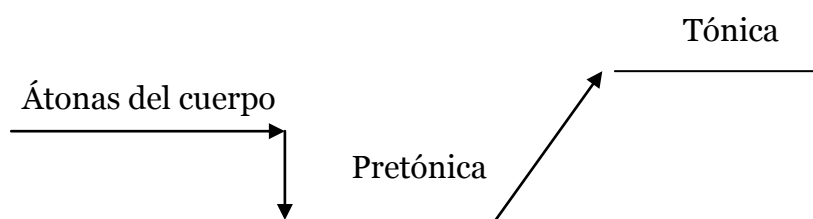
Así, pues, la explicación de la naturaleza y proceso del acento, tienen origen en la fisiología. En el tránsito de la átona a la tónica, y antes de que se pronuncie la tónica, se transmite una vibración del aire, por efecto del disparo que efectúa el diafragma. Esa turbulencia llena de energía es la que percibieron, en forma de intensidad, nuestros ilustres fonetistas.

Reiteramos cómo se produce el proceso: Al inicio de la emisión de la sílaba pretónica, se realiza automáticamente una bajada del diafragma; así es como se produce una inspiración de aire. Inmediatamente, en el transcurso de la emisión de la pretónica, el aire es disparado para descargarlo en la tónica. El proceso es tan rápido o más que el movimiento de energía que produce un brazo con una raqueta hasta golpear una pelota. Cuando la raqueta ha golpeado la pelota es el comienzo de la tónica. Debemos tener en cuenta, que ese movimiento pendular del brazo-raqueta, que mueve el aire, es como la energía que hará “sonar” la sílaba acentuada.

#### *.8.7.2.8. Nueva aproximación al acento*

Los datos que acabamos de exponer y relacionar, procedentes de varios estudios, nos permiten enunciar una nueva aproximación al acento:

**Átonas precedentes + pretónica (más baja) + tónica más alta**



Concluimos por tanto que el acento se produce cuando la sílaba previa a la tónica, a su izquierda, es decir la pretónica, baja de nivel de tono con respecto a las átonas precedentes del cuerpo de la frase.

Viendo el proceso fisiológico del citado movimiento, hemos de deducir que el correlato acústico del acento no está constituido por una mayor altura de la  $F_0$ , frecuencia del fundamental. El acento es el efecto que se produce en

cualquier nivel de la frase, en términos de la tesitura tonal del que habla, a causa de la bajada de tono de la sílaba pretónica respecto a las precedentes. Como hemos visto, al pronunciar una sílaba pretónica se produce la recarga de aire para un nuevo disparo de sonido. Como consecuencia, el acento podría tener, simultáneamente, las siguientes características:

- a) Una elevación del fundamental relativa, no absoluta.
- b) Una mayor energía.
- c) Mayor intensidad.
- d) Posibilidad de emplear mayor duración en la tónica.

#### 8.7.2.9. *Grupos fónicos y sus pausas*

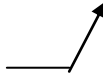
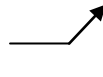
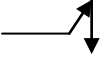

La explicación para entender la línea melódica de la entonación, de forma general, radica en los mecanismos fisiológicos de la respiración. Hemos de tener en cuenta que sin aire no puede producirse la voz.

Lo primero que se hace antes de hablar es inspirar aire. Según se van desgranando sucesivamente sílabas de la frase, va consumiéndose el aire. De forma simultánea, con la pérdida de aire, va descendiendo la sonía producida por el mismo, lo que se traduce como bajada de tono. Cuando el hablante está agotando su reserva de aire, alcanza el mínimo nivel tonal y el máximo de depresión en una indeterminada sílaba. Situación que hace que el diafragma baje de forma instintiva (pretónica) y recuperen aire los pulmones. El movimiento es elástico: inmediatamente dispara proyectando el diafragma hacia arriba, comprimiendo los pulmones para acometer la sílaba siguiente. Si la sílaba siguiente sobre la que recae esa fuerza espiratoria es tónica, todo perfecto; pero no siempre la primera sílaba que se produce, tras la que baja, es acentuada. Si eso ocurre estamos en presencia de un acento impropio.

Esta situación fisiológica, que hemos descrito, ha sido experimentada, de muy diferentes maneras, por quienes leen en voz alta, dependiendo de la capacidad individual para administrar el flujo de aire. Es oportuno señalar aquí una curiosa observación: que nadie se queda ahogado en mitad de una frase; aunque como consecuencia produzca una emisión de voz carente de tonicidad e intensidad, lo que a largo plazo puede contribuir al deterioro de las cuerdas vocales. Pero ciertamente, hasta ahora, pocos o nadie conocíamos el mecanismo

de resorte de la pretónica para adquirir aire en un momento crítico, de forma inconsciente.

En la entonación general, los tonemas que separan o vinculan un grupo fónico con otro son:

|                   |              |  |
|-------------------|--------------|--|
| Anticadencia:     | Mayor subida |  |
| Semianticadencia: | Menor subida |  |
| Semidadencia:     | Bajada menor |  |
| Cadencia:         | Bajada mayor |  |

El tonema de suspensión no lo contemplamos aquí, nada más que como elemento expresivo, porque no lo consideramos vinculante a la segmentación. El tonema de suspensión no separa grupos fónicos, simplemente “los suspende” con una pausa. Pausa que tendrá el efecto de marcar un mayor relieve y una mayor intención a las siguientes palabras.

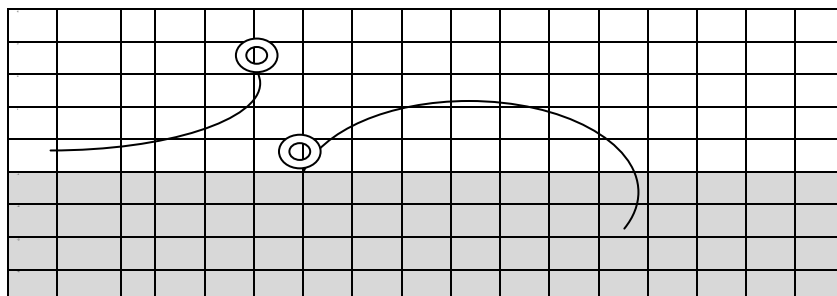
A pesar de que el acento y la entonación han estado estudiados por separado, están íntimamente ligados a la entonación general de la oración.

Como hemos dicho, la sílaba acentuada tiene algo así como dos brazos:

- En el izquierdo, la sílaba pretónica actúa como impulsora del aire que va a materializar el acento.
- En el derecho, la sílaba a la derecha de la tónica “dirige el tráfico” de la entonación general del resto de frase.

Analizando el acento y el cómo se produce, observamos que este puede modificar la entonación del grupo fónico y, asimismo, los acentos internos de la frase.

Ejemplo 1: Mostramos en este gráfico el patrón tonal de una enunciativa:



Obsérvese la frontera de ambos.

El grupo fónico 1 termina con anticadencia en el nivel 3

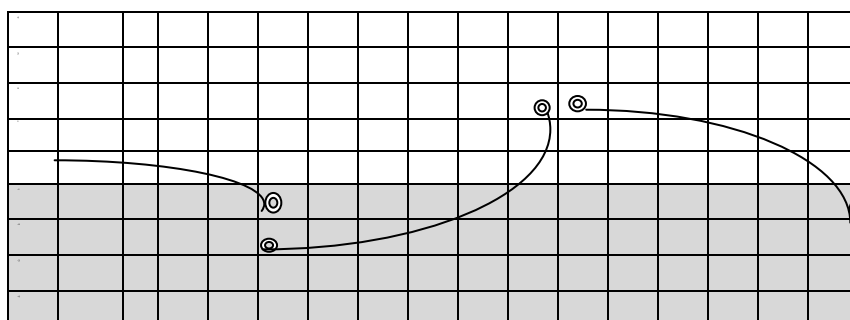
El grupo fónico 2 empieza más abajo: en el nivel 1 y termina en -1

Ejemplo 2. Una enunciativa con aposición.

El GF 1 desciende hacia “valle.”

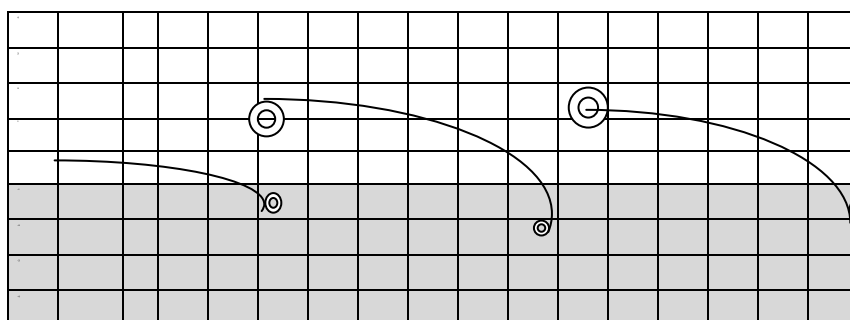
El GF2 con la aposición sale subiendo.

El GF 3 empieza **en el mismo tono** que termina el anterior: meseta, conclusión, baja a -1.



Ejemplo 3. Igualmente una enunciativa con aposición. En este caso, con este movimiento se produce acentuación impropia.

El tono final frontera de cada grupo fónico ejerce de pretónica para el siguiente grupo.

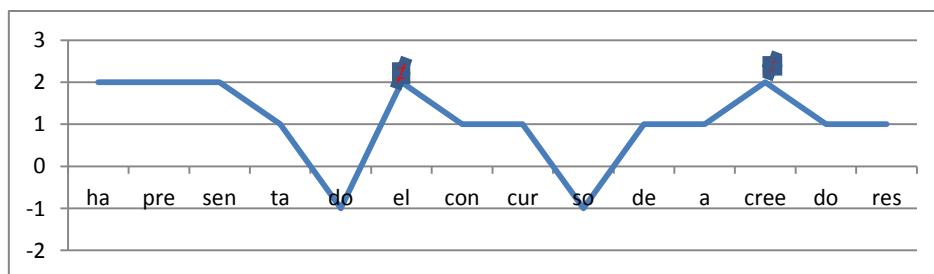


Al no iniciar el GF2 en valle, la primera sílaba queda acentuada. Además donde ha empezado tendría que seguir subiendo sobrepasando así capacidad de altura de la tesitura. Así que opta por bajar. Así el GF3 también resulta acentuado.

En ocasiones, aunque no haya frontera de grupo fónico, la frase en general puede tener una semi-frontera. Es el caso de este párrafo extraído de las noticias de radio y televisión de nuestro corpus. Este ejemplo:

*...ha presentado el concurso de acreedores.*

Así es como lo ha leído la profesional de la emisora:



Reparemos en esta misma frase la situación fisiológica del locutor en la fonación:

Ha presentado      él concurso      de acreedores

En el verbo, al bajar, la voz ha llegado a su tope, porque supone el límite de la zona más grave de su tesitura. No puede bajar más. Así que no tiene más remedio que subir para pronunciar la siguiente palabra: “el concurso”, con lo que produce un acento en el artículo. Palabra que también baja. Cuando retoma la siguiente: “de acreedores”, la ha tomado muy abajo para poder bajar más en “acree” y subir luego a la tónica “do”.

Así es como se produce la interacción entre entonación y acento. La causa, sin duda, es un desconocimiento de la entonación que se debe aplicar a la lectura, pero también es producto de una insuficiencia respiratoria notable. Los descensos tonales detectan, como regla general, una pérdida de aire (intensidad) en la fonación por falta de control en la administración del soplo.

Así es como entendemos que debe producirse la entonación de la frase:



Pueden compararse curvas de ambas muestras, que resultan prácticamente contrarias.

La frase “ha presentado” tiene una sílaba postónica: “do”. Esta debe quedar en la misma altura tonal que la acentuada; pero la locutora ha bajado esta postónica. De esta manera, inexorablemente, acentúa la sílaba que llega después. Es decir, actúa de pretónica al artículo. Además, la frase “el concurso de acreedores” era parte del verbo- predicado, y por tanto, no debía hacer otro grupo fónico. Obsérvese que en este segundo párrafo hay otros dos acentos (cur y do) que no se efectúan. Sin embargo la preposición “de” y la sílaba “cree” resultan impropiaamente acentuadas.

Cuando se modifica la entonación final del grupo fónico y se produce en la frontera una cadencia o semicadencia, siendo lo apropiado en buena entonación en forma ascendente, anticadencial, se desvincula el grupo fónico con el siguiente; lo que afecta a la comprensión del contenido. Pero, además la

semicadencia errónea actúa como pretónica de la primera palabra con la que comience el siguiente grupo fónico.

Así que el llamado “esdrújuleo”, tan denostado entre los profesionales de la locución en la radio y en la televisión, se produce como acabamos de describir, precisamente, cuando en la frontera del grupo fónico el tonema se hace descendente de manera inapropiada.

Si el final de un grupo fónico tiene la entonación ascendente, el grupo fónico que viene a continuación debe comenzar en tono más bajo. Esta regla tiene una excepción: Si el grupo fónico que le sigue tiene la primera sílaba acentuada, con acento sobreesdrújulo, puede comenzarse con el mismo tono en que termina el grupo anterior. Cuando la sílaba acentuada ocupa el antepenúltimo lugar en la palabra se llama esdrújula o proparoxítona. Y es evidente que en el comienzo de otro grupo fónico no siempre la primera palabra puede ser esdrújula.

Podemos afirmar que la entonación, es decir el tono de frontera del grupo fónico afecta al grupo fónico siguiente.

Un pequeño ejemplo:

3. Juan /      tie ne ham bre  
                  2                   2 1 3    1

En el cambio de grupo fónico (frontera entre sujeto y predicado) el tono que se deja debe ser igual que el 2º que comienza, cuando la palabra tiene acento en la primera sílaba: tie.

Ahora bien, si el grupo del predicado tuviese una primera sílaba átona, ese grupo fónico comenzaría en tono más bajo.

Juan /   res pi ra bon dad  
          2     1 2 1 --1...2

Como resumen tenemos que admitir que cuando se produce un acento impropio (descolocado según regla del hablante) ocurre lo inesperado, pero explicable desde el punto de vista fisiológico.

## 8.7. *Comportamiento de la sílaba del lado derecho de la tónica*

De acuerdo con nuestros análisis podemos asegurar que los efectos de los tonemas frontera están ligados a la acentuación de las palabras.

Hemos anticipado la idea de que la sílaba del lado derecho de la tónica es la que “dirige el tráfico” de la entonación; entra a formar parte de la entonación general de la frase. Si la sílaba del lado derecho establece final de frontera de un grupo fónico tendrá el comportamiento de tonalidad que proceda, según su posición en la frase. Establecerá la conexión o demarcación con el siguiente grupo fónico; es decir, se producirá un tonema ascendente o descendente.

### 8.7.1. *Tonema de salida del grupo fónico en las palabras llanas o graves con una sílaba postónica.*

**En medio de un enunciado** se sitúa en el nivel medio-bajo, junto a las átonas.

Las o ra **cio** nes

1 -1 -1 2 2

Si es frontera de grupo fónico entra directamente a servir de señalamiento a la siguiente cláusula en la entonación general de la oración.

**Antes del verbo:** anticadencia. Supone dejar la última sílaba en el mismo nivel que la acentuada.

Las o ra **cio** nes

1 1 -1 3 3

Si está **al final de un enunciado** o de una oración será más baja que la acentuada, es decir: cadencia.

La frase iría señalada con dos puntos (:), punto y coma (;) o punto (.)

Las o ra **cio** nes

1 --1 2 -1

Si pertenece a **una enumerativa** que va separada por una coma (,) será algo más baja que la acentuada (semicadencia).

Las o ra **cio** nes

1 1 -1 3 2

### 8.7.2. *Las palabras agudas*

**Las palabras agudas:** no tienen sílabas postónicas: Por ejemplo “**maratón**”

- a) Cuando una palabra aguda es miembro de una enumerativa se entona con semicadencia:

ma ra **tón**

1 -2 1

- b) Si es frontera de grupo fónico y antes del siguiente segmento de la oración:

ma ra **tón**

1 -1 3

- c) Si es final de oración:

ma ra **tón**

1 -1 2

### 8.7.3. *Las palabras esdrújulas*

**Las palabras esdrújulas** son aquellas en las que recae el acento en la antepenúltima sílaba. Por ejemplo: Atlántico. Por tanto, tras el acento, hay dos sílabas postónicas. Las esdrújulas tienen la característica de que la sílaba que baja, para dar impulso a la acentuada, es la primera. Naturalmente, las esdrújulas también marcan la declinación de la curva entonativa.

En el cierre de un grupo fónico y de frase:

A **tlán** ti co

1 3 2 1

En final de grupo fónico en semianticadencia:

A **tlán** ti co

-1 3 1 2

Como final de grupo fónico en anticadencia, antes del verbo:

A **tlán** ti co

-1 3 3 3

#### 8.8.4. *Las palabras sobreesdrújulas*

**Las palabras sobreesdrújulas** son aquellas en las que recae el acento en cualquier sílaba anterior a la antepenúltima. Por ejemplo: Castígueselo

En una frase afirmativa final, la entonación quedaría así:

Cas **tí** gue se lo

1 3 2 1-1

En posición previa a otro grupo fónico que completa la idea:

Cas **tí** gue se lo

1 3 3 3 3

Cuando finaliza un grupo fónico, el tonema que lo corona marcará la conexión lingüística con el siguiente grupo; por lo tanto la entonación tiene forma ascendente indicando su conexión al próximo grupo. Si el grupo fónico es final su entonación será descendente, cadencia.

La entonación impropia, como hemos precisado, se produce como consecuencia de no situar los grupos principales de la oración en (Meseta) y los grupos secundarios en (Valle). Es decir en no marcar adecuadamente los tonos frontera. La estrategia de marcaje en los dos niveles (Meseta-Valle) podría ser suficiente recurso para potenciar el control de la respiración y fonación del locutor, y por supuesto contribuiría al equilibrio de la entonación. Romper el equilibrio de la entonación tiene las siguientes consecuencias:

1. Se desvincula cada grupo fónico con el siguiente; lo que afectará a la comprensión del contenido.

2. Se desestabiliza la entonación de toda la frase, haciendo que se produzcan, incluso que se repitan, acentos impropios.

Tras estas observaciones, podemos afirmar rotundamente que la declinación de los tonemas de los grupos fónicos, la entonación general y el acento interactúan recíprocamente.

### 8.8.5. *La entonación de la noticia*

Podemos referirnos a la noticia paralelamente a lo que los lingüistas definen como discurso. Como un bloque de ideas o acontecimientos enunciados en un conjunto. *Un discurso se divide intencionalmente en partes bien diferenciadas para el espíritu del que habla. Esa fragmentación en unidades psíquicas,-oraciones psíquicas,- tiene su expresión fonética, comprensible siempre para el oyente en la curva melódica del lenguaje. En Lógica se llama oración a la expresión verbal de un juicio. El juicio es la relación entre dos conceptos: sujeto y predicado.* (Gili Gaya S. , 1991) Esta es, básicamente la idea de oración. Asimismo es importante recordar que el núcleo de la oración siempre es el verbo.

La noticia en la radio y en la televisión puede tener una o varias oraciones. Es necesario pues, que para encontrar el sistema fonológico de la noticia debamos discernir las oraciones de la misma. Navarro Tomás abordó el espacio donde poder establecer los lazos que pudiese haber entre la fonética y la lingüística. Desde nuestro punto de vista existe gran interrelación. (Navarro Tomás, 1974) *“A la unidad de expresión en el lenguaje, correspondiente al proceso psíquico del que es reflejo, se le llama oración. La oración, como verdadera unidad lingüística, constituye también una unidad fonética”* Este autor nos indica cómo dividir el discurso en oraciones separadas por pausas. Estas oraciones pueden tener otras menores, incluidas en ellas, que también se separaran por pausas, dando lugar a los distintos grupos fónicos.

Si examinamos los componentes gramaticales, parece indiscutible que la lengua tiene varios niveles: un nivel fonológico, un nivel sintáctico y un nivel semántico. (Aguilar Alconchel, 2004)

- a) Componente sintáctico: primordial y generador de estructuras.
- b) Componente semántico: asigna significado a esas estructuras.
- c) Componente fonológico: permite que esas estructuras se hagan perceptibles.

La disposición de esos tres tipos de componentes gramaticales puede expresarse como una jerarquía de dependencias. Son dependencias que debemos no olvidar, referidas a las mismas estructuras.

Como podemos deducir el sistema para delimitar los grupos fónicos, que hagan comprensible un texto leído en voz alta, nace de realizar una operación básica y elemental: la detección de la oración principal del enunciado. A partir de ese paso, debemos encontrar las oraciones secundarias, si las hubiere.

En la definición de oración parece que están de acuerdo en general en definirla como: (Torres Quintero, 1966) *“una unidad de sentido, de cuya coordinación eslabonada en el discurso, resulta la cadena del habla.”* *“En una elocución habrá tantas oraciones gramaticales como verbos en forma personal contenga”*. (Gili Gaya S. , 1991) La presencia del verbo, es indispensable para que el enunciado pueda ser considerado oración; sin embargo (Garrido, 2009) sostiene que considera posible modificar la idea de sintaxis oracional y añade: *“hay que dejar de considerar la presencia de un verbo como requisito definitorio”*.

Gutiérrez no sostiene esta misma opinión *“La presencia del verbo es indispensable en las oraciones; exceptuamos las llamadas frases pronominales sin cópula*. Solamente acepta la no presencia del verbo en las que denomina oraciones unimembres. En ellas figuran frases admirativas como: *¡Qué bonito!* *¡Qué maldad!* Se expresa rotundamente al afirmar que *la entonación es importante en el estudio gramatical y viceversa, que la gramática es importante en el estudio entonativo; porque a veces un cambio en la entonación produce una nueva interpretación de la estructura sintáctica de un anunciado*. (Gutiérrez Araus, 1978)

El problema con el que nos encontramos, para realizar la segmentación de grupos fónicos, radica en establecer las partes dentro de la propia oración. La oración simple es, según nos dice (Gili Gaya S. , 1991) la que tiene un solo verbo.

Sin embargo dentro del discurso, o dentro de la noticia de un informativo, hay otras oraciones. Estas oraciones disfrutan, cada una de ellas, de un verbo y a ellas se refieren como oraciones compuestas. (*Ibídem*) Otros autores las denominan complejas.

Para analizar la sintaxis de un texto no hay unidad de criterios: (Gutierrez Araus, 1978): “*La lingüística actual no concede demasiada importancia a la división de oración simple y compuesta, ya que considera que las compuestas coordinadas no son más que la suma de dos oraciones o más y que esto no varía la estructura funcional de la oración*” Es novedoso el cambio que efectúa deslindando del conjunto de las antes llamadas oraciones compuestas a las que tradicionalmente se denominaban subordinadas. No les concede autonomía y son estudiadas como un segmento de la oración principal.

#### 8.8.6. *La segmentación de la noticia, clave para su entonación*

Quienes hemos estudiado la gramática tradicional, buscábamos las partes de la oración en que se dividía la misma, los distintos casos de la sintaxis, para situar los grupos fónicos y la entonación ajustados a ellos. De esta manera podíamos delimitar fácilmente sus unidades fónicas. Una vez encontrados los grupos sintácticos ya tenemos acotados los grupos fónicos. También podemos hacerlo a la inversa si tenemos bien incorporado el lector mental y “sentimos” la entonación.

Esos grupos fónicos son el sonido de la sintaxis. (Garachana, 2005) *La concepción de la sintaxis defendida desde la pragmática de construcciones, supone admitir que la sintaxis funciona a modo de interfaz entre el dominio del significado y el de la fonología, permite integrar la prosodia en el análisis sintáctico.*

#### 8.8.7. *Cómo se sitúan los grupos sintácticos de la oración en la estructura fónica.*

Hemos podido observar, en nuestro trabajo profesional, que la entonación es amplia en su recorrido tonal, sobre todo si la voz está formada

tras un buen entrenamiento. Pero también, que ese recorrido no es arbitrario u ocasional, como han tratado de mantener algunos fonólogos, apuntando a las variaciones que sufre la voz en situaciones de afección emocional. El recorrido tonal de la entonación, está sujeto a los contenidos idiomáticos, aunque hemos de reconocer que el matiz tonal en situaciones de afección emocional se hace más marcado y amplio. La razón es que las emociones hacen bombear más aire al diafragma y con impulsos no controlados por el hablante. Este proceso diafragmático produce una elevación del fundamental, a causa de un mayor flujo de aire expelido. Situación que puede hacer que el hablante rompa a llorar si persiste en seguir hablando. Pues bien, consideremos esta observación como un paréntesis, ya que, en nuestro, caso no vamos a desarrollar la faceta emocional de la entonación, sino el que corresponde a la modalidad enunciativa y serena de las noticias de un informativo.

En nuestra tesis hemos propuesto simbólicamente el Campo Tonal, que jerarquiza tanto la estructura fónica como la lingüística; Asimismo incluye dos niveles de tonos como referencia a la tesitura de cualquier hablante. El nivel Meseta alberga la estructura de la oración principal. El nivel Valle los elementos secundarios y algunos otros segmentos subordinados que sirvan a la principal. (Referido en páginas anteriores)

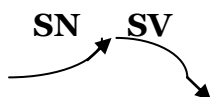
Para discernir en una oración cuales son los elementos principales y los secundarios conviene recordar los criterios perfectamente justificados que encontramos en la literatura:

*“La oración enunciativa consta regularmente de una parte tensiva y otra distensiva. La primera, prótasis, reclama la atención de la segunda.* (Navarro Tomás, 1974) Es decir, en la parte tensiva, la prótasis, se plantea una incógnita (el qué, o quién). La prótasis finaliza con un tonema elevado, que es como una pregunta a la segunda parte, la distensiva, la apódosis, donde se responde, fundamentalmente con el verbo, el pensamiento y la información que se reclamaba en la prótasis.

El tonema ascendente siempre remite a la siguiente frase, a la apódosis. Esta sería, pues, la estructura de una oración simple. Es importante señalar que el verbo es el núcleo de la oración y Asimismo ejerce de bisagra de la inflexión

de las dos partes de la oración: prótasis y apódosis. Antes del verbo siempre se produce la frontera del grupo fónico correspondiente al Sintagma Nominal SN, y en esa frontera debe hacerse una pausa, aunque sea breve.

Si uniésemos sin pausa el grupo fónico del sujeto y con el Sintagma Verbal SV, podría producirse alguna interpretación errónea, caso de que el verbo tuviese una posible interpretación como adjunta al sujeto.



Este patrón de oración simple, declarativa, de Navarro Tomás, ha sido, hasta ahora, compartido por la mayoría de los autores; sin embargo, en la organización lingüística el orden de sintagma nominal y sintagma verbal no siempre se mantienen. *“Existen lenguas, como el inglés, en las que imperan las secuencias ajustadas al esquema sujeto-predicado, y en donde el tema suele identificarse con el sujeto. De ahí que, en estos casos, pueda darse por consolidado el orden objetivo sujeto-tema: predicado-remata. En sistemas como el español, tal correlación dista de ser sistemática.”* (Hernanz, 1987)

En el análisis de nuestro Corpus, hemos encontrado noticias con abundantes elementos dislocados, que están fuera de sitio según un inicial orden establecido. Sin embargo, es posible dar sentido e inteligibilidad al texto con la entonación apropiada, ya que los elementos dislocados forman por sí mismos grupos fónicos, que podremos situar en lugar adecuado para su completa conexión o desconexión con los otros.

Como punto de partida no debemos perder de vista el criterio de los esquemas de la estructura básica. Estructuras llamadas predicado nominal y predicado verbal, en las que están todos los autores de acuerdo. Como ejemplo de separación elementos principales y secundarios, Pondremos uno de los mismos ejemplos que, en su día, propuso Navarro Tomás. En esta oración marcamos con negrita los dos segmentos de la principal que se entonan en Meseta, mientras que el segmento secundario, no marcado, se entona en Valle.

Surgían como llamas,      detrás de las verjas,      los altares  
diminutos      ↘      ↗

de la ciudad enamorada.      ↘

En la oración podemos ya distinguir los elementos sintácticos; pero ahora no nos interesa señalar qué función cumplen estos dentro del ordenamiento. Solo queremos subrayar que, con la entonación, podemos dar sentido a esa estructura sintáctica.

Navarro señala un tonema de suspensión detrás de “llamas” y es acertado. Sin embargo, nosotros lo marcamos descendente a fin de proporcionar mayor fluidez a esta frase cuando se lee en voz alta; ese sonido horizontal al pronunciar “llamas”, y después retomar en tono bajo “detrás de las verjas”, resulta algo incómodo. Aunque no debiera, porque a su vez hay una pausa; pero esta no siempre se realiza. Así que, salvo que se trate de una lectura muy cuidada y esmerada del locutor no se producirá dicha pausa. Sin embargo, la salida del grupo fónico en “verjas”, anticadencia, obliga a la inspiración de aire, lo que resulta sumamente eficaz para terminar el resto de la oración. Hemos de añadir, que cuando no se marcan claramente los segmentos correspondientes en “Valle”, incluso exagerando su tono más grave, es posible que los oyentes de radio y televisión, como solo pueden escuchar una vez la noticia, corren el riesgo de no comprender perfectamente el contenido. En todo caso puede producirse ambigüedad.

Es importante que el locutor al enfrentarse a un texto comprenda primero su contenido, para que así, al leerlo, el oyente pueda tener la misma comprensión. Esto, en los actuales momentos de la actividad profesional, no debiera ser tan complicado, porque un redactor suele ser al mismo tiempo el locutor que lo lee ante el micrófono, cosa que hace años no ocurría, porque había dos puestos de trabajo paralelos: el redactor y el locutor.

Conviene, como primer paso, que distinga la oración principal y los segmentos oracionales secundarios para identificar los grupos fónicos. Generalmente, componemos las oraciones, tanto hablando como escribiendo,

introduciendo en medio del periodo general aclaraciones diversas. Lo más importante es identificar la oración principal. Para ello se busca el verbo y se le pregunta: qué o quién, e inmediatamente veremos cómo responde el sujeto; que además debe tener concordancia en tiempo y número.

En la apódosis, preguntando al verbo podremos descubrir sus complementos: Si preguntamos ¿Para quién? contestará el C.I. *complemento indirecto expresa la persona o cosa que recibe la acción del verbo*” (Gili Gaya S. , 1991)”

Si preguntamos ¿a quién? responderá el C.D. En el complemento directo recae inmediatamente la acción verbal.

Si preguntamos cómo, dónde, causa, instrumento responderá el C.C. Los complementos circunstanciales son los que expresan el lugar, el modo, el tiempo, medio, causa o instrumento de la acción verbal.

Conseguir segmentar los grupos fónicos-sintácticos facilita varios objetivos:

- a) Determinar las fronteras de los grupos fónicos. Lo que nos permitirá respirar adecuadamente.
- b) Comprender y dar sentido al enunciado, en este caso la noticia.
- c) Una vez determinados los segmentos, marcar los tonemas de juntura de dichos grupos fónicos (y marcarlos antes de la lectura en voz alta, si es posible) Al marcar los tonemas, ascendentes o descendentes, no hay que olvidar que los ascendentes remiten lingüísticamente al siguiente grupo. En cambio, los tonemas descendentes acotan o cierran la oración o la frase.
- d) Otro objetivo y no menos importante, es el de adquirir seguridad en la lectura, sabiendo que puede tomarse aire al término de cada grupo fónico. Esto tranquilizará al locutor mentalmente consiguiendo eficacia en la transmisión de la información.

Por lo tanto, podemos concluir que un texto, en nuestro caso una noticia, puede estar constituida por una o varias oraciones. Debemos tratar cada oración por separado. Cada oración tendrá elementos principales y secundarios. Su

distribución: oración principal (Meseta) y oración secundaria (Valle). Debemos intentar segmentar los grupos fónicos con criterio sintáctico. “*Cada grupo fónico, así, coincide con una unidad sintáctica y, en general, constituye una unidad nocional del discurso: el sentido global del texto se deriva de la sucesión de los sentidos de cada unidad significativa, de cada grupo fónico.* (Cantero F. J., Análisis melódico del habla, 1999-2009)

### 8.8.7.1. Fragmentación y entonación del sintagma nominal

El sintagma nominal puede tener uno o varios segmentos:

1. Un sujeto o varios.
2. Complementos del sujeto:
  - La aposición del sujeto.
  - Una oración de relativo que aclara algo del sujeto.
  - Complementos circunstanciales.
  - Los adjetivos.

Si el sintagma nominal tiene varios sujetos, que se inscriben separados por (,) comas, se entonan como los elementos de una enumerativa. Es decir, la coma se identifica con sonido de semicadencia, y la semicadencia la marcamos siempre que enumeramos distintos elementos. El sonido de la semicadencia es difícil de reproducir en la lectura, así que podemos valernos de un gesto que realizamos los hablantes cuando enumeramos: con una mano vamos añadiendo dedo por dedo, uno a uno. Este gesto, utilizado en la lectura de una enumerativa repondrá automáticamente el sonido descendente menor, que determina la semicadencia. Si en el descuido de una lectura apresurada marcamos una cadencia, sonido mucho más bajo, en lugar de la semicadencia, de sonido menos grave, habremos cortado el hilo que conecta con el siguiente grupo fónico. Habremos hecho un punto o un punto y coma. Por supuesto esta sustitución, inconveniente, cambiaría el sentido de la frase.

Juan, Pedro y Antonio montaron un negocio.

El tonema antes del verbo siempre es anticadencial. Si la frase fuese a la inversa, comenzando por el verbo, la anticadencia caería antes de la partícula copulativa.

Montaron un negocio, Juan, Pedro y Antonio.

Cuando el sintagma nominal tiene varios complementos, la entonación de estos complementos se sitúa en “valle”, siempre que sean elementos que están fuera de la oración principal y que añaden información a la misma.

A esta norma, señalaremos una excepción, donde un segmento secundario no se emite en Valle, sino en tono más alto, en Meseta. Este es el caso de la expresión de una advertencia, una imprecación, etc. Sin embargo, estos casos no suelen aparecer en el contexto de las noticias de los informativos de los medios. En la entonación tiene la forma de admirativa Un ejemplo:

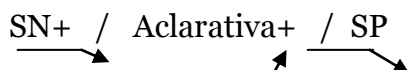
*Iba en dirección a mi trabajo y de pronto* *alguien gritó: ¡Cuidado!* *Y vi como*  
*caía / muy cerca de mí* *una gran maceta.*

Entre las funciones de la entonación están las delimitadoras y segmentadoras. Esas características de la articulación, que tiene el lenguaje, son las que permiten establecer pausas y fronteras que separan cada grupo fónico. La articulación o flexión es importante mantenerla, porque implica hacer pausa. La pausa permite la aspiración de aire. Además, esa pausa de juntura, con sus tonemas procedentes, es lo que da coherencia al significado. Si no respetamos esas pausas y junturas jamás podremos conseguir que una lectura se asemeje a la forma natural del habla espontánea, sino que tendrá la forma y características que tipifican el habla robótica.

La pausa en la articulación es clave en la materialización del ritmo de la elocución. Cuanto más marcado y equilibrado es el ritmo, más ameno es el discurso o la información. Por otro lado, cuando se marcan claramente las frases secundarias en “Valle”, la percepción auditiva de la información no da lugar a

interpretaciones ambiguas. La pausa cumple la función demarcadora de las unidades sintagmáticas que componen la oración.

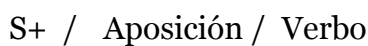
El patrón de una oración cuyo sujeto tenga alguna secundaria aclarativa, será así:



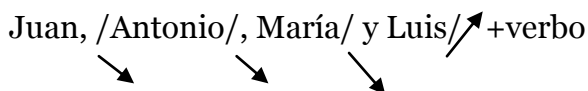
(Las barras verticales son señales de frontera del grupo fónico.)

Tras el sujeto se “baja” para entrar en la aclarativa, que se pronuncia en “valle”, Y tras la aclarativa se “sube” para iniciar el predicado.

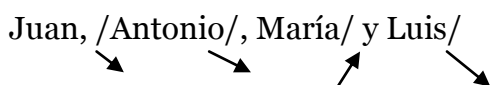
El mismo tratamiento lo tenemos en el sujeto y su aposición:



Cuando se sitúan en una oración, antes del verbo:



Cuando es una enumerativa aislada la anticadencia antes de la copulativa indica que va a concluir la frase:



### 8.8.7.2. Los complementos del Sintagma verbal (SV)

Generalmente, los complementos del Sintagma Verbal (CC, CD, CI) van insertos en la rama distensiva; pero en ciertas ocasiones se incluyen al comienzo y antes del sintagma nominal. Esta forma es muy frecuente en las noticias de los medios audiovisuales. Estos pueden ser complementos circunstanciales, o incluso adverbios. Pues bien, la entonación de estos complementos, debe situarse en el nivel de “Valle”, porque están “desplazados” de su lugar habitual.

“Tras lo declarado ayer, / el presidente / reiteró la intención de  
seguir con su política.”//

Comienza este primer grupo en tono valle hasta subir el nivel 1 con el sujeto.

A partir de ahí, la entonación es igual a la de una oración simple. Pero supongamos que hay incluso dos complementos seguidos en la parte tensiva:

“Tras lo declarado ayer / y por su repercusión / el presidente / reiteró su intención de seguir con su política.”

En este caso los dos complementos iniciales se separan como los elementos de una enumerativa, pero en tono valle. Se sale de ambos complementos subiendo hacia el tono meseta para entonar la oración principal.

En el grupo del predicado se integran generalmente la mayor parte de los complementos (CD, CI, CC) y van después del verbo y separados por comas. En la entonación las comas son semicadencias.

El predicado tiene como núcleo el verbo principal. Y el verbo siempre debe separarse del grupo del sujeto, aunque el sujeto sea tan breve como “yo” El verbo principal lo podemos localizar porque concuerda con el sujeto y con el empleo de partículas y pronombres. El predicado es todo lo que se dice con el verbo, conjuntamente.

A veces, un predicado solo contiene el verbo. (Juan vive) Pero en la mayoría de los casos se disponen otros elementos tras el verbo principal, como hemos explicado en el epígrafe anterior. Intentamos descubrir tanto los grupos sintácticos, como los grupos fónicos, preguntando al verbo, porque creemos que se identifican.

Veamos un fragmento de una de las noticias de nuestro Corpus 1:

**Los Príncipes de Asturias/ ↗ Inician su primera visita oficial a Chile.//  
Inauguran un foro de cooperación empresarial / y acudirán al  
Observatorio Europeo Austral.// ↘  
Serán recibidos por el Presidente Piñero/ ↗ y su esposa.// ↘**

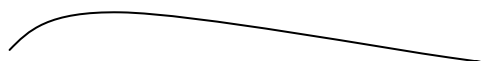
Es una breve noticia de 11 segundos.

1. La primera oración enunciativa es simple: S.+Predicado. Se fragmenta en dos grupos fónicos.
2. La segunda con sujeto elíptico (los Príncipes de Asturias) y dos constituyentes con verbo cada uno. Tienen función de CD y CC. Se fragmenta en dos grupos fónicos. Hay un elemento que por ser adjetivado, se pronuncia más bajo, en Valle: empresarial.
3. El tercer párrafo es una oración pasiva. Se segmenta en dos grupos fónicos en Meseta y considerando una aposición “Piñero” se lee en Valle.

La segmentación de los grupos fónicos nada tiene que ver con la longitud de las palabras de los mismos, sino no con los sintagmas de la oración, sea cual sea su longitud. Sin embargo esta no ha sido la impresión de algunos investigadores, que consideran que los grupos fónicos deben ser separados con criterios más bien fisiológicos. Parecen pensar que si es corta la oración puede meterse en un solo grupo fónico, sin ahogarse. *“Visto que las categorías gramaticales o sintácticas no se corresponden con las formas melódicas, la interpretación de los complementos depende en mucho de la apreciación personal que de ellos se haga y de ahí su variado tratamiento”* Así lo dedujeron (Canellada, 1987)

Continuando con este punto, nos da un ejemplo del criterio que les animó a considerar un solo grupo fónico en la siguiente frase:

*(En la plaza se ve un grupo de vecinos)*



Objetamos que esta frase no puede tener solo un grupo fónico. Hay en primer lugar un CC, que el verbo responde a “donde” y luego tenemos el verbo señalando lo que se ve. Nosotros segmentaríamos esta frase así:

En la plaza ↗ / se ve un grupo de vecinos ↘

A nuestro juicio, Canellada y K. no advirtieron que las categorías gramaticales o sintácticas se corresponden con las formas melódicas y, por supuesto, no depende nada de la “apreciación personal”, como ellos afirman. Creemos que se han basado en la entonación de los lectores que usaron en sus trabajos de estudio. Un lector inexperto puede entonar erróneamente una oración. Sobre todo cuando es una interrogativa. No pretendemos quitar mérito a la labor de los investigadores; este no puede ser oscurecido por los resultados de unas muestras leídas por personas no expertas. Sin embargo sí consideramos que debe haber cierta reserva respecto a los resultados de los análisis, tras utilizar pruebas grabadas por lectores escasamente competentes

## 8.8. *Oraciones interrogativas*

Gran parte de los investigadores coinciden en la forma tonal de las oraciones interrogativas “*Hay cierta equivalencia semántica entre la pregunta y la prótasis de la oración enunciativa. Pregunta y contestación completan la expresión del juicio, o las dos ramas tensiva (la que interroga) y distensiva (la que da respuestas)*” (Navarro Tomás, 1974) No obstante, Navarro afirma que la entonación de esa primera rama tensiva, en una afirmativa, no es igual que la interrogativa.

### 8.8.1. *Tipos de interrogativas, según distintos autores*

- *Absoluta (Se les ha llamado preguntas integrales o categóricas.)*
- *Relativa*
- *Aseverativa*
- *Intensificativa*
- *Cuantitativa*

### 8.8.2. *Las interrogativas según nuestro criterio*

A fin de que podamos cumplir con un deber de claridad expositiva, ya que nuestro análisis está dirigido a los no expertos en fonología, hemos de simplificar el enfoque de la entonación de las interrogativas. A nuestro juicio sólo hay dos tipos principales de interrogativas.

1. Las **interrogativas propias**. 1. Las interrogativas propias han sido denominadas pronominales: (Quilis A. , 1998) aquellas que en su forma de composición semántica, son las auténticas interrogativas.
2. Las **interrogativas impropias**. Aquellas que están construidas como si fuesen frases afirmativas. Solo se distinguen en su función por llevar el signo de interrogación.

Las interrogativas propias se caracterizan por la presencia de elementos gramaticales, adverbios interrogativos: qué, cuándo, cuánto, cómo, dónde, a las que suele añadirse partículas como: a, de, por, cuál. Estas frases tienen un patrón en el que coinciden todos los autores:

Comienza en tono bajo, se afianza en la sílaba acentual de la pregunta (dónde) y desciende al final de la frase, como una afirmativa. Sin embargo tenemos que hacer una observación: más que comenzar en tono bajo, diremos que comienza en sílaba átona. Esa referencia a tono bajo puede ser ambigua y empujar a una fonación errónea. Así en una interrogativa que tenga la partícula “de”, se marcaría así:

¿De qué pre su mes?

1 4 1 2 -1

¿Cuán to cues ta?

4 2 3 1

Las **interrogativas impropias**, llamadas también absolutas, pueden distinguirse de la siguiente manera: si les quitamos el signo de interrogación, observaremos que, por su construcción, son igual a una afirmativa:

Por ejemplo: ¿Estas cansado?

Esas son las únicas que tienen al final un patrón ascendente:

¿Es tás can sa do?

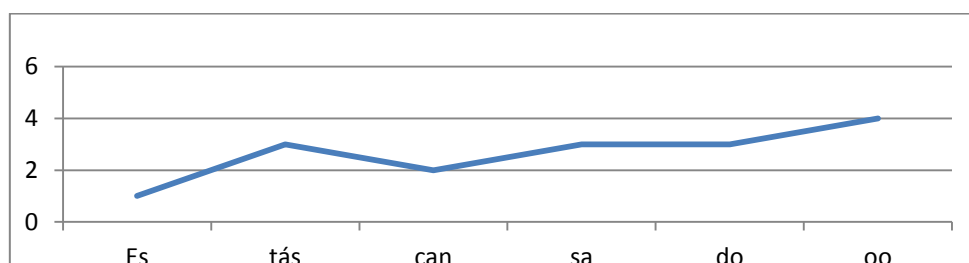
1 2 1 3 3

La dirección ascendente se da en el final de las oraciones formuladas como no interrogativas. Y decimos que están formuladas como no interrogativas, porque sólo lo indica así el signo de interrogación, pero no la forma lingüística, como es el caso de: ¿Estás cansado? Sin embargo en este caso: ¿Por qué estas cansado? Esta interrogativa, aunque eliminásemos el signo de interrogación parecería siempre una interrogativa, porque se apoya en el acento (ortográfico y morfológico) marcado en qué. También se diferencia en la escritura con separación en el “por” y en “que”. De tal manera que si escribimos juntos los términos porque, sin acento, el resultado no es una pregunta, sino una respuesta: porque está cansado.

A diferencia de lo que afirman algunos autores, creemos que este tipo de interrogativas no tiene un acento circunflejo, sino que las sílabas ascienden hasta el acento de la última palabra e incorporan al mismo nivel tonal la última sílaba. El acento final circunflejo no se produce de forma natural; lo efectúan solamente los lectores inexpertos o los niños cuando leen, porque aún son inexpertos. Otra cosa diferente es si se expresa con intenciones admirativas o irónicas.

Por ejemplo: ¿Es tas can sa do oooo?

-1 2 1 3 4



En este ejemplo el tono de 3 en sa y de 4 en do van sucediéndose en glisando, es decir, deslizándose, dejando oír los sonidos intermedios posibles de 3 a 4. Es una forma irónica y exagerada, que no es apropiada en el caso de la lectura de textos comedidos y racionales portadores de noticias.

### 8.8.3. *La subclase de interrogativas*

Este tipo de interrogativas, no son tales, porque constan de un segmento afirmativo y otro interrogativo.

1. **La ratificada.** Consta de una frase afirmativa y otra que pregunta para ratificar la afirmación avanzada: Estas cansado, ↘ ¿verdad? ↗
2. **La optativa.** Tiene dos partes: la tensiva y la distensiva:  
¿Vas a hablar ↗ / o te callas? ↘

La optativa se entona como una frase afirmativa, con final descendente y con la flexión ascendente antes de la copulativa.

No incluiremos más tipos de oración interrogativa. Tampoco trataremos las admirativas, por considerarlas modalidad no aplicable a la lectura neutra como corresponden a las noticias de los medios audiovisuales.

Solamente advertiremos, que en esa difícil tarea de leer con la misma entonación con la que hablamos, las interrogativas son precisamente las que representan una mayor dificultad de entonación al leer en voz alta. Así que a nuestro juicio, las muestras sometidas a análisis, que hayan sido leídas por inexpertos o inducidas por el investigador, podrían ser poco fiables.

Queda aún por estudiar el fenómeno que hemos venido señalando de forma complementaria: ¿Por qué una persona al hacerse adulta, madura su expresión como hablante y no realiza las interrogativas como cuando era un niño? Sin embargo, esa misma persona madura, que no ha leído en voz alta durante muchos años, cuando vuelve a hacerlo vuelve a entonar como un niño. Nos intriga que ese cambio en la entonación de la voz, que experimentan las personas al madurar y crecer, no se refleje en la lectura. Cabe preguntarse: ¿Los parámetros de la entonación de la voz que se adquieren con la madurez, por la edad y por las vivencias, ¿habría que cultivarlos también en la lectura, de forma paralela? Es decir, si no leyésemos en voz alta a lo largo de la vida, ¿podría ser que esos parámetros de madurez no aflorasen jamás en la lectura en voz alta?

## Capítulo IX. Resultados

### 9.1. Criterios seguidos para el análisis de las noticias y segmentación de grupos fónicos.

Analizar una noticia supone analizar las estructuras de la misma, tanto sintácticas como fonológicas, ya que planteamos en principio que ambas estructuras se identifican entre sí. Los enunciados, en este caso las noticias, están compuestos por oraciones y las oraciones, por grupos sintácticos. Estos grupos sintácticos, pronunciados en voz alta son los grupos fónicos. El grupo fónico está definido como “*el conjunto de tonos que suceden entre dos pausas.*” Y que “*suele coincidir con una unidad sintáctica, oración, vocativo, proposición.*” (Martínez Celdrán, 1996)

Sabemos, que para analizar un enunciado, hay que buscar las oraciones insertas en él. Sin embargo, el criterio de qué es una oración difiere según los textos consultados. (Gili Gaya S. , 1991) “*En lógica se llama oración o proposición a la expresión verbal de un juicio. El juicio es la relación entre dos conceptos: sujeto y predicado.*” Señala asimismo que “*en una elocución, habrá tantas oraciones gramaticales como verbos en forma personal contenga.*” Sin embargo, la presencia del verbo no es, para otros autores, tan definitoria: “*Es posible modificar la concepción de la sintaxis oracional. Para ello hay que modificar el concepto de oración en dos sentidos: “En primer lugar es necesario atribuirle la propiedad que tradicionalmente define el enunciado. En segundo lugar, hay que dejar de considerar la presencia de un verbo como requisito definitorio.”* (Garrido, 2009)

Uno de los estudios sobre sintaxis, que nos ha parecido más claro e innovador es el de (Gutiérrez Araus, 1978) cuando hace referencia a la afirmación que Saussure hizo sobre la oración, que esta pertenece al habla y no a la lengua, Gutiérrez considera que en ella se juntan ambas. Por otra parte señala que la lingüística actual no da importancia a la división tradicional de oración simple y compuesta, por considerar que las compuestas coordinadas son la suma de dos oraciones. A las oraciones subordinadas las considera simples segmentos de la oración principal.

Así, debemos fijarnos en lo permanente, cuyas estructuras básicas son: Predicado Nominal y Predicado Verbal. A partir de esta división, podemos distinguir los ordenamientos sintácticos: el ordenamiento atributivo y el ordenamiento predicativo.

En este sentido, parece tarea sencilla: Ver si el sintagma nominal (SN), también llamado “tema”, contiene los elementos que le son propios: sujeto, aposición, adjetivo, etc., y si el sintagma verbal (SV), también llamado “rema”, contiene los suyos propios: verbo, adverbio y complementos: directo (CD), indirecto (CI) y circunstancial (CC).

Sin embargo, esto no siempre se produce así. En muchas ocasiones, una noticia puede comenzar con un CC de lugar, de tiempo, de modo. El sujeto de la noticia, no siempre va en el SN, a veces queda elíptico. En otras ocasiones, es el verbo el que se “disloca” sin aparente regla alguna, ya que en algunas lenguas, como el inglés, por ejemplo, parece ser que imperan las secuencias ajustadas al esquema sujeto-predicado. Sin embargo: (Hernanz, 1987) *En sistemas como el español tal correlación dista de ser sistemática*”.

Volviendo al planteamiento de nuestra investigación; si quisiéramos segmentar grupos fónicos con el criterio estrictamente sintáctico, tendríamos que determinar la función que cumple cada uno de esos grupos en el contexto general de la oración. Pero esa tarea desborda nuestras posibilidades. No sólo porque los cambios de enfoque del estudio de la sintaxis, habidos últimamente, no nos resultan familiares, sino porque cuando hemos efectuado dicho análisis a un total de 16 piezas, muchas de estas noticias tenían un conglomerado de oraciones o constituyentes sumamente complejos.

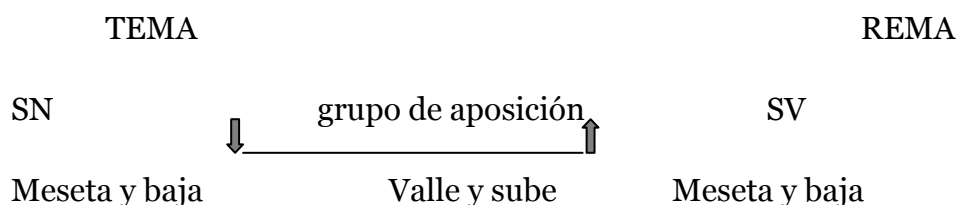
Como decimos, esta tarea excedía a nuestro propósito inicialmente centrado en la Prosodia. Sin embargo, hemos intuido y luego comprobado en nuestros análisis sintácticos, no mostrados aquí, la identidad que existe entre grupos sintácticos y grupos fónicos. Asimismo, hemos podido observar que los constituyentes oracionales que pertenecen a la oración principal se ajustan al sentido de emisión en banda tonal de la parte alta de la voz, que nosotros denominamos “Meseta”. Pero aquellos constituyentes llamados tradicionalmente oraciones subordinadas o aquellos elementos que estuviesen cambiados de su

lugar, es decir, dislocados, tenían su fonación en la banda tonal de la parte más baja de la voz, la que nosotros llamamos “Valle”.

Otro de los pasos seguidos ha sido el de guiarnos por el contenido semántico de los grupos: observando la conexión entre ellos, a modo de pregunta-respuesta, viendo que se completan de forma adverbial, adjetival, etc. o si, por el contrario, que la significación termina en sí mismo.

Creemos que segmentar los grupos fónicos a través de los grupos sintácticos, es igual que encontrar los grupos sintácticos a través de los grupos fónicos. Nuestra fórmula es similar al mecanismo de análisis de las unidades entonativas en secuencia, según (Hidalgo Navarro A. (., 2008): *“desarrolla lo que podríamos llamar la Función Gramatical-Sintáctica de la Entonación (comportamiento de la curva melódica en orden a conformar un mensaje lingüístico coherente)...( destacan en este sentido al menos dos funciones subsidiarias y complementarias entre sí: la función integradora, que permite la organización estructural de las secuencias y remite a la estructura informativa (Tema-Rema, Tópico-comentario, etc.), y la función demarcativa”*.

Facilita el proceso la utilización de las dos bandas tonales de Meseta y Valle, para “colocar” adecuadamente los grupos fónicos de la principal y los secundarios. Para que un enunciado, o noticia en este caso, tenga para el oyente una clara significación, los grupos fónicos deben ir bien marcados en las líneas de fonación de Meseta y Valle. Nos basaremos en las estructuras ya establecidas de la parte tensiva, TEMA, referido al SN (Sintagma Nominal) y parte distensiva o REMA, referido al SV (Sintagma Verbal). Sirva el siguiente cuadro:



En las fronteras de los grupos, tras el tonema correspondiente, debe hacerse una pausa ligera o, al menos, una inflexión.

Debemos tener en cuenta que los grupos fónicos que se emiten en valle tendrán ciertas características a la hora de que se puedan percibir los acentos que hubiese en dichos grupos: cuando la fonación de estos grupos se realiza en valle, tiene en consecuencia unos tonos bajos, en términos de energía medible. Esta observación es importante porque, en los estudios hasta ahora realizados, las frecuencias más altas acentuales, que suele ser estudiadas en los análisis de la F<sup>0</sup>, no son detectadas; porque la altura tonal, que alcanza la frase en valle, es una altura relativa, no absoluta. Sin embargo, la percepción de la altura tonal relativa es nítida, si utilizamos el *método auditivo indirecto o del investigador*.

## 9.2. *El análisis comparativo*

El material de ambos corpus (Corpus 1 y Corpus 2) se han concentrado en el análisis de cada noticia. Así en cada una de esas piezas se analizó la locución procedente de cada emisora y se comparó con el registro sonoro efectuado por los locutores invitados al estudio. Estos análisis pueden leerse y escucharse en el ANEXO 2.

Estos han sido los ITEM usados para el análisis:

**PIEZA:** Hace referencia a la noticia objeto de estudio a modo de titular.

**MEDIO:** Indicador del nombre de la emisora de radio o televisión.

**TIEMPO:** Duración en segundos de la pieza estudiada.

**Nº DE PALABRAS:** Resultado del número de palabras en cada noticia.

**A.I. (ACENTOS IMPROPIOS):** Aquellos que en la lectura del locutor hace recaer en las palabras no acentuadas.

**G.F.L (GRUPOS FÓNICOS):** Cuantificación del número de grupos, que en cada pieza, hayan sido fragmentados por el locutor.

**G.F.R** Fragmentación de segmentos (grupos fónicos) según reglas o criterios de experiencia.

**T.F.I. (TONEMAS FRONTERA IMPROPIOS):** Aquellos marcados con un tonema que no corresponda, según criterios ya establecidos, a la frontera de los grupos fónicos.

**G.F/P (GRUPOS FÓNICOS SIN PAUSA).** Fronteras de grupos fónicos, en los que no se ha marcado pausa.

Para realizar el análisis comparativo hemos cambiado algunas siglas de los Ítem con referencia a si eran realizados por el locutor de la emisora o por los locutores invitados. Así **AI** (acentos impropios, han sido sustituidos por **Alemisora y Alinvitado**, para señalar los realizados por los dos grupos comparados.

*.9.3. Valores emisoras: Tablas 1 y 2*  
HOJA 1

| Valores resultados lectura locutores emisoras |                   |                       |                |                |            |                           | Parámetros comunes |
|---|-------------------|-----------------------|----------------|----------------|------------|---------------------------|--------------------|
| MEDIO   | Acentos Impropios | T. frontera Impropios | GF loc/emisora | GF según regla | Tiempo sg. | Emisora<br>G.F./sin/pausa |                    |
| AGENCIA EFE                                   | 0                 | 3                     | 12             |                | 18         | 19                        | 56                 |
| AGENCIA EFE                                   | 2                 | 1                     | 19             |                | 28         | 10                        | 80                 |
| AGENCIA EFE                                   | 0                 | 11                    | 16             |                | 27         | 2                         | 71                 |
| ANTENA 3                                      | 1                 | 2                     | 12             |                | 20         | 5                         | 58                 |
| ANTENA 3                                      | 1                 | 2                     | 10             |                | 10         | 0                         | 40                 |
| COPE 1  | 7                 | 6                     | 26             |                | 27         | 8                         | 84                 |
| COPE 2  | 4                 | 8                     | 30             |                | 37         | 13                        | 153                |
| ES RADIO                                      | 0                 | 0                     | 15             |                | 18         | 8                         | 63                 |
| EURONEWS                                      | 4                 | 3                     | 19             |                | 46         | 17                        | 135                |
| EURONEWS                                      | 4                 | 2                     | 30             |                | 37         | 26                        | 116                |
| EUROPA PRESS                                  | 1                 | 2                     | 11             |                | 17         | 8                         | 48                 |
| EUROPA PRESS                                  | 1                 | 5                     | 20             |                | 27         | 5                         | 97                 |
| LA SEXTA                                      | 1                 | 7                     | 17             |                | 19         | 7                         | 51                 |
| ONDA CERO                                     | 0                 | 0                     | 6              |                | 11         | 6                         | 32                 |
| ONDA CERO                                     | 0                 | 5                     | 13             |                | 17         | 11                        | 72                 |
| RNE   | 4                 | 14                    | 37             |                | 44         | 17                        | 135                |
| RNE R5  | 1                 | 3                     | 14             |                | 13         | 10                        | 54                 |
| RTVE  | 1                 | 2                     | 12             |                | 19         | 2                         | 65                 |
| RTVE  | 0                 | 5                     | 15             |                | 15         | 13                        | 65                 |
| SER   | 5                 | 2                     | 23             |                | 26         | 13                        | 97                 |
| SER   | 4                 | 4                     | 18             |                | 25         | 9                         | 96                 |
| TELE 5  | 2                 | 1                     | 20             |                | 32         | 9                         | 97                 |
| TELE 5  | 4                 | 4                     | 10             |                | 15         | 6                         | 51                 |
| TELEMADRID                                    | 1                 | 1                     | 12             |                | 12         | 5                         | 40                 |
| TELEMADRID                                    | 3                 | 5                     | 19             |                | 25         | 9                         | 78                 |
|   | 51                | 98                    | 436            |                | 585        | 238                       | 1934               |

**HOJA 2**

| Valores resultados lectura locutores invitados |                    |                             |                 |                   |                     |               |
|--|--------------------|-----------------------------|-----------------|-------------------|---------------------|---------------|
| MEDIO  | Parámetros comunes | Lectura locutores/invitados |                 |                   |                     |               |
|  | Nº palabras        | Tiempo                      | GF loc/invitado | Acentos impropios | Ton. frontera impr. | G.F/sin/pausa |
| AGENCIA EFE                                    | 56                 | 20                          | 13              | 0                 | 0                   | 0             |
| AGENCIA EFE                                    | 80                 | 30                          | 20              | 0                 | 0                   | 2             |
| AGENCIA EFE                                    | 71                 | 33                          | 21              | 0                 | 0                   | 0             |
| ANTENA 3                                       | 58                 | 20                          | 13              | 0                 | 1                   | 2             |
| ANTENA 3                                       | 40                 | 12                          | 9               | 1                 | 0                   | 3             |
| COPE 1   | 84                 | 33                          | 25              | 0                 | 0                   | 12            |
| COPE 2   | 153                | 44                          | 35              | 1                 | 0                   | 4             |
| ES RADIO                                       | 63                 | 21                          | 18              | 0                 | 0                   | 9             |
| EURONEWS                                       | 135                | 42                          | 27              | 1                 | 0                   | 11            |
| EURONEWS                                       | 116                | 41                          | 32              | 2                 | 0                   | 13            |
| EUROPA PRESS                                   | 48                 | 17                          | 12              | 0                 | 1                   | 2             |
| EUROPA PRESS                                   | 97                 | 29                          | 19              | 2                 | 0                   | 0             |
| LA SEXTA                                       | 51                 | 17                          | 14              | 0                 | 2                   | 2             |
| ONDA CERO                                      | 32                 | 11                          | 6               | 0                 | 0                   | 2             |
| ONDA CERO                                      | 72                 | 21                          | 12              | 2                 | 1                   | 1             |
| RNE  | 135                | 45                          | 37              | 2                 | 1                   | 7             |
| RNE R5   | 54                 | 17                          | 15              | 1                 | 0                   | 0             |
| RTVE   | 65                 | 20                          | 13              | 0                 | 1                   | 2             |
| RTVE   | 65                 | 17                          | 16              | 1                 | 4                   | 0             |
| SER  | 97                 | 32                          | 21              | 0                 | 0                   | 5             |
| SER  | 96                 | 30                          | 26              | 1                 | 1                   | 6             |
| TELE 5   | 97                 | 33                          | 22              | 0                 | 0                   | 4             |
| TELE 5   | 51                 | 14                          | 10              | 0                 | 0                   | 2             |
| TELEMADRID                                     | 40                 | 12                          | 12              | 0                 | 0                   | 5             |
| TELEMADRID                                     | 78                 | 25                          | 20              | 1                 | 0                   | 10            |
|  | <b>1934</b>        |                             | <b>468</b>      | <b>15</b>         | <b>12</b>           | <b>104</b>    |

## 9.4. Resultados del análisis comparativo

Los GF/palabra de Locutor e invitado han sido comparados mediante la prueba de muestras pareadas de la T de Student siendo el resultado que GFL/palabra y GFI/palabra son significativamente distintos ( $t = -2,1917$ ,  $P = 0,0385$ ,  $\alpha = 0,05$ ).

Existe una diferencia significativa entre el número de TFI en una noticia procedente de emisora y la locución de nuestros invitados, en la comparación realizados entre ambos mediante la prueba de muestras pareadas de la T de Student ( $t = 5,20517$ ,  $P = 0,00002$ ,  $\alpha = 0,05$ ) arrojando igualmente diferencias significativas entre sí.

La velocidad es estadísticamente diferente entre locutor emisora y locutor invitado, siendo ligeramente mayor en el Locutor de la emisora ( $t = 3,96494$ ,  $P = 0,00058$ ,  $\alpha = 0,05$ ). La longitud de la noticia no influye en la velocidad  $\chi^2$ (ANOVA)  $P(\text{emisora}) = 0,7143$  y  $P(\text{invitado}) = 0,8936$ , lo que en ambos casos es mayor que  $0,05$  -nivel de significación requerido-).

La velocidad no influye en los TFI  $\chi^2$  ni en los GF (Grupos fónicos).

Los AEmisora/palabra comparados con los AInvitado/palabra también han sido comparados mediante la prueba de muestras pareadas de la T de Student ( $t = 3,1721$ ,  $P = 0,0041$ ,  $\alpha = 0,05$ ) arrojando igualmente diferencias significativas entre sí. <sup>5</sup>

Locutor de la emisora: **NO** existe una correlación <sup>6</sup> significativa entre el número de TFI y los AI, <sup>7</sup> y **SÍ** existe entre AI y GF, entre TFI y el número de

---

<sup>2</sup>  $t$ : es el valor del "estadístico" de Student.  $P$ = probabilidad (tomada en forma de "tanto por uno") de error,  $\alpha$ = umbral de error prefijado.

<sup>3</sup> ANOVA (acrónimo de ANalysis Of VAriance): La varianza es el promedio de las  $n$  desviaciones cuadráticas. O lo que es lo mismo, si  $n$  es el número de casos (piezas o noticias), la varianza es el resultado de sumar la diferencia de cada caso respecto de la media de todos los casos elevado al cuadrado (así se le quita el signo positivo o negativo al resultado de la diferencia) y dividido por el número total de casos. Este es un "estadístico" básico en cualquier tipo de análisis. En una ANOVA (acrónimo de ANalysis Of VAriance) lo que se hace es comparar las varianzas de dos grupos de casos para saber si la diferencia de las medias de esos dos grupos se puede considerar estadísticamente significativos. Esto se hace comparando las varianzas porque son los indicadores de la dispersión de los datos, es decir, de la amplitud de valores en que se mueven los casos. La varianza es el promedio de las  $n$  desviaciones cuadráticas. O lo que es lo mismo, si  $n$  es el número de casos (piezas o noticias), la varianza es el resultado de sumar la diferencia de cada caso respecto de la media de todos los casos elevado al cuadrado (así se le quita el signo positivo o negativo al resultado de la diferencia) y dividido por el número total de casos. Este es un "estadístico" básico en cualquier tipo de análisis. En una ANOVA (acrónimo de ANalysis Of VAriance) lo que se hace es comparar las varianzas de dos grupos de casos para saber si la diferencia de las medias de esos dos grupos se puede considerar estadísticamente significativos. Esto se hace comparando las varianzas porque son los indicadores de la dispersión de los datos, es decir, de la amplitud de valores en que se mueven los casos. (Sokal, Robert R. y Rohlf, F. James 1979. Biometría. Principios y métodos estadísticos en la investigación biológica. H. Blume ediciones, Madrid.)

<sup>4</sup> (Tonemas frontera impropios)

<sup>5</sup> (Alemisora= Acentos Impropios locutor emisora. AInvitado= Acentos Impropios locutor invitado)

<sup>6</sup> Correlación: sus valores van de -1 a 1, siendo mayor la correlación cuanto mayor sea el valor absoluto (más próximo a -1 ó a 1). El valor cero indicaría total independencia entre las variables (no existe ninguna correlación)

<sup>7</sup> TFI y los AI= (Tonemas frontera impropios y los Acentos impropios.)

palabras, 8 y entre AI y el número de palabras (y por consiguiente, con el tiempo).

Tabla A.2. Correlaciones momento de Pearson entre variables (emisora)

|                | TFILocutor     | AILocutor      | GF loc/emisora | Nº palabras    | Tiempo_emisora |
|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| TFILocutor     |                | 0,2247<br>(25) | 0,5639<br>(25) | 0,4385<br>(25) | 0,4431<br>(25) |
|                |                | 0,2801         | <b>0,0033</b>  | <b>0,0283</b>  | <b>0,0265</b>  |
| AILocutor      | 0,2247<br>(25) |                | 0,6665<br>(25) | 0,6117<br>(25) | 0,5913<br>(25) |
|                | 0,2801         |                | <b>0,0003</b>  | <b>0,0012</b>  | <b>0,0019</b>  |
| GF loc/emisora | 0,5639<br>(25) | 0,6665<br>(25) |                | 0,8607<br>(25) | 0,8331<br>(25) |
|                | <b>0,0033</b>  | <b>0,0003</b>  |                | <b>0,0000</b>  | <b>0,0000</b>  |
| Nº palabras    | 0,4385<br>(25) | 0,6117<br>(25) | 0,8607<br>(25) |                | 0,9338<br>(25) |
|                | <b>0,0283</b>  | <b>0,0012</b>  | <b>0,0000</b>  |                | <b>0,0000</b>  |
| Tiempo_emisora | 0,4431<br>(25) | 0,5913<br>(25) | 0,8331<br>(25) | 0,9338<br>(25) |                |
|                | <b>0,0265</b>  | <b>0,0019</b>  | <b>0,0000</b>  | <b>0,0000</b>  |                |

Correlación  
(Tamaño de Muestra)  
Valor-P

Locutor invitado: **NO** existe ninguna correlación significativa entre el número de TFI (*Tonemas Frontera Impropios*) y ninguna de las variables consideradas: AI, GF, (*Acentos Impropios, Grupos Fónicos*) número de palabras, ni tiempo invertido. Por otra parte **SÍ** existe correlación significativa entre AI (*Acentos Impropios*) y el número de palabras, así como entre GF (*Grupos Fónicos*) y el número de palabras (y por consiguiente, con el tiempo).

A diferencia de cómo ocurre con los locutores de la muestra de noticias tomadas de emisoras, en el caso del locutor invitado, no existe relación significativa entre AI y GF, (*Acentos Impropios y Grupos Fónicos*) ni entre TFI y el número de palabras. (*Tonemas Frontera Impropios y n° de palabras*).

8 AI y GF, entre TFI y el número de palabras (*Acentos impropios y Grupos fónicos*, entre *Tonemas frontera impropios y Acentos impropios*) y el número de palabras y con el tiempo.

**Tabla A.3. Correlaciones momento de Pearson entre variables (invitado)**

|                 | TFIInvitado     | AIInvitado     | GF loc/invitado | Nº palabras     | Tiempo_invitado |
|-----------------|-----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| TFIInvitado     |                 | 0,2355<br>(25) | -0,1441<br>(25) | -0,1324<br>(25) | -0,2264<br>(25) |
|                 |                 | 0,2571         | 0,4919          | 0,5281          | 0,2764          |
| AIInvitado      | 0,2355<br>(25)  |                | 0,3650<br>(25)  | 0,4478<br>(25)  | 0,3378<br>(25)  |
|                 | 0,2571          |                | 0,0728          | <b>0,0248</b>   | 0,0986          |
| GF loc/invitado | -0,1441<br>(25) | 0,3650<br>(25) |                 | 0,9288<br>(25)  | 0,9475<br>(25)  |
|                 | 0,4919          | 0,0728         |                 | <b>0,0000</b>   | <b>0,0000</b>   |
| Nº palabras     | -0,1324<br>(25) | 0,4478<br>(25) | 0,9288<br>(25)  |                 | 0,9532<br>(25)  |
|                 | 0,5281          | <b>0,0248</b>  | <b>0,0000</b>   |                 | <b>0,0000</b>   |
| Tiempo_invitado | -0,2264<br>(25) | 0,3378<br>(25) | 0,9475<br>(25)  | 0,9532<br>(25)  |                 |
|                 | 0,2764          | 0,0986         | <b>0,0000</b>   | <b>0,0000</b>   |                 |

Correlación

(Tamaño de Muestra)

Valor-P

### 9.5 Comentario a los resultados.

Es interesante comentar determinadas cuestiones, que aunque algunas no sean significativas desde el punto de vista estadístico, si lo son desde la perspectiva de los efectos que produce la lectura de un locutor. Es el caso de las diferencias del número de grupos fónicos que realizan los locutores de las emisoras frente a los locutores invitados:

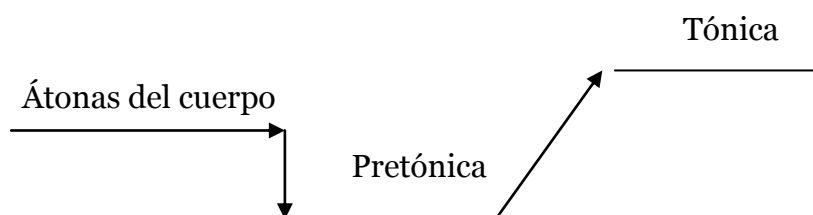
Los locutores invitados fragmentan la noticia en mayor número de grupos fónicos. Y estos, a su vez, se corresponden con los grupos sintácticos, lo que a efectos de comprensión y de ritmo del contenido de la noticia es positivo.

Los locutores de las emisoras, al realizar un menor número de grupos fónicos, e imprimir mayor velocidad de lectura, provocan resultados no deseados; no sólo se resiente la posibilidad de comprensión de la noticia, sino que aumenta el efecto “retahíla”; lo que produce en el oyente la sensación de ausencia de interés por parte del locutor, lo que provoca en él igual reacción.

En nuestra investigación hemos llegado a desvelar varias cuestiones. Una de las más importantes es la nueva aproximación al acento fonológico hasta ahora no descrito en la literatura. Este es el acento en esquema:

La pretónica baja siempre de tono respecto al cuerpo de la frase.

**Átonas precedentes + pretónica (más baja) + tónica más alta**



Desde nuestra perspectiva, la ejecución del acento se produce como efecto acústico del comportamiento de la sílaba pretónica, en una acción que parece proceder de un instinto de orden fisiológico.

El acento, tal como lo hemos descrito, pone de manifiesto la interacción recíproca existente entre acento y entonación y viceversa. Esta cuestión fue planteada anteriormente por algunos prosodistas, quienes concluían que despejar dicha interacción constituía el nudo gordiano en el estudio de la entonación.

Nuestro hallazgo ha sido el resultado de analizar varias incógnitas publicadas por otros autores, lo que nos ha permitido alcanzar distintas conclusiones en nuestra investigación. En los trabajos mencionados, sus autores expresaban perplejidad ante algunos fenómenos que no podían explicar:

1. Que el acento no era marcado tonalmente en sus mediciones del fundamental.
2. Que la sílaba pretónica presentaba una gran depresión tonal, a la vez que signos de gran actividad sorda; y que ésta coincidía con un movimiento muy activo del diafragma.

Tras examinar estos hechos de la literatura y contrastándolos con nuestro análisis, en la presente tesis, hemos ido atando los cabos de esas anomalías, lo que nos ha permitido encontrar las siguientes explicaciones a las mismas:

1. El acento no queda marcado si los tonos no superan una frecuencia mayor de 120 Hz., Eso ocurre cuando el acento se produce en la zona distensiva coincidente con el final de frase, la parte tonal más baja. Por tanto la altura tonal no es absoluta, sino relativa.
2. El acento se produce a causa del comportamiento de la sílaba pretónica que baja siempre respecto a las sílabas precedentes. Asimismo, hemos descubierto el proceso fisiológico de recarga de aire, que propicia la acción de la pretónica.

Analizando las noticias de nuestro Corpus, hemos visto que cuando una entonación se produce de forma errónea ocurren dos cosas:

1. Que si se desvincula el grupo fónico con el siguiente afectará a la comprensión del contenido.
2. Se desestabiliza la entonación de toda la frase, haciendo que se repitan, a lo largo de los enunciados, un mayor número de acentos impropios.

Al determinar el modo en que se produce siempre el acento, esto es, por efecto de la pretónica que baja de tono, respecto a sus precedentes, podemos ver cómo la semicadencia o cadencia impropias actúan como pretónica de la primera palabra con la que comience el siguiente grupo fónico, que resultará acentuada, aunque sea átona.

Hemos encontrado muestras suficientemente evidentes para poder afirmar que acento y entonación están mutuamente imbricados. Su interacción es recíproca. Un acento impropio repercute en la entonación y viceversa.

A la clarificación de estos fenómenos ha contribuido la herramienta, que nos hemos dado, con las dos bandas, Meseta y Valle. Así pues, podemos afirmar categóricamente que la entonación y el acento interactúan mutuamente.

Deseábamos dar un paso más en nuestro análisis para saber por qué los locutores propician este fenómeno al leer las noticias. Recordemos el proceso fisiológico de la emisión de la voz, en la pretónica, que actúa en el acento y en los tonemas frontera de los grupos fónicos. Esto nos servirá para entender el fenómeno:

Lo primero que se hace antes de hablar es inspirar aire. Recordemos que sin aire no se produce la voz. Según van desgranándose las diferentes sílabas de la frase se produce progresivamente pérdida de aire; al mismo tiempo va descendiendo la sonía producida en la expulsión del mismo, lo que se traduce como bajada de tono. Cuando el hablante está agotando su caudal de aire alcanza el mínimo nivel tonal y el máximo de depresión en la sílaba. Situación que hace que el diafragma baje de forma instintiva (pretónica) y recuperen aire los pulmones, para inmediatamente subir con gran impulso y acometer la sílaba tónica.

En cuanto a la entonación, los resultados de nuestros análisis, Corpus 1 y Corpus 2, han sido los siguientes:

Corpus 1. Noticias leídas en las emisoras: no hemos percibido el empleo de las dos bandas tonales, incluso, a veces, se producían de manera opuesta. En general la utilización de los tonos ha sido muy corta. Los acentos impropios que se han contabilizado son un total de 51.

Corpus 2. Noticias leídas por los locutores invitados: sí hemos comprobado la utilización de las dos bandas tonales. El número de acentos impropios, a lo largo del mismo tiempo de lectura de idénticos textos que los usados por las emisoras, ha sido de 15.

Parece evidente, tras la escucha de las muestras de las emisoras seleccionadas, que en general los locutores no controlan bien su respiración y fonación. Como consecuencia y ante la necesidad de recuperar aire sin detenerse, bajan los tonos del final grupo fónico en vez de subir, cuando éste “remite” lingüísticamente al siguiente grupo. Al hacer esa bajada errónea, esa sílaba se constituye en pretónica de la primera sílaba del siguiente grupo fónico, sea o no acentuada.

Para explicar este proceso gráficamente reproducimos un pequeño párrafo de una de las noticias de nuestro Corpus 1, con las dos entonaciones: la debida y la marcada por la emisora.

*Tele 5. Pérez Rubalcaba.*

Como debiera ser marcado:

..obtenidos / por el PSOE/ en las Elecciones europeas. // (Por el PSOE se emite en Valle)

Marcado por la emisora:

..obtenidos / por él PSOE/ en las Elecciones europeas. //

Observemos: el grupo que se emite en Valle, “por el PSOE, empieza su bajada en la preposición “por”, luego continuaríamos bajando hasta pronunciar la pretónica P y salir tras la tónica en alto SOE. Pero el locutor ha querido hacer el todo grupo descendente. Ese es el resultado: un acento impropio y una curva final irónica, en vez de afirmativa.

El ejemplo que acabamos de exponer explica cómo la acentuación impropia se produce como consecuencia de no situar los grupos principales de la oración (en Meseta) y los grupos secundarios (en Valle). Es decir, en no marcar adecuadamente los tonos frontera. Este marcaje en dos niveles podría ser suficiente recurso para potenciar el control de la respiración y fonación y evitar así la desvinculación que los locutores hacen de los grupos, partiéndolos por la mitad, o uniendo varios, realizando acentos impropios y en definitiva evitar la distorsión del mensaje lingüístico.

Mostramos otro ejemplo de cómo puede ser el efecto de no segmentar bien los grupos fónicos, o como en este caso unir dos de ellos, puede generar una interpretación diferente. Este párrafo pertenece a la pieza de SER (La Ventana) y dice: mientras,/ **el alcalde de Toledo,** / García Pagés,/ **hacía público su apoyo / y el de sus delegados / a Rubalcaba.**//

La locutora de la emisora comete el error de leerlo así:

## **Mientras el alcalde de Toledo, García Pagés, hacía público su apoyo y el de sus delegados/ a Rubalcaba.//**

Este ejemplo pone de manifiesto la importancia de hacer pausa en las fronteras de los grupos fónicos; en este caso coincide, además, con una coma. En el párrafo “mientras el alcalde de Toledo”, -así lo ha leído la locutora invitada,-no tiene la misma interpretación semántica que haciendo la pausa donde está la coma “mientras, el alcalde de Toledo”...

Si antes de iniciar esta investigación hubiéramos sabido que al pronunciar una sílaba baja, esta actúa como sílaba pretónica, y le sirve al locutor para tomar aire cuando ya no puede más, podríamos haber medido el número de sílabas que los locutores pueden pronunciar en un grupo fónico, sin respirar; pero no lo hemos hecho, porque no nos parecía, ni nos parece, un dato relevante. Sabemos que los grupos fónicos en español son suficientemente cortos como para no ahogarse hablando o leyendo, si estos son fragmentados adecuadamente, con sus respectivas pausas respiratorias.

Nuestro criterio de segmentación de grupos se basa en la estructura sintáctica de la oración. En su momento, (Navarro Tomás, 1974) no lo vio desde ese punto de vista. No obstante ahora empezamos a comprender el interés que tuvo este ilustre fonetista en contar el número de sílabas que contenía cada grupo fónico. Es como si hubiera querido conocer la capacidad respiratoria que se debe tener para pronunciar la lengua; es como establecer la “marca” de un atleta. Seguramente todos tenemos una “marca” en esto de la administración del aire para hablar. Solo es cuestión de un buen entrenamiento; como hacen los atletas.

(Ver [ANEXO 2](#)): *Noticias sonoras. Análisis y comentarios*)

## *Capítulo X. Conclusiones*

Hemos desarrollado esta investigación desde dos vertientes:

- a) Análisis de las noticias emitidas por las emisoras seleccionadas, cuyas piezas sonoras han sido recogidas en el **Corpus 1**. Y las mismas noticias leídas por dos expertos locutores, invitados a este análisis, que integran el **Corpus 2**.
- b) Análisis de los principios de la Prosodia, la Sintaxis, la Fisiología de la respiración y fonación de la literatura especializada, así como de aquellos elementos tecnológicos que pueden interferir en el acto de la lectura.

Con los resultados de los análisis de estas dos vertientes, podemos elaborar las conclusiones pertinentes.

### Hipótesis 1.

Una de nuestras hipótesis iniciales ha sido que la lectura, para que no parezca tal, debe estar acompañada por los elementos fisiológicos que habitualmente están presentes en el habla: la mirada, los gestos y otros movimientos del cuerpo, hasta ahora considerados como pertenecientes a la comunicación no verbal. A través de nuestro trabajo se muestra que esa “comunicación no verbal” es parte inseparable de los mecanismos que producen el lenguaje natural; pero es cierto que para demostrarlo, de una manera absolutamente concluyente, es preciso grabar las piezas en video y hacer las mediciones en laboratorio; lo que exigiría el empleo de distintos procedimientos y técnicas en una investigación diferente a la nuestra. No obstante, podemos afirmar que este fenómeno lo hemos constatado en nuestro trabajo profesional.

### Hipótesis 2.

Afirmábamos que los grupos sintácticos, que constituyen las partes de la oración, pueden ser identificados con los grupos fónicos. Es decir, los sintagmas toman la forma sonora de los grupos fónicos. Esta identidad entre entonación y sintaxis no ha sido aceptada plenamente hasta ahora, aunque algunos autores la hayan considerado muy posible.

Para hacer una aproximación a esta identificación de grupos fónicos-sintagmas realizamos el siguiente proceso: Tras separar la oración principal u oraciones presentes en cada noticia, dejando en nivel Valle aquellos segmentos que constituyen los secundarios, hemos segmentado los grupos fónicos, de acuerdo a reglas de entonación ya avaladas. Desde este ángulo, los estudios llevados a cabo demuestran que esos grupos fónicos se identifican con los grupos sintácticos. Ahora bien, también advertimos que no podemos realizar una afirmación taxativa, toda vez que ello requería analizar la función que cumplía cada uno de los grupos sintácticos en la oración, tarea que excedía a nuestras posibilidades de análisis. Por ello no podemos confirmar de forma taxativa nuestra hipótesis.

### Hipótesis 3.

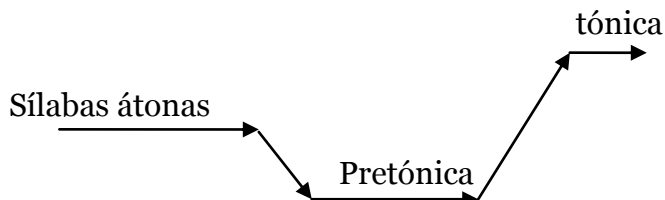
Nos planteamos que la entonación general, si se producía de forma inadecuada, podía hacer que una palabra inacentuada recibiera un acento fonológico.

Al analizar el Corpus 1 y 2, así como los datos habidos en la literatura, hemos comprobado que nuestra hipótesis se cumple: la entonación inadecuada es causa de que una palabra inacentuada reciba un acento fonológico. Pero también hemos concluido que se produce, asimismo, a la inversa: un acento mal ubicado puede hacer que repercuta en el proceso, alterando la línea de la entonación. Nuestra hipótesis se ve confirmada por partida triple:

En primer lugar hemos encontrado la forma en cómo se produce el acento: una aproximación al acento fonológico. Así es como hemos observado el acento.

En esquema:

La pretónica baja siempre de tono respecto al cuerpo de la frase.



Desde nuestra perspectiva, la ejecución del acento se produce como efecto acústico del comportamiento de la sílaba pretónica, en una acción que parece proceder de un instinto de orden fisiológico.

Una entonación inadecuada hace que una palabra no acentuada reciba un acento fonológico.

Un acento fonológico impropio altera la entonación general.

Y esta triple confirmación está plasmada en nuestros análisis, gracias la concurrencia de dos factores que nos han ayudado a desvelar este nudo gordiano:

**Factor 1. Una nueva aproximación al acento.** Consideramos valioso el hallazgo que hemos hecho inesperadamente, encontrando una aproximación al acento.

Esto ha sido fruto del análisis que hemos llevado a cabo, tras estudiar una serie de experiencias publicadas en la literatura; experiencias que, en su momento, los autores juzgaron anómalas y para las que no encontraron explicación del por qué se producían, o bien, adujeron razones poco convincentes. Tras estudiar esos hechos y contrastarlos con nuestros análisis en la presente tesis, hemos ido uniendo los cabos de esas anomalías, lo que nos ha permitido ver con claridad estos fenómenos:

- El comportamiento de la sílaba pretónica actuando como realizadora del acento fonológico. Asimismo nos ha proporcionado información de cómo y por qué se produce el proceso fisiológico que propicia y justifica la acción de la pretónica.

- Las causas por las que algunos acentos, aunque sí percibidos auditivamente, no eran captados en los análisis de la frecuencia del fundamental. Ello se debe a que la frecuencia registrada por el acento no es absoluta sino relativa. La razón de esto reside en que algunos acentos tienen lugar en la parte distensiva de la oración que suele descender al nivel Valle de la tesitura de la voz, en tonos bajos. Estos tonos cuando no superan una frecuencia mayor de 120 Hz, no son detectados en el medidor de frecuencias como acentos, aunque sí sean percibidos auditivamente.

**Factor 2. El campo tonal con dos niveles: Meseta y Valle.** Esta propuesta de sistema tonal figurado de análisis, que hemos aplicado al estudio de la entonación, ha resultado ser una herramienta eficaz para esclarecer el movimiento de la entonación y su repercusión en el acento.

Al realizar el análisis de las noticias, hemos encontrado que un buen número de tonemas frontera, que normalmente debieran terminar en tono alto, bajan, sin embargo. Al bajar de manera impropia, la última sílaba del primer grupo hace el oficio de pretónica al siguiente grupo fónico. Los resultados de no aplicar el tono adecuado en la frontera de cada grupo fónico afectan a la entonación general del enunciado y provocan estas consecuencias:

- Se desvincula cada grupo fónico con el siguiente, lo que afectará a la comprensión del contenido.
- Se desestabiliza la entonación de toda la frase, haciendo que se repitan, a lo largo de los enunciados, más acentos impropios.

Estas observaciones de nuestro análisis han contribuido a que podamos confirmar taxativamente nuestra hipótesis, pero también a definir la naturaleza del acento y clarificar que: entonación y acento interactúan mutuamente.

#### Hipótesis 4

Nuestra hipótesis respecto a la entonación era que la oración principal ocupaba el nivel tonal de la voz correspondiente a la parte más elevada de tonos, en la banda cómoda del hablante, que nosotros denominamos “Meseta”. Respecto a las oraciones secundarias o partículas de relativo, de carácter aclaratorio o adjetivas, que éstas se producían en una banda más baja, es decir,

con los sonidos más graves en la escala del que habla, que nosotros denominamos “Valle”.

Los dos niveles permiten jerarquizar la noticia en principal (Meseta) y en secundaria (Valle) y segmentar los grupos fónicos en los niveles correspondientes. Según nuestro análisis, gran parte de los locutores de la muestra, a excepción de los locutores invitados, no han jerarquizado las oraciones ni fragmentado los grupos fónicos de manera conveniente, en muchos de los casos, ni marcado idóneamente los tonos frontera de las noticias que integraban el Corpus 1.

En nuestro análisis pudimos apreciar que los locutores de las emisoras presentaban muestras de cierto descontrol fonatorio. La estrategia de marcaje en los dos niveles tonales hubiera sido suficiente recurso para potenciar el control de la respiración y fonación. Este control de la respiración hubiera mantenido la entonación apropiada, evitando así la irrupción fisiológica, imperativa e inconsciente de la aspiración, que tiene lugar en la pretónica.

En el Corpus 2, los locutores invitados sí emplean en su lectura las dos bandas tonales como elemento de equilibrio estructural de la entonación.

En base a la simplificación del análisis que hemos llevado a cabo con nuestra herramienta tonal, Meseta y Valle, podemos afirmar se han cumplido más objetivos que los previstos inicialmente:

- Jerarquiza fónica y sintácticamente el contenido del texto que posteriormente habrá de leerse en voz alta.
- Ha servido de base de análisis para controlar la interacción entre la entonación general y el acento fonológico.
- Nos ha permitido comprender por qué el acento no es percibido en los análisis espectrográficos, cuando su fonación tiene lugar en Valle.
- Como consecuencia de lo anterior, puede deducirse que la frecuencia del fundamental, proveniente del relieve acentual, no es absoluta sino relativa.

Como conclusión, podemos asegurar que nuestra **Cuarta hipótesis** se ha visto confirmada ampliamente.

Finalmente podemos concluir la ratificación de los siguientes puntos:

- Que toda prominencia tonal que esté por debajo de los 120 Hz no es captada en el laboratorio como altura de la  $F_0$ ; aunque sí es percibida auditivamente.

- Que la prominencia tonal detectada como acento puede tener diferentes alturas en Hz. Esa altura será baja de frecuencia cuando la prominencia se produzca en las frases que van declinando hacia su final y que nosotros hemos situado en el nivel llamado Valle. Con este razonamiento podemos decir que la altura tonal no es absoluta en términos de la  $F_0$ , sino que es relativa.

- Que la altura de la  $F_0$  no determina por sí sola el fenómeno acentual, porque éste se produce sobre todo y de forma repetida, como efecto de la bajada de nivel de la pretónica, con respecto a las átonas precedentes.

## (ANEXO 1): Encuesta a profesionales

Esta pequeña encuesta, sin pretensiones científicas, pretende aportar algunas pinceladas de qué formación técnica o teórica tuvieron, en la segunda mitad del siglo XX, algunos de los profesionales de la radio, que luego pasaron a la televisión, para desempeñar su trabajo. Sabemos que la mayoría han sido autodidactas. Algunos de ellos se formaron en la escuela ya mencionada (Radio SEU).

Las preguntas son: ¿Cómo aprendiste a leer un texto en la radio? Al leer percibías mentalmente tu voz? ¿Tuviste profesores o apoyo de libros?

Respuesta de Mariano de la Banda Alcázar, fallecido recientemente. Nos envió sus notas de entonación de lectura fotocopiadas. Decía:

*“Antes de grabar, yo me marcaba los guiones de mis intervenciones con un sistema: al empezar cada oración, una flechita hacia arriba; en los incisos, los subrayaba como planos; cuando había que empezar a descender, pintaba una flechita hacia abajo.*

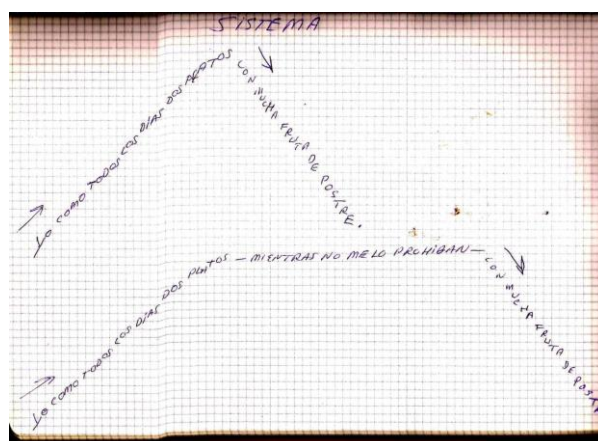


Grafico 1. Vista del sistema de lectura, en oraciones sencillas.

*Partiendo de esa base, todas se resuelven y entonan.* Mariano de la Banda

\*

Respuesta de Miguel de los Santos, de la misma promoción:

*“En cuanto a tu pregunta sobre mi formación la verdad es que, como he sido siempre un tipo muy intuitivo (especie de aspiradora*

*humana) fui picoteando de unos y otros entre aquellos profesores que teníamos en Radio Juventud: el ritmo en la lectura de Enrique Domínguez Millán; la vocalización de Carlos González; el sentido, la emoción, la interpretación de los textos de Gabriel Ibáñez... eso es lo que más recuerdo. Pero sobre todo escuchar sin descanso a aquellos verdaderos maestros del micrófono que fueron Matías Prats, Paco Cantalejo, Vicente Marco, Bobby Deglané, Ángel de Echenique, etc. La verdad es que tuvimos suerte porque en aquellos años hubo muchos grandes. Miguel de los Santos*

\*

Elías Rodríguez Varela, emprendió la aventura de empresario del sector, que se extendió con éxito a Portugal; pero no abandonó por ello la actividad de locutor publicitario; una estrella de la especialidad. Además ha contribuido al proceso del análisis de las lecturas de nuestro Corpus 2. Elías nos transmite su experiencia en el aprendizaje de la lectura:

*“Desde muy joven, desde la escuela, tenía, al parecer, facilidad en la lectura e incluso en la improvisación*

*En lo que respecta a la vocalización, para mi fueron primordiales las exigencias de Carlos González (q.p.d.), profesor en Radio Juventud, persona obsesionada con la vocalización, la matización y el ritmo, en definitiva, en la brillantez oral del idioma*

*Creo, además, que los textos publicitarios en los que fuimos, como sabes, especialistas, nos obligaban a una disciplina donde la vocalización, la matización y el ritmo se hacían indispensables. Para vender hay que convencer. Como sabes, nos hemos pasado la vida aprendiendo.*

*La comunicación hablada total se desarrolló en nuestro tiempo empezando con aquellos magníficos charlistas populares como García Sanchíz o incluso nuestro incomparable compañero Matías Prats, padre. Nosotros no conocimos la brillantez de los políticos democráticos antes de la dictadura. Donde, según hoy, sabemos, la palabra cobraba su máxima*

*expresividad e intención. Hemos ido haciendo camino al andar. Elías Rodríguez Varela*

Eduardo Sotillos Palet. Destacado profesional de la locución de radio y televisión y director de programas, experto en comunicación pública. Alcanzó la máxima responsabilidad como director de la cadena estatal RNE. Nos hace llegar una respuesta breve:

*“Respondo a tu pregunta: yo estudié locución y "radiofonismo" en general en Radio Juventud cuando era Radio-Escuela. Dábamos horas y horas de ejercicios de vocalización”.* Eduardo Sotillos Palet.

\*

Locutora de gran registro vocal, sensible y dúctil, que ha sabido tocar “todos los palillos” de esta profesión: Aurora Alcrudo de Andrés responde a la encuesta:

*“No sé en qué momento me di cuenta de que la "sonoridad" de cada palabra, cuando leía en alta voz, se correspondía con una imagen, que visualizaba al mismo tiempo que emitía su sonido correspondiente, es decir, si leía algo así como: "los niños se adentraron el bosque", inmediatamente "veía" aquello dentro de mí, era la comprensión del texto ante una imagen realista, pero también sucedía con ideas abstractas... la bondad, la justicia... y mi voz hacía las inflexiones precisas y por supuesto, distintas, para matizar entre lo bueno y lo malo, entre lo hermoso y lo abominable, entre lo lírico y lo cómico... ¿Cómo? No lo sé. Sólo tenía cuatro o cinco años, pero ya escuchaba la radio y remedaba todo lo que escuchaba, igual que imitaba a las cantantes de las peticiones del oyente. Había algo que me hacía diferenciar los tonos, los matices y las pausas...*

*La radio fue mi maestra, estoy segura. Jamás hablé como una bebé, me subían sobre una mesa y declamaba aquello que se emitía, como un autentico loro, imitando voces y registros distintos. De un modo innato...”*  
Aurora Alcrudo de Andrés.

Menchu Álvarez del Valle ha sido, no solo compañera de profesión, es también hermana de la autora de este estudio. Menchu tenía una vocación clara: ser actriz; pero no tuvo oportunidad. Desarrolló su carrera de locutora-informadora en Asturias. Menchu nos dice:

*“Fui siempre, desde niña, una lectora empedernida. Ayudó mucho, tiempos de guerra, en que los abuelos tenían la concesión para la zona leonesa, de prensa, revistas y librería. Me escondía para leer en voz alta, por la necesidad imperiosa de dar vida a las palabras escritas que yo oía con claridad en mi mente En la escuela había entonces clases de lectura. La maestra siempre me ponía buenas notas en la materia y me preguntaba quién me había enseñado a vocalizar, dar sentido al contenido de los textos; poner, en definitiva la inflexión correcta de interrogantes o admiraciones. Yo no me atrevía a decirle que es que oía las palabras... y que me resultaba sencillo darles vida oral.*

*De cualquier forma mi afición crecía... Me iba en bicicleta a las afueras de la ciudad y allí daba rienda suelta a esa vocación. Leía de todo y me apasionaba la poesía; y al mismo tiempo que me aprendía de memoria los textos, hacía bailar en mi mente las palabras que oía. Era algo apasionante.*

*Total, que me convertí luego en la lectora "oficial" de la familia. En las tardes de invierno, cuando mi hermana mayor estudiaba, la pequeña jugaba y la madre cosía, leía de todo; el periódico desde la primera página hasta los anuncios.*

*Luego llegaron los grupos de teatro. ¡Ahí sí que disfrutaba de lo lindo! Aquellas palabras que yo oía en mi mente, se trasladaban al texto con la mayor naturalidad.*

*La radio fue luego el banco de experimentos. Sabía lo que tenía que decir, porque tras concebir la intención, las palabras fluían con naturalidad, en una simbiosis perfecta.*

*Sigo leyendo en voz alta. Me relaja. Mi mente sigue dándome el tono".* Menchu Álvarez del Valle.

\*

Dos profesionales de la radio Mari Carmen Goñi y Pedro Menjibar responden a la encuesta:

*"Me dice María Carmen, que realmente, al margen de su formación, no recuerda haber utilizado, de forma consciente, ningún método especial para la entonación de los textos de lectura. Está claro, que sus estudios de canto en el Real Conservatorio de Música de Madrid (ella vino a Madrid becada por la Diputación de Navarra) le facilitaron las técnicas de impostación, de respiración y del sentido de la medida. Su paso por la Escuela de Arte Dramático, fue premio Lucrecia Arana, le facilitó el valor de la entonación y del uso de los silencios. Y por último en la Escuela de Cinematografía aprendió a aplicar todas las técnicas aprendidas. Luego la radio, la televisión, el doblaje..."* María Carmen Goñi y Pedro Mengibar.

\*

Queríamos tener también otros puntos de vista de la formación de profesionales que no radicasen en Madrid. En esta ocasión en Valencia, donde se formó un actor de doblaje, hoy en activo: Leopoldo Ballesteros, "Leo":

*"Estudie arte dramático en la Escuela de Valencia. Dentro de las asignaturas, que son muchas, la prioridad para un actor es la voz, el cuerpo, y todo el conjunto para la interpretación. Trabajamos la voz unida al cuerpo, te hacen conocer tu aparato fonador, diafragma y distintos tipos de respiración. Se aprende cómo proyectar la voz, tanto en teatro, cine, televisión, doblaje o radio. Comprendimos que fonación y audición son sistemas combinados. No hay voz sin silencios. La pausa es la que revaloriza la voz, la que da valor a la palabra"* Leopoldo Ballesteros

\*

Eugenio Julio Rico dejó pronto los micrófonos para dedicarse a tareas de organización y dirección. Nos cuenta:

*“Mi afición a la lectura en voz alta comenzó en el colegio. Allí, en las clases de Literatura, el profesor nos pedía a los alumnos que leyéramos y/o recitáramos para los demás fragmentos de nuestros clásicos.*

*Debió convencerle mi “actuación” porque me fichó para el cuadro de actores que representaban obras de la Galería Salesiana, y para leer para los compañeros del internado durante las comidas.*

*Este profesor me enseñó a leer, declamar e interpretar adecuadamente, con las entonaciones, pausas, inflexiones debidas.*

*Por otra parte, yo desde niño era muy aficionado a escuchar los programas y seriales radiofónicos, que despertaban en mí el deseo de hacer algún día “cosas” como esos locutores y actores de Radio Nacional o Radio Madrid a los que escuchaba en los años 40 y 50.*

*Luego vino a “completarme” la formación en la Escuela de Radio SEU, de la que han salido tantos y magníficos profesionales.*

*Posteriormente, ya como “profesional del micrófono” (Radio Juventud, La Voz de Madrid, BBC, La Voz de América, Bayerischer Rundfunk, Radio Nacional, TVE...) tuve ocasión de recibir consejos y ejemplos de los buenos locutores de esos medios. Incluso di algunas clases de locución en el Instituto Oficial de Radio y Televisión y en algunos centros privados (como el que dirigía M<sup>a</sup> Sol del Valle). Y en esas jornadas de ayuda formativa para otros, fui mejorando también yo mismo.*

*Y desde entonces... hasta ahora. Porque creo que la afición al micrófono no desaparece ni en los periodos de jubilación más avanzada”*  
Julio Rico.

\*

En Galicia se formó una destacada periodista y locutora de televisión, una de las más jóvenes de los que responden a nuestra encuesta: Beatriz Beiras Cal, hoy responsable del Servicio Español de *Euronews Ecully France*:

*“No tengo conciencia del momento exacto, pero me di cuenta muy pronto de que una lectura plana no interesaba y aburría. Creo que fue en la escuela, a eso de los 9 o 10 años.*

*Más tarde cuando empecé a ejercer mi profesión fue a base de repetir yo sola en la cabina de locución, de pulir las frases y de intentar darles interés. Ayuda bastante cuando tienes que "doblar" a alguien que habla en otro idioma, intentar reproducir en español la intención del hablante.*

*Me preguntas si cuando leo “in mente” oigo mi propia voz entonando. Depende, no siempre. Creo que depende de lo que esté leyendo. Si es una noticia del periódico no. Si es un diálogo de una novela sí.*

*Mis comienzos fueron en la Televisión de Galicia, y lo que hacía era escribir primero y luego releer mis textos en alto para ver si funcionaban escuchándolos, y no solo leyéndolos. Pero básicamente es lo mismo que en castellano”* Beatriz Beiras Cal.

\*

Actor, locutor, doblador cinematográfico, José María del Río, posee una voz inconfundible que transmite profundidad, por lo que en algunos círculos se le ha apodado “la voz de Dios”. José María participa en nuestra encuesta:

*“Es el capítulo que más me suena de mi oficio, la lectura; poner un texto escrito en sonido. Cómo darle sentido a lo que está escrito; incluso. Para mí la condición primera e indispensable de un texto leído es la claridad; mejor, la nitidez. Luego siguen otros muchos aspectos.*

*No recuerdo cómo se trataba esta cuestión en la escuela de radio donde estudié: tres cursos en una academia particular donde conocí a*

*muchos que luego serían compañeros y amigos, tanto alumnos como profesores. Allí cursábamos todas las ramas de la radio. Luego, en cuanto a lectura, tuve una estupenda práctica, varios años, en el Libro Hablado de la ONCE. Muchos libros, de todos los géneros, grabados de título a fin, notas incluidas.*

*Y de libros, los de fonética española: Navarro Tomás, Quilis y otros que no recuerdo. Acabo de encontrar el de Quilis y le puse el año: 1972. Desde entonces, más o menos, data mi costumbre de ayudarme, cuando hay tiempo, con una a modo de partitura de entonación escrita a mano sobre el texto con comas altas, bajas, pausas, más arriba, más abajo, risueño, serio... No enfatizar demasiado la pronunciación, ser fiel también al tono general de lo escrito... Respecto a la fonética, he leído hace poco un artículo de Agustín García Calvo que deberíamos tener en cuenta todos los locutores” José María del Río ).*

\*

Clara Isabel Francia, locutora apreciada, pero se decantó profesionalmente por otras tareas en la radio y la televisión, a pesar de poseer una de las voces con más personalidad del panorama radiofónico. Ella nos cuenta la experiencia de su aprendizaje.

*“La lectura en voz alta, o, para ser más precisa, una vocalización clara y una aceptable emisión de la voz, nunca fue para mí fruto de un aprendizaje. Como hablaba claro y me encantaba hablar y contar historias, siempre me tocaba llevar la voz cantante, para lo bueno y para lo malo (protestas y rebeliones). Además, alguno de los profesores de mi bachillerato (Luisa Iravedra, Fernando Montero Moliner) nos animaban a hablar, a dar conferencias y exposiciones en clase, y no a callar, como era entonces norma. Por eso cuando llegué a Radio Juventud -el mismo curso en que hacía Preu en el Lope de Vega- iba muy segura de mí. ¡Qué ingenua! Allí me hicieron notar mis defectos, que eran más que mis virtudes: leía y entonaba bien, pero los nervios del micrófono me hacían acelerar demasiado el ritmo de lectura; no me "recreaba" en las frases - aún hoy me repele el concepto- los finales de frase perdían fuerza... Un*

*horror que hizo que me volcara en la especialidad de guión. Al final, el ejemplo y la paciente enseñanza de Aurora Clemente, de los Fañanás, de Julio Rico, de Gonzalo Corella... me devolvieron la afición. Y hoy puedo repetir, salvando todas las distancias, lo que decía Alfredo Kraus, que lo importante no es tener una gran voz, sino una buena técnica. Si además tienes la calidad y los armónicos de Mari Sol del Valle, de Aurora Alcrudo, de Pilar Guijarro, imiel sobre hojuelas!” Clara Isabel Francia.*

Enrique Barrueco Periodista, locutor que ejerce su profesión en informativos, entre Madrid y Lyon (Francia). Pertenece, asimismo, a una nueva generación de periodistas locutores. Nos cuenta:

*“Supongo que como todos aprendemos a leer, en el colegio y posteriormente, como ejercicio profesional, al llegar a una emisora de radio o de televisión, con la práctica. En mi caso empecé en Radio Santander, de la Cadena SER, en un programa dirigido por María Teresa Liaño que se titulaba “¿A qué llamamos cultura?”, una tertulia "sobre cuestiones actuales" como rezaba Hora 25 en sus comienzos, en la que se hablaba de música, cine, libros, se hacían entrevistas con autores, directores de cine, así que allí más que de lectura al estilo de Radio Nacional de la época, se trataba de conversación con el estilo más relajado de la SER.*

*En cuanto a la formación reglada, ninguna; tan solo la típica de un oficio, que no profesión, aquella que proviene de la observación de mis mayores y del inacabable ciclo prueba-error que a veces incluso desemboca en un buen acierto.*

*Respecto a si me enseñó algún profesor, no en sentido estricto; sí, si nos referimos a los maestros de la generación precedente, a los que están cuando llegas. En mi caso la generación de radio y televisión que me encontré tenía sentadas unas bases profesionales formales muy sólidas en un contexto político tan penoso como esperanzador.*

*No encontré manuales prácticos de locución al alcance, ni cursos tampoco. Casi, casi, como hoy, con la excepción de este libro y de los cursos que su autora ofrece alguna buena vez.*

*¿Escuchar mi voz mientras leo in mente? No, nunca de forma automática; para mí eso sería un ejercicio forzado” (Enrique Barrueco).*

\*

Alfonso Eduardo Pérez Orozco, locutor y presentador de radio y televisión, especializado en cine y en flamenco. Un lector que, a pesar de tener un gran acento sevillano hablando, lo hace en un perfecto castellano. Nos cuenta su aventura de cómo descubre la radio:

*Mi padre me enseñó a leer en voz alta, era maestro. Estamos situados en Sevilla en los finales de los años 60 y allí me aposentan mis padres, con traslado forzoso (desde Huelva) para que yo cumpliera mi ilusión de ingresar en la Universidad de Sevilla y poder estudiar "Ciencias Químicas"... Pero hubo un "cruce crucial"... En un edificio histórico ( de "Aníbal Gonzalez"), los Jesuítas habían encontrado unos huecos para montar el Primer o Segundo Cine-Club de España: (Cine-Club Vida) y dejando sitio también para instalar una antena, equipo de emisión y 2 locutorios, que daban para "un mínimo", pero suficiente ambiente de EMISORA DE RADIO...*

*El grupo de Universitarios que por allí zascandileábamos nos sentimos maravillados cuando ya un día pudimos volver a casa y sintonizarle a nuestros padres "RADIO VIDA", primer empujón de lo que ha llegado a ser la CADENA COPE y más tarde una parte substancial de la SEGUNDA CADENA DE RTVE, cuyo núcleo inicial, con José Manuel Fernández, Romualdo Molina, Claudio Guerin, José María Lucena, Josefina Molina, etc...brilló especialmente en programas cinematográficos como (REVISTA DE CINE) y varios "premios ONDAS" que obtuvimos.*

*No recuerdo una densidad tan grande de jóvenes brillantes, que muy pronto acumularían Premios ONDA y otros también de nivel nacional e internacional para pasar al tranquilo "retiro" (i mentirai) pero llenos de actividades personales que seguimos mimando con la continuidad como vía y la sagrada experiencia del trabajo... Alfonso Eduardo Pérez Orozco)*

Con encuesta tan pequeña no podemos sacar grandes conclusiones; pero parece que una sí. Que los locutores de radio y televisión que han trabajado en la segunda mitad de siglo XX habiendo recibido muchos de ellos escasa formación vocal y lingüística apropiadas para el oficio, se han valido de recursos individuales valiosos, como la sensibilidad para el sonido, la música, la palabra con sentido hondo y quizá un inconsciente deseo de comunicarse con muchas personas. Las referencias al aprendizaje de la lectura en el seno de la familia, aunque no lo hayan hecho por escrito, son claras. En la familia se aprende lo más importante. También se aprecia en sus respuestas cierta inclinación por la interpretación.

Sería superficial llegar a una conclusión a esta mini encuesta. Quizás la más lógica es que existió entre los profesionales una gran inquietud e interés por perfeccionarse, y que, aunque no puede despreciarse la labor formativa de la radio escuela mencionada, ni otras que han impartido esta enseñanza, tenemos la impresión de que los locutores de esa época aprendieron unos de otros, se pulieron como los cantos rodados de un río al ser batidos por la corriente de agua.



(ANEXO 2): NOTICIAS SONORAS: Análisis y comentario

Agencia EFE: Los Príncipes: 10 años de matrimonio real.

Madrid, 21 mayo

**Los Príncipes de Asturias / cumplen diez años de matrimonio. //**

**En la memoria de todos / permanece aquel / “si quiero” / en la Catedral de la Almudena / y aquel saludo, / con beso recatado, / en el balcón del Palacio Real. //** Era un **lluvioso veintidós de mayo de 2004. //** Una década después, / Doña Letizia / ha completado, / con estilo propio, / y una agenda centrada en la educación y la salud, / la creciente actividad de don Felipe; // comprometido con los esfuerzos de los españoles, / ante la crisis. //

En primer lugar hemos analizado la estructura fónica y sintáctica de la noticia. Buscamos las distintas oraciones que hay en ella, y dentro de las mismas señalamos las secundarias. Las secundarias o segmentos oracionales, tienen, en la entonación, un comportamiento diferente, que los constituyentes de la oración principal. Los elementos secundarios, o dislocados que se emiten en “Valle” no están marcados en negrita. La noticia tiene ocho grupos fónicos.

Entonación realizada por la locutora del medio:

#### Lectura emisora

Los Príncipes de Asturias /↑ cumplen diez años de  
matrimonio. ↓ En la memoria de todos /↑  
permanece aquel / “si quiero” / en la Catedral  
de la Almudena ↓ y aquel saludo con beso  
recatado / en el balcón del Palacio Real. ↓ Era  
/un lluvioso veintidós de mayo /de 2004. // ↓

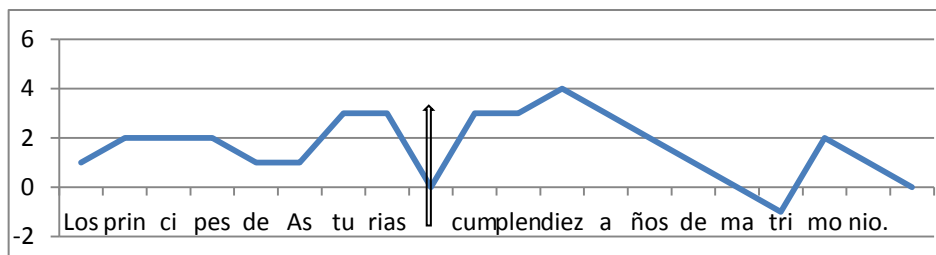
#### Lectura emisora

Una década después, / Doña Letizia /↑ ha  
completado, / con estilo propio / y una agenda  
centrada en la educación y la salud, / la  
creciente actividad de don Felipe; ↓  
/comprometido con los esfuerzos de los  
españoles, ↓ / ante la crisis. // ↓



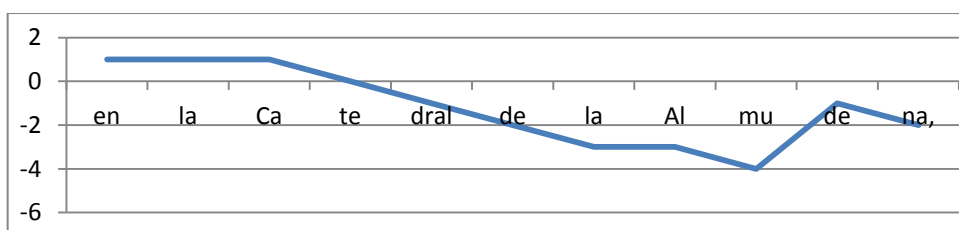
*Agencia EFE: Los Príncipes: 10 años de matrimonio real.(emisora)*

La primera sección de la noticia tiene dos grupos fónicos, correspondientes al sujeto y al predicado. Termina con entonación de abajo arriba, propia de la entonación irónica y con final ligeramente admirativo.

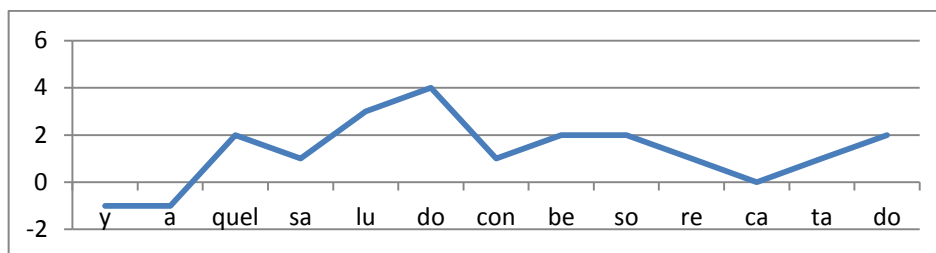


### Sección 2 a

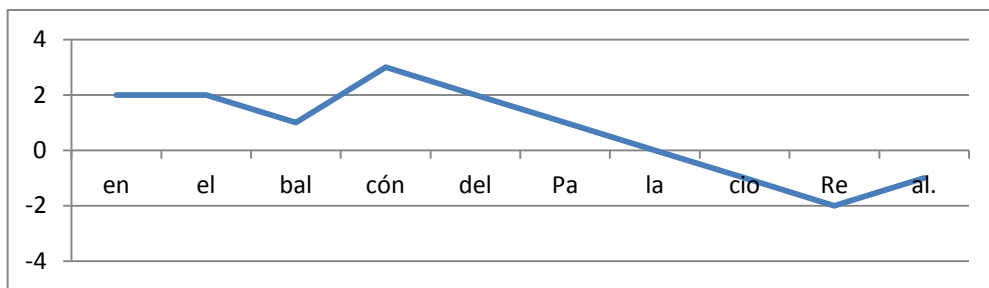
La sección 2 a, tiene dos grupos fónicos. El “si quiero” debiera ir flanqueado por pausas breves, como así indican las comillas.



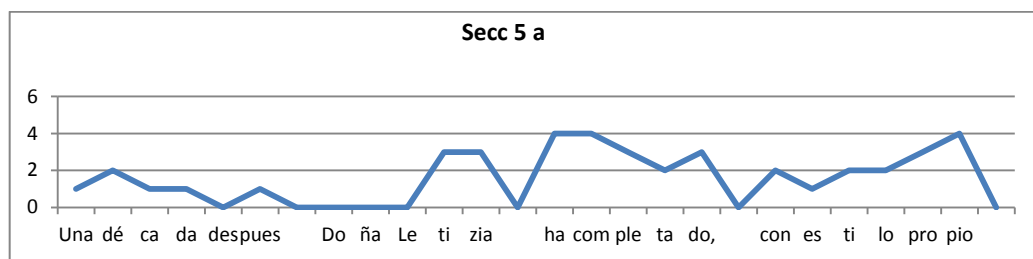
En este segmento con un grupo fónico, que complementa el lugar de la acción, la locutora realiza una entonación descendente ascendente. Es característica de la entonación irónica.



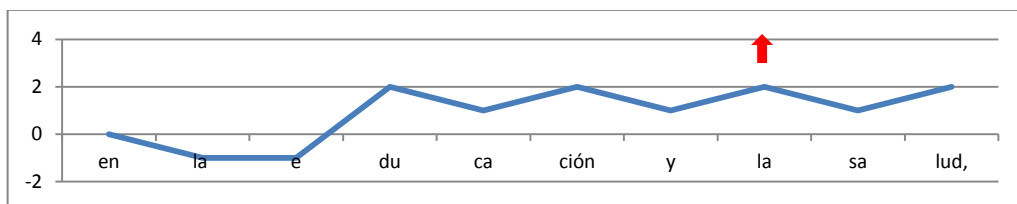
La sección 3 dos grupos fónicos. En el final del primer grupo hay una particularidad: en “recatado” la entonación ascendente “se cae” casi a cadencia. Y el último grupo fónico vuelve a reiterar la entonación “de abajo arriba” en “Palacio Real”. Cuando debiera ser descendente como corresponde a un punto y final de una frase. Puede observarse en la siguiente representación.



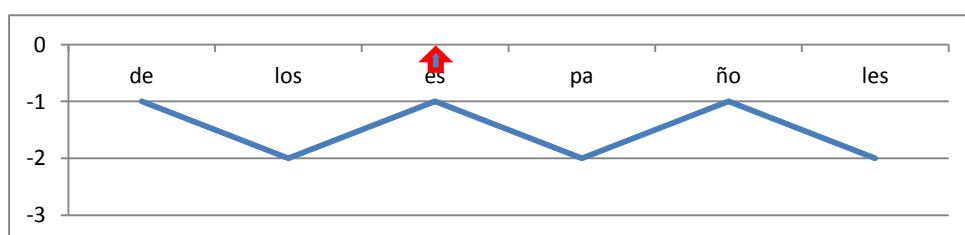
La sección 5 a) Comienza con un CC, lo que debiera tener tonos más bajos que el comienzo de la oración principal, que comienza en *Doña Letizia*. Finaliza con un complemento adjetivado: “*con estilo propio*”. El tonema descendente es correcto; porque da paso al siguiente grupo fónico enumerativo que termina en “salud”.



En la sección 5 B



En la sección 5 B se puede ver el último elemento enumerativo que termina y la salud, con tonema ascendente para completar con “*la creciente actividad de Don Felipe*” donde el tonema descendente da paso a otros constituyentes o nexos. El artículo “la” está acentuado. Los artículos, es sabido, no se acentúan.



La sección 6.

Se ha realizado un acento impropio en *españoles* y el tonema que se sitúa antes del grupo fónico final no debe ser descendente, sino ascendente, porque se completa con “*ante la crisis*”. De haber entonado bien ese grupo fónico y hacerlo ascendente no tenía que haber subido en la sílaba “*es*” de españoles.

Resumen del análisis:

Esto son los valores correspondientes a la noticia analizada:

#### Valores análisis /emisora

GF según regla=20

GF locutor=19

G.F/sin pausa =10

Ton. frontera impropios=1

Acentos impropios=2

Tiempo=28'

Nº palabras=80



*Agencia EFE: Los Príncipes: 10 años de matrimonio real (invitado)*

Analizamos a continuación la lectura efectuada por la locutora invitada:

#### Lectura Loc/invitado

Los Príncipes de Asturias/↑ cumplen diez años de  
matrimonio.//↓ En la memoria de todos↑ permanece  
aquel/ “si quiero”/ en la Catedral de la Almudena/↓  
y aquel saludo/ con beso recatado↑ en el balcón del  
Palacio Real.//↓ Era un lluvioso veintidós de mayo /de  
2004.//↓

## Lectura Loc/invitado

Una década después, / Doña Letizia / ha completado,  
/con estilo propio / y una agenda centrada en la  
educación / y la salud, / la creciente actividad de  
don Felipe; / comprometido con los esfuerzos de  
los españoles, / ante la crisis. //

## Valores análisis /loc. invitado

GF según regla=20

GF locutor=20

G.F/sin pausa =2

Ton. frontera impropios=0

Acentos impropios=0

Tiempo=30'

Nº palabras=80

\*

## Agencia EFE. Incendios en Valencia

**Siguen activos** / los incendios/ en Valencia,/ **después de**  
haberse quemado miles de hectáreas.// Hay catorce  
carreteras cortadas/ en las provincias de Valencia y  
Castellón.// Y quinientas personas, /que han tenido que dejar  
sus casas./ **permanecen en albergues.**// Por la mañana./se  
han ido incorporando medios aéreos/a las labores de  
extinción;/ hasta cerca de medio centenar. //

Hemos señalado los grupos de las oraciones principales en negrita. Subrayados los elementos secundarios, considerados así aquellos que están dislocados de su situación normal en la oración o que son una aclaración. Esos grupos subrayados se emiten en Valle. Las flechas indican la dirección del tonema.

En el análisis de entonación realizado por la locutora del medio, hemos señalado algunos elementos significativos.

- Hay trece grupos fónicos en el texto y la locutora realiza doce. Pero una diez grupos fónicos y no se detiene en los puntos, ni en las comas.

- Al llegar a la frontera de un grupo fónico los liga mediante un giro de dos tonos “Valenciades”, “hectáreashay”. Los tonos frontera, coincidiendo con un punto, los hace ascendentes. No marca la frontera descendente para entrar en Valle donde se ubica la secundaria “que han tenido que dejar sus casas”. Al hacerla ascendente, parece que la secundaria es algo que se le ha ocurrido sobre la marcha y que previamente había olvidado mencionar. Véase aquí la valoración numérica de la entonación de la frase.

Si guen ac ti vos los in cen dios en Va len cia, des pues de ha ber se que ma do

2 2 1 3 2 1 -1 2 1 -1 -2 1 1 1 3 1 -1 1 -1 -1 3 3

Mi les de hec tá re as

4 4 2 1 3 2 2

Esta es la notación tras escuchar la lectura de la noticia.

### Lectura emisora

Siguen activos / los incendios en Valencia, / después  
de haberse quemado miles de hectáreas. / Hay  
catorce carreteras cortadas. / en las provincias de  
Valencia y Castellón. / Y quinientas personas, / que  
han tenido que dejar sus casas / permanecen en  
albergues. // Por la mañana / se han ido  
incorporando medios aéreos / a las labores de  
extinción. / Hasta cerca de medio centenar. //



*Agencia EFE. Incendios en Valencia (emisora)*

### Valores análisis /emisora

GF según regla=13  
GF locutor=12  
G.F/sin pausa =19  
Ton. frontera impropios=3  
Acentos impropios=0  
Tiempo=18'  
Nº palabras=56

Estudio comparativo.

La grabación de esta misma noticia leída por la locutora invitada, experta profesional, es como sigue:

Lectura loc/invitado

Siguen activos/ los incendios /en  
Valencia, /después de haberse  
quemado miles de hectáreas, // Hay  
catorce carreteras cortadas /en las  
provincias de Valencia y Castellón //

Lectura loc/invitado

Y quinientas personas/ que han tenido que  
dejar sus casas / permanecen en  
albergues. //Por la mañana / se han ido  
incorporando medios aéreos / a las  
labores de extinción. //Hasta cerca de  
medio centenar. / ↓

La diferencia entre ambas lecturas es significativa en cuanto a la entonación. No apreciamos, en esta versión, ningún error en tonemas frontera, ni en los acentos. La diferencia de tiempo de lectura, en este caso de dos segundos más que la de la Agencia EFE; lo que proporciona mayor claridad perceptiva y por tanto de comprensión.

Valores análisis /loc.invitado

GF según regla=13

GF locutor=13

G.F/sin pausa =0

Ton. frontera impropios=0

Acentos impropios=0

Tiempo=20'

Nº palabras=56



*Agencia EFE. Incendios en Valencia(invitado)*

\*

*Agencia EFE. Oviedo, “Quino” mayo 2014*

**El humorista gráfico,** / Joaquín Salvador Lavado, / "Quino", /  
**ha sido galardonado con el Premio Príncipe de Asturias** →  
**/de Comunicación / y Humanidades / 2014;** / el mismo  
**año** / en que se celebra el (quincuagésimo) **cincuenta**  
**aniversario** → de Mafalda, / su personaje → mundialmente  
**conocido.** // →  
**Quino** / nació en 1932, / en Mendoza, / en el noroeste de  
**Argentina.** // Sus padres, / eran emigrantes andaluces. // El  
**humorista** / adoptó la nacionalidad española, / en 1990, / y  
**alterna su residencia** → entre Madrid, / y Buenos aires. // →

Aquí vemos que el sujeto viene precedido de la aposición, con dos miembros, que se entonan en “valle” y separados por tonemas semicadenciales, comportamiento de las fronteras de cualquier frase enumerativa. Sin embargo, hemos de subrayar que la última coma, antes del verbo, es ascendente, porque remite al verbo. En 1014 hay un punto y coma que en entonación interpretamos como una cadencia, igual que el punto, pero con menor pausa.

Esta es la notación gráfica que realizamos tras escuchar la lectura de la locutora de EFE:

El humorista gráfico, Joaquín Salvador Lavado, "Quino" ha sido galardonado con el Premio Príncipe de Asturias de Comunicación y Humanidades 2014, el mismo año en que se celebra el cincuenta aniversario de Mafalda, su personaje mundialmente conocido. Quino nació en 1932 en Mendoza, en el noroeste de Argentina. Sus padres eran emigrantes andaluces. El humorista adoptó la nacionalidad española en 1990 y alterna su residencia entre Madrid y Buenos Aires.

Las flechas en rojo verticales son los tonemas impropios del grupo fónico y las curvas son los finales “de abajo arriba”, que se hace en la lectura. Asimismo, vemos que en la referencia al aniversario, ha utilizado el numeral cincuenta, en lugar del ordinal: quincuagésimo.

Resumen del análisis:

### Valores análisis /emisora

GF según regla=20

GF locutor=16

G.F/sin pausa =2

Ton. frontera impropios=11

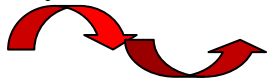
Acentos impropios=0

Tiempo=27'

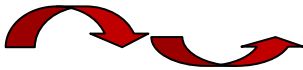
Nº palabras=71

La locutora lleva a cabo 11 errores en los tonemas frontera. Lo más destacable de su lectura es el carácter indiferente que emplea en su expresión. En las alocuciones de la Agencia EFE, analizadas hasta ahora, se repite la misma “escuela” de los finales de párrafo entonados de “abajo arriba” que abarca varias palabras:

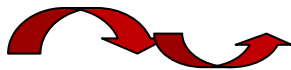
Madrid y Buenos Aires.



emigrantes andaluces.



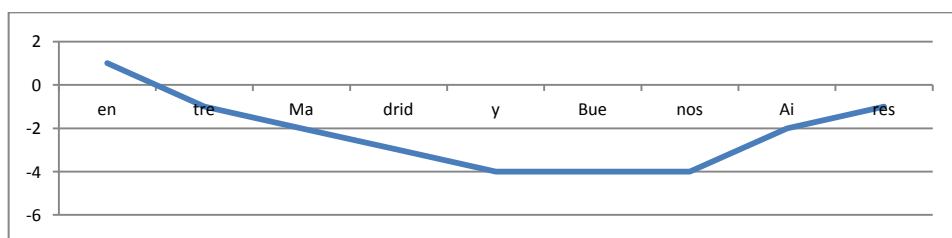
noroeste de Argentina.



mundialmente conocido.

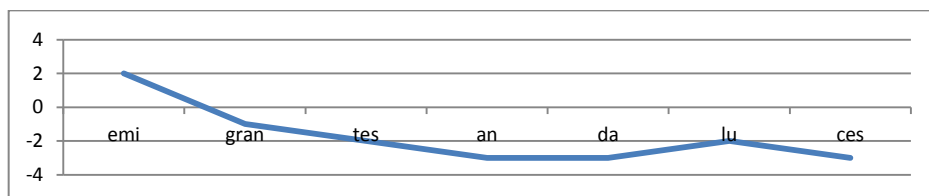


Esta es la gráfica obtenida tras la valoración de altura numérica de las sílabas, en estas dos frases elegidas como ejemplos.



Lógicamente la entonación de este grupo fónico sería prácticamente inverso:

Ejemplo 1: Entre Madrid y Buenos Aires



Ejemplo 2: Emigrantes andaluces.



Agencia EFE. Oviedo, "Quino" mayo 2014(emisora)

### Lectura loc/invitado

El humorista gráfico, / Joaquín Salvador Lavado, ↓  
/"Quino", / ha sido galardonado con el Premio  
Príncipe de Asturias de Comunicación / y  
Humanidades / ↑ 2014; ↓ el mismo año / en que  
se celebra ↑ el quincuagésimo aniversario de  
Mafalda, / su personaje mundialmente  
conocido. // ↓

En este caso han sido perfectamente entonadas las frases secundarias en "valle". No obstante, a nuestro juicio, no debió hacer pausa ni terminar el grupo fónico tras el verbo "en que se celebra", rompiendo así el predicado.

Valores lectura loc/invitado

Grupos fónicos texto=20

Grupos f. de locutor=21

G.F/sin pausa =0

Tonemas frontera impropios=0

Acentos impropios= 0

Duración:33'

Palabras: 71



*Agencia EFE. Oviedo, "Quino" mayo 2014 (invitado)*

\*

### *Antena 3 TV. Minería asturiana*

**Eran las ocho de la mañana.//** **Una veintena de**  
**trabajadores,**  / del sector de la minería asturiana,  
**/comenzaba el decimoctavo día de protestas.//**

**Todo sucede muy deprisa.//** **Los encapuchados/** **rocían con**  
**gasolina la gran barricada de neumáticos/** **que han**  
**construido.//** **El fuego/** **se inicia en cuestión de**  
**segundos.//** **La carretera/** **queda interrumpida durante**  
**poco más de una hora.//**

Señalamos en negrita las distintas oraciones de la noticia. Con flechas señalamos la orientación ascendente o descendente de los grupos fónicos. La no marcada en negrita y subrayada es frase aclaratoria que se inserta en Valle.

Notas a la lectura de la locutora de la emisora.

Las frases subrayadas y en rojo indican los grupos fónicos unidos, sin pausas. Las flechas rojas, tonemas o acentos impropios.

Eran las ocho de la mañana. ↓ Una veintena de  
trabajadores, del sector de la minería asturiana, ↑  
comenzaba el decimo octavo día de protestas. ↓  
Todo sucede muy deprisa. ↓ Los encapuchados ↑  
rocían con gasolina la gran barricada de  
neumáticos ↓ que han construido. ↓  
El fuego ↑ ↓ se inicia en cuestión de segundos. ↓ La  
carretera ↑ queda interrumpida durante poco más  
de una hora. ↓



*Antena 3 TV. Minería asturiana(emisora)*

Valores locutor/emisora

Grupos fónicos texto=13

Grupos f. de locutora=12

G.F. sin/pausa= 5

Tonemas frontera

impropios=2

Acentos impropios= 1

Nº Palabras: 58

Duración 20'

La lectura excesivamente apresurada del texto da como resultado la unión de varios grupos fónicos, sin pausa alguna. Esto incide en la percepción del ritmo. Por otra parte, aunque parezca lo contrario, no contribuye a reducir el tiempo de lectura, ya que ha tardado prácticamente el mismo que la locutora invitada.

## Análisis de la lectura de la locutora invitada.

### Lectura Loc/invitado

Eran las ocho de la mañana./ Una veintena de  
trabajadores / del sector de la minería  
asturiana, / comenzaba el decimo octavo día  
de protestas. / Todo sucede muy deprisa. /  
Los encapuchados rocían con gasolina la gran  
barricada de neumáticos / que han construido. /  
El fuego se inicia en cuestión de segundos. /  
La carretera / queda interrumpida / durante  
poco más de una hora. /

El tonema impropio corresponde al final del sujeto “*una veintena de trabajadores*”, que sería adecuado si tras ese grupo viniese el verbo “comenzaba”. Sin embargo antes del verbo había un elemento aclaratorio que al no pertenecer a la oración principal debía pronunciarse en “valle” y para entrar en “valle” se deja en suspensión: “*del sector de la minería asturiana*”.



*Antena 3 TV. Minería asturiana (invitado)*

#### Valores loc/invitado

Grupos fónicos texto=13

G.F. lectura loc.=13

G.F. sin/p=2

Tonemas frontera

impropios=1

Acentos impropios= 0

Nº Palabras: 58

Duración 20'42

## Antena 3 tv. Obama y España

**Sobre España. // El presidente de Estados Unidos /  
señala / que los problemas / surgieron de la especulación; / y  
que, / cuando España / aclare cómo va a usar el dinero del  
rescate / a su banca, / acabarán los ataques. //**

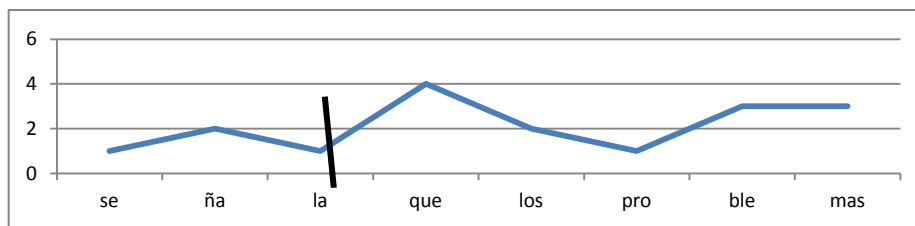
En negrita la oración principal. Respecto a la entonación, en meseta. Esta es una oración compleja predicativa. Detectamos 10 grupos fónicos. Dejamos en valle “*los problemas*” porque están dislocados de lugar.

Análisis de la lectura efectuada en la emisora.

Realizado el análisis auditivo de la lectura grabada de esta noticia, insertamos las correspondientes señales gráficas.

Sobre España. ↓ / El presidente de Estados Unidos ↑  
señala que ↑ / los problemas ↑ surgieron de la  
especulación; ↓ / y que, cuando España aclare ↓  
cómo va a usar el dinero del rescate, ↓ a su  
banca, ↑ acabarán los ataques ↓

En la frase que veremos seguidamente en la representación tonal observaremos que hay final de grupo fónico (barra vertical) que termina en tono bajo. Al comenzar el siguiente grupo fónico debiera empezar en el mismo tono dejado al decir “*señala*”. Al hacerlo más alto queda acentuada “*que*”. Es el resultado de la situación tonal de la pretónica.



*Antena 3 tv. Obama y España (emisora)*

### Valores loc/emisora

Grupos fónicos texto=10  
 Grupos f. de locutora=10  
 G.F/sin pausa =0  
 Tonemas frontera  
 impropios=2  
 Acentos impropios= 1  
 Duración: 10'  
 Palabras: 40

Mostramos ahora el análisis de la lectura efectuada por el locutor invitado

### Lectura Loc/invitado

Sobre España. // El presidente de  
Estados Unidos ( / ) señala / que los  
problemas ( / ) surgieron / de la  
 especulación; / y que, / cuando  
España ( / ) aclare / cómo va a usar el  
 dinero del rescate, / a su banca, /  
 acabarán los ataques /



*Antena 3 tv. Obama y España (invitado)*

## Valores lectura loc/invitado

Grupos fónicos texto=10

Grupos f. de locutor=9

G.F/sin pausa =3

Tonemas frontera impropios=0

Acentos impropios= 1

Duración:12'

Palabras: 40

Hemos podido observar, respecto a la segmentación de grupos fónicos, que frecuentemente se realizan después del verbo, cuando a todas luces, el verbo se corresponde con la parte distensiva de la oración, es decir, el predicado. El verbo es el que aclarara la idea o la acción que se interroga en la zona tensiva, es decir, en el grupo del sujeto. Entre ambos grupos, partes tensiva y distensiva, tiene que haber siempre una pausa, indicadora de frontera de ambos grupos fónicos.

\*

*Cope (2) Informativo mediodía. La Roja (2 Julio)*

**Una hazaña heroica** ↗ que ha devuelto la ilusión a millones de españoles, ↘ entre tanta mala noticia. ↘

Lo que no consiguen los políticos ↗ lo logra un grupo de personas, ↘ que han hecho historia, ↗ y que, ↘ anoche ↗ nos hacían vibrar con lo que nunca nadie consiguió. //

Hoy, ↘ la fiesta ↗ ya no está en Kiew; ↘ y ese triunfo de la roja ↗ se va a celebrar con los héroes, ↘ con los jugadores de la selección, ↗ por las calles de Madrid; ↘ donde van a llegar, ↘ sobre las cuatro de la tarde ↗ al Aeropuerto de Barajas. //

Después, ↗ visita a la Zarzuela, ↘ donde la selección española ↗ será recibida por el Rey Don Juan Carlos. //

Y tras la audiencia ↗ la celebración en las calles de Madrid. //

Recorrido en autobús descapotable ↗ y fin de fiesta en la Plaza de Cibeles, ↘ para celebrar, ↘ con los españoles, ↗ el triplete. //

Palabras 153

G. F.= 30

Hemos fragmentado la noticia, según nuestro criterio, en 30 grupos fónicos. Hemos marcado en negrita la oración principal. El resto los tratamos como elementos secundarios que se fonarán en valle, los cuales han sido subrayados. Asimismo hemos marcado con flechas la entonación ascendente o descendente de los grupos.

El análisis de la elocución de la noticia de la emisora Cope, dio el resultado siguiente. En ella, hemos marcado en rojo las flechas que indican un tonema erróneo.

Una hazaña heroica ↓ / que ha devuelto la ilusión  
 a millones de españoles ↓ / entre tanta mala  
 noticia. ↓ // Lo que no consiguen los políticos. ↑  
 / lo logra un grupo de personas ↓ / que han  
 hecho historia. ↑ / y que, anoche ↑ / nos hacían  
 vibrar ↑ / con lo que nunca nadie consiguió. ↓

En esta primera parte, el locutor convierte nueve grupos fónicos en uno sólo.

Hoy, / la fiesta ↑ / ya no está en Kiew, / y ese triunfo de la  
 roja ↓ / se va a celebrar con los héroes ↓ / con los  
 jugadores de la selección ↑ / por las calles de Madrid, /  
 donde van a llegar ↓ / sobre las cuatro de la tarde ↓ / al  
 Aeropuerto de Barajas. ↓ Después, ↑ / visita a la  
 Zarzuela, / donde la selección española ↑ / será recibida  
 por el Rey Don Juan Carlos. ↑

En este párrafo, los errores de entonación son notables, Por ejemplo, en “*donde van a llegar*”, establece un tono descendente de final y no abre el segmento en Valle: “*sobre las cuatro de la tarde*”. Además cierra en este segundo fragmento, cuando se conecta con “*al Aeropuerto...*” etc.) Cuando llega al punto, que es cierre y por tanto tonema descendente, “*Rey Juan Carlos,*” hace una impropia entonación ascendente.

Y tras la audiencia / la celebración en las  
 calles de Madrid. / Recorrido en  
 autobús descapotable / y fin de fiesta  
 en la Plaza de Cibeles, para celebrar,  
 con los españoles, el triplete.

En el primer párrafo “*Y tras la audiencia*” empieza emitiendo la voz en tono muy bajo, que no puede mantenerlo, ni seguir bajando, así que eleva el tono y queda acentuada la sílaba “tras”. De esta manera, tres sílabas son de nuevo acentuadas de forma inapropiada. Estos son los valores resumidos tras el análisis:

#### Valores análisis /emisora

GF según regla=30

GF locutor=30

G.F/sin pausa =13

Ton. frontera impropios=8

Acentos impropios=4

Tiempo=37'

Nº palabras=153



*Cope (2) Informativo mediodía. La Roja (2 Julio)(emisora)*

## Análisis de la lectura del locutor invitado:

En el capítulo dedicado a la lectura en voz alta, hemos comentado la dificultad que presenta la entonación de la semicadencia, sonido asociado a la coma y en general a la enumeración. Sin embargo, en esta lectura del locutor invitado se produce de forma clara, haciendo que la entonación general de la noticia, tenga gran naturalidad. Señalamos esta semicadencia así: (↪)

### Lectura loc/invitado 1

Una hazaña heroica ↪ que ha devuelto la ilusión a  
millones de españoles, ↪ entre tanta mala noticia. ↪  
// Lo que no consiguen los políticos ↪ lo logra un  
↪ grupo de personas ↪ que han hecho historia ↪ y  
que ↪ anoche ↪ nos hacían vibrar ↪ con lo que nunca  
nadie consiguió. // ↪

### Lectura loc/invitado 2

Hoy, / la fiesta ↪ ya no está en Kiew, / y ese triunfo de la roja ↪  
/ se va a celebrar con los héroes; / con los ↪ jugadores de la ↪  
selección ↪ por las calles de Madrid, ↪ donde van a llegar ↪  
/ sobre las cuatro de la tarde / al Aeropuerto de Barajas. // ↪

### Lectura loc/invitado 3

Después, visita a la Zarzuela, donde la  
selección española será recibida/ por el Rey  
Don Juan Carlos. //

Y tras la audiencia la celebración en las calles  
de Madrid. // Recorrido en autobús  
descapotable / y fin de fiesta /en la Plaza de  
Cibeles, / para celebrar con los españoles, el  
triplete. //



*Cope (2) Informativo mediodía. La Roja (2 Julio)(invitado)*

En esta lectura, por dos ocasiones, se efectúan dos grupos fónicos ligados en uno. Los mostramos subrayados. Consideramos inadecuada la ruptura del grupo fónico tras el verbo. A nuestro juicio no debe romperse el predicado, que es el verbo y cuanto acompaña al mismo.

Valores análisis /loc. invitado

GF según regla=30

GF locutor=35

G.F/sin pausa =4

Ton. frontera impropios=0

Acentos impropios=1

Tiempo=44

Nº palabras=153

Como dato comparativo tenemos la duración: La de la emisora es de 37', mientras que el locutor invitado emplea 7' más. En total 44'; empleados no solo en dar mayor claridad de pronunciación, sino en los espacios de silencio entre grupos fónicos, especialmente en los finales de párrafo, donde si se aprecia claramente en la entonación un punto. En general, la lectura del locutor invitado muestra un recorrido tonal de graves a agudos, más amplio.

*Cope 1. Dimisión del Magistrado Carlos Dívar*

**Desagradable** ↘ / **y duro.** // **Así fue el debate del Pleno**  
**Extraordinario.** ↘ / **Muy duro.** //

**Carlos Dívar** ↗ **comprobó la pérdida de confianza sobre su**  
**persona.** // ↘

**Se adoptó un acuerdo** → / por unanimidad ↗ **sobre la pérdida de**  
**confianza.** // Entendió ↗ / **que la situación** ↗ **era**  
**insostenible** ↘ / **y sugirió que dimitirá** ↗ **tras los actos del**  
**bicentenario del Supremo.** // Aunque nunca habló de dimitir, ↗  
**/dijo que/** la semana próxima ↗ **anunciará una postura clara/** ↗  
**y rotunda.** // **Así lo explicó la portavoz,** / Gabriela Bravo, / **con**  
**palabras textuales.** // ↘

Hemos marcado en negrita los grupos fónico-sintácticos de la oración principal. Los secundarios van subrayados.

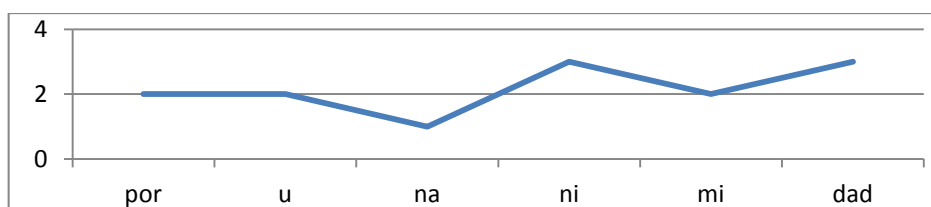
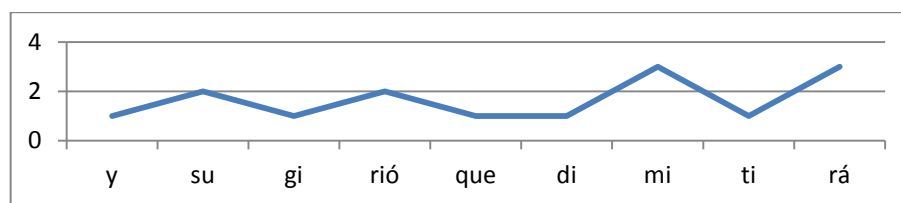
Analizada la lectura emitida por la emisora, hemos observado los siguientes movimientos de la voz:

Las flechas rojas en sentido ascendente o descendente, son entonaciones inapropiadas dentro de la línea oracional. Asimismo señalamos en rojo los acentos que ejecuta sobre sílabas no acentuadas. Este es el resumen de valores extraídos de esta noticia:

Desagradable↑/ y duro↓ // Así fue el debate del  
Pleno Extraordinario. ↓/Muy duro. // ↓  
Carlos Dívar↑ comprobó la pérdida de confianza  
sobre su persona. ↓  
 Se adoptó un acuerdo /por unanimidad/↑  
 sobre la pérdida de confianza.//↓

Aquí podemos ver cómo acentúa de manera impropia la sílaba “ni,” a causa haber bajado la anterior: “na”. Lo normal es este caso es mantener en “Valle” “por unanimidad”, dado que es una frase aclaratoria, de hacerlo así no se habrían producido acentuaciones impropias.

En las siguientes oraciones,-subrayadas- el locutor las acomete todas sin respirar y sin marcar inflexiones de grupos fónicos. Esto no solo anula la naturalidad a la lectura, sino que parece que el locutor no comprende el mensaje leído, suena a cantinela. Por otra parte, ese esfuerzo que realiza el locutor para emitir tantos grupos fónicos seguidos, sin respirar tendrá sus consecuencias a corto y medio plazo en su salud vocal. He aquí la representación tonal de dos frases mal acentuadas.



Entendió que / la situación era insostenible; y  
 sugirió que dimitirá / tras los actos del  
 bicentenario del Supremo ; aunque nunca  
 habló de dimitir. Dijo, que la semana  
 próxima anunciará una postura clara y  
 rotunda. Así lo explicó, la portavoz,  
 / Gabriela Bravo, con palabras textuales. //



*Cope 1. Dimisión del Magistrado Carlos Divar(emisora)*

### Valores locutora emisora

Grupos fónicos texto=22  
 Grupos f. de locutora=25  
 Tonemas frontera impropios=6  
 G.F. s/pausas=8  
 Acentos impropios= 7  
 Palabras= 84  
 Duración=27'

Analizamos la misma noticia, leída por uno de nuestros locutores invitados. Este es el primer análisis:

## Lectura loc/invitado

Desagradable/↑ y duro. //↓ Así fue el debate del  
Pleno Extraordinario. //↓ Muy duro. //↓

Carlos Dívar /↑comprobó la pérdida de confianza  
sobre su persona. //↓

Se adoptó un acuerdo/ por unanimidad /↑ sobre la  
pérdida de confianza. ↓

## Lectura loc/invitado

//Entendió, / que la situación / era insostenible; / y  
sugirió / que dimitirá / tras los actos del  
bicentenario del Supremo; / aunque nunca habló / de  
dimitir. // Dijo, / que la semana próxima / anunciará  
una postura clara / y rotunda. // Así lo explicó / la  
portavoz, / Gabriela Bravo, / con palabras textuales. //↓

### Valores loc/invitado

Grupos fónicos texto=22  
Grupos f. de locutora=26  
Tonemas frontera  
impropios=0  
G.F. s/pausas= 12  
Acentos impropios= 0  
Palabras= 84  
Duración=33'

La locutora invitada ha empleado seis segundos más en la lectura, que la locutora de Cope. No ha cometido errores es los tonemas de separación de los segmentos. Sin embargo, a pesar de haber realizado el doble de grupos fónicos unidos, que la locutora anterior, ha mantenido correctos los tonemas frontera.



*Cope 1. Dimisión del Magistrado Carlos Divar(invitado)*

\*

*Es Radio (La mañana de Federico) La cumbre europea.*

**Las cámaras ↗ captaron ayer, / en la cumbre europea, ↗ una  
conversación con el primer ministro holandés, ↗ en la que,  
/ Mariano Rajoy ↗ se quejaba de la herencia recibida del  
ejecutivo socialista, ↘ y decía que, / ahora, ↗ viene lo más  
difícil. ↘ Ante el primer ministro finlandés ↗ reconoció  
que su reforma laboral ↗ le va a costar una huelga. ↘ Ayer, ↗  
Duraó Barroso ↗ planteó la posibilidad de revisar el  
déficit. ↘**

Hemos segmentado los grupos fónicos con criterios sintácticos, así como las direcciones de los tonos frontera. Quedan sin marcar en negrita, aquellos grupos dislocados de la principal, o que constituyen algún segmento aclaratorio de la principal.

Mostramos a continuación, las notaciones tras la escucha y análisis de la noticia, tal como fue emitida en la emisora. Los subrayados son los grupos fónicos unidos, entre los cuales no hay ni una mínima pausa. Los tonemas, que juzgamos adecuados, están marcados en azul.

### Lectura locutora emisora

Las cámaras /captaron ayer, / en la cumbre europea, / una  
conversación con el primer ministro holandés, / en la que, /  
Mariano Rajoy /se quejaba de la herencia recibida del ejecutivo  
socialista / y decía / que ahora viene lo más difícil. / Ante el  
primer ministro finlandés /reconoció / que su reforma laboral /  
le va a costar una huelga. / Ayer, / Duraó Barroso / planteó la  
posibilidad / de revisar el déficit. //



*Es Radio (La mañana de Federico) La cumbre europea.(emisora)*

### Valores análisis /emisora

GF según regla=17

GF locutor=15

G.F/sin pausa =8

Ton. frontera impropios=0

Acentos impropios=0

Tiempo=18'

Nº palabras=63

Las notaciones, tras la escucha y análisis de la misma noticia, leída en este caso por el locutor invitado. Tiene una duración de 3 segundos más, que la grabada por la emisora.

### Lectura Loc/Invitado

Las cámaras,↑ captaron ayer, /en la cumbre europea,↑ una  
conversación con el primer ministro holandés,↑ en la  
que/ Mariano Rajoy,↑ se quejaba de la herencia recibida↑  
/del ejecutivo socialista,↓ y decí,↓ / que ahora/ viene /↑ lo  
más difícil.//Ante el primer ministro finlandés/↑  
reconoció que su reforma laboral,↑ le va a costar una  
huelga.// ↓  
Ayer, / Duro Barroso,↑ planteó la posibilidad,↑ de revisar el  
déficit.// ↓

### Valores análisis /locutor invitado

GF según regla=17  
GF locutor=18  
G.F/sin pausa =9  
Ton. frontera impropios=0  
Acentos impropios=0  
Tiempo=21'  
Nº palabras=63



*Es Radio (La mañana de Federico) La cumbre europea.(invitado)*

## *Euronews: Egipto*

**Empieza** / el primer proceso electoral de la era post Mubarak. / Tres semanas / **tardó** / el pueblo egipcio / **en sacar al Reis del país.** // Eso fue **en febrero**, / y desde entonces, / **el ejército**, / comandado por el mariscal Husein Tantawi, / **sigue en el poder.** // **Hoy**, / el pueblo, / **puede al fin votar;** / aunque el proceso electoral / **no es sencillo.** //

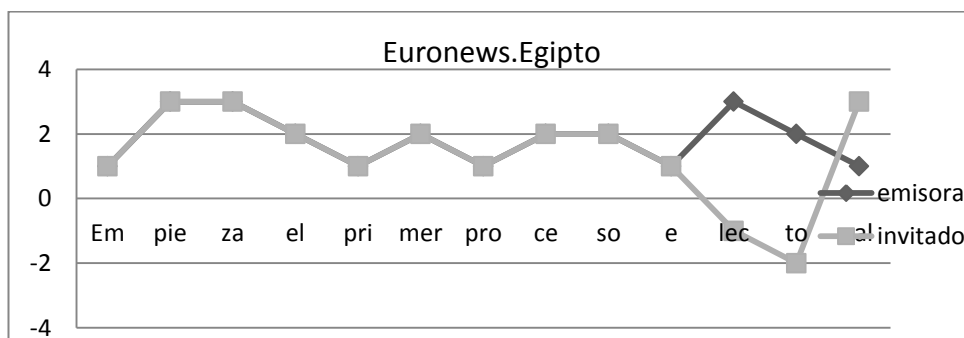
Entre el lunes / y el martes / lo harán sólo algunas provincias; // y el resto / lo irá haciendo hasta el diez de enero. // En marzo / se conocerá, / al fin, / **la composición del nuevo Parlamento.** // Aunque la Junta militar / **dice haber elegido este sistema** / para controlar la seguridad, / en la retomada Plaza Tahrir, / **los ciudadanos** / se dividen entre **la esperanza** / y **la incertidumbre.** //

La noticia tiene ocho oraciones, determinadas por la existencia de verbo. Hemos señalado en negrita los ordenamientos que constituyen las partes principales de cada oración, que son los que se fonarán en el nivel de *meseta*. Los otros segmentos oracionales, se pronuncian en el nivel de *valle*. Hemos segmentado la noticia en 30 grupos fónicos.

Análisis de la noticia emitida por Euronews:

Empieza el primer proceso electoral /de la era  
 post Mubarak. // Tres semanas tardó el  
 pueblo egipcio, /en sacar al Rigths del país. //  
 Eso fue en Febrero, /y desde entonces / el  
 ejército, /comandado por el Mariscal Husein  
 Tataui, / sigue en el poder. // Hoy, / el pueblo  
 / puede al fin votar; // aunque, / el proceso  
 electoral / no es sencillo. //

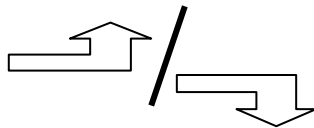
En el primer grupo fónico, podemos observar que hay una acentuación impropia y en la misma palabra realiza un tonema descendente, en vez de ascendente. Veamos cómo se produce y por qué:



La serie 1 en oscuro señala la entonación del locutor de la emisora y se percibe cómo baja en la sílaba “e”, la pretónica, para impulsar la subida de tono en la sílaba “lec” después baja los tonos, quizás para recuperar altura y poder bajar mejor. La serie 2, clara, es la entonación del locutor invitado que realiza bien la bajada en “valle” en el adjetivo “electoral”.

Entre el lunes y el martes ↑ / lo harán sólo algunas  
 provincias ↓ / y el resto ↑ / lo irá haciendo hasta el  
 diez de Enero. ↓ / / En Marzo ↑ / se conocerá ↓ / al fin ↑  
 / la composición del nuevo Parlamento. // ↓  
 Aunque la Junta militar / dice haber elegido este  
 sistema ↓ para controlar la seguridad, ↑ en la  
 retomada Plaza Tahrir, ↑ los ciudadanos ↑ se  
 dividen entre la esperanza ↑ y la incertidumbre. ↓

En esta acentuación indebida de la conjunción “y” se debe a que el grupo fónico “ *se dividen entre la esperanza* “que termina en anticadencia, alto, el siguiente grupo fónico: “*y la incertidumbre*” debiera comenzar en tono bajo:



Sólo así se evita acentuar una sílaba impropiamente, como en este caso la “y” copulativa.

#### Valores análisis/emisora

GF según regla=30  
 GF locutor=30  
 G.F/sin pausa =26 (de dos en dos)  
 Ton. frontera impropios=2  
 Acentos impropios=4  
 Tiempo=37'  
 Nº palabras=116

La segmentación de los grupos fónicos es correcta, así como los tonos frontera, a excepción de dos de ellos. Sin embargo, acumula varios grupos fónicos seguidos, sin pausas, lo que puede ser excesivamente fatigoso para la locutora y, además, disminuye el ritmo de la noticia.



*Euronews: Egipto(emisora)*

Análisis de lectura del locutor invitado:

### Lectura locu/invitado (1)

Empieza el primer proceso electoral↑/de la era post  
Mubarák↓//Tres semanas tardó/ el pueblo egipcio↑  
/en sacar al Reis/ del país.↓/ Eso fue/ en febrero/↓  
y, desde entonces,↑ el ejército, /comandado/↑ por  
el Mariscal Husein Tantaui,↑ sigue en el poder.//↓  
Hoy, / el pueblo↑ puede al fin votar,↑ aunque el  
proceso electoral↑ no es sencillo.//↓

Los subrayados son grupos fónicos que ha unido el locutor.

La acentuación aguda en Mubarák, no podemos calificarla como impropia, -ya que ignoramos cual es la acentuación en su propio idioma- pero sí respecto a la acentuación que se hace en los medios de comunicación.

Consideramos impropio el leer, en el mismo grupo fónico, “el ejército” y “comandado”, porque el primer término es el sujeto y “comandado por el Mariscal etc” es una aclarativa secundaria del sujeto. Porque fijémonos que la oración principal sería: “el ejército sigue en el poder.”

## Lectura locu/invitado (2)

Entre el lunes y el martes lo harán sólo algunas  
provincias; y el resto lo irá haciendo hasta el  
diez de enero. En marzo se conocerá, al fin,  
la composición del nuevo Parlamento. Aunque  
la Junta militar dice haber elegido este sistema  
para controlar la seguridad, en la retomada  
Plaza Tahrir, los ciudadanos se dividen entre la  
esperanza y la incertidumbre.

El mismo error que comete el locutor de la emisora lo realiza el locutor invitado, en la misma frase. Lo hemos analizado en párrafos anteriores. Con mucha frecuencia, los locutores damos mayor énfasis a la frase final de las noticias o enunciados. Puede que sea lo que ocurre aquí; el énfasis hace que el locutor suba el tono (acentuando la conjunción) para bajar con mucho desnivel, lo que le otorga una forma rotunda al tono descendente de final.

El locutor ha efectuado dos grupos fónicos más, que los reglados previamente.

Valores análisis /loc. invitado

GF según regla=30  
GF locutor=32  
G.F/sin pausa =13  
Ton. frontera impropios=0  
Acentos impropios=2  
Tiempo=41'  
Nº palabras=116



*Euronews: Egipto(invitado)*

*Euronews: El tren Castor. Junio de 2012*

**El tren Castor**, con basura radioactiva, **llegó a su destino**.  
// En medio de varias protestas antinucleares / y fuertes dispositivos  
de seguridad, **el tren** **consiguió completar su ruta hacia el**  
**norte de Alemania**, hasta llegar al depósito Gorleben.  
La policía ha tenido que movilizar a casi veinte mil  
oficiales para controlar las distintas manifestaciones  
que intentaron impedir el avance del tren desde el  
pasado jueves, un día antes de su partida, desde la planta  
de residuos de Le Hague, en Francia.  
Es la primera vez desde 1995 que el cementerio  
nuclear alemán de Gorleben recibe residuos nucleares.  
// Tras el desastre de la central japonesa en Fukushima,  
Alemania decidió cerrar todas sus plantas nucleares  
para el año 2022.

Hemos marcado en negrita los párrafos principales y subrayado los grupos que son complementarios o secundarios a la principal. El criterio que hemos seguido para segmentar la noticia de esta forma es que sabemos cómo es el comportamiento tonal de los grupos de la principal y cual el de los grupos secundarios. Esto coincide a su vez, con la segmentación de los grupos sintácticos y con la función que éstos tienen en la oración. Los elementos de la

oración principal y los constituyentes se producen en dos niveles de sonido distintos: MESETA y VALLE.

- Oración principal= primer nivel de la voz= meseta.
- Constituyentes que no forman parte directa de la oración principal, y que son elementos complementarios aclaratorios= segundo nivel de la voz= valle.

La noticia tiene 135 palabras.

Así señalizamos la lectura efectuada por la locutora de Euronews. Las flechas azules son los tonemas correctos. Las flechas rojas señalan un acento o un tonema impropios.



*Euronews: El tren Castor. Junio de 2012 (emisora)*

El tren Castor, / con basura radioactiva, / llegó a su destino. //  
En medio de varias protestas antinucleares /  
y fuertes dispositivos de seguridad, / el tren / consiguió  
completar su ruta hacia el norte de Alemania / hasta llegar  
al depósito Gorleben. //

La policía /ha tenido que movilizar a casi veinte mil oficiales  
para controlar las distintas manifestaciones / que intentaron  
impedir el avance del tren / desde el pasado jueves, / un día  
antes de su partida / desde la planta de residuos de Le  
Hague, en Francia.

Es la primera vez desde 1995 / que el cementerio  
nuclear alemán de Gorleben / recibe residuos  
nucleares. // Tras el desastre de la central Japonesa,  
en Fukushima, / Alemania / decidió cerrar todas sus  
plantas nucleares / para el año 2022. //

Valores análisis/emisora

GF según regla=25

GF locutor=19

G.F/sin pausa =17

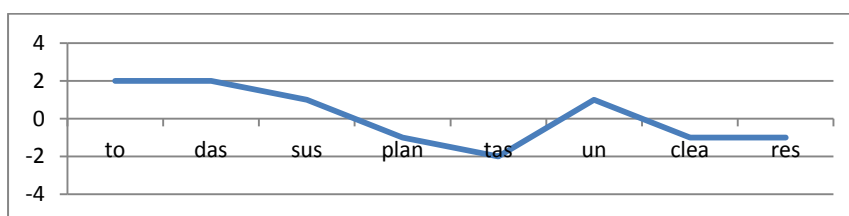
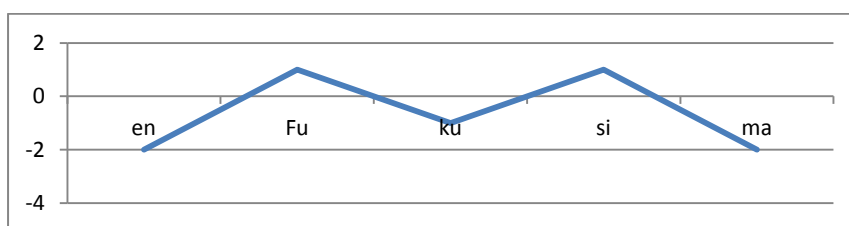
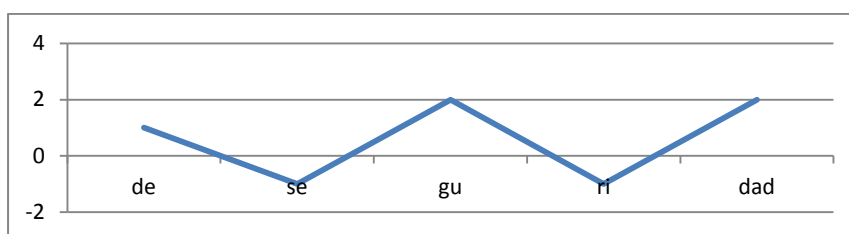
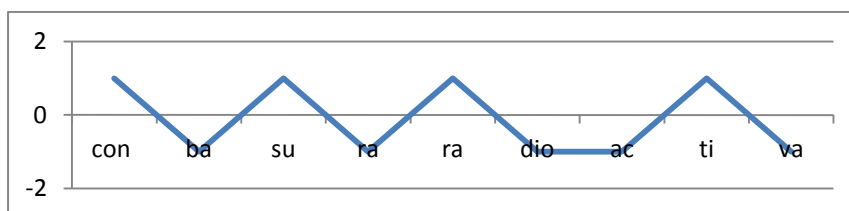
Ton. frontera impropios=3

Acentos impropios=4

Tiempo=46'

Nº palabras=135

El estilo comunicativo de la locutora es neutral, pero no indiferente. Lo que produce una buena impresión. Según nuestro análisis, ha ligado 17 grupos fónicos, de 19 que ha señalado. En cuanto a los tonos frontera solamente han sido tres de ellos, impropios.



Los acentos inadecuados han sido en las palabras: Rádíoativa, segurídad, Fúkusima, y núcleares. Esta inadecuada acentuación se debe a que en las sílabas precedentes, que iban bajas de tono, la locutora ya no podía bajar más en su emisión de voz; al resultarle incómodo y sube, al subir acentúa, fenómeno que ya hemos señalado en el capítulo 9 y que nos ha permitido describir esta nueva aproximación al acento fonológico.

Mostramos ahora el análisis de la noticia leída por la locutora invitada:

### Lectura loc/invitado

El tren Castor,↑ con basura radioactiva,↑ /llegó a  
su destino. ↓//

En medio de varias protestas antinucleares↓/y  
fuertes dispositivos de seguridad,↑/ el tren  
/consiguió completar su ruta↑/ hacia el norte  
de Alemania / hasta llegar al depósito  
Gorleben. ↓// (9)



*Euronews: El tren Castor. Junio de 2012(invitado)*

### Valores análisis/loc. invitado

GF según regla=25

GF locutor=27

G.F/sin pausa =11

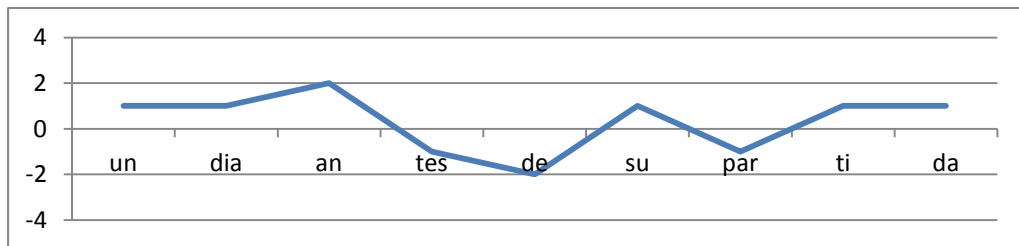
Ton. frontera impropios=0

Acentos impropios=1

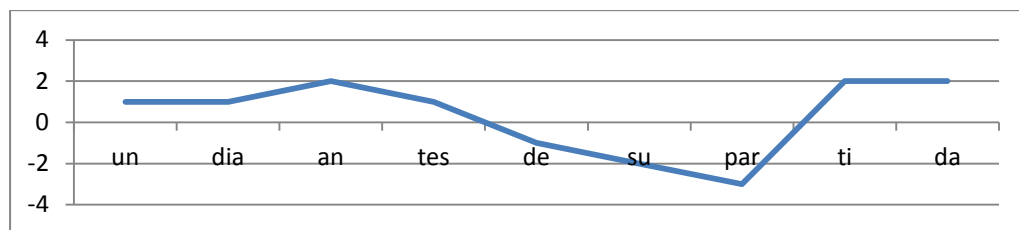
Tiempo=42'

Nº palabras=135

La locutora invitada ha tardado menos tiempo en la lectura, que la grabación de la locutora de Euronews. Ha unido, sin pausa, 11 grupos fónicos; sin embargo los tonemas frontera han sido correctos. Una acentuación impropia: “sú partida”, que creemos se ha debido a la dificultad de continuar bajando en su tesitura. En esta tonalidad, tenía que haber seguido bajando después de la preposición “de” y no pudo hacerlo, ya que tenía que seguir bajando hasta el final del grupo fónico que terminaba ascendente.



Tendría que haber hecho la curva de esta forma:



\*

*Europa Press (Junio 2012). Dimisión del Presidente del Consejo del Poder Judicial.*

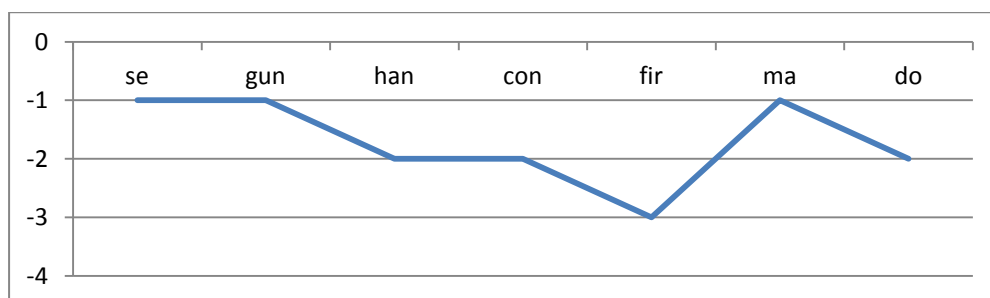
**El presidente del Consejo General del Poder Judicial** →  
**(CGPJ)** / **y del Tribunal Supremo,** / Carlos Dívar, / **ha**  
**presentado su dimisión,** / **convirtiéndose en el primer**  
**presidente del Poder Judicial** / **que abandona su cargo,** →  
/ **según han confirmado** a Europa Press / **fuentes de este**  
**órgano.** / **La decisión** / **es consecuencia de la**  
**polémica** / **suscitada a raíz de conocerse** **que** / Carlos  
Dívar, / **cargó** / **a los presupuestos de este órgano** / **parte del**  
**coste de una treintena de viajes,** / **que realizó en fines de**  
semana, / **por valor** / **cercano a los 28.000 euros.** /

La noticia tiene 18 grupos fónicos. Hemos señalado en negrita los elementos principales de la oración. Los segmentos aclaratorios, fuera de la principal, subrayados, se han señalado como elementos de fonación en valle. Es decir en la parte más grave de la tesitura del locutor.

Análisis la lectura del locutor de la emisora:

El presidente del Consejo General del Poder Judicial ↑  
 (CGPJ) / y del Tribunal Supremo, ↑ Carlos Dívar, / ↑  
 ha presentado su dimisión, ↓ convirtiéndose en el  
 primer presidente del Poder Judicial / ↑ que  
 abandona su cargo, ↓ según han confirmado a  
 Europa Press ↑ / fuentes de este órgano ↓

Comienza a leer la noticia en un tono excesivamente bajo y va ascendiendo en curva hasta “júdicial”, que es por lo que acentúa indebidamente. Antes de la aposición al sujeto, en vez de hacer tonema ascendente, debiera haberlo hecho descendente para pronunciarlo en valle. En “que abandona su cargo” debe haber una cadencia, es posible que precisase de un punto y coma. En la misma línea vuelve a comenzar muy bajo en “según han confirmado”, de tal manera que el verbo “han confirmado” que debe tener “dos acentos fonéticos en *hán y confirmádo* , se quedan como palabra unida sin acentos.



La decisión/↑ es consecuencia de la  
polémica↑/suscitada a raíz↑de conocerse ↓  
que/Carlos Dívar,/↑cargó /↓a los presupuestos  
de este órgano /↑ parte del coste↑ de una  
treintena de viajes / que realizó en fines de  
semana↑/ por valor↑/ cercano a los 28.000  
euros.//↓

Todos los párrafos los comienza en tono muy bajo. En esta segunda parte de la noticia hay además tres grupos fónicos sin pausa alguna y corta uno de estos grupos, que es importante para comprender el mensaje. *La polémica* tiene su respuesta en “*suscitada a raíz de conocerse*”. Por tanto, tras” *polémica*, hay anticadencia y pausa leve. El siguiente grupo fónico es: *suscitada a raíz de conocerse*. Es ambigua la forma de fragmentar estos grupos fónicos: “*polémica suscitada a raíz*” “*de conocerse que*”.

En el siguiente tramo en “*de una treintena de viajes*”, articula mal y dice “*duna treintena de viajes*”.

## Valores análisis/emisora

GF según regla=18

GF locutor=20

G.F/sin pausa =5

Ton. frontera impropios=5

Acentos impropios=1

Tiempo=27'

Nº palabras=97



*Europa Press. Dimisión del Presidente Dívar (d Tribunal C.(Emisora)*

Análisis de la misma noticia en la voz del locutor invitado:

### Lectura Loc/invitado 1

- El presidente del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) ↓ y del Tribunal Supremo, ↓ Carlos Dívar, ↑ / ha presentado su dimisión, ↑ / convirtiéndose / en el primer presidente del Poder Judicial ↑ / que abandona su cargo, ↓ según han confirmado a Europa Press / ↑ fuentes de este órgano. / ↓

Hay que hacer observar algo importante en la lectura del locutor invitado, aparecen sonidos que no hay habitualmente en las lecturas de los locutores ahora mismo en activo. Nos referimos a la semicadencia y a la semiantcadencia.

Dos tonos, que están a mitad de camino entre la cadencia y la anticadencia y que no suelen aparecer en la lectura hasta haber alcanzado una

larga experiencia lectora; aunque, como hemos repetido en nuestro estudio, son sonidos habituales en el habla espontánea. Véase la semianticadencia al final del grupo fónico:” *ha presentado su dimisión.*” Y la semicadencia tras “*convirtiéndose*”

### Lectura Loc/invitado 2

La decisión/↑ es consecuencia de la  
polémica / suscitada↓ a raíz de conocerse  
que/↓ Carlos Dívar,/↑ cargó ↓ a los  
presupuestos de este órgano ↓/ parte del coste  
de una treintena de viajes,↑ que realizó en  
fines de semana,↑/ por valor ↑ cercano a los  
28.000 euros. /↓

En el segundo tramo de la lectura, vemos que une dos grupos fónicos: “*es consecuencia de la polémica*” con “*suscitada*” y divide esta para separar “*a raíz*” Por tanto debería ser: “*es consecuencia de la polémica/ suscitada a raíz de conocerse...*”

Asimismo observamos dos veces la preposición “*de*” indebidamente acentuada. Creemos que el acento se produce como recurso para alcanzar una más cómoda tesitura.

Valores análisis/loc. invitado

GF según regla=18

GF locutor=19

G.F/sin pausa =0

Ton. frontera impropios=0

Acentos impropios=2

Tiempo=29'

Nº palabras=97



*Europa Press. Dimisión del Presidente Dívar ( Tribunal C.)(Invitado)*

\*

*Europa Press (You Tube). José Bretón*

**José Bretón** / ↗ **no tiene ningún tipo de trastorno mental** // ↘  
**Así lo ha anunciado** / ↘ **su abogado** / ↗ **según las conclusiones de**  
**los informes.** // ↘ **La personalidad del padre de los dos**  
**niños** / ↘ **desaparecidos en Córdoba** / ↗ **está marcada por “rasgos**  
**excesivos de manipulación”** / ↘ **lo que** / ↗ **atribuye** / ↘ **el letrado** / ↗  
**a su “inteligencia superior”** // ↘

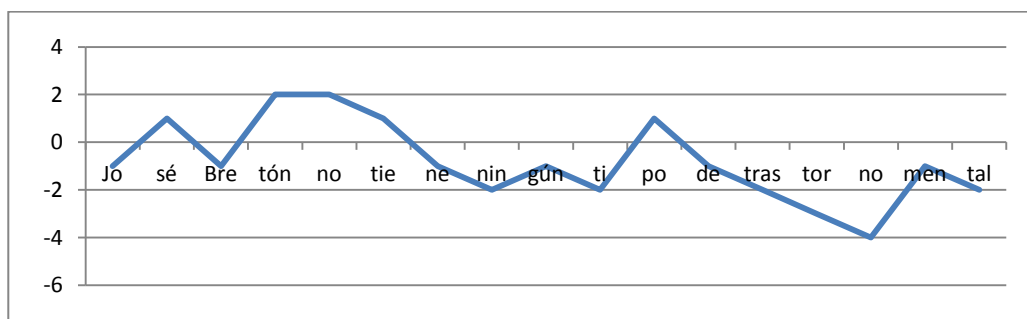
El criterio para segmentar grupos fónicos lo extraemos de la organización de la propia estructura sintáctica. Aquellos grupos dislocados de su posición normal en la oración, los situamos en la banda tonal que llamamos “valle”. Y los componentes de la oración principal van en negrita y se emiten en meseta.

Análisis auditivo de la noticia leída en Europa Press y por el locutor invitado.

Esta es la señalización que hemos efectuado tras la escucha de la locutora de Europa Press:

José Bretón/ no tiene ningún tipo de  
trastorno <sup>↑</sup> mental. <sub>↓</sub> Así lo ha anunciado su  
abogado <sub>↓</sub> según las conclusiones de los  
informes. <sub>↓</sub>

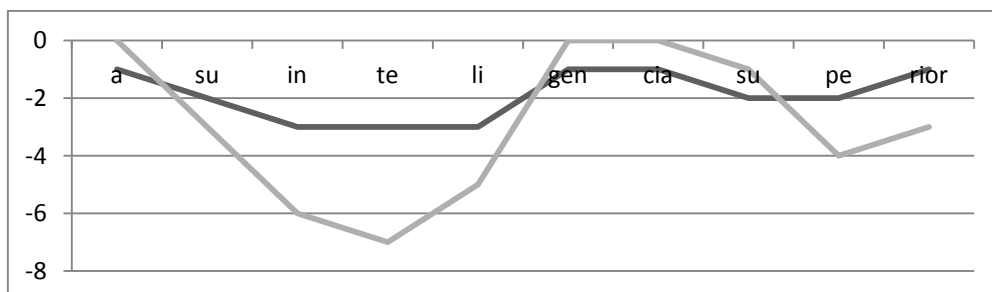
En esta primera parte de la noticia, la locutora realiza una entonación artificial, consistente en realizar una curva en plena palabra “trastorno” de abajo arriba; curva que liga con mental, acentuándolo, para luego hacer la cadencia adecuada en el punto. Demasiadas curvas para dos palabras.



La personalidad del padre de los dos niños / ↑  
 ↓  
desaparecidos en Córdoba / ↑ está marcada  
 ↓  
 por "rasgos excesivos de manipulación," / ↓ / lo  
 ↓  
que /atribuye/ el letrado / ↑ a su  
 ↓  
"inteligencia superior." / ↓ / ↑

En este párrafo, al llegar a “los dos niños”, eleva el tono como si viniese a continuación el verbo, aunque no es así; porque hay un constituyente aclaratorio que debe ser emitido en valle. El verbo correspondiente al sujeto de esta oración, la personalidad del padre, remite al verbo “está marcada”. Con ese fin se deja en “valle” el segmento aclaratorio de los dos niños desaparecidos en Córdoba, de donde se sale con anticadencia para llegar al verbo. Al final, en vez de una entonación descendente, como corresponde al signo de puntuación, un punto, la hace ascendente.

Al final de la noticia vuelve a cerrar con entonación que simula la ironía. Aquí vemos las curvas de las dos muestras, señaladas con tonos por sílaba: La de color azul pálido es la efectuada por la locutora de la agencia. La negra la efectuada por el locutor invitado.



## Valores análisis /emisora

GF según regla=12  
GF locutor=11  
G.F/sin pausa =8  
Ton. frontera impropios=2  
Acentos impropios=1  
Tiempo=17'  
Nº palabras=48



*Europa Press.(en You Tube) José Bretón(emisora)*

Análisis de la lectura de la misma noticia efectuada por el locutor invitado.

## Lectura loc/invitado

José Bretón/ no tiene ningún tipo de trastorno mental./↓

Así lo ha anunciado su abogado↑/ según las  
conclusiones de los informes.↓

La personalidad del padre de los dos niños,/  
desaparecidos en Córdoba/ está marcada por // "rasgos  
excesivos de manipulación";↑/ lo que,/ atribuye/↑ el  
letrado/↑ a su "inteligencia superior."/↓

## Valores análisis /loc. invitado

GF según regla=12

GF locutor=12

G.F/sin pausa =2

Ton. frontera impropios=1

Acentos impropios=0

Tiempo=17'

Nº palabras=48

El locutor invitado utiliza el mismo tiempo de lectura que la locutora de la agencia. Se ajusta a los grupos fónicos propuestos según regla y realiza dos de ellos sin pausa; pero sin que por ello se vea afectado el ritmo y la claridad del contenido. El tono frontera impropio en “atribuye” se produce porque para entrar en “valle” tendría que haber hecho descendente el tonema y en esa banda leer el sujeto dislocado, “el letrado”.



*Europa Press.(en You Tube) José Bretón (invitado)*

\*

## TVE 1. Informe Semanal. Declaración del Duque de Palma

Por primera vez, / **un miembro de la Casa Real** / ha  
**declarado** / ante el Juez / **como imputado.** //

El fin de semana pasado, / **Iñaki Urdangarín**, / marido de la  
Infanta Cristina, / **respondía a las preguntas del**  
**Magistrado** / José Castro, / **en una comparecencia**  
**maratoniana** / **de casi veintidós horas.** //

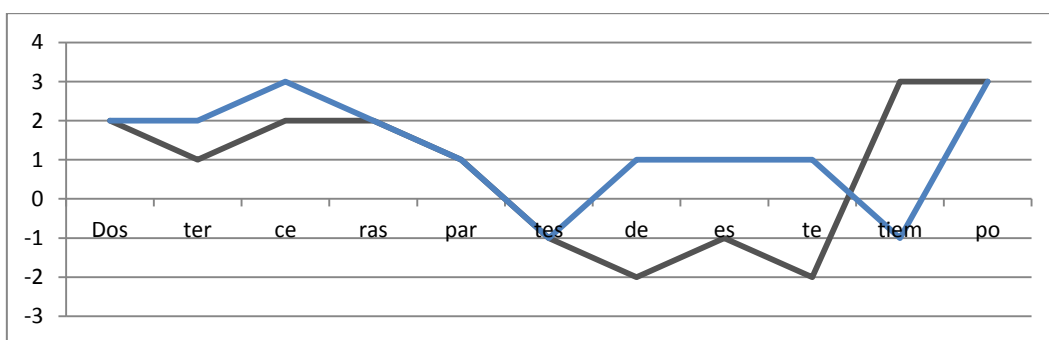
**Dos terceras partes de ese tiempo** / **las dedicó a repasar**  
**/ y rectificar** / **sus palabras.** //

Hemos señalado en negrita los segmentos oracionales de la principal y hemos subrayado aquellos elementos que, o están dislocados de su lugar lógico, o constituyen segmentos aclaratorios.

Análisis de la lectura efectuada por la locutora del medio.

Por primera vez, un miembro de la Casa Real ha  
declarado ante el Juez como imputado. El fin de  
semana pasado, Iñaki Urdangarín, marido de la Infanta  
Cristina, respondía a las preguntas del Magistrado /  
José Castro, en una comparecencia maratoniana, de  
casi veintidós horas. Dos terceras partes de ese tiempo  
las dedicó a repasar y rectificar sus palabras. //

La locutora emite correctamente los tonemas frontera de los grupos fónicos, menos dos. Sin embargo, une tres grupos al comienzo, como en un desesperado intento por dar sensación de urgencia. Queremos señalar una curiosidad en la entonación, que reflejamos en esquema: Al pronunciar “tiempo”, que lleva acento fonético, lo elimina para darle acento a la última sílaba; eleva aún más la sílaba “po” que indica el tonema frontera. Lo normal, en este ejemplo es acentuar la palabra y mantener el mismo tono en ambas: “tiem” y “po”.



La línea clara marca la entonación de la locutora, mientras que la negra, sería la línea idónea. Realiza en la última sílaba no un tonema anticadencial de final de grupo fónico, sino acento, porque deja átona la anterior: “tiem”.

#### Valores análisis noticia/emisora

GF según regla=14  
 GF locutor=12  
 G.F/sin pausa =2  
 Ton. frontera impropios=2  
 Acentos impropios=1  
 Tiempo=19'  
 Nº palabras=65



*TVE 1. Informe Semanal. Declaración del Duque de Palma(Emisora)*

Análisis de la lectura de la misma noticia efectuada por el locutor invitado.

### Lectura loc/invitado

Por primera vez, / un miembro de la Casa Real / ha  
declarado / ante el Juez / como imputado. // El fin de  
semana pasado, / Iñaki Urdangarín, / marido de la  
Infanta Cristina, / respondía a las preguntas del  
Magistrado / José Castro, / en una comparecencia  
maratoniana de casi veintidós horas. // Dos terceras  
partes de ese tiempo / las dedicó a repasar / y  
rectificar sus palabras. //

Lectura muy matizada y equilibrada de ritmo. Sin embargo, ha cometido un error: al unir dos grupos fónicos que cambian totalmente el sentido de la frase. Nuestro locutor invitado, con este cambio, nos ha dado la oportunidad de señalar cómo la entonación puede afectar al significado, si se segmentan mal los grupos fónicos y sus tonemas frontera.

La entonación del locutor viene a decir que “*un miembro de la Casa Real / ha declarado / ante el Juez como imputado.*” Significa así que ¿el juez está imputado?. Sin embargo, segmentando los grupos fónicos, con arreglo al sentido de la frase, sería así:

“*un miembro de la Casa Real / ha declarado / ante el Juez / como imputado.*”



TVE 1. Informe Semanal. Declaración del Duque de Palma (Invitado)

Asimismo, tras “Iñaki Urdangarín”, no debe haber una anticadencia, sino dejarlo en suspensión o semicadencia, para decir en “Valle”, tono más bajo, el constituyente aposición “*marido de la Infanta Cristina*”. Sin embargo, sí hizo perfectamente esta entonación en un grupo similar, en “*respondía a las preguntas del Magistrado/ José Catro*”

Valores análisis /loc. invitado

GF según regla=14

GF locutor=14

G.F/sin pausa =2

Ton. frontera impropios=1

Acentos impropios=0

Tiempo=20'

Nº palabras=65

\*

## *La Sexta TV Dimisión de Pere Navarro*

**Una noticia de última hora. //** El líder de los **socialistas catalanes, /** Pere Navarro, / **anuncia que, /** /también, / **se marcha. //** **Convoca, /** también, / **un congreso extraordinario, /** un mes antes del nacional. // **Será en Junio. //** **Y anuncia, /** Pere Navarro, / **que él /** deja la Secretaría General del Partido Socialista catalán. // (15 GF)

Hemos señalado en negrita todos los elementos de las oraciones principales, no así los secundarios, que se emiten en la banda tonal más baja: valle.

Análisis de la lectura de la locutora de La Sexta:

## Lectura locutor

Una noticia de última hora. / El líder de los socialistas  
catalanes, / Pere Navarro, / anuncia que / también se  
marcha. / Convoca / también / un congreso  
extraordinario, / allí en Cataluña / un mes antes del  
nacional. // Será / allá por el mes de Junio // Y  
anuncia, / Pere Navarro, / que él / deja... la..  
Secretaría General del Partido Socialista, ...catalán //

Lo más destacado de esta lectura son los tonemas impropios, siete, en total, que dificultan la comprensión del contenido de la noticia. Hace cadencia de final después del verbo “*anuncia*”, con lo que rompe la continuidad. Acto seguido, hace lo mismo con “*también*”. En el punto “*un mes antes del nacional*”, hace tonema ascendente, por lo que entendemos que no ha terminado el párrafo, pero no es así. En “*Pere Navarro*”, cierra con tonema descendente, de modo que al escucharlo no sabemos quién es el que deja. La redacción de la noticia es también confusa, especialmente con el nexus “*allí en Cataluña*”. La locutora realiza dos grupos fónicos de más, según la regla que hemos establecido.

Valores análisis /emisora

GF según regla=15

GF locutor=17

G.F/sin pausa =7

Ton. frontera impropios=7

Acentos impropios=1

Tiempo=18

Nº palabras=51



La Sexta TV Dimisión de Pere Navarro (emisora)

Hemos modificado el texto de la noticia, porque tal como estaba redactada ofrecía dificultades de lectura. La modificación del texto de la noticia que venimos analizando ha quedado como sigue.

### Noticia modificada

**Una noticia de *última* hora.// El líder de los socialistas catalanes,/ Pere Navarro, /anuncia que también se marcha.// Convoca, /también,/ un congreso extraordinario,/ un mes antes del nacional. //Será en Junio.// Y anuncia,/ Pere Navarro, / que él / deja la Secretaría General del Partido Socialista catalán.//**

### Lectura Loc /invitado

Una noticia de última hora. // El líder de los socialistas catalanes, Pere Navarro, anuncia que también se marcha. // Convoca también un congreso extraordinario, un mes antes del nacional. // Será en Junio. // Y anuncia, Pere Navarro, que él deja la Secretaría General del Partido Socialista catalán //

La flecha roja semi-horizontal, indicadora de la maravillosa anticadencia, es inoportuna en este lugar, porque la aposición al sujeto, que se pronuncia en “valle”.

El mayor fallo está en el tonema después del verbo, “deja,” donde, el tonema cadencial y la pausa, señalan final de grupo fónico. Entendemos que, después del verbo, no puede romperse lo que se integra como predicado.

#### Valores análisis/loc. invitado

GF según regla=14

GF locutor=14

G.F/sin pausa =2

Ton. frontera impropios=2

Acentos impropios=0

Tiempo=17

Nº palabras=45



*La Sexta TV Dimisión de Pere Navarro(invitado)*

\*

*Onda Cero. Boletín noticias. Fin de Semana. Los Príncipes de Asturias.*

**Los Príncipes de Asturias/ ↗ inician su primera visita oficial a Chile. // ↘**

**Inauguran un foro de cooperación empresarial / ↗ y acudirán al Observatorio Europeo Austral. // ↘**

**Serán recibidos por el Presidente Piñero ↗ y su esposa. // ↘**

Esta noticia tiene un esquema oracional sencillo, sin ninguna dislocación de elementos, por tanto no consideramos que tenga ningún grupo fónico secundario, todos pertenecen a la oración principal. Así que, la emisión de la voz, a lo largo de la noticia, se producirá en tonos “meseta”.

Análisis de la lectura de la locutora de Onda Cero:

#### Lectura emisora

Los Príncipes de Asturias/ ↗ inician su primera visita  
oficial a Chile. // ↘ Inauguran un foro de  
cooperación empresarial / ↗ y acudirán al  
Observatorio Europeo Austral. // ↘ Serán recibidos ↗  
↗ por el presidente Piñero ↗ /y su esposa. // ↘



*Onda Cero. Boletín noticias. Fin de Semana. Los Príncipes viaje oficial a Chile(emisora) .*

Esta muestra sonora es un ejemplo de una indeseada aceleración de lectura, que se inscribe, generalmente, en los medios de radio y televisión. Y decimos aceleración, no porque haya empleado menos tiempo en pronunciarla, ya que la locutora tarda el mismo tiempo en leerla que la locutora invitada: 11 segundos; sin embargo, la locutora de Onda Cero no respira hasta que termina la noticia. Realiza bien los grupos fónicos: 6; pero sin pausas.

Dos acentos impropios, que a juzgar por donde están colocados parece que no tenga “trabajados” los graves en su tesitura; razón por la cual ataca la subida, efectuando así el acento.

Análisis de la locutora invitada:

#### Lectura Loc/invitado

Los Príncipes de Asturias<sup>↑</sup> inician su primera  
visita oficial a Chile.<sup>↓</sup>// Inauguran un foro de  
cooperación empresarial <sup>↑</sup> y acudirán al  
Observatorio Europeo Austral.<sup>↓</sup>// Serán  
recibidos por el Presidente Piñero/<sup>↑</sup>y su  
esposa.<sup>↓</sup>//

#### Valores análisis /loc. invitado

GF según regla=6  
GF locutor=6  
G.F/sin pausa =2  
Ton. frontera impropios=0  
Acentos impropios=0  
Tiempo=11'  
Nº palabras=32

Estamos ante un ejemplo de agilidad y limpieza en la lectura. Mismos grupos fónicos que los propuestos según regla. No comete ningún error de

entonación y solamente fusiona los dos grupos fónicos iniciales de la noticia; la primera oración. Sin embargo, conviene recordar que antes del verbo debemos hacer una ligera pausa, porque de lo contrario, aunque este no es el caso, puede producirse ambigüedad.



*Onda Cero. Boletín noticias. Fin de Semana. Los Príncipes viaje oficial a Chile(emisora) .*

\*

*Onda Cero-Herrera. Informativo Madrid (6 horas) Tomás Gómez*

**Muy buenos días. //**

**Tomás Gómez / ha tenido que pedir un adelanto de 60 mil euros / a la Asamblea, / para poder pagar a los asesores de su grupo parlamentario. //**

**Es una noticia, / que / esta mañana / adelanta el Diario la Razón, / y que se suma a los problemas de liquidez, / que el PSM / ya tiene / para pagar las nóminas de los trabajadores / del Partido Socialista de Madrid. //**

En esta noticia apreciamos que hay 13 grupos fónicos. Los hemos segmentado con (/) y los grupos que finalizan y que tienen un punto (signo de puntuación), los hemos señalado con dos barras (/). Asimismo, hemos señalado en negrita, aquellos grupos que pertenecen a la oración principal y que

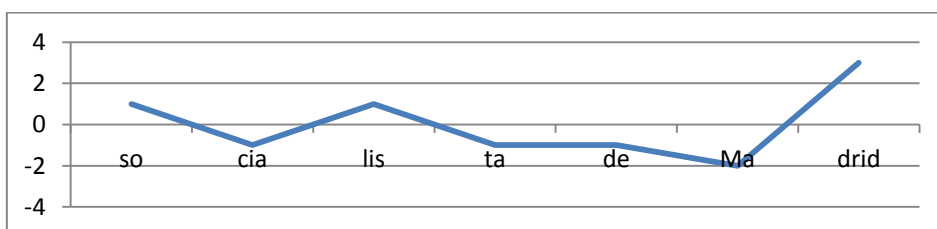
se emiten en tonos Meseta. Sin marcar hemos dejado, los que siendo segmentos aclaratorios de la principal, deberán ser fonados en Valle. Asimismo, señalamos con flechas las declinaciones tonales entre grupos.

La noticia ha sido analizada doblemente: La primera la que efectuó la locutora de la emisora. La segunda ha sido leída por el locutor invitado.

Este es el análisis que hemos hecho de la noticia, leída en la emisora. Las flechas rojas, señalan tonemas frontera impropios, según norma. Es evidente que el punto (signo ortográfico) fonológicamente se traduce como cadencia, bajada de tono. El subrayado indica que la locutora ha unido varios grupos fónicos sin pausas, marcados por barras. Pero, parece que la locutora ya “no puede más” sin respirar y lo hace al fin partiendo en dos un grupo fónico, como es: “*para poder pagar a los asesores de su grupo parlamentario*”. Idéntica operación ha hecho en: “*para pagar las nóminas de los trabajadores...*” Para terminar realiza una entonación de abajo- arriba, en lugar de una cadencia normal de punto final.

Muy buenos días // Tomás Gómez / ha tenido que  
 pedir un adelanto de 60 mil euros a la Asamblea,  
 /para poder pagar / a los asesores de su grupo  
 parlamentario. // Es una noticia, / que/ esta  
 mañana / adelanta el Diario la Razón, / y que se  
 suma a los problemas de liquidez, / que el PSM ya  
 tiene / para pagar las nóminas / de los  
 trabajadores del Partido Socialista de Madrid.

Vemos en la siguiente gráfica los valores tonales numéricos extraídos de su entonación en el final de la noticia. La curva de abajo-arriba.





*Onda Cero-Herrera. Informativo Madrid (6 horas) Tomás Gómez(emisora)*

#### Valores análisis /emisora

GF según regla=13

GF locutor=13

G.F/sin pausa =11

Ton. frontera impropios=5

Acentos impropios=0

Tiempo=17'

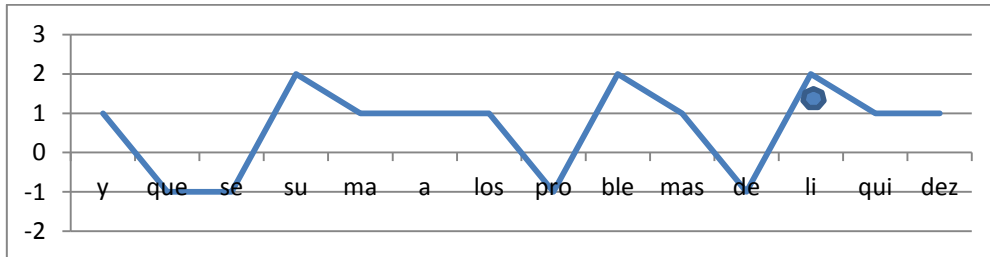
Nº palabras=72

La lectura, que ha realizado el locutor invitado, está regida por la semicadencia; un tonema poco usual en la lectura y en este caso no todos justificados. Creemos que no ha marcado en valle los grupos fónicos que constituían los grupos sintácticos, secundarios a la oración principal. Uno de los acentos impropios se realiza a causa de la bajada de la frase anterior, que no ha podido prolongar fonando por razones fisiológicas. Al intentar recuperar una línea tonal más cómoda provoca el acento.

En el segundo acento impropio, la frase larga le obliga a realizar instintivamente el acento, para recuperar aire. No debemos olvidar que la sílaba pretónica al pronunciarse muy baja que las precedentes, el diafragma desciende, haciendo que se tome aire. Curiosamente, en los dos acentos impropios hay exactamente 11 sílabas desde la última respiración hasta que vuelve a hacerlo, que es justo cuando se produce el acento.

## Lectura loc/invitado

Muy buenos días.↑// Tomás Gómez / ha tenido que  
pedir un adelanto de 60 mil euros a la Asamblea,↑  
/ para poder pagar a los asesores de su grupo  
parlamentario.↓// Es una noticia, / que esta  
mañana, / adelanta el Diario la Razón,↑/ y que  
se suma a los problemas de liquidez, / que el  
PSM, / ya tiene / para pagar las nóminas de los  
trabajadores / del Partido Socialista de Madrid.↓//



En esta reproducción gráfica se ve cómo el locutor acentúa la primera sílaba de “liquidez”. Lo normal era seguir la misma línea en “li” bajar un poco en “qui” y subir en “dez” término del grupo fónico.



*Onda Cero-Herrera. Informativo Madrid (6 horas) Tomás Gómez(invitado)*

\*

*RTVE. Radio 5. Baltasar Garzón*

**Lo han podido escuchar** / **en nuestro boletín de noticias:** /  
**Baltasar Garzón** / **sí será juzgado** **por investigar los**  
**crímenes del franquismo.** //

**Han sido rechazadas** / **las cuestiones previas** / **que plantearon**  
**su defensa** / **y la Fiscalía.** //

**De hecho** / **la vista oral** / **ya ha comenzado:** // **así que** /  
**volvemos a la sede del Supremo.** // **Teresa Coto** / , **buenos**  
**días.** //

Hemos señalado en negrita los constituyentes de la oración principal, que se pronuncian en meseta. Y hemos dejado en “valle” “las cuestiones previas” que aunque pertenece a la oración principal está dislocada de lugar.

Veamos ahora el análisis de la lectura de la locutora de la emisora: Las flechas rojas indican entonaciones impropias en las fronteras de los G.F. grupos fónicos.

#### Lectura emisora

- Lo han podido escuchar / en nuestro boletín de noticias: / Baltasar Garzón / sí será juzgado por investigar los crímenes del franquismo. / Han sido rechazadas / las cuestiones previas / que plantearon su defensa / y la Fiscalía. // De hecho, / la vista oral ya ha comenzado. / así que, / volvemos a la sede del Supremo. // Teresa Coto. / buenos días. //

En el segundo grupo fónico hay dos puntos (:) y consideramos que debe tener una entonación descendente y ligera pausa. La locutora lo hace ascendente. Después del sujeto, “*Baltasar Garzón*”, ya no vuelve a respirar hasta *cuestiones previas*, uniendo, así, tres grupos fónicos. Bastante importante, a la hora de entender el contenido, es que ha eludido la entonación correspondiente al punto “*en el franquismo*”, y lo ha ligado a la siguiente oración. A continuación, vuelve a unir grupos fónicos; entre, ellos un cierre con punto (“*la Fiscalía*”) y continúa con el comienzo de la siguiente oración (“*De hecho...*”)

Valores análisis noticia/emisora

GF según regla=14

GF locutor=15

G.F/sin pausa =10

Ton. frontera impropios=3

Acentos impropios=1

Tiempo=13'

Nº palabras=54



RTVE. Radio 5. Baltasar Garzón(emisora)

Análisis de la lectura efectuada por el locutor invitado:

### Lectura Loc/invitado

- Lo han podido escuchar / en nuestro boletín de noticias: // Baltasar Garzón / sí será juzgado por investigar los crímenes del franquismo. // Han sido rechazadas / las cuestiones previas / que plantearon / su defensa / y la Fiscalía. // De hecho / la vista oral / ya ha comenzado; // así que / volvemos a la sede del Supremo. // Teresa Coto, // buenos días. //

La lectura efectuada por el locutor invitado es muy rítmica, efectúa las pausas holgadas y claras, entre grupos y mantiene el interés. El único tropezón ha sido acentuar “*dél*”, contracción de la preposición y el artículo (ni separados, ni en contracción se acentúan).

#### Valores análisis /loc. invitado

GF según regla=14  
GF locutor=15  
G.F/sin pausa =0  
Ton. frontera impropios=0  
Acentos impropios=1  
Tiempo=17'  
Nº palabras=54



RTVE. Radio 5. Baltasar Garzón(emisora)

\*

#### *RNE. 13 horas. Huelga de profesores*

**Hola,/ muy buenas tardes.// Jornada muy intensa, la de  
este martes, en Madrid// Jornada de huelga de profesores/  
de secundaria/ contra los recortes.// Día de protestas y  
/también/ de muchas declaraciones.// Lo primero, lo de  
siempre:/ la guerra de cifras /sobre el seguimiento de la  
convocatoria.//**

**El Gobierno regional** lo cifra en el **43% del profesorado**, los sindicatos hablan de respuesta masiva de los profesores: entre el **78 / y el 80%** estarían secundando este paro.

Hay protestas en los centros, gritos, pancartas... La noche ha sido de más encierros y a esta hora se inaugura el curso escolar en primaria. Lo hace la reina en Madrid. Coinciden en el acto, Aguirre, que ha tenido que entrar por una puerta lateral al centro, y el ministro de Educación, Ángel Gabilondo. Y en la calle más protestas.

En esta noticia hemos marcado en negrita, como en las anteriores, los elementos de las oraciones principales, dejando en subrayado los segmentos secundarios, aclaratorios, que van en “valle”.

Análisis de lectura de la locutora del centro emisor:

Hola, muy buenas tardes. // Jornada muy intensa,  
la de este martes, en Madrid. // Jornada de  
huelga de profesores de secundaria, contra los  
recortes. // Día de protestas y también de  
muchas declaraciones. // Lo primero, lo de  
siempre: la guerra de cifras sobre el  
seguimiento de la convocatoria. //

En esta primera parte, hemos señalado con flechas rojas las entonaciones impropias, que sumado a la ausencia de pausas y a la ligazón de varios grupos fónicos y pronunciación veloz, produce una impresión de cantinela, con un contenido no “comprendido” por la locutora. Acentos impropios, no justificados, como a veces tiene lugar en la lectura por necesidades de respiración.

El Gobierno regional / lo cifra en el 43 % del  
profesorado / los sindicatos hablan de  
respuesta masiva de los profesores: entre el  
78 % y el 80%. estarían secundando este  
paro. //

Hay protestas↑ en los centros↓, gritos↓ pancartas↓  
 //La noche↑ ha sido de más encierros↓ y a esta  
 hora↑ se inaugura el curso escolar en primaria.↓//  
Lo hace la Reina↑ en Madrid.↓// Coinciden en el  
 acto↑ Aguirre,↓ que ha tenido que entrar por una  
puerta lateral↓ al centro,↑ y el Ministro de  
 Educación,↑ Angel Gabilondo.↓ //Y en la calle ↑  
 más protestas.↓

En ciertas ocasiones, aunque no es lo propio, las comas de una frase enumerativa se producen ascendentes, anticadenciales. Esto puede estar justificado cuando el locutor está improvisando en directo e ignora cuándo va a terminar el hecho que narra. En la lectura informativa resulta algo teatral, no propio de una noticia objetiva y serena.

#### Valores análisis noticia/emisora

GF según regla=37

GF locutor=37

G.F/sin pausa =17

Ton. frontera impropios=14

Acentos impropios=4

Tiempo=44'

Nº palabras=135



*RNE. 13 horas. Huelga de profesores (emisora)*

Análisis de la misma noticia, leída por el locutor/a invitado/a:

Se había pensado, hasta ahora, que si se leía a mucha velocidad, se tardaría menos tiempo en dar una noticia. Sin embargo, en esta segunda lectura, efectuada por la locutora invitada, con el mismo número de palabras, la locutora tarda sólo un segundo más en leerla; pero la claridad y limpieza del texto es muchísimo mayor en proporción al tiempo empleado.

Los grupos fónicos que une están muy bien justificados para la expresión de la frase y sólo comete dos errores de acentuación: *sécondaria* y en la preposición “en”.

### Lectura loc./invitado 1

Hola,/ muy buenas tardes.↓// Jornada muy intensa,↑  
/la de este martes,↑ en Madrid.↓// Jornada de  
huelga de profesores de *sécondaria*↑/contra los  
recortes. ↓// Día de protestas ↑/y también de  
muchas declaraciones.↓// Lo primero,↑ lo de  
siempre:↓ / la guerra de cifras /↑ sobre el  
seguimiento de la convocatoria. //↓

### Lectura loc./invitado 2

El Gobierno regional ↑/ lo cifra en el 43 % del  
profesorado, ↓/ los sindicatos /↑ hablan de respuesta  
masiva de los profesores: / entre el 78 ↑ y el 80%. /↑  
estarían secundando este paro.//↓

### Lectura loc/invitado 3

Hay protestas en los centros : ↓ / gritos, pancartas. /  
La noche/↑ ha sido de más encierros, / y a esta hora/↑ se  
inaugura el curso escolar en primaria. / ↓ Lo hace la Reina ↑ en  
Madrid. ↓ // Coinciden en el acto/↑ Aguirre,/ que ha tenido que  
entrar por una puerta lateral, / al centro, ↑ y el Ministro de  
Educación, / Angel Gabilondo. ↓ // Y en la calle / ↑ más  
protestas. // ↓

#### Valores análisis /loc. invitado

GF según regla=37  
GF locutor=37  
G.F/sin pausa =7  
Ton. frontera impropios=1  
Acentos impropios=2  
Tiempo=45'  
Nº palabras=135



RNE. 13 horas. Huelga de profesores (invitado)

\*

### *SER (La Ventana). Congreso Partido Socialista*

Loco.- Este próximo viernes / **comienza** / en Sevilla / **el Congreso**  
**del partido Socialista** // **Chacón**, **Rubalcaba**, / **Rubalcaba**,  
**Chacón.** /

**(1) Minuto de juego de resultados, /Ana.//**

(Ana).- Pues, / que **siguen saliendo apoyos:// los últimos/** el **de Peces Barba-Chacón;**// mientras, / **el alcalde de Toledo,** / García Pagés, / **hacia público su apoyo/** y el de sus **delegados/** a Rubalcaba.//

Mientras, / **los alcaldes socialistas/ piden /** que el poder municipal/ tenga mayor peso en el partido.// Algo/ en lo que todos están de acuerdo; // no así/ en sus preferencias para la Secretaría General...// **¡Porque / hay de todo!//**

(1) Gramaticalmente debiera decirse “minuto de juego y de resultados”; sin embargo es utilizado frecuentemente como tópico en el periodismo deportivo.

Sin marcar en negrita van todos los constituyentes que no se integran en la oración principal, que son nexos, oraciones de relativo, o complementos de tiempo, de lugar, etc.

Quedan marcados Asimismo con flechas, los tonemas frontera de los grupos fónicos y los indicadores de emisión de voz en Meseta o en Valle.

Análisis de la lectura de la noticia en la emisora:

## Lectura locutor emisora 1

Este próximo viernes comienza en Sevilla el Congreso del partido Socialista Chacón, Rubalcaba, Rubalcaba, Chacón. Minuto de juego de resultados Ana:

- Pues, que siguen saliendo apoyos: los últimos el de Peces Barba-Chacon mientras, el alcalde de Toledo, García Pagés hacia público su apoyo y el de sus delegados a Rubalcaba.

## Lectura locutor emisora 2

Mientras, los alcaldes socialistas piden, que el poder municipal, tenga mayor peso en el partido. Algo, en lo que todos están de acuerdo: no así, en sus preferencias, para la Secretaría General. ¡ Porque, hay de todo!

La entonación de la locutora, además de los acentos impropios observados, efectúa, donde señalamos con una flecha curvada, un tono de recorrido de arriba abajo, que parece admirativa, pero no lo es totalmente. A nuestro juicio se debe a una emisión de voz no proyectada, que arrastra el “partiiiido” y “tooodo”. Cuando la voz se proyecta adecuadamente no quedan esas vocales colgadas y alargadas, sino que se produce un acento fuerte y caída decidida en la última vocal, pero sin arrastrarlas. Este tipo de entonación, a base de repetirse en las emisoras, no sólo contagia a otros profesionales, sino que se convierten en “vicios” permanentes en la lectura.

## Valores análisis noticia/emisora

GF según regla=26

GF locutor=18

G.F/sin pausa =9

Ton. frontera impropios=4

Acentos impropios=4

Tiempo=25'

Nº palabras=96



SER (La Ventana). Congreso Partido Socialista

## Análisis de los locutores invitados:

### Lectura loc/invitados 1

Este próximo viernes / comienza en Sevilla ↑ el Congreso  
del partido Socialista. ↓ // Chacón, ↓ Rubalcaba, ↑  
/Rubalcaba, ↑ Chacón. ↓ // Minuto de juego de  
resultados, ↑ ?/ Ana: ? ↑ //

Ana.-Pues, / que siguen saliendo apoyos: ↓ los últimos, ↑ el  
de Peces Barba-Chacon, ↑ / mientras, el alcalde de  
Toledo / García Pagés, ↑ hacia público su apoyo  
y el de sus delegados ↑ a Rubalcaba ↓ //

En esta lectura, han realizado una semianticadencia tras el primer grupo fónico, de gran valor entonativo. Hay, sin embargo, un error, que pone de manifiesto la importancia que tiene hacer pausa en las fronteras de los grupos fónicos. En el párrafo “*mientras el alcalde de Toledo*”, -así lo ha leído la locutora invitada,- no tiene la misma interpretación semántica que haciendo la pausa donde está la coma “*mientras, el alcalde de Toledo*”

Al final de párrafo, en la expresión “ *¡hay de todo!*”, la locutora invitada, realiza bien la entonación admirativa, pero hecha en tonos suaves, como en secreto, que le dan un valor más expresivo y a la vez más discreto, mejor aún tratándose de una noticia.

### Lectura loc/invitado 2

Mientras,  $\uparrow$  los alcaldes socialistas  $\uparrow$  piden  $\downarrow$  que  
el poder municipal  $\uparrow$  tenga mayor peso en el  
partido.  $\downarrow$  // Algo, / en lo que todos están de  
acuerdo;  $\downarrow$  no así en sus preferencias  $\uparrow$  para  
la Secretaría General.  $\downarrow$  // i Porque, / hay de  
todo  $\uparrow$  //

### Valores análisis /locutor invitado

GF según regla=26

GF locutor=26

G.F/sin pausa =6

Ton. frontera impropios=1

Acentos impropios=1

Tiempo=30

Nº palabras=96



*SER (La Ventana). Congreso Partido Socialista (invitado)*

## *SER (Hora 25). Cierre de Hispanair*

Sobre el cierre de Hispanair, **la aerolínea ya ha presentado el concurso de acreedores y prepara ya un expediente de regulación de empleo, que va a afectar a toda la plantilla; hablamos de más de dos mil trabajadores.**

Además, hoy, **los socialistas de Valencia**, esta misma tarde, **han anunciado, que van a recurrir la sentencia** que absuelve a Camps y a Costa **en el caso de los trajes.**

**Alberto Fabra ha dicho sentir vergüenza por las grabaciones que se escucharon en el juicio; pero,** también ha dicho, **que Camps sigue siendo un activo en la Comunidad Valenciana.**

Una noticia de difícil análisis sintáctico y también de complicada segmentación de grupos fónicos, por el uso continuo de segmentos secundarios. Hemos señalado los verbos y los grupos fónicos que se emiten en meseta (en negrita). Creemos de interés marcar su entonación.

Sobre el cierre de Hispanair, / ↗ **la aerolínea** / ↗ **ya ha**  
**presentado el concurso de acreedores** / ↗ **y prepara ya** ↗  
**un expediente de regulación de empleo,** / ↘ **que va a afectar**  
**a toda la plantilla;** // ↘ **hablamos de más de dos mil**  
**trabajadores.** // ↘

Además, / hoy, / **Los socialistas de Valencia,** / esta misma tarde,  
 /han anunciado/ **que van a recurrir la sentencia** /que  
 absuelve a Camps /y a Costa / **en el caso de los trajes.**//  
**Alberto Fabra** / **ha dicho sentir vergüenza** /por las  
**grabaciones que se escucharon en el juicio;**// **pero,**/  
 también ha dicho, / **que Camps sigue siendo un activo** / **en**  
**la Comunidad Valenciana.** //

Análisis de la lectura de la noticia en la emisora.

#### Lectura locutor emisora 1

Sobre el cierre de Hispaner. La aerolínea / ya  
ha presentado el concurso de acreedores; y  
prepara ya / un expediente de regulación  
de empleo, que va a afectar a toda la  
plantilla; hablamos de más de dos mil  
trabajadores.

En estos primeros párrafos, la locutora causa la impresión de leer distraída y, como consecuencia, realiza tres acentos impropios en artículos y en la preposición.

Veamos los cambios que ha realizado la profesional en este párrafo:

Este es el diseño entonativo adecuado:

Además, / hoy, / **los socialistas de Valencia,** / esta misma tarde, / **han anunciado** / **que van a recurrir la sentencia** / que absuelve a Camps / y a Costa / **en el caso de los trajes.** //

**Locut..**-Además, hoy **los socialistas de Valencia,** / esta misma tarde, / **han anunciado** / **que van a recurrir la sentencia** / que absuelve a Camps / y a Costa / **en el caso de los trajes.** //

Los cambios efectuados en la emisora se deben sin duda a no marcar en Valle los elementos secundarios de la oración. Esa situación trastoca toda la entonación. Además, como resultado, suena “cantarín” al efectuar de manera seguida varios tonemas anticadenciales.

#### Lectura locutor emisora 2

Además, ↑ hoy, los socialistas de Valencia, ↓ esta misma tarde, ↓ han anunciado ↓ que van a recurrir la sentencia ↓ / que absuelve a Camps ↓ y a Costa ↓ / en el caso de los trajes. ↓

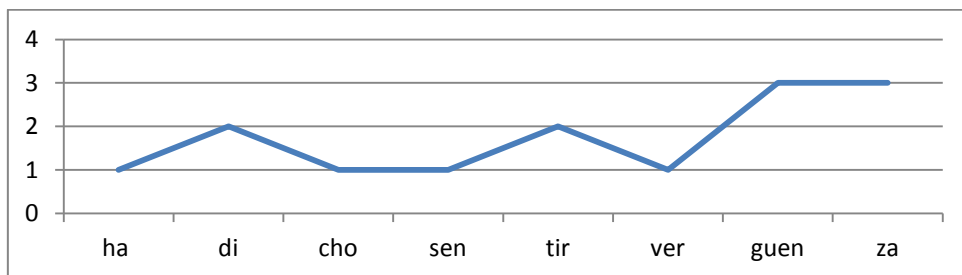
### Lectura locutor emisora 3

Alberto Fábra/↑ ha dicho sentir vergüenza ↑  
por las grabaciones que se escucharon en el ↑  
juicio: ↓ pero,/ también ha dicho ↑ que Camps ↓  
sigue siendo ↑ un activo ↓ en la Comunidad  
Valenciana. ↓

En este último tramo de la noticia, en la frase “ha dicho sentir vergüenza” acentúa en vez de la sílaba “güen” la siguiente: “za”. Podría decirse que esa acentuación se debe al tonema ascendente de anticadencia, propio del grupo que le precede. Por ello aclaramos lo siguiente: La sílaba final no debe quedar más alta de tono que la del acento. Sería de esta forma:

|    |    |     |     |     |     |      |    |
|----|----|-----|-----|-----|-----|------|----|
| ha | di | cho | sen | tir | ver | guen | za |
| 1  | 2  | 1   | 1   | 2   | 1   | 3    | 3  |

Lo que en gráfico de valores línea sería:



Como hemos analizado en el capítulo correspondiente, el acento se produce cuando la pretónica baja de tono respecto a sus precedentes.

El resumen del análisis de la locutora es el siguiente:

#### Valores análisis /emisora

GF según regla=22

GF locutor=23

G.F/sin pausa =13

Ton. frontera impropios=2

Acentos impropios=5


Tiempo=26'

Nº palabras= 97



*SER (Hora 25). Cierre de Hispanair (emisora)*

Análisis locutor invitado:

Obsérvese cómo aparece de nuevo la semicadencia, poco usada por desgracia en la lectura de noticias en los medios, marcada por este signo:  y que insistimos ofrece una impronta de gran naturalidad en la elocución, como si se tratase del habla espontánea. En cuanto a efectuar sin pausa algunos grupos fónicos, dan también, en este caso, un efecto de naturalidad.

## Lectura Loc/invitado 1

Sobre el cierre de Hispaner./ La aerolínea/ ya ha  
presentado el concurso de acreedores;/ y prepara  
ya /un expediente de regulación de empleo, /  
que va a afectar a toda la plantilla;/hablamos de  
más de dos mil trabajadores.//

## Lectura Loc/invitado 3

- Alberto Fabra/ ha dicho sentir vergüenza/ por  
las grabaciones / que se escucharon en el  
juicio; / pero, /también ha dicho/ que  
Camps/ sigue siendo un activo / en la  
Comunidad Valenciana. //

## Valores análisis /locutor invitado

GF según regla=22  
GF locutor=21  
G.F/sin pausa =5  
Ton. frontera impropios=0  
Acentos impropios=0  
Tiempo=32'  
Nº palabras=97



SER (Hora 25). Cierre de Hispanair (invitado)

\*

*Tele 5. (Elecciones al Parlamento Europeo 2014 )*

Loco.- Por primera vez en democracia, / **Partido Popular** / y **Partido Socialista,** / juntos, / **pierden hasta cinco millones.** /

Y esta es la gran sorpresa de estos comicios. // La **formación PODEMOS,** / liderada por Pablo Iglesias, / **se ha convertido,** / en sólo cuatro meses, / **en la cuarta fuerza más votada.** //

Loca.- **Como la ultraderecha de Marie Le Pen,** / a quien **ha apoyado uno de cada cuatro franceses,** / o los **anti europeístas de Ukip,** / **que** / en el Reino Unido / **se han hecho casi con el 30% de los votos.** // **Los ajustes** / **han hecho mella en el Parlamento,** // **donde,** / el PP, / **ha ganado por la mínima.** //

Hemos dejado sin marcar en negrita, y con subrayado los elementos secundarios de la oración, así como las flechas que indican subida o bajada tonal, en los márgenes frontera de cada grupo fónico.

Podemos observar que cuando entre constituyentes principales hay uno secundario que los separa, se conecta “por debajo” para llegar al siguiente. Es decir, a modo de puente (por debajo). El modo de conectar es bajando para pronunciar el secundario, e inmediatamente subir, para, tras leve pausa, pronunciar el siguiente constituyente principal.

Análisis de la lectura de los locutores de la emisora:

### Lectura locutor

Por primera vez en <sup>↑</sup>democracia, / <sup>↑</sup>Partido Popular / <sup>↓</sup>  
y Partido Socialista, / <sup>↓</sup>juntos, / <sup>↑</sup>pierden / hasta cinco  
millones. <sup>↓</sup> // Y esta es la gran sorpresa de estos  
comicios. <sup>↓</sup> // La formación PODEMOS, / <sup>↑</sup>liderada  
por Pablo Iglesias, / se ha convertido / en solo  
cuatro meses / en la cuarta fuerza más votada. <sup>↓</sup>

El acento impropio en “démocracia” se debe a que ese primer grupo fónico debería haber sido pronunciado en Valle y salir de él subiendo; pero lo comenzó más abajo y tuvo que subir en dicha palabra, porque llegaba a su máximo grave de su extensión tonal. Más relevante es la división de grupo fónico que realiza tras el verbo “pierden”. Romper el predicado en dos no es lo indicado, especialmente por el eventual riesgo de ambigüedad.

## Lectura locutora

Loca.- Como la ultraderecha de Marie Le Pen, <sup>↑</sup> a quien  
ha apoyado uno de cada cuatro franceses, <sup>↑</sup> o los  
anti europeístas de Ukip, <sup>↑</sup> que en el Reino Unido <sup>↑</sup> se  
han hecho casi con el 30% de los votos. // <sup>↓</sup> Los  
ajustes <sup>↑</sup> han hecho mella en el Parlamento  
europeo, <sup>↓</sup> donde <sup>↓</sup> el PP <sup>↑</sup> ha ganado por la mínima. // <sup>↓</sup>

.

Tras el nombre de Marie Le Pen hay una coma, que nunca indica sonido anticadencial, sino semicadencial. En este caso está previo a un constituyente secundario, que va emitido en “valle”. Por tanto, tendría que haber sido descendente. Consideramos menos justificado el acento impropio en el adverbio “donde” que lo hace agudo: “dondé”. En este caso ambas sílabas deberían tener el mismo tono.

### Valores análisis/emisora

GF según regla=21

GF locutor=20

G.F/sin pausa =9

Ton. frontera impropios=1

Acentos impropios=2

Tiempo=32'

Nº palabras=97



*Tele 5. Elecciones al Parlamento Europeo 2014 (emisora)*

Análisis de la misma noticia, pero leída por los locutores invitados:

#### Lectura Loc/invitado

- Loco.- Por primera vez en democracia, / Partido Popular y Partido Socialista, / juntos, / pierden hasta cinco millones.
- Y esta es la gran sorpresa de estos comicios. La formación PODEMOS, / liderada por Pablo Iglesias, se ha convertido en solo cuatro meses, en la cuarta fuerza más votada.

Vemos muy bien aquí, cómo el locutor invitado deja el tono de suspensión antes de entrar en un elemento secundario, y tras éste sale subiendo, para reanudar el tono de la principal; es decir, lo que denominamos “meseta”. Bien interpretado.

#### Lectura Loc/invitado

Loca.- Como la ultraderecha de Marie Le Pen, a quien ha apoyado uno de cada cuatro franceses, / o los anti europeístas de Ukip, que en el Reino Unido se han hecho casi con el 30% de los votos. Los ajustes han hecho mella en el Parlamento, donde el PP ha ganado por la mínima.

Esta lectura es un ejemplo de amplia tesitura tonal, sin fallos en la entonación.

Valores análisis /loc. invitado

GF según regla=21

GF locutor=22

G.F/sin pausa =4

Ton. frontera impropios=0

Acentos impropios=0

Tiempo=33'

Nº palabras=97



*Tele 5. Elecciones al Parlamento Europeo 2014 (invitado)*

\*

## *Tele 5. Pérez Rubalcaba*

**Alfredo Pérez Rubalcaba ↘ asume la derrota de los  
socialistas ↘ / y anuncia ↗ la celebración de un Congreso  
extraordinario, / de donde tendrá que salir ↗ la nueva  
dirección del partido.//**

**Es la primera consecuencia ↘ de los malos resultados ↘ /  
obtenidos ↘ / por el PSOE ↘ / en las Elecciones europeas.//**

A este signo: ➡ lo vamos a llamar semicadencia: Es importante respetar el sonido de la semicadencia en la lectura, porque éste acota constituyentes, pero no cierra el período oracional, tal como hace la cadencia. Podríamos decir con toda seguridad que la semicadencia coincide con el signo de puntuación de la coma (,), cuando separa constituyentes en enumeración. Sin embargo, la coma, que está separando un constituyente secundario, se entona cadencial o suspensivo, antes de entrar en la secundaria, y ascendente para salir de la secundaria (Como acabamos de señalar en este párrafo inmediatamente anterior)

Análisis de la lectura efectuada por el locutor de la emisora:

#### Lectura del locutor

Alfredo Pérez Rubalcaba/↑ asume la derrota de  
 los socialistas↑/ y anuncia la celebración de un  
 Congreso extraordinario,↑/de dónde tendrá  
 que salir↑/ la nueva dirección del partido.↓//  
 Es la primera consecuencia de los malos  
 resultados obtenidos↓ por el PSOE/↑ en las  
 Elecciones europeas.↓//

Estamos ante un ejemplo de lo que denominamos en la profesión “esdrújulo”, con la acentuación de artículos [lá] y [él], [socialistas] y [dónde]. En este caso no es dónde, que es pregunta, sino de donde, tendrá que salir.

En la frase final se produce el siguiente movimiento de la entonación:

Así debíamos marcar la entonación

..obtenidos / por el PSOE/ en las Elecciones europeas. // (Por el PSOE en Valle)

Así es como lo ha marcado la emisora:

..obtenidos / por **él** PSOE/ en las Elecciones europeas. //

Aquí había un tonema descendente, porque era final de párrafo, pero se realiza a cambio una entonación de abajo arriba, que coincide con una irónica, lo que en una noticia de actualidad, supone negar lo dicho o ponerlo en entredicho. Sirva de ejemplo este párrafo.

#### Valores análisis /emisora

GF según regla=10

GF locutor=10

G.F/sin pausa =6

Ton. frontera impropios=4

Acentos impropios=4

Tiempo=15'

Nº palabras= 51



Tele 5. Pérez Rubalcaba (emisora)

Análisis de la lectura del locutor invitado:

## Lectura loc/invitado

Alfredo Pérez Rubalcaba / asume la derrota de los  
socialistas; ↑ / y anuncia la celebración de un  
Congreso extraordinario, ↑ / de donde tendrá que  
salir ↑ / la nueva dirección del partido. ↓ //

Es la primera consecuencia ↑ / de los malos  
resultados / obtenidos / por el PSOE ↑ / en las  
Elecciones europeas. ↓ //

## Valores análisis /loc. invitado

GF según regla=10

GF locutor=10

G.F/sin pausa =2

Ton. frontera impropios=0

Acentos impropios=0

Tiempo=14'

Nº palabras=51



*Tele 5. Pérez Rubalcaba (invitado)*

Esta lectura no sugiere ningún comentario. Es correcta.

\*

*Telemadrid. Mediodía. Sortu*

**La presidenta de la Comunidad de Madrid** ↘ **ha vuelto a**  
**recordar** → **/hoy,** ↘ **que no es normal /que el Tribunal**  
**Constitucional,** / que está compuesto por magistrados/ y dirigido  
por políticos, ↘ **enmiende la plana al Supremo.** // ↘

Loc. 2.- **La decisión del Tribunal Constitucional,** /de  
**enmendar de nuevo al Tribunal Supremo,** / primero fue con  
Bildu /y ahora con Sortu, /es, / para Esperanza Aguirre, /**más que**  
suficiente para abrir el debate. // **Cuestiona a sus**  
**componentes** ↘ **y también sus decisiones.** // **La legalización**  
**de Sortu,** / ha dicho, / **es la gota que ha colmado el vaso.** // ↘

Establecidos los grupos fónicos y sus tonemas frontera, señalamos en negrita los constituyentes de las oraciones principales. El resto son elementos secundarios, que se emiten en “valle”. Análisis de la lectura efectuada en la emisora:

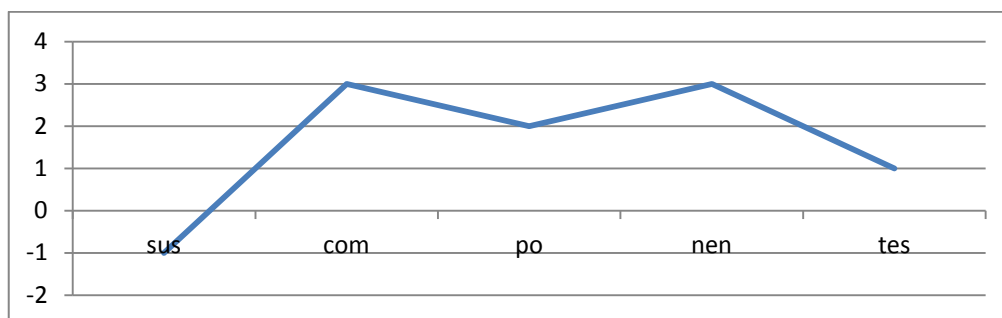
Loc. 1.- La presidenta de la Comunidad de Madrid ↑  
 / ha vuelto a recordar, / hoy, / ↑ que no es  
 normal / ↓ que el Tribunal Constitucional, ↓ / que  
 está compuesto por Magistrados ↓ / y dirigidos  
 por ↑ políticos, / ↑ enmienden la plana al  
 Supremo. // ↓

Nos intriga especialmente la causa de la acentuación indebida. Creemos que está en relación con los tonemas de grupos fónicos. Al menos lo vemos claro en la acentuación de la preposición “pór”. Lo que ocurre aquí, es que como quiere bajar (indebidamente) en “políticos” no tiene más opción que tomar altura previamente. De ahí la acentuación en por. En cualquier caso, parece, en principio, un problema de insuficiencia de aire en la fonación.

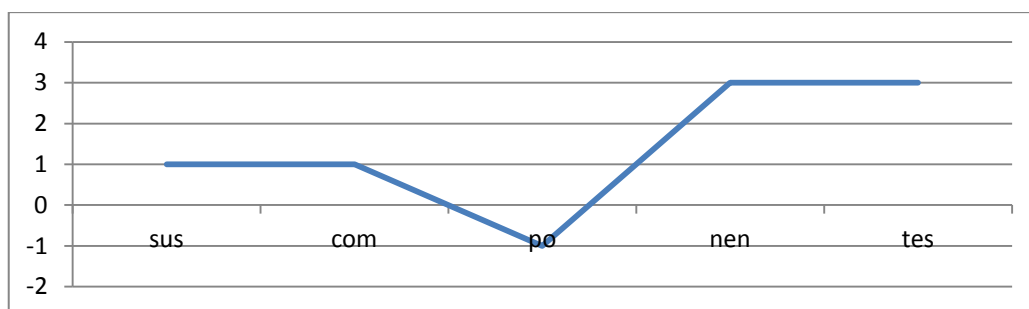
Loc. 2.- La decisión del Tribunal Constitucional, ↓ / de  
enmendar de nuevo al Tribunal Supremo, ↓ /  
primero fue con Bildu / y ahora con Sortu ↑ / es, ↓  
para Esperanza Aguirre, ↑ / mas que suficiente ↑  
para abrir el debate. ↓ / Cuestiona a sus  
componentes ↑ / y también sus decisiones. ↓  
La legalización de Sortu, / ha dicho, ↑ / es / ↑ la gota  
que ha colmado el vaso. ↓

En esta segunda muestra, la locutora acelera el tempo y une varios grupos fónicos. Tiene el mismo problema que en la muestra anterior. Al querer bajar al final

de “componentes” tiene que tomar altura previamente. Como resultado de esta pirueta baja el tono en “sus” y resulta acentuada la sílaba “com”.



Sin embargo, ese problema lo tenía resuelto si hubiese marcado en su sitio el acento fonético: “componèntes”. Así:



#### Valores análisis/emisora

GF según regla=20

GF locutor=19

G.F/sin pausa =9

Ton. frontera impropios=5

Acentos impropios=3

Tiempo=25

Nº palabras=78



*Telemadrid. Mediodía. Sortu(emisora)*

## Análisis de la lectura de los locutores invitados:

### Lectura loc/invitado

La presidenta de la Comunidad de Madrid / ha  
vuelto a recordar, / hoy, / que no es normal ,/  
que el Tribunal Constitucional, / que está  
compuesto por Magistrados / y dirigidos por  
políticos, / enmiende la plana al Supremo. //

### Lectura loc/invitado

Loc. 2.- La decisión del Tribunal Constitucional, / de  
enmendar de nuevo al Tribunal Supremo, / primero fue  
con Bildu / y ahora con Sortu / es, / para Esperanza  
Aguirre, / mas que suficiente para abrir el debate. //  
Cuestiona a sus componentes / y también sus  
decisiones. //

La legalización de Sortu, / ha dicho, / es la gota que ha  
colmado el vaso. //

La acentuación que hace la locutora invitada en la conjunción “y”, claramente se observa que tiene una intención: la de enfatizar el grupo fónico y su significado político. También enfatiza con la pausa después del verbo: “es... *la gota que ha colmado el vaso*”. Afortunadamente el tonema de suspensión no rompe el grupo del predicado.

Valores análisis /loc. invitado

GF según regla=20

GF locutor=20

G.F/sin pausa =10

Ton. frontera impropios=0

Acentos impropios=1

Tiempo=28'

Nº palabras=78



*Telemadrid. Mediodía. Sortu(invitado)*

\*

*Telemadrid. (Informativo 3). Plan de cierre de la minería*

**El ministro de Industria** ↗ **ha asegurado** → / que el Gobierno ↗  
**se limita a seguir**, → / literalmente, ↗ / ha dicho, ↗ **el plan de**  
**cierre de la minería**, ↘ / que fue elaborado ↘ y remitido a  
Bruselas ↗ **en agosto de 2011**, ↗ **por el Gobierno de**  
**Rodríguez Zapatero.** ↘ ↘

En esta noticia, quedan en “valle” dos constituyentes: el adverbio “literalmente”, el verbo “ha dicho” “y la oración de relativo; el resto de segmentos oracionales se pronuncian en meseta. Hemos marcado, Asimismo, los grupos fónicos y los entonemas que consideramos adecuados.

## Análisis de la lectura efectuada por la locutora de la emisora:

### Lectura locutora emisora

El Ministro de Industria ↓ / ha asegurado / que el  
Gobierno ↑ / se limita a seguir, / literalmente, ↑  
/ ha dicho ↑ / el plan de cierre de la minería, ↑  
/ que fue elaborado ↓ / y remitido a Bruselas / ↑  
en Agosto de 2011, / ↑ por el Gobierno / de  
Rodríguez Zapatero. ↓ /

Es frecuente error en las noticias de los medios que el sujeto termine con cadencia, en vez de anticadencia, como corresponde a que el sujeto “remite al verbo y predicado, que completan la oración. Este es el caso que tenemos en la presente noticia cuando dice “El Ministro de Industria” y hace un punto sonoro, es decir una cadencia, que rompe su relación con el verbo. Hay un grupo fónico de más, en gobierno. Ese constituyente debe ser completo y no fragmentado: por el Gobierno de Rodríguez Zapatero. El resto, bien, salvo ese acento en la preposición “por.”

### Valores análisis /emisora

GF según regla=11

GF locutor=12

G.F/sin pausa =8

Ton. frontera impropios=1

Acentos impropios=1

Tiempo=12'

Nº palabras=40



*Telemadrid. (Informativo 3). Plan de cierre de la minería(emisora)*

## Análisis de la lectura efectuada por la locutora invitada

### Lectura loc/ invitado

El Ministro de Industria /↑ ha asegurado /que el  
Gobierno ↑/ se limita a seguir, /↓  
literalmente, /↑ ha dicho, /↑ el plan de cierre  
de la minería, /↓ que fue /elaborado ↑y  
remitido a Bruselas ↑/ en Agosto de 2011, /  
por el Gobierno de Rodríguez Zapatero. ↓

### Valores análisis/loc. invitado

GF según regla=11

GF locutor=12

G.F/sin pausa =5

Ton. frontera impropios=0

Acentos impropios=0

Tiempo=12'

Nº palabras=40



*Telemadrid. (Informativo 3). Plan de cierre de la minería(invitado)*

\*

*TVE. Madrid. 26/09/2011. Huelga RENFE*

**Primera jornada de paros parciales en RENFE.**//

**Esta mañana**/ **ha sido el primero**, / **entre las siete**/ y las  
**nueve**; / **y ha afectado**/ **a cincuenta y cinco trenes** / **de Ave**,  
/ **media** / y **larga distancia** / y **cercanías**. //

**Más de cuatro mil viajeros** / **han sufrido retrasos**. //

**tarde**, /

**ojo**, / **porque**, / **repiten de ocho a diez**. // **Y el jueves** / **más**  
**paros**. //

Segmentamos la noticia en grupos fónicos, con criterios de estructura sintáctica, dejando los elementos principales en negrita. Como venimos manteniendo, la línea más elevada de la entonación, meseta, es por la que discurren los elementos principales (en negrita). El resto se emite en “valle”. Los grupos fónicos y sus pausas están marcados por (/) para la pausa breve y (//) para la pausa larga.

Análisis de la lectura de la noticia efectuada en la emisora:

## Lectura emisora

Primera jornada de paros parciales en  
RENFE.↑ Esta mañana↑ ha sido el primero↑  
entre las siete↑ y las nueve,↓ y ha afectado↑ a  
55 trenes de Ave,↓ media y larga distancia↑ y  
cercanías.↓ Mas de cuatro mil viajeros↑ han  
sufrido retrasos.↓ Esta tarde,↑ ojo,↓ porque  
repiten↑ de ocho a diez↓ y el jueves más paros.↓

En esta lectura encontramos ciertos tonemas impropios de una noticia, ya que están marcados como admirativos, no admisibles en el género informativo. Además, en este caso, tampoco tiene ningún sentido la expresión admirativa para decir “cercanías” o “retrasos”.

Para hacernos una idea de cómo une los grupos fónicos vemos el siguiente esquema. Las uniones están subrayadas. Une los primeros grupos, incluido el punto y seguido, que no se detiene, hasta llegar al verbo, “ha afectado” y hace pausa. Algo impropio, porque rompe el predicado. Luego continúa con uniones.

## Uniones de grupos fónicos

Primera jornada de paros parciales en RENFE.//  
Esta mañana / ha sido el primero / entre las  
siete / y las nueve,/ y ha afectado/ a 55  
trenes de Ave, / media y larga distancia / y  
cercanías. // Más de cuatro mil viajeros / han  
sufrido retrasos.// Esta tarde, / ojo, porque  
repiten /de ocho a diez;/ y el jueves /más  
paros.//



TVE. Madrid. 26/09/2011. Huelga RENFE (emisora)

### Valores análisis/emisora

GF según regla=18  
GF locutor=15  
G.F/sin pausa =13  
Ton. frontera impropios=5  
Acentos impropios=0  
Tiempo=15'  
Nº palabras=65

Análisis de la misma noticia leída por el locutor invitado:

### Lectura loc/invitado

Primera jornada de paros parciales en RENFE.// Esta  
mañana↑/ ha sido el primero↑/ entre las siete↓/ y las  
nueve↓/ y ha afectado a 55 trenes de Ave,↑/ media y  
larga distancia↑/ y cercanías.↓/ Más de cuatro mil  
viajeros↑/ han sufrido retrasos. // Esta tarde,↑/ ojo, /  
porque/ repiten de ocho a diez;↑/ y el jueves↑/ más  
paros.//↓

En el párrafo “de ocho a diez” hay un punto y coma, inequívocamente con entonación descendente y no ascendente; esa es la razón por la que acentúa impropriamente el artículo “*él jueves*”, y lo termina descendente; entonación frecuente en la lengua gallega. Esta es la valoración:

Valores análisis /lo. invitado

GF según regla=18

GF locutor=16

G.F/sin pausa =0

Ton. frontera impropios=4

Acentos impropios=1

Tiempo=17'

Nº palabras=65



*TVE. Madrid. 26/09/2011. Huelga RENFE (invitado)*

\*\*

### *ANEXO 3. Recuerdos y experiencias profesionales*

Las experiencias como profesional del micrófono, en la radio y en la televisión, han sido muchas y de distinta naturaleza. Mencionaré solo las que se relacionan con la voz, la lectura o la comunicación en general. La formación vocal ha tenido dos apoyos fundamentales: el canto lírico y la lectura en voz alta.

La afición por la música y el canto lírico y coral me llevó a estudiar, durante cinco años, solfeo y técnicas de canto lírico. Lo que me proporcionó una ampliación cómoda de la escala tonal, incluso hablando. Sin embargo, la técnica de la emisión de la voz cantada no me parecía compatible ni idónea para utilizarla en la radio. Porque la voz impostada del canto, sonaba poco natural en la radio.

La lectura en voz alta fue el resultado de mucha lectura “in mente” durante mi infancia y adolescencia. En ese tiempo mucha gente no tenía radio, ni había televisión; y el cine y el teatro eran poco asequibles a los adolescentes; así, había un único camino para el entretenimiento: las publicaciones para niños (tebeos) y los libros. La medida de esa afición por la lectura, puede darla el que a los catorce años ya había leído casi todo el teatro español y europeo contemporáneo, que apareció en mis manos. La lectura era una inmersión en el sonido, como escuchar la representación de la obra a un grupo variado de actores, cuyas voces y forma de decir se ajustaban perfectamente a la idiosincrasia de los personajes de la pieza. No veía las letras de los libros, según leía, sino que las traducía inmediatamente a sonidos de voz y a imágenes en movimiento. Hasta tal punto, que cuando por primera vez acudió a la representación de una obra teatral, sufrí una desilusión, porque las voces de los actores profesionales en el escenario no eran tan perfectas como las que se habían creado en la mente mientras leía.

Pronto reparé en que el mensaje no reside únicamente en lo verbal sino que hay una comunicación interior que se pone de manifiesto en el sonido de la propia voz. Una serie de parámetros acústicos, armónicos, de ritmo, etc., que identifican al que habla, definiendo su carácter, status social y cultural, estado de ánimo, pensamiento e incluso intenciones.

### *Primera experiencia como formadora: la F.CC.I.*

En la etapa en la que cursaba los estudios de Periodismo, en la Facultad de CC.I. (1975-1980), uno de los profesores, compañero en RNE, Antonio Sánchez Bravo Cenjor , me propone dar algunas clases de locución a sus alumnos. Hay que recordar, que tanto entonces, como ahora, la Facultad no ha proyectado esta especialidad. Por esa razón, al profesor le pareció interesante dar a sus alumnos alguna noción de cómo entonar la lectura y cómo manejar la voz, desde el punto de vista fisiológico y acústico.

La experiencia fue interesante e inspiradora; pero insuficiente desde el punto de vista de la eficacia, ya que la relación del número de alumnos, tiempo de enseñanza y materia a enseñar no ofrecía perspectivas demasiado halagüeñas para obtener un buen resultado. Sin embargo, más de un 10% de los alumnos sometidos a dicha formación llegaron con éxito a la profesión de presentadores de radio y televisión. Sin duda, en aquellas jornadas, lo que recibieron los alumnos, más que un conocimiento profundo, fue un interés por el oficio. La experiencia, que debo agradecer al profesor Sánchez Bravo Cenjor, fue la de darme cuenta de que no poseía los conocimientos teóricos suficientes para enseñar la materia. Ahí empezó el interés por entender mejor las teorías de fonólogos como Navarro Tomás, Quilis, y otros.

### *Una formación más específica y amplia para locutores*

La siguiente experiencia como enseñante, inmediatamente después de la prejubilación a la que fui sometida en RNE, supuso un salto en mis aspiraciones. Durante un año, junto a otra compañera, Marisol Tomás, diseñamos un Máster en Periodismo Audiovisual. En él se pretendía enseñar no solo locución sino todos los oficios en torno al trabajo radiofónico y televisivo: Manejo de cámaras, edición, montaje, redacción, guiones, proyectos de producción, elaboración de informativos, conocimiento de determinadas especialidades, como deportivas, taurinas, económicas, sanitarias, científicas, etc. En el grupo de profesores contamos con importantes profesionales en activo

en ese momento, mencionaremos únicamente a los periodistas locutores, como Miguel Ángel Moncholi, Pedro Piqueras, Antonio Jiménez, etc. Todo el programa se desarrolló en 9 meses de curso. Dicho Máster fue impartido durante cuatro años y el 60% de los alumnos entraron a formar parte de las plantillas de emisoras de radio o televisión. Todos los alumnos aprendieron una entonación correcta y natural del español; sin embargo, aquellos que habían tenido previamente alguna experiencia práctica en emisoras pequeñas y habían adquirido vicios de entonación no pudieron corregirlos: “*esdrújuleaban*”. En la profesión se denomina *esdrújuleo* cuando se ponen acentos impropios en palabras no acentuadas, aunque esta designación no es ortodoxa.

Consecutivamente, tuve la oportunidad de impartir enseñanza a varios medios de comunicación de radio y televisión: emisoras, productoras, agencias de noticias, etc.

Esta actividad como enseñante, me hizo desarrollar un oído muy crítico no solo hacia los medios audiovisuales sino también en otros ámbitos, como las homilías de los curas en la iglesia, los asesores, operadores de telefonía, discursos de los políticos, etc. Y me asaltaron muchas preguntas: ¿Por qué “canturrean”, por qué sus voces suenan lejanas y distantes a quienes van dirigidas? ¿Por qué una comunicación con esas características no parece sincera?

### *Formación para asesores de telefonía comercial*

Con estos interrogantes diseño una hipótesis y un sistema didáctico y se lo propongo a una importante compañía de telefonía. En ese momento la única. Sometido el plan a un curso “piloto”, comenzaron los cursos impartidos por toda España en los Call Center de Cataluña, Castilla León, País Vasco, Valencia y Madrid.

El curso fue impartido a unos 1.500 trabajadores, de toda España, que desarrollaban su trabajo por teléfono. Tras este grupo formé también a 150 directivos y ejecutivos de la misma empresa.

El objetivo era incorporar al manejo de voz la actitud física, personal y profesional, como elementos dinamizadores de las ventas, como práctica para conseguir una salud vocal y como cimiento psicológico de la autoestima.

Previamente, se hizo un estudio observando a cada trabajador en los Call Center, en su tarea de atención telefónica a los clientes. En general, el trabajo lo llevaban a cabo sentados, con el tronco y el cuello doblados, lo que implicaba insuficiente toma de aire. Sus rostros no expresaban demasiado interés por lo que decía el cliente y revelaban aburrimiento, cansancio e incluso impaciencia en muchos casos. Estos trabajadores, como no veían al cliente, pensaban que el cliente *no les veía* a ellos a través de la voz.

En ese análisis previo, se observó que un 20% de los trabajadores adoptaba distinta actitud: hablaban con el cliente mientras caminaban varios pasos, movían las manos y el rostro era muy expresivo en alegría, seguridad y complicidad con el cliente. Con aquellas observaciones se podía comprobar el grado de efectividad comercial de todos ellos. De esta manera constatamos que los baremos más altos de venta los ostentaban aquellos que hablaban con mayor energía y expresividad física, tanto en la voz como en los movimientos del cuerpo. Lo que ratificó mi hipótesis.

Para desarrollar el curso, se trabajó con ejercicios grabados en vídeo. La primera conclusión fue que no conocían su voz a priori, y cuando escuchaban un ejercicio que evidenciaba su desinterés hacia el cliente, les costaba reconocerse.

Con aquellos cursos de “Técnicas de voz y actitud en la atención al cliente” el 100% de los que lo cursaron dejaron de canturrear y mejoraron sus problemas de cansancio vocal. Un 98% no sólo aumentó su ranking de ventas, sino que sobrellevó mejor su trabajo, al haber hecho un ejercicio profundo de empatía con los clientes, lo que humanizó su labor. Los que sólo se sentían “vendedores” hasta aquel momento, sensación bastante insatisfactoria para ellos, pasaron a ver su trabajo desde una perspectiva más comunicativa, solidaria y humana. Asimismo, supieron entender que su voz no sólo era suya, privada, sino que era, también, la voz de la empresa. Este pensamiento les hizo adquirir una mayor responsabilidad y al tiempo sintieron que mejoraba su

posición en la empresa en tareas de comunicación, que no venta, con los clientes.

### *Curso de comunicación para profesores de Universidad*

Una Universidad privada, solicitó un curso destinado a profesores para potenciar sus habilidades comunicativas, ya que algunos de ellos habían tenido baja calificación por parte de sus alumnos. Algo inexplicable para la dirección de la institución, ya que estaban considerados docentes muy cualificados y competentes. Al iniciar el curso de formación ignoraba aquellas bajas evaluaciones; pero pronto fueron desveladas al analizar sus voces y los ejercicios que hicieron en varios contextos. La voz más adusta, indiferente, lejana, y en cierto modo despótica, era precisamente la que empleaban cuando se dirigían a sus alumnos. Tras hacerles conscientes del problema y reflexionar con ellos, expresaron su punto de vista: temían perder su autoridad ante los alumnos si les hablaban *con “otra voz”* y que éstos se les “subiesen a la chepa”. Éste es y continúa siendo un gran problema en la comunicación interpersonal, no sólo en la Universidad y en los colegios sino en las empresas.

Cuando en una organización humana hay una cohabitación entre distintos rangos profesionales o estructurales, puede surgir el conflicto: el miedo. Miedo a no ser respetados por los subordinados hace imposible una buena comunicación. Las consecuencias de una comunicación impregnada por el miedo pueden llegar a romper las necesarias relaciones humanas en el campo laboral. Algunos ejecutivos creen aún que si no inspiran miedo a sus subordinados pierden autoridad. Es posible que tanto en colegios como en las empresas hiciera falta una reflexión sobre la comunicación. La buena comunicación siembra e inspira la autoestima y, sobre todo, la motivación de quienes trabajan, elemento imprescindible para alcanzar una buena productividad.

### *Formación urgente para funcionarios de la atención al ciudadano*

En 2010, al llegar la crisis económica y social a España, soy requerida por Telefónica Learning Services para impartir un curso a los funcionarios públicos de los departamentos de empleo, que en ese momento comienzan a estar sobrepasados en su trabajo de atención a los ciudadanos. En algunos casos experimentan claros síntomas de fatiga vocal, llegando a sufrir frecuentes síntomas de patologías, inherentes al mal uso de la voz. Entre la primavera y el otoño de 2010 se forman más de 60 funcionarios de toda España.

Como la experiencia anterior había revelado que nadie conoce su voz, ni su cuerpo, los cursos se llevaron a cabo grabando los ejercicios con cámara y sonido. Esta metodología es demostrativa y comprobatoria. Los ejercicios son escuchados y vistos por el alumno para que pueda comprobar su resultado y les permita rectificar o ratificar lo hecho en el ejercicio. Asimismo, tampoco se está familiarizado con los gestos; no hay consciencia de ellos ni se saben controlar; pero los gestos tienen gran repercusión en el resultado final de la voz. Por tanto, consideramos de gran utilidad hacer ejercicios de simulacro de atención al ciudadano y analizar los resultados. Uno de los factores que acrecentaba el problema de estos profesionales, que daban información a los parados, era el psicológico: los ciudadanos, al pedir información, transmitían, inconscientemente con su voz, su propia angustia a causa de la inseguridad de su situación laboral, personal y familiar. Y éste sentimiento se apoderaba de los funcionarios, como si se tratase de un contagio. Al finalizar el curso se comprobó cómo una gran mayoría de ellos podía controlar el impacto emocional como consecuencia de conocer ese contagio y también por haber aprendido a controlar las emociones de su propia voz.

En pocos meses, la demanda de más formadores era proporcional a la demanda de los que solicitaban subsidios por paro laboral, así que hubo que realizar un curso de formación para formadores, que multiplicase la impartición de la formación en menor tiempo.

*Resultados en el trabajo como formadora:*

✓ El 95% de los alumnos no practicaba la respiración diafragmática. Como consecuencia, su trabajo de fonación era penoso y se producían abundantes patologías en sus cuerdas vocales, además de experimentar cansancio y de exhibir una voz insuficiente desde el punto de vista acústico.

✓ La incorporación de los gestos de rostro y cuerpo a la comunicación por teléfono o al micrófono, leyendo, reproducía los parámetros del habla espontánea de los participantes.

✓ Si la comunicación bilateral que se establece entre interlocutores es negativa en uno de ellos, repercute también negativamente en el otro. Ocurre de la misma manera si ésta es positiva.

✓ Cuando a un alumno se le aplica una formación sobre la voz y el sonido del lenguaje, éste adquiere una conciencia mayor del alcance que puede tener la comunicación.

✓ Si las formas de la voz son perfectamente controladas por el hablante, éste adquiere un control, asimismo, sobre su propia conducta y sus emociones. Esto es interesante. De la misma forma, comprendimos que hay una relación entre estímulo y respuesta, cuando alguien agrede a otro, en este caso con la voz, ese otro responde a esa agresión con agresividad. Esta idea puede servir a la reflexión para modificar las formas de comunicación.

✓ Como última conclusión, que justifica muchos de los elementos que intervienen en una eficaz comunicación, es importante poner el énfasis en el aire que aspiramos antes de hablar. Si la respiración está realizada adecuadamente, el oxígeno, transportado en el aire que hemos inspirado, pasa rápidamente a la sangre. Una de las consecuencias de esa oxigenación es que no se experimenta cansancio; no sólo en las cuerdas vocales sino en todo el organismo en general, porque potencia la capacidad física y también la mental. El aire inspirado deja a los seres humanos el regalo de su oxígeno y con él la relajación mental y física; y por si esto fuera poco, el aire de desecho sirve de material fónico para dar vida musical a las palabras y con ellas al pensamiento.

## *Índice de nombres propios*

*José María del Río, 195*  
*Adolfo Parra, 62*

*Agustín García Calv, 195*  
*Agustín Romo, 67*

- Alfonso Eduardo Perez Orozco, 197*  
*Alfredo Kraus, 93, 195*  
*Alfredo y Guillermo Fañanás, 67*  
*Alicia López Budia, 67*  
*Ángel de Echenique, 189*  
*Ángel Zúñiga, 62*  
*Ángela González (Gela),, 67*  
*Aníbal Arias Ruiz, 66*  
*Antonio Hurtado, 67*  
*Antonio Jiménez, 308*  
*Antonio Sánchez Bravo, 307*  
*Aurora Alcrudo de Andrés,36,*  
*190,195*  
*Aurora Clemente, 195*  
*Beatriz Beiras Cal, 193*  
*Benjamín Alarcón, 66*  
*Bobby Deglané,62, 189*  
*Carlos González, 188, 189*  
*Carlos Herrera, 64*  
*Carlos Moreno, 67*  
*Clara Isabel Francia, 67, 195*  
*Claudio Guerin, 197*  
*Constantino Romero, 64*  
*David Cubedo, 62*  
*Dionisio Porres, 66*  
*Dr. Lorenzo Rubio, 9*  
*Eduardo Sotillos Palet,66, 189*  
*Elías Rodríguez Varela, 36, 189*  
*Elisa Zarco, 67*  
*Eloísa del Olmo, 67*  
*Enrique Barrueco, 196*  
*Enrique Domínguez Millán, 67, 188*  
*Eugenio Julio Rico, 67, 192*  
*Federico Sánchez Aguilar, 66*  
*Fernando Montero Moliner, 195*  
*Fernando Onega, 64*  
*Gabriel Ibáñez, 188*  
*Gabriel Ibáñez Borreguero, 67*  
*Gonzalo Corella, 67, 195*  
*Indalecio Corral, 67*  
*Jesús García Jiménez, 67*  
*Jesús Huetos, 67*  
*Joaquín Ramos, 62*  
*José Hierro, 99*  
*José Luis Pecker, 62*  
*José Luis Ulibarri, 66*  
*José Manuel Fernandez, 197*  
*José María del Rio, 194*  
*José María Lucena, 197*  
*Josefina Juberías, 67*  
*Josefina Molina, 197*  
*Josefina Rizo, 62*  
*José-María Bermejo, 67*  
*Julia Calleja, 62*  
*Julio Rodríguez Ayuso, 67*  
*Lalo Azcona, 64*  
*Leocadio Machado, 66*  
*Leopoldo Ballesteros, 192*  
*los Fañanás, 195*  
*Lucrecia Arana, 192*  
*Luis de Francisco, 67*  
*Luis del Olmo, 64*  
*Luis Martín Sánchez, 67*  
*Luisa Iravedra, 195*  
*M<sup>a</sup> Sol del Valle, 193*  
*Mari Ángeles Herranz, 62*  
*Mari Carmen García Vela, 64*  
*Mari Carmen Goñi, 191*  
*Mari Sol del Valle, 195*  
*María Elena Domenech, 62*  
*María Jesús Álvarez,, 64*  
*María Teresa Liaño, 196*  
*María Teresa Neila,, 67*  
*Mari-Ángeles y Josefina Moreno*  
*Hebrero, 67*  
*Mariano de la Banda Alcázar, 188*  
*Marilyn Monroe, 102*  
*Marisol Tomás Lázaro, 67,307*  
*Maruja Molina, 62*  
*Matías Prats, 62,189*  
*Máximo San Juan, 66*  
*Menchu Álvarez del Valle, 190*  
*Miguel Ángel Moncholi, 308*  
*Miguel de los Santos, 188*  
*Paco Cantalejo,62, 189*  
*Pedro Menjibar, 191*  
*Pedro Piqueras, 308*  
*Pepa Moreno, 62*  
*Pilar Guijarro, 195*  
*Pilar Guijarro Ortiz de Zarate, 66*  
*Rafael Taibo, 64*  
*Ramírez Ángel, 67*  
*Romualdo Molina, 197*  
*Vicente Marco, 189*

## Bibliografía

- Academic, 2. (Agosto de 2014). <http://www.esacademic.com/>.
- Aguilar Alconchel, M. (Marzo de 2004). Revista Digital "Educación Investigación" nº 7, Volumen 3 (Chomsky la gramática generativa).
- Alarcos Llorach, E. . (1976). La adquisición del lenguaje por el niño. Buenos Aires : Nueva Visión.
- Alcina y Blecua, J. (2001). Gramática española (11ª ed.). Barcelona, Cataluña: Ariel.
- Alcoba, S. (2000). Entonación de la puntuación en español. Barcelona: Ariel, S.A.
- Alonso Casino, R. (2005). El pensamiento lingüístico de Humboldt. *Interlingüística*, 125-135.
- Amado Alonso\_Saussure, F. d. (1945). Curso de Lingüística general (VIGESIMACUARTA EDICIÓN ed.). (A. Alonso, Trad.) Buenos Aires: Losada.
- Auriol, B. (21 de 12 de 2006). [http://cabinet.auriol.free.fr/traduc/espagnol/aguas\\_primordiales.htm](http://cabinet.auriol.free.fr/traduc/espagnol/aguas_primordiales.htm)
- Azorín, D. \_(1988-1989). El acento en la Lingüística española del siglo XIX: aspectos del desarrollo de una teoría. Alicante: ELUA. Universidad de Alicante.
- Azorín, D. y. (2009). El acento en la lingüística española del siglo XIX. E.L.U.A., 5, 1988-1989, pp. 83-91.
- Ballesteros\_Panizo. (Septiembre de 2008). [www.doredin.mec.es/documentos/00820093000120.pdf](http://www.doredin.mec.es/documentos/00820093000120.pdf).
- Bergua García, A. (30 de Octubre de 2012). [cienciorama.unam.m;](http://cienciorama.unam.m;) ¿cómo ves?
- Blanche-Benveniste, C. (1998). Estudios Lingüísticos sobre la relación entre la oralidad y la escritura. Gedisa, S.a.
- Boquete Martín, G. (2009). [http://lenguayliteratura.org/mb/index.php?option=com\\_content&task=category&sectionid=41&id=308](http://lenguayliteratura.org/mb/index.php?option=com_content&task=category&sectionid=41&id=308).
- Caballero, C. (2001). Educar la voz hablada y cantada. Mejico: Editorial Adamex S.A.
- Canellada, M.-K. M. (1987). Pronunciación del español. Lengua hablada y literaria. Madrid: Castalia.

- Cantero, F. (2002). Teoría y análisis de la entonación. Barcelona: Edicions Universitat de Barcelona.
- Cantero, F. (2003). Fonética y didáctica de la pronunciación. Didáctica de la lengua y la literatura. Madrid: Prentice Hall Cap 15. (A. M. (Coord.), Ed.) Madrid.
- Cantero, F. J. (1999-2009). Análisis melódico del habla. (pág. 454). Tarragona: Actas del Congreso de Fonética Experimental.
- Cantero, F. J. (2004). La ruta de acceso a la lectura, en Actas del Congreso Internacional El inicio de la lectoescritura en la Educación Infantil. (págs. 391-405). Madrid: M. E.C.D. Colección conocimiento educativo. Obtenido de <http://www.publicacions.ub.edu/revistes/phonica-biblioteca/10 AMH.pdf>.
- Castañeda, P. F. (2013). [http://sisbib.unmsm.edu.pe/bibvirtual/Autores/castaneda\\_pf.htm](http://sisbib.unmsm.edu.pe/bibvirtual/Autores/castaneda_pf.htm). (S. d. Peru, Editor)
- Cheng, S. C.-T. (1993). The Tao of Voice (El tao de la voz). Madrid: Gaia Ediciones. Crítica, E. (Ed.). (s.f.).
- Davis, F. (2000). La comunicación no verbal. Madrid: Alianza Editorial (libro de bolsillo).
- Eco, U. (1977). Como se hace una tesis. Técnicas y procedimientos de investigación, estudio y escritura. Barcelona: Gedisa, S.A.
- Elias, J. (5 de Mayo de 2011). <http://www.rtve.es/noticias/20110520/escuchamos-nuestra-voz-distinta-cuando-esta-grabada/433712.shtml>.
- Fernández Ramírez, S. (1955). ¿Dónde están las palabras? Texto inédito. (J. Polo, Ed.) Obtenido de <http://www.anmal.uma.es/numero13/Ramirez.htm#3>.
- Fernández Ramírez, S. (1985). ¿Dónde están las palabras? En J. Polo (Ed.). Madrid: Universidad Autónoma de Madrid.
- Fernández Salgado, X. y. (2001). Proposición de un marco adecuado para el estudio de contornos de FO para la síntesis de voz (Tesis doctoral). Vigo: Departamento de Tenoloxías das Comunicacions ETSE. Telecomunicación. Universidad de Vigo.
- Figueras, C. (2001). Pragmática de la puntuación. Barcelona: Octaedro.
- Garachana, M. y. (2005) ¿Gramática sin construcciones? En Verba (Ed.). 32:385-396. Universitat de Barcelon.

- García Riverón, R. (1996). Aspectos de la entonación hispánica: I Metodología. Cáceres: Servicio de Publicaciones Universidad de Extremadura.
- Garrido, J. (2009). Manual de Lengua española. Madrid: Castalia.
- Garrido\_Lliterri\_Mota.\_Ríos. (1995). Estudio comparado de las características prosódicas de la oración simple en dos modalidades de lectura. Barcelona: Departament de Filologia Espanyola. Universidad Autónoma de Barcelona.
- Gil, J. J. (1978-2003). Fonética y fonología del español en España (Vols. Fonética-español pdf). (<http://liceu.uab.es/-joaquim/publicacions>, Ed.) Barcelona: Universidad Autónoma de Barcelona.
- Gili Gaya, S. (1991). Surso superior de sintaxis española (Vol. Decimoquinta reimpresión). Barcelona: Bibliograf -S.A.
- Giordano, J. L. (25 de Febrero de 2006). <http://www.profisica.cl/comofuncionan/como.php?id=4>. Recuperado el 2013
- Gras, P. (2011). <http://www.sel.edu.es/?q=node/67>. (L. S. Linguística, Ed.)
- Gutierrez Araus, M. L. (1978). Estructuras sintácticas del español actual. Madrid: Sociedad General Española de Librería.
- Hanayama EM, T. D. (2004). Voz metálica: Estudio das características fisiológicas. São Paulo: CEFAC.
- Hernández-Figueroa, Z., Rodríguez-Rodríguez, G., & Carreras-Riudavets. (2013). SILABEADOR TIP Separador de sílabas en español. Universidad de Las Palmas de Gran Canaria., España.
- Hernanz, M. J. (1987). (E. Crítica, Editor) Obtenido de <http://www.hispanoteca.eu/Lexikon%20der%20Linguistik/pa/PHONETIK%20%20%20Fon%C3%A9tica.htm>.
- Hidalgo Navarro, A. (. (2008). Algo más sobre la función demarcativa. Entonación: el caso de las series enumerativas. Actas del XXXVII Simposio Internacional de la Sociedad Española de Linguística (SEL), Actas del XXXVI Simposio Internacional. (S. d. Inés Olza Moreno. Manuel Casado Velarde y Ramón González Ruiz. Departamento de Linguística hispánica y Lenguas Modernas. Pamplona, Ed.) Valencia.
- Hidalgo Navarro, A. (2006). Aspectos de la entonación española: viejos y nuevos enfoques. Madrid: Arco Libros -Cuadernos de Lengua Española.
- Hidalgo Navarro/Quilis. (2004). Fonética y Fonología españolas. Valencia: Tirant lo Blanch.

- Hidalgo\_Navarro, A. A. (2012). La enseñanza de la entonación en el aula de E/LE. Madrid: Arco Libros S.L.
- Igualada Belchí, D. (2012). Para una integración de los elementos suprasegmentales en el estudio de las modalidades en español. [http://search.babylon.com/?q=dialnet.unirioja.es%2Fdescarga%2Farticulo%2F58722.pdf+-&s=web&as=0&rlz=0&babsrc=HP\\_ss](http://search.babylon.com/?q=dialnet.unirioja.es%2Fdescarga%2Farticulo%2F58722.pdf+-&s=web&as=0&rlz=0&babsrc=HP_ss). Murcia : Universidad de Murcia.
- Instituto\_Cervantes. (2012). Prosodia.
- Jakobson, R. y. (1979). La forma sonora de la lengua (1ª en español ed.). (F. d. C:V., Trad.) Méjico: Indiana University Press, Gloomington.
- Jiménez Lopez, M. D. (2008). <http://www.unav.es/linguis/simposiosel/actas>. En I. Olza (Ed.), Una aproximación formal al problema de las interfaces lingüísticas. Actas del XXXVII Simposio Internacional de la Sociedad Española de Lingüística. Servicio de publicaciones de la Universidad de Navarra.
- LLe Huche, F. y. (1994). La voz. Anatomía y fisiología de los organos de la voz y del habla Tomo 3 (Vol. tomo 3). Barcelona: Masson S.A.
- Le Huche, F. y. (2000). La voz. Anatomía y fisiología de los organos de la voz y del habla Tomo 1 (Vol. Versión española de la segunda edición de la obra original en lengua francesa La voix. Anatomie et physiologie des organes de la voix eet de la porole. (1993)). (J. M. Marcilla, Trad.) Barcelona: Masson, S.A.
- Lieberman, P. (2001). Human Language and our Reptilian Brain. Perspectives in Biology and Medicine, 35-47.
- Luque Moreno, J. (2006). Puntos y comas, la grafía de la articulación del habla. Granada: Universidad de Granada.
- Marcos Marín, F. (1983). Comentarios de lengua española. Madrid: Alhambra Universidad.
- Marrero, V. (2001). Poética Perceptiva-Adenda. Madrid: Universidad Nacional de Educación a Distancia Depósito Legal: M 2001.
- Martinez Celdrán, E. (1994). Fonética (Cuarta edición). Barcelona: Teide.
- Martínez Celdran, E. (1996). El sonido de la comunicación humana. Barcelona: Octaedro.
- Martínez Celdrán, E. (01 de 2011). [http://www.researchgate.net/publication/231182811\\_La\\_línea\\_melódica\\_de\\_la\\_entonación\\_declarativa\\_e\\_interrogativa\\_absoluta\\_en\\_el\\_español](http://www.researchgate.net/publication/231182811_La_línea_melódica_de_la_entonación_declarativa_e_interrogativa_absoluta_en_el_español).

- McCallion, M. (1998). El libro de la voz. Barcelona: Ediciones Urano, S.A.
- Montes, R. G. (2009). Autorreferencialidad y autoseñalamiento. Signos Lingüísticos 6, D.F.: Universidad Autónoma Metropolitana.
- Navarro Tomás, T. (1974). Manual de entonación española. Madrid: Ediciones Guadarrama.
- Navarro Tomás, T. (1985). Manual de pronunciación española (Vigesimo segunda edición ed.). Madrid: Consejo superior de investigaciones científicas. Instituto Miguel de Cervantes. Publicaciones de la revista de Filología Española.
- Odyssey, T. S. (2002). <http://www.pbs.org/wgbh/aso/tryit/brain>.
- Panizo, B. (2006).
- Pinker, S. (2005). El instinto del lenguaje. Cómo se crea el lenguaje en la mente (cuarta reimpresión ed.). (J. M. González, Trad.) Madrid: Alianza.
- Poyatos, F. (1968). Paralingüística y Kinésica: para una teoría del sistema comunicativo en el hablante AIH. Actas III. Centro Virtual Cervantes.
- Prieto, P.-G. N. (2012). Temporal alignment of gesture and speech in Catalan babbling children. University Pompeu Fabra, Group of Prosodic Studies. Barcelona: Icrea, Barcelona.
- Quilis y Fernández, J. A. (1982). Curso de fonética y fonologías españolas-para estudiantes angloamericanos (10ª ed.). Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Instituto Miguel de Cervantes.
- Quilis, A. (1988). Fonética acústica de la lengua española. Madrid: Gredos, S.A.
- RAE. (1992). Diccionario de la Lengua Española (Vigesima Primera Edición ed.). Espasa Calpe S.A.
- RAE. (2011). Fonética y Fonología. Madrid: Espasa Libros SLU.
- RAE. (2012). Ortografía básica de la lengua española. Barcelona: Espasa Libros S.L.U.
- Saussure, F. (1967). Curso de Lingüística General. Buenos Aires: Losada.
- Schiffman, H. (. (2001). El tono. Obtenido de [http://es.wikipedia.org/wiki/Tono\\_%28m%C3%BAsica%29](http://es.wikipedia.org/wiki/Tono_%28m%C3%BAsica%29).
- Sosa, J. M. (1999). La entonación del español. . Madrid: Cátedra.
- Tomatis 1963, 1., & Eisenberg, 1. (s.f.).

- Torrego, E. (1971). Lingüística y cinésica. Revista de Filología Española ISSN 0210-9174 Volumen 54, nº 1, 145-149.
- Torres Quintero, R. (1966). La modernidad en la oración. (C. V. Cervantes, Ed.) Thesaurus Tomo XXI, nº 1.
- Villayandre Llamazares, M. (2008). <http://www3.unileon.es/dp/dfh/Milka/FyF/222.pdf>. (U. d. León, Ed.) Recuperado el 2013
- West, J. B. (2013). [http://es.wikipedia.org/wiki/Ventilaci%C3%B3n\\_pulmonar](http://es.wikipedia.org/wiki/Ventilaci%C3%B3n_pulmonar). (L. W. Wilkins, Ed.)
- West, J. B. (1976). Fisiología respiratoria. (M. A. Marino, Trad.) Buenos Aires , (Argentina): Editorial Médica Panamericana S.A.
- Wilson, F. R. (2002). La mano. De cómo su uso configura el cerebro, el lenguaje y la cultura humana. (J. Gavaldá, Trad.) Barcelona: Tusquets Editores.
- wordpress. (Diciembre de 2010). La fonosintaxis. Obtenido de [Http://psicologiaeducativa.files.wordpress.com/2010/12/resumen\\_tema-5-pdf](Http://psicologiaeducativa.files.wordpress.com/2010/12/resumen_tema-5-pdf).

\*